

UNIVERZITA KARLOVA

FAKULTA SOCIÁLNÍCH VĚD

Institut komunikačních studií a žurnalistiky

Katedra mediálních studií

Diplomová práce

2018

Eliška Luňáčková

UNIVERZITA KARLOVA

FAKULTA SOCIÁLNÍCH VĚD

Institut komunikačních studií a žurnalistiky

Katedra mediálních studií

**Výběr a nasazování zahraničních pořadů zemí
západního bloku v Československé televizi v letech 1977
a 1987**

Diplomová práce

Autor práce: **Eliška Luňáčková**

Studijní program: **Mediální studia**

Vedoucí práce: **prof. MgA. Martin Štoll, Ph.D.**

Rok obhajoby: **2018**

Prohlášení

1. Prohlašuji, že jsem předkládanou práci zpracovala samostatně a použila jen uvedené prameny a literaturu.
2. Prohlašuji, že práce nebyla využita k získání jiného titulu.
3. Souhlasím s tím, aby práce byla zpřístupněna pro studijní a výzkumné účely.

V Praze dne ...

Eliška Luňáčková

Bibliografický záznam

LUŇÁČKOVÁ, Eliška. *Výběr a nasazování zahraničních pořadů zemí západního bloku v Československé televizi v letech 1977 a 1987*. Praha, 2018. Diplomová práce. Univerzita Karlova, Fakulta sociálních věd, Institut komunikačních studií a žurnalistiky. Katedra mediálních studií. Vedoucí práce Prof. MgA. Martin Štoll, Ph.D.

Rozsah práce: 174 555 znaků včetně mezer.

Anotace

Diplomová práce *Výběr a nasazování zahraničních pořadů zemí západního bloku v Československé televizi v letech 1977 a 1987* se věnuje principům dramaturgického rozhodování o výběru západní zahraniční televizní produkce do vysílání *Československé televize* v sedmdesátých a osmdesátých letech a vlivům, které tento výběr ovlivňovaly. Práce se snaží zjistit, do jaké míry dobová politická situace ve společnosti ovlivňovala tvorbu televizního programu, resp. uvádění zahraničních pořadů na československých televizních obrazovkách. Skladba zahraničních pořadů uváděných v letech 1977 a 1987 na televizních obrazovkách byla detailně rozebrána. Na základě výsledků bylo možné zjistit, kolik odvysílaných zahraničních pořadů pocházelo ze socialistických zemí a kolik z kapitalistických zemí a kdy byly nejčastěji uváděny. Detailně byly prostudované i *Ideově tematické plány* – plány, kterými se *Čs. televize* musela po celou dobu normalizace řídit. Jedním z dílčích cílů této práce bylo zjistit, zda se jimi *Čs. televize* (především pak *Hlavní redakce pořadů ze zahraničí*, která měla výběr zahraničních pořadů na starosti), při výběru pořadů skutečně řídila. V poslední části práce pak byla konkrétně popsána práce *Telexportu* a *Hlavní redakce pořadu ze zahraničí* - dvou oddělení, které měly v daných letech prodej a nákup zahraničních pořadů na starosti. Na základě rozhovorů s pamětníky je přiblížen celý proces výběru a nasazování zahraničních pořadů na televizní obrazovky.

Annotation

This thesis *The selection and deployment of foreign programs of the Western bloc in the Czechoslovak Television in 1977 and 1987* is concerned with factors that influenced the selection of foreign television programs of the Western bloc in *Czechoslovak Television* at that time. The political situation in Czechoslovak was very tense under the communist power in 1970s and only after 1985 when *Perestrojka* was introduced in the Soviet Union that things started to improve in terms of economical and social reforms (*Perestrojka* started very slowly in Czechoslovak in 1987). One of the main goals of this thesis is to investigate how the political situation in the society affected the *Czechoslovak Television* in general and the broadcasting of foreign programs in specific. Were there more television shows from the Western bloc in 1987 than in 1977 because of *Perestrojka*? Or did

Perestrojka have no influence on the TV guide at all? This thesis will bring answers to these questions. *The Czechoslovak Television* was supposed to work according to *Ideově tematické plány*. These plans showed the main ideology of TV and contained a list of all shows that were supposed be broadcasted during the next year (as the plans were made one year ahead). These plans were very important official documents and all departments were supposed to work according to them. This paper investigates whether the *Czechoslovak Television* actually worked according to the plans or not. The last part of the thesis describes work in *Telexport* and *Hlavní redakce pořadů ze zahraničí* - two departments, whose main responsibility was to buy foreign programs for *Czechoslovak Television*. This last part is based on information, which were obtained during several interviews with people who used to work in *Telexport* and in *Hlavní redakce pořadů ze zahraničí* at that time.

Klíčová slova

Československá televize, normalizace, perestrojka, zahraniční pořady, ITP, Telexport, HRPZ

Keywords

Czechoslovak Television, normalization, perestrojka, foreign programs, ITP, Telexport, HRPZ

Title

The selection and deployment of foreign programs of the Western bloc in the Czechoslovak Television in 1977 and 1987

Poděkování

Na tomto místě bych ráda poděkovala svému vedoucímu práce prof. MgA. Martinu Štollovi, Ph.D za cenné rady, věcné připomínky a milé jednání. Dále pak panu Stanislavu Slavíkovi, Aleně Poledňákové-Blahošové, Michaelu Málkovi, Milanu Šmídovi a dvěma pracovnícím *Telexportu*, kteří si na mě udělali čas a odpověděli na mé otázky.

Obsah

OBSAH	1
ÚVOD	3
1. HISTORICKÝ KONTEXT	6
1.1 OBDOBÍ NORMALIZACE – 70. LÉTA	6
1.1.1 Charta 77.....	7
1.2 PERESTROJKA – 80. LÉTA	9
1.3 ČST V OBDOBÍ NORMALIZACE	12
1.3.1 Zahraniční pořady v ČST	17
2. ITP 1977 A 1987	19
2.2 ITP 1977.....	21
2.2.1 Základní úkoly ČST	21
2.2.2 Úkoly jednotlivých redakcí	23
2.2.3 Charakteristika vysílání v roce 1977.....	24
2.2.4 Titulové plány.....	25
2.3 ITP 1987.....	26
2.3.1 Hlavní úkoly Čs. televize	26
2.3.2 Hlavní redakce pořadů ze zahraničí.....	27
2.3.3 Charakteristika vysílání v roce 1987.....	28
2.3.4 Tematické plány.....	28
3. VÝZKUM ITP 1977 A 1987	30
3.1 DÍLČÍ ZÁVĚR	44
4. MEZINÁRODNÍ VÝMĚNA, PRODEJ A NÁKUP TELEVIZNÍCH POŘADŮ	45
4.1 MEZINÁRODNÍ SITUACE	45
4.2 SPOLUPRÁCE ČST S KAPITALISTICKÝMI ZEMĚMI.....	49
4.3 HODNOCENÍ SITUACE VÝBĚRU, DOVOZU, VÝROBY A VYSÍLÁNÍ V ČST	52
5. VÝMĚNA, NÁKUP A PRODEJ ZAHRANIČNÍCH POŘADŮ V ČST	56
5.1 HRPZ A TELEEXPORT	57
5.1.1 Telexport.....	57
5.1.2 HRPZ.....	60
5.2 DOVOZ TELEVIZNÍ A FILMOVÉ TVORBY	65
5.3 VÝBĚR POŘADŮ	69
5.3.1 Zahraniční výběrovky	69
5.3.2 Mezinárodní TV trhy.....	71
5.3.3 Zahraniční návštěvy v ČST.....	74
5.3.4 Výběrová komise, výběrovky.....	75
5.4 DOMLOUVÁNÍ SMLUV, ZÍSKÁVÁNÍ LICENCE	79
5.5 FINANČNÍ HLEDISKO	81

5.6	KSČ A ČST.....	83
5.7	EXPORT.....	84
5.7.1	<i>Poměr dovozu a vývozu</i>	<i>85</i>
	ZÁVĚR.....	93
	SUMMARY.....	95
	POUŽITÁ LITERATURA	96
	INTERNETOVÉ ZDROJE	98
	DALŠÍ ZDROJE.....	100
	SEZNAM ZKRATEK	111
	SEZNAM GRAFŮ.....	111
	SEZNAM PŘÍLOH.....	113

Úvod

Diplomová práce *Výběr a nasazování zahraničních pořadů zemi západního bloku v Československé televizi v letech 1977 a 1987* se věnuje principům dramaturgického rozhodování o výběru západní televizní produkce do vysílání *Československé televize* (dále jen ČST) a vlivům, které tento výběr ovlivňovaly.

Po politických událostech ze srpna v roce 1968 Československá socialistická republika (dále jen ČSSR) vstoupila do nového období – dnes známého pod označením normalizace, které trvalo po celá sedmdesátá a osmdesátá léta 20. století. Během této doby získala komunistická strana zpět moc, kterou ve svých rukou pevně držela v 50. letech, ovšem která se během 60. let značně oslabila. Televize v tuto dobu představovala jeden z nejvýznamnějších propagandistických nástrojů mocenského režimu. Komunistická strana Československa (dále jen KSČ) si uvědomovala, že má televize na diváky – občany – obrovský vliv a využívala ji proto k podpoře svých záměrů.

Za jedny z nejvýznamnějších událostí těchto dvou desetiletí je možné považovat vydání dokumentu *Charta 77* v roce 1977 a zahájení ekonomických reformních kroků – tzv. perestrojky v druhé polovině 80. let (v Sovětském svazu začaly být reformní změny prosazovány zhruba od roku 1985, u nás k nim začalo pomalu docházet až od roku 1987). V sedmdesátých letech ve společnosti vládl ještě pevný socialismus, ale v druhé polovině 80. let dochází již k postupnému společenskému uvolňování, přesto, že právě v televizi se tento proces prosazoval velmi pomalu (a to i ve srovnání s filmem a s divadlem). Z tohoto důvodu se práce zaměřuje na dva roky – 1977 a 1987 a chce porovnat, jak se televize chovala v těchto dvou odlišných politických situacích.

Protože ale v diplomové práci, vzhledem k jejímu rozsahu, nelze rozebírat všechny aspekty, byl za její předmět vybrán jen segment nasazování zahraničních pořadů západní provenience, aby mohla být doložena nebo vyvrácena teze, že: S postupným politickým uvolňováním v průběhu perestrojky se i ČST otevírala více pořadům ze západního světa. Předkládaná diplomová práce se bude zabývat pouze českým televizním okruhem – ne slovenským.

Cílem této práce je tedy zjistit, do jaké míry dobová politická situace ve společnosti ovlivňovala tvorbu televizního programu, resp. uvádění zahraničních pořadů na československých televizních obrazovkách. Autorka rozebere skladbu zahraničních pořadů uváděných v letech 1977 a 1987. Na základě tohoto rozboru zjistí, z jakých zemí nejčastěji pocházely pořady vysílané v ČST ve zkoumaných letech.

Program vysílání byl v roce 1977 tvořen ještě v atmosféře a podmínkách pevného socialismu, kdy byla ČSSR úzce napojena na Sovětský svaz. Z tohoto důvodu je možné, že v této době bylo vysíláno více pořadů ze zemí socialistického bloku než z kapitalistických zemí. V roce 1987, díky tzv. perestrojce, nastalo ve společnosti relativní uvolnění a Sovětský svaz (a na základě jeho příkladu i ČSSR) se začal více otevírat světu. Otázka je, zda se toto uvolnění projevilo i na televizních obrazovkách – např. v odvysílání většího počtu pořadů ze zemí západního bloku.

Po celou dobu normalizace se činnost televize musela řídit dle každoročně vydávaného *Ideově tematického plánu* (dále jen ITP), ve kterém byla na každý rok stanovena struktura vysílání tak, aby vyhovovala ideologickým představám vládnoucí komunistické strany. V tomto plánu bylo vždy přesně stanoveno, kolik má být odvysíláno zahraničních pořadů ze zemí východního a kolik pořadů ze západního bloku. Dílčím cílem této diplomové práce je tedy potvrdit či vyvrátit, zda se ČST tímto dokumentem opravdu řídila.

Poslední část této práce se pak zaměří na proces výběru a nasazování zahraničních pořadů ze zemí západního bloku na československých televizních obrazovkách. Celý proces výběru bude v práci konkrétně popsán.

Významným zdrojem informací pro tuto práci budou časopisy *Týdeník Československé televize* z let 1977 a 1987, dále pak *Ideově tematické plány* rovněž z let 1977 a 1987. Cílem práce je získat na jejich základě kompletní přehled o všech uvedených pořadech ve zkoumaných letech. Na základě těchto informací pak bude proveden detailní rozbor televizního programu. Jako zdroj některých dalších informací bude pro účely této práce sloužit archiv *České televize* a to včetně zápisů z porad *Hlavní redakce pořadů ze zahraničí* (dále jen HRPZ) z let 1977 a 1987, zpráv dramaturgů ze zahraničních cest, ročních přehledů činnosti *Telexportu* z let 1977 a 1987, partnerských smluv uzavřených mezi ČST a spřátelenou televizí ze zahraničí, faktur na objednané pořady, korespondence se zástupci zahraničních televizí či agentur apod. Další významný zdroj informací by pro tuto práci

měly představovat osobní rozhovory, s lidmi, kteří v té době pracovali v televizi v odděleních *Telexportu* a *HRPZ* – právě pracovníci v těchto dvou odděleních měli na starosti nákup (a prodej) pořadů ze zahraničí. V neposlední řadě se práce bude opírat o poznatky z odborné literatury.

1. HISTORICKÝ KONTEXT

První kapitola této diplomové práce stručně přiblíží historickou situaci, která v ČSSR nastala po roce 1968. Jejím cílem je v krátkosti přiblížit nástup normalizace na počátku 70. let i zavedení perestrojky v druhé polovině 80. let. Druhá část této kapitoly bude věnována ČST a její činnosti v době normalizace.

1.1 Období normalizace – 70. léta

Po invazi vojsk pěti států (SSSR, Polsko, Maďarsko, Bulharsko a NDR¹) *Varšavské smlouvy* v roce 1968, vstupuje ČSSR do nové etapy svých dějin známé pod označením normalizace (Vlasáková, 2009, s. 26). „Normalizační režim byl reakcí na reformní proces v Československu. Základním cílem po srpnu 1968 nastoupené normalizace bylo obnovit a stabilizovat mocenský monopol komunistické strany, soustředit veškerou moc do rukou jejího vedení a aparátu, a získat znovu kontrolu nad celou společností“ (Vlasáková, 2009, s. 26).

„Jedním z určujících mezníků počátků období normalizace se stala výměna na postu prvního tajemníka ÚV KSČ²“ (Vlasáková, 2009, s. 26). Na zasedání ÚV KSČ (17. dubna 1969) byl Alexander Dubček odvolán a nahrazen Gustávem Husákem. Tato výměna proběhla za plného souhlasu Moskvy (Vlasáková, 2009, s. 27). *Poučení z krizového vývoje ve straně a společnosti po XIII. sjezdu KS* bylo velmi důležitým dokumentem, který byl přijat hned na začátku období normalizace a který se stal na „dalších téměř dvacet let základním ideologickým východiskem komunistického režimu“ (Poučení z krizového vývoje, ©2010). Hlavním cílem tohoto dokumentu bylo analyzovat příčiny, průběh a řešení krize v roce 1968 (Poučení z krizového vývoje, ©2010). Dokument prezentoval intervenci jako „bratrskou a internacionální pomoc“ a československé události 1968-69 jako „kontrarevoluci“ (Vlasáková, 2009, s. 27).

¹ Při citaci dobové literatury jsou v práci uvedeny dobové názvy států. V jiných případech jsou zde použity názvy současné. Československá republika je zde označena oficiálním názvem ČSSR (Československá socialistická republika), který se používal po celou dobu normalizace. V analýze televizního programu jsou pro označení jednotlivých zemí použity oficiální kódy států. NDR označuje Německou demokratickou republiku, NSR pak Německou spolkovou republiku.

² ÚV KSČ: Ústřední výbor komunistické strany Československa, pozn. aut.

Poučení představovalo jedinou přípustnou interpretaci nedávného reformního procesu (Veselý, 2005, s. 602). Jak je uvedeno v samotném prohlášení: „Ústřední výbor KSČ je přesvědčen, že se tento dokument stane poučením pro stranu a přispěje k jejímu dalšímu politickoideovému i organizačnímu sjednocování, k upevnění jejího marxisticko-leninského charakteru, k posílení její vedoucí úlohy a k úspěšnému socialistickému rozvoji celé naší společnosti“ (Poučení z krizového vývoje, ©2010).

Zásadní podmínkou zavedení normalizačního režimu bylo nastolení tvrdší kázně uvnitř komunistické strany. „Politickým nástrojem při realizaci tohoto cíle se staly tzv. prověrky. 28. - 30. 1. 1970 zasedání ÚV KSČ přijalo usnesení o výměně stranických legitimací. Jejich smyslem bylo zbavit se všech, kteří podporovali obrodný proces a vytvořit ideově jednotnou a pevnou stranu, což byla základní podmínka ovládnutí společnosti“ (Vlasáková, 2009, s. 27). Během těchto čistek bylo z KSČ vyloučeno zhruba půl miliónu osob (Brenová, 2013, s. 114).

Jak uvádí Vlasáková, na „XIV. sjezdu KSČ v květnu 1971 bylo vyhlášeno budování tzv. reálného socialismu (střízlivá výstavba v rámci omezených ekonomických možností). Měl přimět občany, aby se sice radovali ze socialismu a komunismu, ale rovněž aby se smířili s reálnými možnostmi tohoto zřízení“ (Vlasáková, 2009, s. 53-54). Komunistické vedení se začalo orientovat na tzv. „konzumní socialismus. Občanům nabídlo zajištění jisté životní úrovně a sociální jistoty. Řada občanů na tuto dohodu přistoupila, vzdala se účasti na veřejném životě, a prostorem, v němž se realizovali, byla soukromá sféra“ (Vlasáková, 2009, s. 28). Od občanů se očekávalo, že se každý bude starat o sebe a svoji rodinu, volný čas bude trávit sportovními aktivitami nebo jen návštěvami biografu a sledováním televize (Vlasáková, 2009, s. 54). „Důsledkem této politiky byl mj. vznik specifického jevu, tzv. chalupářské subkultury, jejíž podstatou byl útek na venkov a uzavírání se do rodin“ (Vlasáková, 2009, s. 28).

1.1.1 Charta 77

Většina občanů ČSSR přistoupila na hru socialistického režimu – o veřejné věci se příliš nezajímala a uzavřela se do svého soukromého světa. Přesto ale existovala skupina lidí, která upozorňovala na nedemokratické jednání komunistické strany, snažila se proti režimu protestovat a bojovat.

V lednu roku 1977 spatřil světlo světa dokument, který se kriticky vymezoval vůči vládě ČSSR. Vydání tohoto dokumentu podnítily dvě události. V roce 1975 se ČSSR na mezinárodní konferenci v Helsinkách zavázala k dodržování *Mezinárodního paktu o občanských a politických právech* a *Mezinárodního paktu o hospodářských, sociálních a kulturních právech*. Tyto pakty byly v říjnu 1976 zveřejněny i ve Sbírce zákonů. Přesto, že Gustáv Husák tyto pakty podepsal a staly se součástí československých zákonů, ČSSR nikdy neplánovala, že by se jimi skutečně řídila (Vlček, ©1999-2018). Druhou událostí, která přispěla k sepsání *Charty 77*, bylo násilné rozehnutí koncertu undergroundové skupiny *Plastic People* v roce 1976.

Charta 77 spojila různorodou skupinu lidí, kteří se rozhodli „odložit stranou politické a ideologické rozdíly a sjednotit své hlasy pod jedním organizačním deštníkem“ (Brenová, 2013, s. 185). *Charta* byla vydaná 6. ledna 1977, následující den byla zveřejněna „ve vysílání rozhlasové stanice *Hlas Ameriky* a také ve většině renomovaných západních deníků“ (Růžička, ©1999-2018d). Hlavními autory *Charty 77* byli Václav Havel a Zdeněk Mlynář (Brenová, 2013, s. 183). „Text prohlášení bezprostředně podepsalo 242 signatářů (jeden z nich později svůj podpis odvolal). Další podpisy však i přes represi signatářů přibývaly. Až na několik výjimek bylo prohlášení podepisováno jen v českých zemích. Na Slovensku jej podepsalo jen několik desítek občanů“ (Vlček, ©1999-2018).

„*Charta 77* si vytkla za cíl vést konstruktivní dialog s politickou a státní mocí. Zejména upozorňovala na různé konkrétní případy porušování lidských práv, vedla jejich dokumentaci a také navrhovala řešení“ (Vlček, ©1999-2018). Za dobu své existence se *Charta 77* „vyjádřila k řadě společenských problémů, jako např. k diskriminaci v zaměstnání a povolání, ke svobodě cestování, ke stavu životního prostředí, k právům věřících občanů a stavu řeholí, stavu ekonomiky, problematice důchodců, k toxikomanii a mnoha dalším. Několikrát též žádala amnestii pro konkrétní uvězněné politické vězně“ (Vlček, ©1999-2018).

Kampaň proti *Chartě 77* a jejím signatářům vedená komunistickou mocí začala prakticky okamžitě ode dne jejího vydání. Komunistická strana k tomuto jednání velmi zručně využila sdělovací prostředky – především ČST. „*Rudé právo* 12. ledna otisklo rozsáhlý článek s titulkem *Ztroskotanci a samozvanci*, kde hrubě napadlo vznik *Charty 77* a její první signatáře“ (Růžička, ©1999-2018d). „V následujících dnech byli občané nuceni

na svých pracovištích podepisovat protestní rezoluce proti *Chartě*“ (Růžička, ©1999-2018a). Zároveň ČST věnovala *Chartě 77* „podstatnou část svých *Televizních novin*, ve kterých komentátoři předváděli své demagogické komentáře a redaktoři připravovali reportáže „na objednávku““ (Růžička, ©1999-2018d). Kampaň proti *Chartě 77* vyvrcholila v pátek 28. ledna 1977. „Na tento den československé výbory uměleckých svazů svolaly do *Národního divadla* setkání představitelů kulturní obce. V hledišti zasedli významní umělci a populární herci. V lóžích divadla pak straničtí a státní představitelé“ (Růžička, ©1999-2018a). „Na závěr zasedání přistupovali přítomní spisovatelé, herci, hudebníci, výtvarníci, architekti a režiséři ke stolkům s podpisovými archy, které podepisovali. Tím vyjádřili svůj souhlas s prohlášením“ (Růžička, ©1999-2018a). Během roku 1977 odvysílala ČST ještě několik pořadů a dokumentů zaměřených proti *Chartě*. V dalších letech se ČST k *Chartě* vracela jen sporadicky (Růžička, ©1999-2018d).

1.2 Perestrojka – 80. léta

V osmdesátých letech začaly v celém socialistickém bloku reformy, které vyústily v jeho rozpad na konci osmdesátých let. Počátek těchto reforem je spojován s nástupem Michaila Gorbačova do čela Sovětského svazu. Gorbačov do této funkce nastoupil s představou, „že zbaví Sovětský svaz dosavadní mocensko-byrokratické politiky. Ta se v zemi rozmohla za éry Leonida Brežněva a sovětskou ekonomiku a společnost přivedla ke stagnaci a takřka k úpadku“ (Růžička, 2016, s. 229).

S Gorbačovovou reformní politikou jsou spojeny dva pojmy – glasnosť (politika otevřenosti a informovanosti) a perestrojka (přestavba), (Vlasáková, 2009, s. 96). Gorbačovovým cílem bylo „sovětské hospodářství oživit, skoncovat se státním dirigismem, s kariérismem a zneužíváním stranických a státních funkcí“ (Růžička, 2016, s. 229). Dle Cysařové perestrojka představovala ekonomickou přestavbu a demokratizaci společnosti (1985-1990, s. 8). Ivan Mann v článku *A dnešek*, který byl vydán ve 45. čísle *Týdeníku Československé televize*, cituje Michaila Gorbačova z 29. září roku 1987. Gorbačov spojuje přestavbu s demokracií a veřejnou politikou: „Přestavba bez demokracie a veřejné politiky je odsouzena k nezdaru. Formulace: více socialismu, více demokracie, vyjadřuje podstatu naší platformy. V ní je obsažena hlavní myšlenka. Více socialismu znamená, že přestavbu je třeba dělat podle zásad socialismu. Více demokracie znamená, že

všechno je třeba dělat za účasti lidu“ (Mann, 1987, s. 2-3). Vedle objektivizujících prací historiků a současného pohledu na perestrojku je pozoruhodné, jak byla prezentována v tehdejší době, natož na stránkách programového týdeníku. Ivan Mann ve stejném článku vysvětluje proces přestavby takto: „Přestavba je procesem vysoce zhodnocujícím to, co bylo vytvořeno, to, co se osvědčilo a obstálo ve zkoušce času, a současně procesem překonávání tendencí stagnace a odstraňování chyb i omylů a přežitých metod a přístupů. Je procesem napřímení a urychlení cesty k socialismu, k naplňování jeho podstaty. V tom je cíl, ale i metoda přestavby. Namísto pasivního přístupu k otázkám, které staví život, na místo nikam nevedoucího opakování fráze ‚na všechno nemáme‘, spojené tak často s neřešením, odkládáním a obcházením problémů, nastoluje přestavba zásadní obrat. Znamená obnovení revolučního přístupu k problémům, k hledání cest, jak urychlit sociálně ekonomický rozvoj, jak jít na řešení naléhavých a pro socialismus nepřijatelných problémů ve zdravotnictví, ve školství, v péči o pracující, v ekologii, jak řešit mnohdy trapné nedostatky na vnitřním trhu zboží i služeb. To vše prostřednictvím zvyšování výkonnosti všech odvětví národního hospodářství, všech jeho vazeb a mechanismů“ (Mann, 1987, s. 3).

„Perestrojka byla v Sovětském svazu odstartována XVII. sjezdem KSSS³ na počátku března 1986“ (Růžička, 2016, s. 229). ČSSR však k perestrojce dlouho přistupovala velmi obezřetně. Československé stranické vedení čekalo na okamžik, kdy se jasněji ukáže „závažnost projektu pro celý sovětský blok“ (Pullmann, 2011, s. 60). „Signálem, že připravované změny nezůstanou jen na papíře, bylo pro československé stranické vedení až plénum ÚV KSSS⁴ z ledna 1987 – zde byla nejen dovršena personální proměna sovětského vedení ve prospěch Gorbačovových lidí, ale projektu přestavby se zde rovněž otevírala cesta do právní sféry (v podobě opatření měnících postavení státních podniků, družstevnictví, vnitřního i mezinárodního obchodu atd.)“, (Pullmann, 2011, s. 62). O přestavbě v ČSSR lze proto mluvit až od ledna 1987. Československé stranické vedení ale přijímalo přestavbu velmi neochotně, jelikož tušilo, že „otevření reform a metadiskursu o ideologii (otázek, co je to vlastně socialismus) může snadno zpochybnit celé existující uspořádání“ (Pullmann, 2011, s. 72). „Dosavadní členové ÚV KSČ zastávali své stranické, hospodářské a vedoucí pozice prakticky díky podpoře srpnové okupace v roce 1968 a následné normalizaci [...]. Změny, které ze Sovětského svazu začaly

³ KSSS: Komunistická strana Sovětského svazu, pozn. aut.

přicházet, pro ně byly velkou neznámou, novou situací, ve které se nedokázali orientovat. Na jedné straně dosavadní praxe velela přihlásit se k sovětské perestrojce jako ke všemu, co dosud ze Sovětského svazu přicházelo, na druhou stranu jim však perestrojka a glasnost připomínaly to, proti čemu se od roku 1968 vymezovali. Proto zaujímali váhavý postoj k politice, která je mohla velmi rychle odstavit od dosažených postů a funkcí. Sovětskou perestrojku a glasnost tak většinou spíše slovně podporovali a zároveň při každé vhodné příležitosti zdůrazňovali, že v ČSSR jsou pro přestavbu jiné podmínky než v zemi Sovětů. Přestavbu proto vnímali, vykládali a uplatňovali především jako reformu hospodářskou a její politicko-společenskou stránku nepřijali, obávali se jí“ (Růžička, 2016, s. 239-240). Československé stranické vedení se tak po celou dobu snažilo „zabránit razantním změnám a propagovat jen postupné proměny existujícího uspořádání – akcentující kontinuitu vývoje, pozitivní vztah lidí k práci a existujícímu uspořádání“ (Pullmann, 2011, s. 129). Jak doplňuje Petr Bednařík: „to byl i případ dlouholetého ředitele ČST Jana Zelenky, který léta v televizi propagoval politiku Husákovského vedení ÚV KSČ a ani v dobách vnějších změn se nesnažil prosazovat nové pohledy a revizi dosavadní politiky strany“ (Bednařík, 2016, s. 268).

Ústřední ředitel ČST Jan Zelenka a vedoucí oddělení masových sdělovacích prostředků ÚV KSČ Otto Čmolík předložili v únoru roku 1988 na schůzi *Sekretariátu ÚV KSČ* materiál s názvem *Úkoly Československé televize při plnění závěrů XVII. sjezdu KSČ a 7. zasedání ÚV KSČ*. V tomto dokumentu veřejně potvrdili, že se televize „jednoznačně přihlásila k principům glasnosti a z toho vyplývající metodě kritičnosti vůči nedostatkům“ a uvedli, že glasnost pochopili „jako otevřenost pro odbourávání bariér, které stojí v cestě strategii urychlení a jako možnost účinněji napomáhat všemu pozitivnímu na cestě kupředu“ (Růžička, 2016, s. 243). Dále vedení KSČ ujistili, že „prvky nového myšlení a propagandistického působení se postupně prosazují ve všech oblastech televizní tvorby“ (Růžička, 2016, s. 243). Téma přestavby se nejvíc objevovalo v publicistických a zpravodajských pořadech, jelikož bylo možné je rychle a relativně snadno vyrobit (Růžička, 2016, s. 249-250). Oproti tomu se téma přestavby začalo v pořadech ostatních žánrů objevovat později. Jak vysvětluje Růžička: „svou roli v tom hrála především skutečnost, že tyto pořady mají časově delší přípravu, a předpokládejme i možnost, že si vedoucí pracovníci ČST s obsahem přestavby zpočátku nevěděli rady“ (Růžička,

⁴ ÚV KSSS: Ústřední výbor Komunistické strany Sovětského svazu.

2016, s. 253). „Přestavbové pořady byly uvedeny až v roce 1988 a šlo především o publicistické cykly [...] a o vzdělávací ekonomické cykly“ (Růžička, 2016, s. 253). „V hrané tvorbě se přestavbová tematika [...], až na výjimky, prakticky neprojevovala“ (Růžička, 2016, s. 255). „Důvodem byla především dlouhá výrobní doba, ale svou roli jistě sehrávalo rozhodování dramaturgie i schvalovatelů pro výběr správné látky, správného autora a žádoucího vyznění“ (Růžička, 2016, s. 256).

Na závěr svého příspěvku *Perestrojka v Československé televizi. Byla, či nebyla?* publikovaném v knize *Film a dějiny 5: Perestrojka/přestavba* se Daniel Růžička zamýšlí nad tím, zda se přestavba na televizních obrazovkách projevovala nebo ne. Snaží se přitom na tuto otázku dívat ze dvou úhlů pohledu: „Měla-li televize politické zadání přestavbu propagovat, vysvětlovat a zprostředkovávat pozitivní příklady z jejího průběhu, vést nad zaváděnými změnami diskuse a v neposlední řadě kritizovat nedostatky – pak těchto cílů dosahovala“ (Růžička, 2016, s. 259). Jelikož se ale vedení KSČ „rozhodlo praktikovat přestavbu pouze v ekonomické oblasti, pak v televizi, stejně jako v ostatních sdělovacích prostředcích, nutně chyběla politicko-společenská témata a diskuze nad nimi. A tak, zatímco se v sovětských sdělovacích prostředcích otevřely diskuze k nejrůznějším společenským a politickým problémům a otázkám doby, k činnosti komunistické strany, k historii země a umění se ve všech svých žánrech zbavovaly politického dohledu a cenzury a pomáhaly perestrojku posouvat dopředu, v ČST se nic takového neodehrávalo. Z tohoto úhlu pohledu přestavba na československých televizních obrazovkách neexistovala“ (Růžička, 2016, s. 259).

1.3 ČST v období normalizace

Po srpnových událostech roku 1968 si vedení komunistické strany uvědomilo, jakou má televize moc a jaký vliv má na diváky a občany ČSSR. „Pražské jaro popohnalo komunistickou stranu do mediálního věku. Normalizační vůdcové, ohromení rychlostí, s jakou televize, rozhlas, a tisk rozbily v roce 1968 státní cenzuru, a překvapení silou obrazovky při odhalování zranitelných míst stalinismu a jeho dozvuků, se jednomyslně shodli, že pro svou věc musejí využít médií“ (Brenová, 2013, s. 203). O politickém potenciálu televize se mluvilo po celá sedmdesátá a osmdesátá léta. Jak píše Paulina Brenová v knize *Zelinář a jeho televize*, v jedné oficiální analýze se dokonce uvádí:

„Zkušenosti z krizových let nás poučily, že televize je svojí působivostí, přesvědčivostí, názorností a pohotovostí jedním z nejmocnějších nástrojů ideologického působení na společnosti i jednotlivce“ (Brenová, 2013, s. 203).

Jarmila Cysařová popsala vývoj ČST v období normalizace následovně:

- „**Září 1968 – červenec 1969** – po znovuzavedení cenzury a dalších mocenských zásahů byly postupně likvidovány progresivní televizní pořady a utlumena aktivita jejich tvůrců.“
- „**Léta 1969 – 1970** – vedení ČST pod taktovkou ústředního ředitele Jana Zelenky zlikvidovala pokrokové televizní pracovníky i mnohá televizní díla. Touto časovou periodou se rovněž datuje počátek vysílání propagandistických, vylhaných pořadů ve spolupráci s ministerstvem vnitra.“
- „**1970 – 1975** – televize se stává výrobcem programu dle tak zvané společenské poptávky, mocensko-politickým nástrojem „normalizačního“ vedení komunistické strany, jejím poslušným sluhou. Je vtěsnána do krunýře autocenzury, stranických usnesení, kádrových pořádků, nomenklaturních hodnocení, odměňování dle „angažovanosti“ pro politiku KSČ.“
- „**1975 – 1985** – přitahování opratí vedením ČST dle pokynů KSČ, jinak stav nehybnosti“ (Cysařová, 1999, s. 6).

Po srpnu 1968 se nastavení v televizi změnilo. Ze svobodné tvůrčí atmosféry přešla do kultury kontroly, cenzury a strachu. V 70. letech je televize řízena více centralisticky a struktura rozhodování podléhá přísnější hierarchii, než byla za Jiřího Pelikána v 60. letech. „Faktická rozhodovací pravomoc se koncentruje do kolegia ústředního ředitele *Čs. televize*, a to především díky dohledu nad přípravou *Ideově tematických plánů* a také díky doзору nad jejich realizací“ (Cysařová, 1999, s. 6). „Do každodenního chodu ČST a tím i do celé její umělecké tvorby a zpravodajství, vstupovaly nejen nejvyšší orgány KSČ a jejich aparát, ale také základní stranické organizace, působící na půdě televize a zastřešené

celozávodním výborem KSČ⁵. [...] ČST byla také v hledáčku bezpečnostních orgánů: *Veřejná bezpečnost* dbala na tzv. dodržování socialistické zákonnosti. [...] Státní bezpečnost budovala v ČST agenturní síť a kontrolovala provoz televizního vysílání, především přímých přenosů a živě vysílaných pořadů⁶“ (Růžička, 2016, s. 237-238).

V srpnu roku 1969 byl ústředním ředitelem ČST jmenován dr. Jan Zelenka. Vzhledem k tomu, že byl ve funkci ředitele ČST nejdéle (od 6. 8. 1969 – 30. 6. 1989), „stal se nejvýraznějším představitelem normalizace ve sdělovacích prostředcích“ (Kruml 2013, s. 147). Zelenka během svého působení provedl mnoho důrazných opatření tak, aby ČST byla plně k ruce komunistické strany. Za jeho řízení se ČST stala „institucí přísně centrálně řízenou aparátem ÚV KSČ z Prahy. Ten rozhodoval nejen o tom, co se bude vysílat, ale také o tom, kdo v televizi smí a nesmí pracovat“ (Cysařová, 1999, s. 32).

Jak píše Vyhnanovský, Zelenka televizi organizačně naprosto ovládal. „Sám vytvářel plány na další období, hlídal sledování politické linie, řídil stranickou organizaci v ČST a zajišťoval, aby v televizi nepracovali lidé, kteří nebyli dostatečně prorežimní. KSČ se o televizi nemusela téměř vůbec starat, protože v jejím čele měla skutečně oddaného člověka, který se obklopoval neméně oddanými spolupracovníky“ (Vyhnanovský, 2009, s. 32). Díky tomu získala televize v očích KSČ významné postavení⁷.

Jedním z hlavních cílů režimu po srpnu 1968 bylo televizi přeorganizovat, a to jak po personální, tak po obsahové stránce. Nezbytným předpokladem těchto aspirací bylo převzít nad ní moc.

Většina z těch zaměstnanců, kteří se účastnili srpnových odbojových akcí, byla propuštěna, nebo přemístěna na jinou pracovní pozici, kde nebyla tolik na očích veřejnosti (Kruml, 2013, s. 140). Jak píše Milan Kruml v knize *Televize? Televize!*, vedoucí místa v televizi „obsadili lidé, jejichž úkolem bylo především zajistit, aby byla plně pod kontrolou vedení

⁵ „V ČST působilo v 80. letech 18 základních organizací KSČ a několik stranických skupin. Nezanedbatelný vliv na dění a atmosféru v ČST jako podniku měly organizace sdružené v *Národní frontě: Revoluční odborové hnutí, Socialistický svaz mládeže, Československý svaz žen a Svaz československo-sovětského přátelství*. Jejich funkcionáři patřili mezi osoby, které měli vliv na programové a provozní řízení televize“ (Růžička, 2016, s. 237).

⁶ „Od poloviny 70. let měla *Státní bezpečnost* vypracovaný tajný projekt s názvem *VLNA* pro případ, že by televize byla „napadena“, případně že by se vymkla kontrole a vysílala „protistátní obsah“ (Růžička, 2016, s. 238).

⁷ V červenci roku 1989 Jan Zelenka opustil pozici ředitele ČST ze zdravotních důvodů. Po *Sametové revoluci* se držel spíše v ústraní a zemřel v únoru roku 1998 (Vyhnanovský, 2009, s. 29-30).

KSČ, sloužila jeho zájmům a podílela se na všech kampaních proti ‚nepřátelům‘ – západním zemím, reformním komunistům, vnitřním odpůrcům a jinak smýšlejícím lidem a nabízela divákům ‚jediný správný výklad‘ historie dávné i nedávné a současně představovala jakousi výkladní skříň, v níž měly být prezentovány ‚úspěchy‘ socialismu, jichž bylo dosaženo pod novým vedením strany a státu“ (Kruml, 2013, s. 139).

„Na rozhodovací posty ve vedení televize, ve zpravodajství a v jednotlivých redakcích nastoupily nové prověřené kádry, které televizní program postupně proměňovaly k obrazu nového vedení KSČ a jím prosazované politické linii. Restriktivní zásahy podporovala i korupce“ (Růžička, ©1999-2018e). Milan Kruml přemýšlel nad tím, jací lidé v televizi v těch dvou desetiletích pracovali, a rozdělil je do čtyř kategorií: „První se brzy výrazně ztenčila – byli to ti, které z hlediska nesporné profesionality televize potřebovala, ale nové vedení jim příliš nedůvěřovalo. Druhou kategorií tvořili lidé, kteří byli vedeni přesvědčením, že to, co dělají, je správné, odpovídalo to jejich pohledu na svět. Bylo jich málo (v osmdesátých letech už je ve vedení ČST v podstatě nenajdeme) a byli využíváni skupinou zdaleka nejsilnější – těmi, kteří sice jejich víru nesdíleli, nicméně chopili se příležitosti, která se po čistkách naskytla, a nemínili se jí vzdát. Někteří tak činili pro peníze a moc, jiní z pocitu křivdy, zneuznání, další proto, že jim to zajistilo spokojený život a prestižní postavení. Čtvrtá skupina, jejíž vliv byl neméně zhoubný, byli lidé omezení, pomstychtiví, kteří si vyřizovali účty a dělalo jim dobře uplatňovat moc nad mnohem schopnějšími a vzdělanějšími“ (Kruml, 2013, s. 139).

Po personálních změnách se struktura redakcí v ČST v době normalizace se ustálila takto:

- *Ústřední redakce Televizních novin,*
- *Hlavní redakce publicistiky a dokumentaristiky,*
- *Ústřední redakce armády, brannosti a bezpečnosti,*
- *Hlavní redakce tělovýchovy a motorismu,*
- *Hlavní redakce vysílání pro děti a mládež,*
- *Hlavní redakce vzdělávacích pořadů,*
- *Hlavní redakce dramatického vysílání,*
- *Hlavní redakce hudebního vysílání,*
- *Hlavní redakce zábavných pořadů,*
- *Hlavní redakce pořadů ze zahraničí (Vlasáková, 2009, s. 32).*

Druhý úkol – změnit programovou náplň televize – byl mnohem náročnější. Po roce 1969 se prostřednictvím televize musely „napravit škody, které způsobila publicistika v tzv. krizovém období let 1968-1969“ (Kruml, 2013, s. 148). Začaly se proto objevovat pořady, které měly za cíl obvinít autory z předcházejícího období „ze senzačnosti a z protisocialistických kampaní, anitsovětismu a lží“ (Kruml, 2013, s. 148), dále se uváděly pořady, které měly zdiskreditovat pro režim nepohodlného člověka či pořady, které měly „u diváků jednak posilovat správný světový názor a také prezentovat úspěchy normalizačního režimu“ (Kruml, 2013, s. 150). „Bylo zrušeno mnoho oblíbených pořadů, do trezorů putovaly odvysílané i k vysílání připravené relace, vyhazovaly se či přepisovaly scénáře, pokud to bylo možné, tak se z již natočených relací vystříhávali herci. Ačkoliv část vedení věděla, že výsledkem nemůže být nic jiného než programová krize, ideologická hlediska pro něj byla podstatnější, než spokojenost diváků“ (Kruml, 2013, s. 140). Brenová uvádí, že v sedmdesátých letech v obyčejném televizním divákovi převládal jediný pocit: nuda (Brenová, 2013, s. 228). Jarmila Cysařová dodává: „Skutečnost, že vysílání televize bylo mimořádně chudé a jalové, držitelé normalizační moci pokládali za méně významnou než princip ideové a politické ‚čistoty‘“ (Cysařová, 1998, s. 35). Vlasáková připomíná, že televize bedlivě střežila, co se v programu mohlo a nemohlo objevit. „Socialistická televize a její ideologická a normalizační produkce se podílela na normativním mediálním konstruování sociální reality [...] byla především nositelem ‚politických funkcí‘, a prioritní funkcí televize bylo ‚být kolektivní propagandista‘“ (Vlasáková, 2009, s. 22-23). Jak ale zmiňuje Kruml: „postupně se přece jen začala vytvářet ‚nová‘ hraná tvorba, která ovšem pouze výjimečně dosahovala úrovně předcházejícího desetiletí a vzbuzovala u diváků vedle odporu spíše pobavení, zvláště pokud šlo o témata ze současnosti. Tím není řečeno, že by nevznikala kvalitní a výjimečná díla, ale v porovnání s celkovým množstvím produkce jich bylo poměrně málo“ (Kruml, 2013, s. 140).

Jak píše Milan Kruml v knize *Televize? Televize!* „Po roce 1969 se Československá televize vydala na cestu, po níž bez nějakých větších odboček, došla až do listopadu 1989. Změnila se z kulturní instituce na politický nástroj moci. Byla nejvlivnějším a z hlediska propagandy nejdůležitějším médiem a režim, poučený z tzv. krizových let, si to velice dobře uvědomoval“ (Kruml, 2013, s. 139). Po celou dobu normalizace se vedení ČST nepokusilo vymknout se z vlivu vedení KSČ (Cysařová, 1999, s. 8).

Až do listopadu 1989 zůstala ČST věrným sluhou komunistického režimu. Zbyněk Machát se ve své diplomové práci pokouší najít odpověď na otázku, co se vlastně v posledních letech před listopadem 1989 v televizi změnilo? „Vznikly takzvané perestrojkové pořady v intencích KSČ, televize zahájila hru na demokratizaci... Pokračovala kontrapropaganda, falšování historie, polopravdy, lži a zamlčování o současném dění sílily úměrně se vzrůstajícím občanským odporem. Televize byla až do konce totalitního režimu jeho poslušným pomocníkem...“ (Machát, 2013, s. 29).

1.3.1 Zahraniční pořady v ČST

V ČST se vedle domácí produkce vysílaly i pořady z produkce zahraničních televizí. „Po celá 70. a 80. léta platilo, že z celkového objemu zahraničních pořadů ČST vysílala 60 % pořadů ze socialistických zemí a 40 % pořadů z kapitalistických a rozvojových zemí. Tvorba ze socialistických zemí ještě byla rozdělena v poměru 50 % pořadů ze Sovětského svazu a 50 % z ostatních zemí tzv. socialistického tábora“ (Kruml, 2013, s. 146).

Není překvapivé, že v programu převládaly sovětské filmy nad filmy západních zemí. Jak je uvedeno na webové stránce *Totalita.cz*, mnoho sovětských filmů bylo „uváděno v hlavním večerním čase u příležitosti nejrůznějších výročí (osvobození ČSSR, VŘSR⁸, Měsíc čs.-sov. přátelství). Filmy ze socialistických a tzv. pokrokových států byly vysílány také ve dnech jejich státních svátků“ (Růžička, ©1999-2018d). Filmy z kapitalistických zemí „byly zařazovány většinou do okrajových vysílacích časů. Výjimku tvořily atraktivní filmy a seriály. Ty byly cíleně zařazovány do hlavních sobotních časů na prvním programu“ (Růžička, ©1999-2018c).

Nejvíce zahraničních filmů, které se v televizi vysílaly, pocházelo ze zemí socialistického bloku. „Šlo většinou o dramata a psychologické filmy představující život v jednotlivých socialistických státech. S kritickým pohledem sledovaly morálku a chování jednotlivce, rodiny i kolektivu v rozličných profesních skupinách a sociálních vrstvách“ (Růžička, ©1999-2018g). Tato kritika ale měla určité povolené meze. „Filmy s nežádoucí kritikou či s tématy, která byla tabu, se v jednotlivých východních zemích buď netočily, nebo se odkládaly do trezoru“ (Růžička, ©1999-2018g). V jiném případě tyto filmy ČST

⁸ VŘSR: Velká říjnová socialistická revoluce – dále jen VŘSR.

nezakoupila. Jak je uvedeno na webu *Totalita.cz*, jednalo se o některé filmy z Polska nebo z Maďarska, později se k nim přidalo i pár sovětských filmů, které byly natočeny v době perestrojky, ale pro ČSSR byla tato odtabuizovaná témata ještě nežádoucí (Růžička, ©1999-2018g). Vysílaly se historické filmy, které zachycovaly především události 2. světové války, o přechodu k socialismu v jednotlivých zemích, Leninův a Stalinův život a situaci ve 30. letech, kdy se sovětská moc stabilizovala. Poměrně často se také vysílaly sovětské válečné filmy, opět velmi často u příležitostí nejrůznějších výročí.

Než se pořad ze země západního bloku objevil na obrazovkách televize, předcházela tomu dlouhý proces výběru a schvalování (podrobněji se tomuto tématu věnuje kapitola 5 *Výměna, nákup a prodej zahraničních pořadů v ČST*). Náměty filmů západního světa musely zapadat do „propagandistické koncepce nejvyššího politického vedení země a tím i *Čs. televize*“ (Růžička, ©1999-2018g). Web *Totalita.cz* dále upřesňuje typy pořadů, které byly pro komunistický režim přijatelné. „Vysílány byly filmy kritizující život a politiku západních demokratických států. Na obrazovce se objevovaly snímky líčící rasovou nenávist; špatnou morálku a bídné sociální poměry na Západě; ztráty zaměstnání poctivých pracujících; pronásledování levicově a odborářsky smýšlejících lidí; filmy kritizující pokojný život bývalých nacistů. Nechyběla ani politická dramata o pokusech o státní převraty; o akcích *CIA* a jim obdobných organizací proti demokratickým státům; o boji proti mafii; filmy s protiválečnou tematikou“ (Růžička, ©1999-2018g). Na obrazovce se vysílaly především kriminální a dobrodružné filmy, komedie, historické a životopisné filmy (Růžička, ©1999-2018g). Kruml upozorňuje také na fakt, že ne všechny filmy ze zahraničí, které u nás byly vysílány, dosahovaly úrovně, na kterou byl československý divák zvyklý (Kruml, 2013, s. 140). Následující kapitola se konkrétněji zaměří na zahraniční pořady vysílané v ČST v letech 1977 a 1987.

2. ITP 1977 a 1987

Důležitou roli v plánování televizního vysílání hrál *Ideově tematický plán*. První podkapitola se bude věnovat obecně tvorbě ITP. V dalších podkapitolách budou konkrétně rozebrány ITP pro sledované roky 1977 a 1987.

2.1 Ideově tematický plán

ITP byl důležitým dokumentem, bez kterého socialistická televize nemohla, a především nesměla fungovat (Vlasáková, 2009, s. 23). ITP byl dlouhodobý, ideově koncepční plán ČST, který zajišťoval, „aby programová linie ČST odpovídala hlavním ideovým a politickým úkolům KSČ“ (Vrabec, 1990, s. 28). Jak uvádí Kovařík, „ITP je ve své úvodní části především ideově politickou koncepcí televizní tvorby na daný rok“ (Kovařík, 1983, s. 55). „Formuloval programové úkoly na kalendářní rok, určoval ideově politickou linii *Československé televize*, hlavní úkoly pro studia a redakce, ale i například rozsah vysílací doby na obou programech, podíly barevného vysílání, repríz, zahraničních pořadů apod.“ (Vlasáková, 2009, s. 23).

Vydání samotného ITP předcházelo vypracování tzv. *Směrnice pro tvorbu ideově tematického plánu*, jejíž vytvoření měla na starosti *Hlavní redakce programu* (dále jen HRP). Práce na směrnici započaly již v září, kdy HRP začala shromažďovat podklady na následující rok. Tyto podklady mohly být nejrůznější povahy, mohlo se jednat např. o „mimo televizní zdroje, hodnocení ITP předcházejícího roku, výsledky kontinuálního průzkumu diváckého ohlasu, ohlasy v tisku, dopisový ohlas diváků, interní záměry hlavních redakcí a studií *Čs. televize...*“, (Kovařík, 1983, s. 56). V rámci sbírání podkladů pro směrnici navštěvovali pracovníci HRP „i pracovníky stranických a státních orgánů, ministerstev, institucí a společenských organizací“ a zjišťovali jejich záměry a požadavky do návrhů programových plánů ČST (Kovařík, 1983, s. 59). Na finální podobě směrnice pracovala jak pražská, tak bratislavská HRP (směrnice byla celostátního charakteru). Práce na směrnici končily na přelomu března a dubna (Kovařík, 1983, s. 62). Jak upozorňuje Kovařík, „výsledná směrnice pro přípravu ITP je obsahově i formálně obdobná jako první část ITP. Směrnice tedy nejprve poslouží jako podklad pro tvorbu

ideově tematických plánů v jednotlivých hlavních redakcích a studiích ČST, a po doplňcích a úpravách se stane první částí ITP na ten který kalendářní rok“ (Kovařík, 1983, s. 63). Výsledná směrnice byla předložena na zasedání kolegia ústředního ředitele ČST. Po schválení v kolegiu byla „směrnice pro přípravu *Ideově tematického plánu* rozmnožena a rozeslána do všech hlavních redakcí a studií“ a stávala se „pomůckou při sestavování 1. verze druhé části *Ideově tematického plánu: II - Tematické plány*“ (Kovařík, 1983, s. 67).

První verze ITP, které vznikaly v jednotlivých redakcích a byly „zkoordinovány v celostátních odborných komisích“ (Kovařík, 1983, s. 71), byly dokončeny v polovině června a předloženy kolegiu ústředního ředitele ČST k posouzení. Těchto jednání se účastnili i šéfredaktoři hlavních redakcí z Prahy a z Bratislavy a „obhajovali“ první verze ITP. Z tohoto důvodu se tyto porady nazývaly „obhajoby“ (Kovařík, 1983, s. 71). Jednotlivé redakce pak měly čas do poloviny července, aby zapracovaly připomínky vznesené během „obhajob“ (Kovařík, 1983, s. 73). Druhá verze (která už měla podobu výsledného ITP) byla opět zpracovávána HRP – stejně jako již výše zmíněná směrnice. Pracovníci HRP se také účastnili „obhajob“ všech redakcí. Tato druhá verze byla kolegiu předkládaná v září (Kovařík, 1983, s. 73). „Souběžně s posuzováním v kolegiu ústředního ředitele se nový ITP projednává rovněž ve stranických orgánech a případné připomínky a doplňky, doporučené ústřednímu řediteli, jsou do výsledné verze zapracovány“ (Kovařík, 1983, s. 74). Schválený ITP je pak vytištěn a rozeslán „do všech studií a hlavních redakcí ČST a do dalších televizních složek, které s ITP pracují a používají jej“ (Kovařík, 1983, s. 74). „ITP je posuzován na zasedání ideologické komise ÚV KSČ spolu s obdobnými plány ostatních masových sdělovacích prostředků. Podněty, vzniklé na tomto zasedání, realizuje ústřední ředitel *Čs. televize* jako doplňky ITP“ (Kovařík, 1983, s. 74).

Kovařík upozorňuje, že „dokončený, schválený a vydaný ITP je sice pro tvorbu programu ČST závazný, avšak to neznamená, že není schopen zahrnout i nové podněty a úkoly vzniklé v průběhu kalendářního roku, jemuž je věnován“ (Kovařík, 1983, s. 74). ITP se spolu s „*Vysílacím schématem*“ stává podkladem pro výrobní plány jednotlivých studií ČST. Z ITP se dovozují podklady pro čtvrtletní programové plány i pro týdenní programové plány“ (Kovařík, 1983, s. 74). „S výsledným ITP jsou pak seznamováni všichni pracovníci ČST. Seznamování zaměstnanců s principy plánu, které se koná na veřejných stranických nebo odborových jednáních, má svůj význam v tom, že roste

vážnost tohoto programového plánu a slouží k tomu, aby pracující znali základní rysy dalšího programového rozvoje televizního programu“ (Kovařík, 1983, s. 75).

Od ITP se odvíjela tvorba dalších plánů. Souběžně s ITP bylo vytvářeno *Vysílací schéma*. Zatímco v ITP byly uvedeny pouze premiéry, které se musí vyrobit, ve *Vysílacím schématu* byly uvedeny i všechny reprízy, které tvořily třetinu vysílací doby ČST – „v tomto smyslu je *Vysílací schéma* věrnějším, úplnějším obrazem televizního programu, než ITP“ (Kovařík, 1983, s. 83). Kovařík zmiňuje i další odlišnost *Vysílacího plánu* od ITP: „v tematické části ročního ITP uvádí například *Hlavní redakce dramatických pořadů v Praze*, že vyrobí konkrétní hry konkrétních autorů a je zde uvedeno nejen potřebných 52 titulů, s nimiž počítá vysílací schéma, ale i tituly rezervní. Ve *Vysílacím schématu* však najdeme jen pojem HRA s charakteristikou, že je produkce pražské dramatické redakce. Která z her uvedených v tematické části ITP bude zařazena na který týden vysílacího schématu, o tom rozhoduje řada dalších aspektů (zda se hra autorovi podaří a bude skutečně vyrobena, zda je to hra k určitému výročí či významné události, termín výroby, kvalita vyrobené hry)“, (Kovařík, 1983, s. 83). Z ITP a *Vysílacího schématu* je následně odvozen *Operativní plán*, ve kterém jsou pořady uvedené v ITP rozloženy do celého roku (Kovařík, 1983, s. 95). Dále jsou vytvářeny roční dramaturgické plány, čtvrtletní plány, týdenní plány a denní vysílací plány. Za zmínku stojí i speciální plány na určitá významná období – např. období Vánoc. Díky těmto plánům se ukáže, „zda pořadů s touto tematikou je dostatek, zda jsou dostatečně pestré, jak jsou rozloženy na 1. a 2. programu apod.“ (Kovařík, 1983, s. 100).

Následující dvě podkapitoly se konkrétně zaměří na obsah ITP z let 1977 a 1987.

2.2 ITP 1977

ITP pro rok 1977 se skládal ze dvou částí. V první části byly vytyčeny hlavní úkoly a cíle ČST pro rok 1977. Druhá část se zaměřila na titulové plány jednotlivých redakcí.

2.2.1 Základní úkoly ČST

V první podkapitole *Základní úkoly ČST* bylo nastíněno základní poslání ČST pro rok 1977. Od něho se pak odvíjel výběr všech pořadů. Veškeré pořady, které byly následně

vybrané k odvysílání v ČST, musely do tohoto poslání zapadat. Jak se píše v ITP: „Základním úkolem *Československé televize* v nadcházejícím období je, aby účinně a všestranně napomáhala vnášet do vědomí i praxe celé společnosti linii, stěžejní cíle, myšlenky a duch XV. sjezdu Komunistické strany Československa, který je programem strany i celé společnosti a svým působením cílevědomě napomáhala uskutečňování jeho závěrů na všech úsecích života společnosti“ (ITP 1977-1978, s. 1). „ČST považuje za svůj prvořadý úkol podílet se spolu s ostatními sdělovacími prostředky na upevňování socialistického společenského vědomí, formování veřejného mínění a v tomto procesu překonávat přežitky ve vědomí, myšlení a jednání některých lidí a čelit působení třídně nepřátelské ideologie“ (ITP 1977-1978, s. 1). Toto je průkazným důkazem tvrzení Brenové, že ČST se měla svým divákům snažit „vstřípit podobu normalizace po roce 1968 a roli, kterou v ní měli hrát“ (Brenová, 2013, s. 239).

V další části této podkapitoly ITP se nacházelo několik bodů, které byly zásadní i pro práci HRPZ, a jimiž se musela redakce řídit při výběru zahraniční produkce. Televizní tvorba se měla vyznačovat „vysokou ideovostí, komunistickou stranickostí, pravdivostí a působivostí“ (ITP 1977-1978, s. 2). V této kapitole ITP je připomenut i boj socialistického a kapitalistického systému, a to především v roce 1977 a jeho aktivity, kterými bylo především „ofenzívně čelit útokům vedeným proti nám buržoazními sdělovacími prostředky s cílem dezinformovat naše obyvatelstvo, zpochybňovat politiku KSČ a výstavbu socialismu“ (ITP 1977-1978, s. 3). Dále bylo požadováno, aby byl v tvorbě ČST ukazován i obraz „života pracujícího člověka v kapitalistické společnosti, jeho zápas za svobodu, demokracii a socialismus“ (ITP 1977-1978, s. 9). Na základě toho tedy HRPZ často vybírala pořady, které kritizovaly kapitalistický způsob života. Důraz byl kladen na uvádění tvorby „z bratrských socialistických zemí, zejména televizní tvorby sovětské, která přispěje k vzájemnému sblížení našich socialistických národů a poznání života a problémů pracujících lidí usilujících o dosažení stejného cíle“ (ITP 1977-1978, s. 10).

V ITP je zdůrazněno, že ČST svým programem musí přispívat k „poznání života a práce lidu bratrských socialistických zemí, k upevňování a prohlubování našich internacionálních svazků a neustále zdůrazňovat souvislost úkolu budování rozvinuté socialistické společnosti v naší zemi a úkoly rozvoje socialismu, stanovené XXV. sjezdem KSSS a sjezdy bratrských stran ostatních socialistických zemí“ (ITP 1977-1978, s. 3).

2.2.2 Úkoly jednotlivých redakcí

V druhé podkapitole *Úkoly jednotlivých redakcí* byly stanoveny konkrétní úkoly pro jednotlivé redakce ČST.

Základním úkolem pro HRPZ pro rok 1977 bylo: „ve zvýšeném rozsahu uvádět v souladu s výsledky konference o evropské bezpečnosti a spolupráci na obrazovku umělecká a dokumentární díla zahraniční produkce a přispívat k obsahové a žánrové vyváženosti a pestrosti televizního programu. Přitom základním kritériem práce redakcí bude zabezpečení oslav 60. výročí VŘSR propagandistickými, dokumentárními i uměleckými pořady“ (ITP 1977-1978, s. 31).

Pořady vyrobené v socialistických zemích měly tvořit 66 % z celkového dovozu, přičemž 33 % z toho měly tvořit pouze sovětské pořady. Zbýlých 33 % měly pokrýt pořady z ostatních socialistických zemí. Jedním z nových cílů pro tento rok byla snaha o získání většího počtu pořadů z Mongolska, Vietnamu a z Kuby (ITP 1977-1978, s. 31). Preferovaný děj pořadů ze socialistických zemí se měl zaměřovat na „současnou tematiku podávající svědectví o životě zemí, které budují socialismus“ (ITP 1977-1978, s. 32).

Posledních 33 % z celkového počtu pořadů dovezených ze zahraničí mělo připadnout na pořady z kapitalistických a rozvojových zemí. V ITP jsou tyto pořady dále specifikovány následovně: „Vybrány budou především tituly s tematikou sociálně kritickou a veseloherní a redakce budou dbát na to, aby nebyla objednávána díla, která propagují maloměšťáctví, buržoazní styl života, násilí a zločinnost, díla, jejichž obsah je v příkrém rozporu s našimi ideovými, etickými a estetickými normami“ (ITP 1977-1978, s. 32).

ČST se měla pokusit o „zvýšení dovozu pořadů z rozvojových zemí a pořadů netradičních evropských filmových a televizních výrobců, zejména těch, kteří odebírají československé televizní pořady“ (ITP 1977-1978, s. 32). ČST se měla nadále snažit o žánrovou i obsahovou pestrost u dovezených dokumentárních, propagandistických, populárně vědeckých a technických pořadů – především těch ze sovětské a socialistické produkce. Pořady vyrobené v těchto zemích dle ITP „pravdivě zobrazují současný svět“ (ITP 1977-1978, s. 32). V roce 1977 měla ČST za úkol zvýšit dovoz zábavných a hudebních pořadů, a to nejen z intervizních zdrojů (více informací o *Intervizi* se nachází v kapitole 4.1 *Mezinárodní situace*), ale i z ostatních zemí (ITP 1977-1978, s. 32). ČST plánovala

v roce 1978 zvýšit počet pořadů pro děti a mládež ze socialistických zemí – předpoklady pro toto rozšíření měla začít ČST budovat již v roce 1977 (ITP 1977-1978, s. 32).

ČST ve svém programu měla zabezpečovat všechny významné svátky a výročí socialistických a spřátelených zemí. V roce 1977 se slavilo 60. výročí VŘSR. Největším úkolem redakce zahraničních pořadů pro tento rok bylo vytvoření programu adekvátnímu oslavě této události. ČST měla „uvést umělecky významná sovětská televizní a filmová díla starší i nové produkce“ (ITP 1977-1978, s. 33).

V roce 1977 se v televizi uváděly jak pořady dabované, tak pořady v původním znění s podtitulky. Dle ITP měla ČST pracovat na zvýšení „kvality dabingu ve všech studiích ČST a kvality a profesionální úrovně titulků v pořadech v původním znění“ (ITP 1977-1978, s. 33). Technici měli „maximálně využít dabing videozáznamů, plně ovládnout tuto novou a progresivní technologii a přednostně ji využívat k propagaci televizní hrané tvorby socialistických zemí“ (ITP 1977-1978, s. 33).

ITP předpokládal pro rok 1977 „uvedení celkem 470 premiér a 390 repríz hraných pořadů a 680 pořadů jiných žánrů“ (ITP 1977-1978, s. 33).

2.2.3 Charakteristika vysílání v roce 1977

Poslední podkapitolou první části ITP pro rok 1977 byla *Charakteristika vysílání v roce 1977*. V této části byly nastaveny základní parametry toho, jak by měl program v roce 1977 vypadat.

„Celková vysílací plocha v roce 1977 na každém z obou vysílacích okruhů se oproti roku 1976 nezvýší a bude celkem 6 000 hodin. Z toho 200 hodin připadá na rezervu a 5 800 hodin na pokrytí plochy vysílacího schématu. Rezerva je určena především na krytí aktuálně politických událostí roku, na mimořádné sportovní přenosy a dále na neplánované přímé přenosy nebo záznamy přebíraných zábavných a hudebních pořadů“ (ITP 1977-1978, s. 39). Barevné pořady na obou programech měly pokrýt zhruba 42 % celkové vysílací plochy (ITP 1977-1978, s. 39). „Vzájemný poměr mezi jednotlivými programovými oblastmi dodržel skladbu 48 % vysílací plochy pro zpravodajství, publicistiku, vzdělávací pořady a sport, 45 % pro umělecké a zábavné pořady a zbytek pro spojovací vysílání a reklamu“ (ITP 1977-1978, s. 40).

Pořady ze zahraničí, dovezené buď přímým přenosem, nebo prostřednictvím výroby české a slovenské jazykové verze, „pokryjí v roce 1977 asi 28 % celkové vysílací plochy. Pro uplatnění těchto pořadů ze zahraničí musí být vytvořeny předpoklady i v novém vysílacím schématu“ (ITP 1977-1978, s. 40).

2.2.4 Titulové plány

Ve druhé části ITP pro rok 1977 byly rozebrány titulové plány jednotlivých redakcí. S ohledem na téma této práce zde bude rozebrán pouze titulový plán redakce zahraničních pořadů.

Titulový plán zahraničních pořadů byl rozdělen do dvou částí. První část se skládala z několika tematických cyklů. Ve druhé části pak byl seznam konkrétních pořadů.

„Celková potřeba (zahraničních) titulů pro rok 1977 byla stanovena takto:

- Celková potřeba hraných premiér: 470 titulů.
- Celková potřeba hraných repríz: 390 titulů.

Z toho mělo být:

- Počet dílů seriálů pro dospělé: 78 premiér, 130 repríz.
- Počet dílů seriálů a filmů pro děti: 65 premiér, 52 repríz.
- Počet filmů pro mládež: 26 premiér.
- Počet filmů pro pamětníky: 52 repríz.
- Počet zahran. tel. inscenací: 50 premiér.
- Počet titulkovaných filmů: 78 premiér (z toho 52 sovětských).
- Počet hudebně dramatických děl: 13 premiér.

Celková potřeba dokumentárních premiér i repríz: 680 titulů.

Z toho mělo být:

- Počet zahraničních publicistických dokumentů:
 - Středometrážních: 13 premiér.
 - Krátkometrážních: 52 premiér i repríz.
- Počet pásem krátkých filmů: 132 pásem.
- Počet filmů pro nejmenší: 40 titulů“ (ITP 1977-1978, s. 128-129).

2.3 ITP 1987

ITP pro rok 1987 je také rozdělen do dvou hlavních částí. První část vytyčuje hlavní úkoly ČST v letech 1987-1988 a dělí se do dvou podkapitol – *Hlavní úkoly Čs. televize* a *Charakteristika vysílání v roce 1987*. Ve druhé části jsou rozebrány tematické plány jednotlivých redakcí – pozornost zde bude opět zaměřena pouze na redakci televizní a filmové zahraniční tvorby.

2.3.1 Hlavní úkoly Čs. televize

Hlavním úkolem *Čs. televize* v letech 1987-1988 bylo, stejně jako v letech 1977-1978, naplnění závěrů XVII. sjezdu KSČ. V tomto roce se ale ČST měla řídit i *Programovou směrnicí Čs. televize na léta 1986-1990*, ve které byly závěry ze sjezdu konkretizovány na podmínky televize (ITP 1987-1988, s. 2). Generální výstavba nové společnosti, perestrojka, se objevila i mezi hlavními cíli ČST. ČST má na obrazovce prosazovat „požadavky generální linie výstavby rozvinuté socialistické společnosti, zobecňovat a rozšiřovat nejlepší zkušenosti z její realizace, aktivně objasňovat a přibližovat nezastupitelnou organizátorskou roli KSČ ve všech oblastech života společnosti. Ve svých pořadech bude vysvětlovat nové úkoly a uplatňovat jednotu socialistické ekonomiky, ideologie s uvědomělou aktivitou pracujících jako rozhodujícího činitele v zápase o uskutečňování strategie urychlení ekonomického, sociálního a společenského rozvoje“ (ITP 1987-1988, s. 2).

Několik řádků se také zaměřuje na působení ČST na diváky. ČST se má svým programem přímo „podílet na žádoucí přeměně myšlení lidí“ (ITP 1987-1988, s. 3). Diváci měli být

pohotově a komplexně informování, měl jim být poskytnut reálný obraz a kompetentní výklad k událostem doma i ve světě (ITP 1987-1988, s. 3). ČST se měla zaměřit na dialog s diváky a televizní obrazovka měla být využívána jako tribuna „demokratické výměny názorů, podnětů a zkušeností občanů i operativního nastolování nově se objevujících otázek ve veřejném mínění, otevřeného i zasvěceného reagování na ně“ (ITP 1987-1988, s. 3).

V roce 1987 se opět slavilo výročí VŘSR – tentokrát sedmdesáté. ČST měla na oslavu tohoto výročí opět připravit bohatý doprovodný program. Pořady, které byly pro tuto oslavu vybrány, měly divákům ozřejmit „celý proces vystřídání kapitalismu novou společenskoekonomickou formací, jeho jednotlivé etapy od vítězství socialismu, až po současnou existenci světového socialistického společenství“ (ITP 1987-1988, s. 6).

Pořady uváděné na televizních obrazovkách se měly věnovat především „současnosti a jejím hlavním znakům – ofenzivním iniciativám SSSR a dalších socialistických zemí ve prospěch ideálu socialismu, světa bez válek a beze zbraní a cílevědomé výměně zkušeností z urychlení ekonomického a sociálního rozvoje společnosti v SSSR a ostatních bratrských zemích“ (ITP 1987-1988, s. 6).

2.3.2 Hlavní redakce pořadů ze zahraničí

Další část kapitoly *Hlavní úkoly ČST* se zaměřila speciálně na jednotlivé redakce.

Zahraničním pořadům bylo přiděleno více vysílací plochy, i proto bylo prvním úkolem pro HRPZ vytvoření dostatečného množství programové rezervy. Nárůst objemu zahraničních pořadů má HRPZ zabezpečit „neustálým rozšiřováním informačních zdrojů pro jejich výběr a uplatňováním nových forem a metod jejich získávání ve spolupráci s *Telexportem*“ (ITP 1987-1988, s. 28). HRPZ měla dále za úkol „prohlubovat celostátní řízení výběru pořadů a řízení výběrových komisí i Ústřední výběrové komise na základě potřeb skladby televizního programu“ (ITP 1987-1988, s. 28).

V hrané tvorbě pro dospělé měly redakce věnovat „mimořádnou pozornost výběru seriálů a inovaci cyklických řad tak, aby bylo proporcionální zastoupení ze zemí socialistických i kapitalistických či rozvojových“ (ITP 1987-1988, s. 28). Dále měly být do programu vybírány „televizní a filmových dokumenty o společenských a politických problémech

v jednotlivých zemích i o celkové mezinárodní situaci“ (ITP 1987-1988, s. 29). Nesměly chybět ani divácky oblíbené cestopisné a přírodopisné pořady. Co se týká hudebních pořadů, měla ČST seznamovat své diváky především s populární tvorbou ze socialistických zemí, z nesocialistických zemí měla být dovezena především populární hudba „z renomovaných písňových festivalů a hudební medailóny a recitály těch umělců, jejichž hodnoty prověřil čas“ (ITP 1987-1988, s. 29).

Také ve vysílání určeném pro děti a mládež mělo dojít ke kvantitativnímu nárůstu. Dětské vysílání mělo promítat „zahraniční pořady s důrazem na programy přispívající k výchově k socialistickému internacionalismu, k estetickým a morálním hodnotám socialismu“ (ITP 1987-1988, s. 30).

Zahraniční pořady měly být využívány s maximálním účinkem a měly mít i jednotnou dramaturgii. Zlepšit se měla reprízová politika. Všechny premiérové zahraniční pořady měly být uváděny v celostátním vysílání (ITP 1987-1988, s. 30).

2.3.3 Charakteristika vysílání v roce 1987

Ve druhé části ITP bylo stručně charakterizováno vysílání pro rok 1987.

Celková vysílací doba ČST měla být 10 100 hodin, z toho 9 950 hodin mělo připadnout k pokrytí vysílacího schématu a 150 hodin mělo být vyhrazeno na rezervu vysílací doby. Oproti roku 1977 se vysílání rozšířilo o 4 100 hodin. I. program měl dosáhnout cca 4 250 hodin, II. program na českém národním okruhu 2900 hodin a na slovenském národním okruhu 2900 hodin, včetně celostátně vysílaných pořadů. Barevné vysílání mělo tvořit cca 89,5 % z celkové vysílací doby ČST (ITP 1987-1988, s. 36).

2.3.4 Tematické plány

V titulovém plánu byly zahrnuty „pořady vyrobené, pořady ve výrobě, pořady smluvně zajištěné natolik, že budou v příslušném období dodány a vyrobeny. V plánu jsou rovněž uvedeny tituly, které byly v některých případech již v ITP předcházejících, avšak nebyly v předpokládaných termínech z nejrůznějších důvodů dodány nebo odvysílány“ (ITP 1987-1988, s. 304). Jak je dále uvedeno, nejedná se o konečnou verzi titulového plánu –

stejně jako tomu bylo v roce 1977. I v tomto případě plán předpokládá možnost, kdy televizní a filmové pořady, budou zakoupeny na základě domácích i zahraničních výběrových řízení a budou dále přidávány do již schváleného plánu. „Titulový plán obsahuje především premiéry. Výjimkou jsou tituly, s nimiž se počítá pro uvedení při některých významných politických a kulturních výročích a cyklech“ (ITP 1987-1988, s. 304).

3. VÝZKUM ITP 1977 a 1987

V následující kapitole budou uvedeny výsledky analýzy, kterou autorka pro účely této diplomové práce provedla.

Na základě podrobného výzkumu všech vydaných čísel *Týdeníku Československé televize* z roku 1977 a *Týdeníku Československé televize* z roku 1987 („periodikum, které obsahuje týdenní TV program (pondělí až neděle), informace o připravovaných a uváděných TV pořadech, zprávy o domácím a zahraničním TV dění, portréty význačných TV osobností a herců, techn. poradnu a další příbuzná témata. Vychází od 30. září 1965 a jeho vydavatelem je *Rudé právo*, vydavatelství ÚV KSČ“), (Tesár, 1978c, s. 221). Analýza, která byla pro účely této práce provedena, se zaměřila na vysílání všech zahraničních televizních pořadů vysílaných jak na prvním, tak na druhém programu v letech 1977 a 1987.

V letech 1977 a 1987 byly v ČST vysílány zahraniční pořady ze socialistických, kapitalistických a rozvojových zemí. Do statistické skupiny socialistických států byly pro účely tohoto výzkumu zařazeny všechny státy tzv. Východního bloku – Bulharsko, Československo, Maďarsko, Polsko, Rumunsko, Sovětský svaz a Východní Německo (NDR). Do statistické skupiny – kapitalistické země – byly zařazeny Spojené státy americké, Kanada, demokratické-kapitalistické státy Evropy Velká Británie, Francie, Itálie, Španělsko, Západní Německo (NSR), Norsko, Finsko, Švédsko, Dánsko, Nizozemí, Belgie a Rakousko, Austrálie a Nový Zéland. Do rozvojových států jsou řazeny všechny ostatní státy Afriky, Asie a Jižní Ameriky. Zvláštní případ tvoří Albánie, které byla původně součástí Východního bloku, ale následně se přeorientovala na Čínu. Z tohoto důvodu je přiřazena do sekce rozvojových zemí.

Kompletní seznam všech odvysílaných zahraničních pořadů v letech 1977 a 1987, včetně dne, hodiny a programu jejich uvedení, se nachází v přílohách č. 1 a 2. Na základě těchto seznamů se autorka snažila najít odpovědi na otázky:

- Kolik zahraničních pořadů pocházelo z kapitalistických, kolik ze socialistických a kolik z rozvojových zemí?
- Odpovídal počet odvysílaných pořadů záměrům naplánovaným v ITP?

- Z jakých kapitalistických zemí bylo dovezeno nejvíc pořadů?
- Jaké žánry pořadů se vysílaly nejčastěji?
- Byly kapitalistické pořady nasazovány spíše na prvním nebo druhém programu?
- V jaký den a v jakou hodinu bylo vysíláno nejvíc pořadů z kapitalistických zemí?

Odpovědi na všechny tyto otázky se nacházejí v následujícím textu.

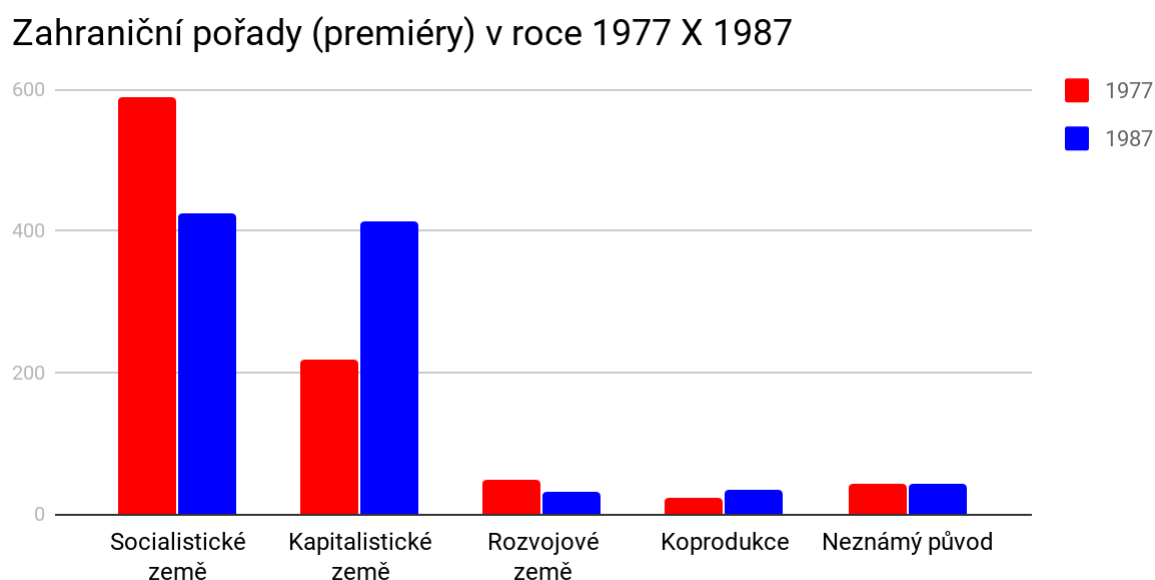
V roce 1977 bylo odvysíláno celkem 922 zahraničních pořadů, v roce 1987 to bylo celkem 946 pořadů. Z těchto dvou údajů vyplývá, že v roce 1987 bylo odvysíláno pouze o 24 zahraničních pořadů více než v 1977. Tato dvě celková čísla zahrnují pouze premiéry či premiérové díly seriálů. Reprízy zde pro lepší přehlednost a orientaci započítané nejsou.

Na několika místech v ITP z roku 1977 našla autorka poznámky o nedostatečném reprízování nakoupených pořadů. První zmínka se nachází hned v úvodní kapitole *Základní úkoly ČST*, v jejímž závěru bylo vytyčeno několik kroků, které měly pomoci k zabezpečení úkolů, které před televizí stály v následujícím roce. Jedním z těchto úkolů bylo i „lépe využívat archivní fondy a soustavně zařazovat v reprízách, obnovených premiérách nejlepší televizní díla“ (ITP 1977-1978, s. 13). V kapitole *Charakteristika vysílání* v roce 1977 se reprízování věnuje dokonce celý odstavec: „Reprízová politika bude i nadále využívat nejlepších zkušeností z posledních dvou let, tj. bude promyšleně využívat všech vhodných zdrojů televizního programu k repríze a to pohotovým opakováním pořadů ideově a umělecky významných a diváky dobře přijatých a soustavným výběrem starších pořadů vhodných k opakování a zařazovaných do jiných časových pásem, případně do nových programových cyklů a tematických seriálů pro další okruhy diváků. Zvláště je třeba zvýšit reprízovost hudebních a zábavných pořadů a vyhledávat k obnovené premiéře starší vhodné archivní pořady všeho druhu“ (ITP 1977-1978, s. 40). V ITP na rok 1987 už bylo pouze uvedeno, že by se reprízová politika měla zlepšit (ITP 1987-1988, s. 30). Jak autorce sdělil jeden z respondentů, pan Stanislav Slavík, v 70. a 80. letech nebylo v ČST tak dokonalé počítačové vybavení, a tak evidence o vysílání a TV právech a reprízovosti často závisela na manuálním zpracování. Nasazování zahraničních pořadů bylo ovlivněno aktuálními politickými, či stranickými úkoly, přímými přenosy (např. politickými shromážděními, sportovními událostmi atp.) a při existenci dvou kanálů a denní doby vysílání nebylo možné zajistit odvysílání

plánovaných pořadů (Slavík, 2018). Při procházení televizních programů autorka zjistila, že běžnou praxí bylo, že např. zahraniční film byl vysílán ve středu večer a opakován ihned druhý den ráno okolo desáté hodiny. Tomuto rannímu opakování se říkalo „okamžitá repríza“ či „repríza pro 2. směnu“. Šlo tedy o jakousi třetí reprízu, o reprízu pro jiné publikum, kterou poskytovatelé licencí tolerovali (Šmíd, 2018b).

Jak je vidět na grafu č. 1, nejvíce zahraničních pořadů odvysílaných v roce 1977 pocházelo ze socialistických zemí (jednalo se o 589 pořadů), což představovalo 64 % z celkové odvysílané produkce zahraničních pořadů.

Graf č. 1: Zahraniční pořady (premiéry) v roce 1977 X 1987



Autor: Eliška Luňáčková

Jak již bylo zmíněno v kapitole 2.2.2. *Úkoly jednotlivých redakcí*, v ITP pro rok 1977 bylo uvedeno, že pořady dovezené ze socialistických zemí měly tvořit 66 % z celkového dovozu (sovětské pořady z toho měly tvořit 33 %). Z toho vyplývá, že v ITP se počítalo s o 2 % více pořadů ze socialistických zemí, než jich ve skutečnosti bylo odvysíláno. Podle plánu ITP na rok 1977 měly pořady ze Sovětského svazu tvořit polovinu všech pořadů importovaných ze socialistických zemí. Pořadů ze Sovětského svazu se odvysílalo 331, což představuje 56 % všech odvysílaných pořadů ze zemí socialistického bloku a 36 % ze

všech odvysílaných pořadů ze zahraničí. Autorčin průzkum ukázal, že pořadů pocházejících ze zemí Sovětského svazu bylo odvysíláno víc, než se původně plánovalo. Jak je dále patrné z grafu č. 1, v roce 1987 pocházelo nejvíc odvysílaných zahraničních pořadů také ze socialistických zemí, jejich počet ale ve srovnání s rokem 1977 výrazně poklesl, a to na 425 pořadů (sovětských pořadů bylo 206, což představuje 48 % pořadů ze socialistických zemí a 22 % ze všech odvysílaných zahraničních pořadů). Počet sovětských filmů poklesl (oproti roku 1977) o 125 pořadů, počet všech pořadů ze socialistických zemí pak poklesl o 164 pořadů.

Zatímco se počet socialistických pořadů uváděných na televizních obrazovkách během deseti let výrazně snížil, počet pořadů z kapitalistických zemí vzrostl. V roce 1977 bylo promítnuto 218 pořadů z kapitalistických zemí, v roce 1987 to bylo již 414 (což je zároveň pouze o jedenáct pořadů méně, než počet pořadů ze socialistických zemí). Dá se říci, že počet odvysílaných pořadů z kapitalistických zemí se v roce 1987 téměř rovnal počtu pořadů ze zemí socialistických, což lze i názorně vidět na grafu č. 1. V ITP pro rok 1977 je uvedeno, že „posledních 33 % z celkového počtu pořadů dovezených ze zahraničí mělo připadnout na pořady z kapitalistických a rozvojových zemí“ (ITP 1977-1978, s. 32). Ve skutečnosti se jednalo o 265 pořadů (218 pořadů z kapitalistických zemí a 47 z rozvojových), což tvoří 28 % z celkového zahraničního vysílání.

V roce 1977 se tedy oproti ITP vysílalo méně pořadů jak ze socialistických, tak z kapitalistických a rozvojových zemí. V ITP na rok 1987 bohužel takto stanovené procentní rozdělení pořadů z jednotlivých zemí nebylo uvedeno. Celkově ale pořady z kapitalistických a rozvojových zemí tvořily 47 % ze všech vysílaných zahraničních pořadů, což představovalo 19% nárůst oproti roku 1977.

Nejen pořady ze socialistických zemí, ale i pořady z rozvojových zemí zaznamenaly v roce 1987 pokles. V roce 1977 bylo pořadů, pocházejících ze zemí v úvodu definovaných, jako rozvojové, odvysíláno 47, v roce 1987 pouze 31. V obou letech se reprízoval pouze jeden pořad a pokaždé se jednalo o pořad z Japonska. Jedním z cílů pro rok 1977 bylo – jak je uvedeno v ITP plánu – zvýšit dovoz pořadů z rozvojových zemí a získat větší počet pořadů z Mongolska, Kuby a z Vietnamu (ITP 1977-1978, s. 31-32). Z Kuby bylo v roce 1977 odvysíláno pět pořadů, z Mongolska dva a z Vietnamu také dva. Vedle výše zmíněných se na televizní obrazovce objevily pořady z Albánie, Alžírka, Afghánistánu,

Argentiny, Egypta, Indie, Iráku, Korejské lidově demokratické republiky, Mexika, Nigérie, Japonska, Senegal, ze Srí Lanky, Sýrie a ze Zimbabwe. O deset let později mohli diváci v televizi vidět pořady z Albánie, Číny, Brazílie, Etiopie, Gruzie, Korejské lidově demokratické republiky, Kuby, Japonska, Mexika a z Turkmenistánu. Tyto pořady se obvykle uváděly u příležitosti významných výročí v dané zemi.

Je třeba upozornit na poslední dva sloupečky grafu č. 1 – *Koprodukce a Neznámý původ*. Koprodukce je dle *Televizního výkladového slovníku* „činnost, při níž se dva nebo více partnerů spojí k realizaci TV pořadu. Může jít jednak o koprodukcí mezi tuzemskými partnery – např. TV a film, jednak mezi TV a zahraničními partnery. Vztahy mezi koprodukčními partnery jsou řešeny smlouvou, která zejména určí podíly smluvních stran na realizaci díla (podíl finanční, pracovní, tvůrčí atd.), dále rozsah práv, která mají být získána a kdo je povinen je získat, vymezení exploatační oblasti a podíly z exploatace díla vzniklého na podkladě koprodukční smlouvy“ (Tesár, 1978b, s. 53-54). Například televizní seriál *Miláček slonů*, uváděný v roce 1977, byl vytvořen v koprodukci Austrálie, Velké Británie a Západního Německa. Ve výzkumu ale tento pořad není započítán třikrát ke každé příslušné zemi, ale pouze jednou do kategorie *Koprodukce*. V roce 1977 bylo odvysíláno 24 koprodukcí, v roce 1987 se toto číslo zvýšilo na 33. Poslední kolonku tvoří pořady, u nichž se nepodařilo dohledat země původu. U mnoha pořadů nebyla v televizním programu uvedena země původu. Ve většině případů se jednalo o pořady dovezené z Ameriky. Jak sdělil autorce při osobním rozhovoru další z respondentů, pan Michael Málek, v té době existovala procenta, která se nesměla překročit. Jak doplnil, ve filmové distribuci bylo např. povoleno dvanáct amerických filmů do roka. Tato pravidla nebyla nikde zakotvena, ale dodržovala se. Z těchto důvodů se určité věci nepropagovaly (Málek, 2018).

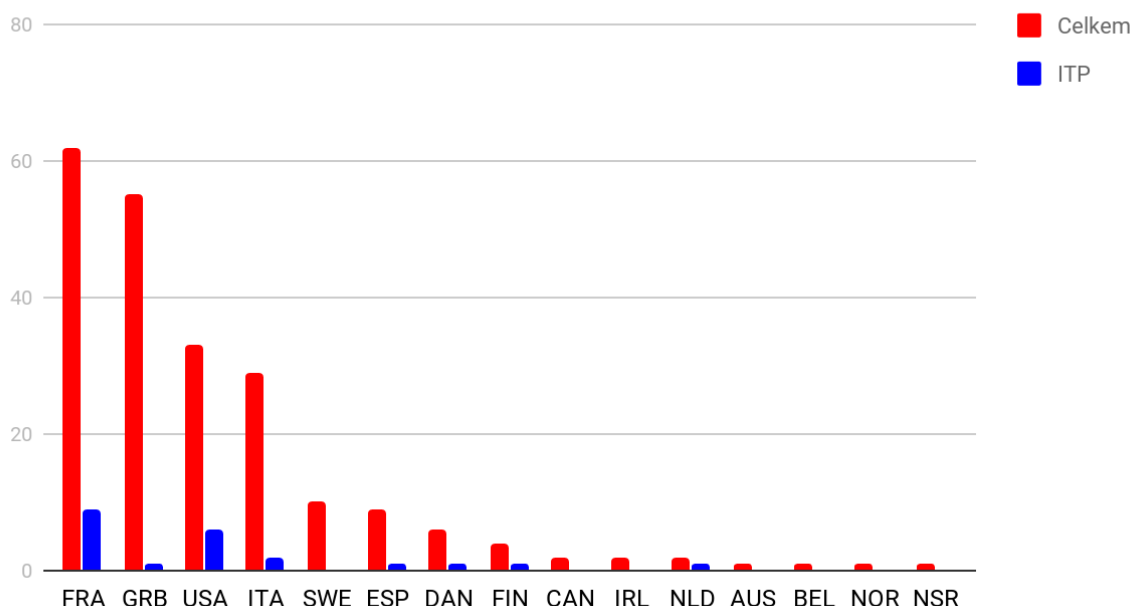
U několika pořadů se autorce – především na internetu – podařilo dohledat země původu, u mnoha dalších pořadů ale nikoliv. Jedná se např. o pořady *Dnešní Polsko*, *Listy z Portugalska*, *Současná Varšava* apod. Pořady mohly být vyrobeny v zemích, o nichž by podle názvu měly vypovídat. Na druhou stranu ale mohly být vyrobeny i v ČSSR jako dokumentární pořad. Všechny pořady, u nichž se nepodařilo dohledat jejich původ, ale je podezření, že by mohly být vyrobené v zahraničí, se nachází v kategorii *Neznámý původ*. Počet pořadů zařazených do této kategorie je pro oba sledované roky podobný. V roce 1977 to bylo 45 pořadů, o deset let později 43. V obou letech pořady

zařazené do těchto dvou kategorií tvořily zhruba 8 % ze zahraniční tvorby, což odpovídá standardní odchylce výzkumu. Je třeba také upozornit na fakt, že do výzkumu nebyly zahrnuty sportovní pořady.

Hlavní téma předkládané diplomové práce je zaměřeno na zahraniční pořady z kapitalistických zemí. Proto se i tento výzkum zaměřil převážně na pořady z těchto zemí. Graf č. 2 představuje seznam všech kapitalistických zemí, jejichž pořady byly v roce 1977 v ČST uváděny.

Graf č. 2: Kapitalistické země – 1977

Kapitalistické země - 1977



Autor: Eliška Luňáčková

Z grafu jasně vyplývá, že nejvíce pořadů (celkem 62) pocházelo z Francie. Na druhém místě se nachází Velká Británie s 55 pořady, třetí místo obsadily USA se 33 pořady. V těsném závěsu za USA je Itálie s 29 pořady. Množství původních pořadů Švédska a dalších zemí už nejsou nijak závratná, např. z Austrálie, Belgie, Norska a z NSR bylo odvysíláno pouze po jednom pořadu.

Z NSR byl za celý rok odvysílán pouze jeden pořad (kriminální film *Oheň a dým*), což je docela překvapivé, protože ČST pořady z NSR na své obrazovce tradičně

uváděla poměrně často. Je třeba si ale uvědomit, že v té době nebyl dovoz a vývoz pořadů ovlivněn pouze uměleckými a ekonomickými faktory, ale především politickými. Ve zprávě o zahraničních stycích z roku 1977 je situace s NSR blíže vysvětlena: „Vzhledem k tomu, že *ZDF* odvysílala koncem r. 76 několik provokačních pořadů vůči ČSSR, aniž by se představitelé *ZDF* za tyto výpady omluvili, byly styky s touto organizací přerušeny, a to i pokud jde o spolupráci komerční. V důsledku solidarity *ARD* a *ZDF* se značně omezily i styky s touto společností“ (Zpráva o zahr. stycích 1977, s. 70), přesto, že se vedení ČST snažilo vysvětlit, že se „na vztazích s *ARD* nic nemění. *ARD* zastavila veškerou obchodní činnost, koprodukční spolupráci a nezúčastnila se ani *MTF Zlatá Praha*. V průběhu roku došlo se společností *ARD* k určitému urovnání vztahů a vedení *ARD* do značné míry změnilo svůj postoj“ (Zpráva o zahr. stycích 1977, s. 15). Televize *ZDF* prý koncem roku „učinila ČST nabídku k navázání normálních styků mezi oběma televizemi“ (Zpráva o zahr. stycích 1977, s. 70).

Modrý sloupeček v grafu č. 2 označuje počet pořadů, které byly uvedeny v ITP pro rok 1977 (plánovalo se tedy s jejich uvedením v příslušném roce již s delším předstihem) a nakonec byly skutečně v daném roce odvysílány. Jak na první pohled vyplývá, mnoho pořadů v ITP naplánováno nebylo. Nejvíce pořadů uvedených v ITP pocházelo z Francie – jednalo se ale o pouhých 9 pořadů – z celkových 62 odvysílaných. Z Velké Británie byl v ITP zanesen dokonce pouze jeden pořad z konečných 55 odvysílaných. Např. u Švédska, Kanady, Irska, Austrálie, Belgie, Norska a NSR nebyl v ITP zaznamenán ani jeden pořad. Na druhou stranu se v ITP nacházelo značné množství pořadů, které později na televizní obrazovce nebyly uvedeny.

Z 218 odvysílaných pořadů z kapitalistických zemí jich bylo v ITP pro rok 1977 uvedeno pouze 22, což představuje 10 % ze všech pořadů z kapitalistických zemí. Pro srovnání – z 589 pořadů vyrobených v socialistických zemích, jich bylo v ITP uvedeno 43 – což je pouze 7 % ze všech odvysílaných socialistických pořadů. Ze 47 pořadů z rozvojových zemí jich bylo v ITP 8, což představuje 17 % odvysílaných pořadů z těchto zemí – jedná se tedy o největší procentuální podíl ze všech zemí. Z celkových 922 odvysílaných pořadů jich bylo 73 uvedeno v ITP, což činí 8 %.

Fakt, že byl nějaký pořad naplánován v ITP k odvysílání, tedy ještě nezaručoval skutečné vysílání pořadu. V ITP z roku 1977 je dokonce uvedeno, že „přehled titulů není konečný.

Jsou v něm zapsány pořady a filmy, které již byly dodány a jsou vyrobeny, resp. ve výrobě, které jsou objednány a materiály a práva přislíbeny tak, aby mohly být uvedeny v r. 1977-78“ (ITP 1977-1978, s. 129). Seznam titulů měl být průběžně doplňován „o další pořady a filmy, které budou objednány na základě domácích i zahraničních výběrovek, programů soc. televizí, repertoáru čs. kin v druhé polovině r. 1976 a zač. r. 1977 a může být ovlivněn dalšími faktory, které se nachází mimo vliv redakce (dodavatelské lhůty, technická kvalita materiálů, finanční devizové požadavky, možnosti atd.)“, (ITP 1977-1978, s. 129). V ITP pro rok 1977 – v kapitole *Základní úkoly ČST* – se nachází bod, ve kterém jsou pracovníci ČST nabádáni k lepší práci s ITP. Konkrétně se mají snažit: „zvyšovat autoritu ITP jako základní směrnice pro práci v ČST, prohloubit především kontrolu plnění plánů v redakcích a celostátních odborných komisích, zpřesnit a zobjektivovat hodnotící kritéria a zdokonalit metodu kritické analýzy vlastní práce“ (ITP 1977-1978, s. 13).

Autorka se snažila zjistit, jak je možné, že o pár řádků výš je uvedeno, že ITP měl být tak zásadním dokumentem, bez kterého ČST nesměla pracovat, a přesto se v analýze televizního programu ukázalo, že většina uvedených pořadů v ITP uvedena nebyla a většina pořadů, která v ITP byla naplánovaná, se pak nedostala na televizní obrazovky. Milan Šmíd vysvětlil, že ITP udával hlavní směry, byl to jakýsi předpoklad, který vycházel z objednaných pořadů. Mohlo se ale stát, že se pořad z nejrůznějších důvodů na obrazovku vůbec nedostal. Např. pořad nebyl včas dodán, mohla se zdržet výroba dabingu, tvůrci mohli emigrovat apod. Výběr pořadů do vysílání ovlivňovala také aktuální politická situace. Například pro seriál *Sága rodu Forsytů* měla ČST platnou licenci ještě na jedno vysílání. Z politických důvodů⁹ se už ale seriál znova nevysílal. Pro činnost HRPZ¹⁰ neměl ITP příliš velký význam. Mnohem důležitější pro ni bylo *Vysílací schéma*, kde byly úkoly konkretizovány a kvantitativně vyčísleny – např. kolik hraných filmů má být s podtitulky, kolik s dabingem, kolik se má odvysílat dokumentů apod. (Šmíd, 2018b).

Graf č. 3 zobrazuje situaci v roce 1987. Prakticky u všech zemí se v roce 1987 zvýšily počty odvysílaných pořadů (kromě Nizozemska, kde se počet pořadů snížil ze dvou na jeden). Trojice s nejvíce odvysílanými pořady zůstala stále stejná, změnilo se pouze

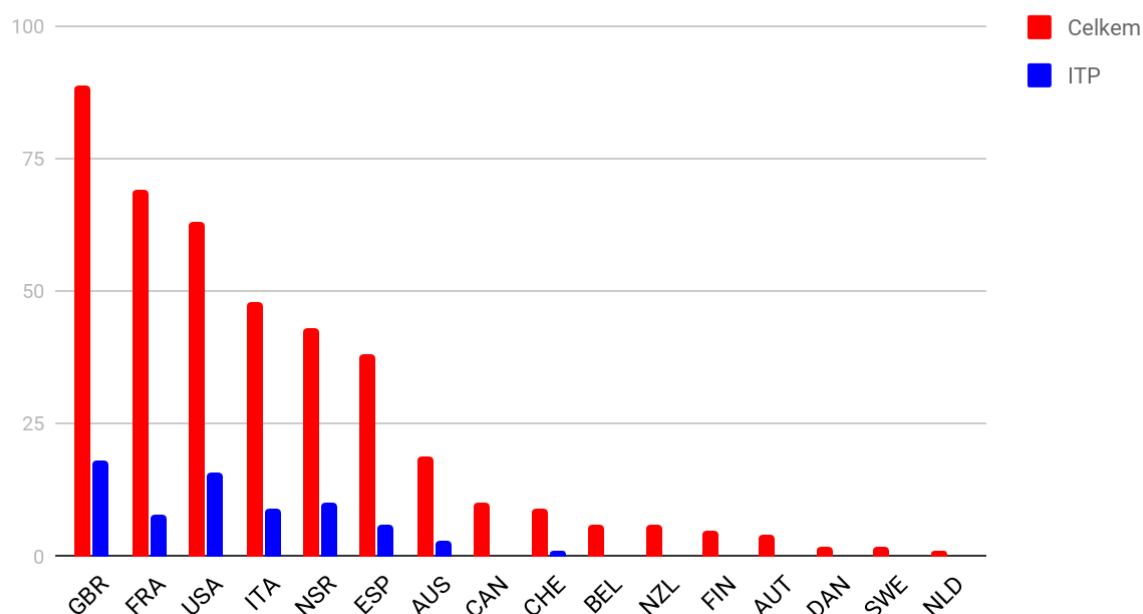
⁹V HRPZ se při výběru filmů používalo i toto heslo: „Tak oni na nás raketama a my jim tady budeme vysílat jejich filmy?“ (Šmíd, 2018).

¹⁰ITP byl důležitější pro tvůrčí redakce – např. když chtěli vyrobit seriál, mohli říci: „Vždyť jsme to naplánovali v ITP, tak to musíme vyrobit“ (Šmíd, 2018).

jejich pořadí. První místo tentokrát obsadila Velká Británie s 89 odvysílanými pořady. Na druhém místě je Francie s 69 pořady a na třetí pozici je opět USA s 63 pořady. Itálie si stále drží čtvrté místo s 48 pořady. V tomto roce ji ale v těsné blízkosti následuje NSR se 43 pořady. Je vidět, že vztahy s NSR byly v tomto roce zase stabilizované a ČST tak mohla uvádět německé pořady.

Graf č. 3: Kapitalistické země 1987

Kapitalistické země - 1987



Autor: Eliška Luňáčková

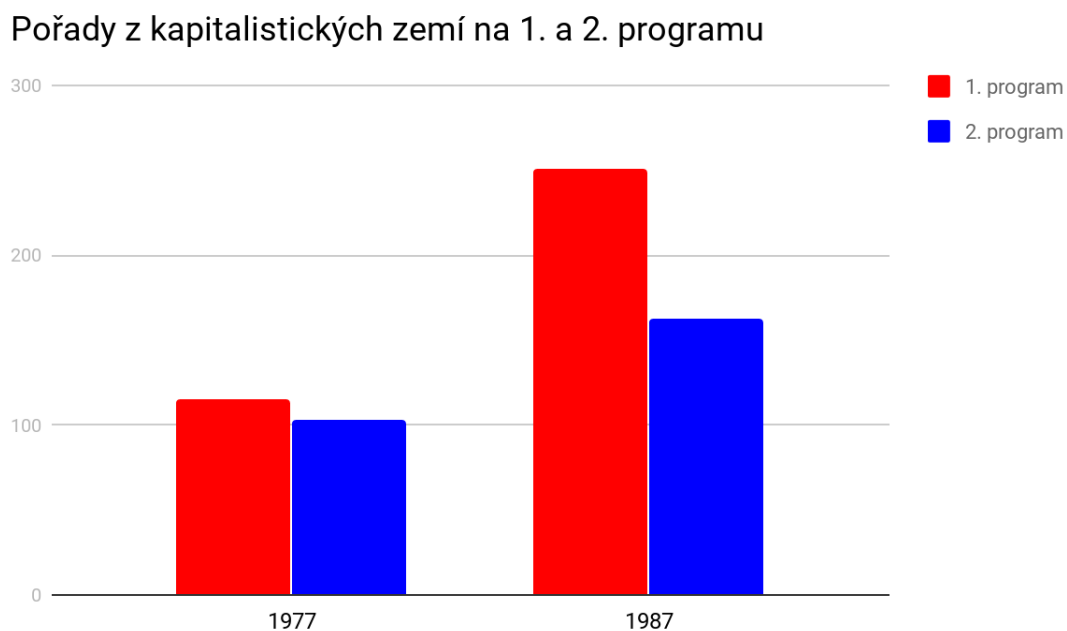
Španělsko a Austrálie zaznamenaly poměrně velký nárůst v počtu odvysílaných pořadů. Zatímco v roce 1977 bylo vysíláno pouze 9 pořadů ze Španělska, v roce 1987 už mohli čeští diváci shlédnout 38 španělských pořadů. Je možné, že k této změně přispěla i dohoda o spolupráci mezi ČST a španělskou televizí, která byla podepsaná v roce 1977. V této dohodě se obě televize, mimo jiné, zavázaly k tomu, že si budou navzájem „nabízet“ na komerční bázi umělecké pořady, obě televizní organizace se v rámci svých možností zúčastní nabídkových mezinárodních trhů a přehlídek televizních pořadů uspořádaných

partnerskou organizací, obě strany budou usilovat o společnou výrobu pořadů a poskytnou technickou a organizační pomoc štábům a redaktorům vyslaným druhou stranou za účelem natočení televizních pořadů a reportáží a v neposlední řadě si budou vyměňovat zkušenosti z oblasti televizního programu, televizní výroby a techniky“ (Dohoda o spolupráci, 1977, s. 1-2). Markantně se zvýšil i počet pořadů z Austrálie. Zatímco v roce 1977 byl odvysílán pouze jeden pořad, v roce 1987 jich bylo již 19 a to především díky nákupu dvou seriálů *Co přináší řeka* a *Skippy*, které pak byly v televizi několik týdnů uváděny.

Zvýšil se také počet pořadů uvedených v ITP a následně i vysílaných. Z celkového počtu 414 uvedených pořadů kapitalistických zemí jich v ITP bylo předpokládáno 71, což je 17 % – jedná se tedy o 7% nárůst oproti roku 1977. Zajímavé je, že v roce 1987 bylo v ITP uvedeno 68 pořadů ze socialistických zemí, což představuje 16 % ze všech odvysílaných socialistických pořadů a zároveň je to o tři pořady méně než ze zemí kapitalistických. Situace s rozvojovými zeměmi zůstává téměř neměnná. V roce 1987 jich bylo v ITP uvedeno 7, což je o jeden pořad méně, než v roce 1977. Jelikož se ale v 1987 vysílalo méně pořadů z rozvojových zemí, jedná se o 22, 6 % z celkové produkce z rozvojových zemí. Z celkových 946 pořadů jich bylo v ITP zaznamenáno 146, což představuje 15, 4 %.

V letech 1977 a 1987 existovaly v ČSSR dva televizní kanály – první a druhý. První kanál byl brán jako hlavní, na kterém se vysílaly důležitější a divácky oblíbené pořady. Druhý program byl postupem času brán jako „odkladový“ pro méně zajímavé pořady, u kterých se už dopředu předpokládala menší sledovanost“ (Kruml, 2013, s. 142). Následující graf č. 4 ukazuje rozložení pořadů z kapitalistických zemí mezi těmito dvěma kanály.

Graf č. 4: Pořady z kapitalistických zemí na 1. a 2. programu

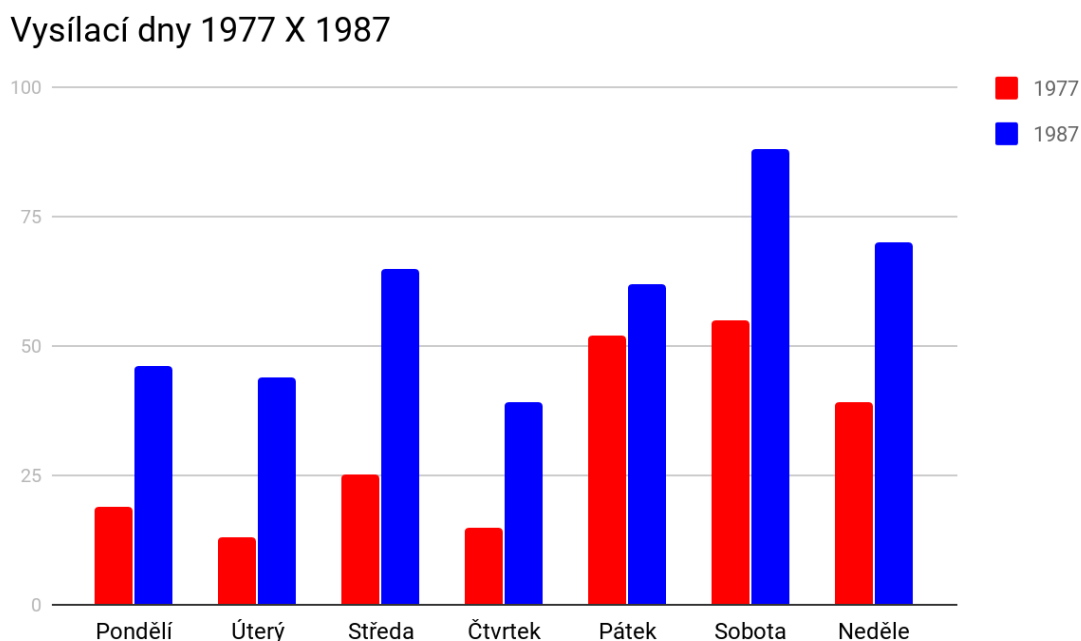


Autor: Eliška Luňáčková

Jak vyplývá z grafu č. 4, v obou letech bylo uváděno více pořadů z kapitalistických zemí na prvním programu. V roce 1977 bylo 115 pořadů uvedeno na prvním programu a zbylých 103 na druhém kanálu. V roce 1987 je tento rozdíl mnohem výraznější – 251 pořadů bylo promítáno na prvním a 163 pořadů na druhém programu. Dle těchto výsledků se dá říci, že ČST se snažila většinu zahraničních pořadů (z kapitalistických zemí) uvádět na hlavním vysílacím kanálu tak, aby se na ně díval co největší počet diváků.

Následující graf č. 5 zobrazuje rozložení zahraničních pořadů z kapitalistických zemí v jednotlivých dnech v týdnu. Z grafu je názorně vidět, že nejvíce jich bylo vysíláno o víkendu.

Graf č. 5: Vysílací dny 1977 X 1987



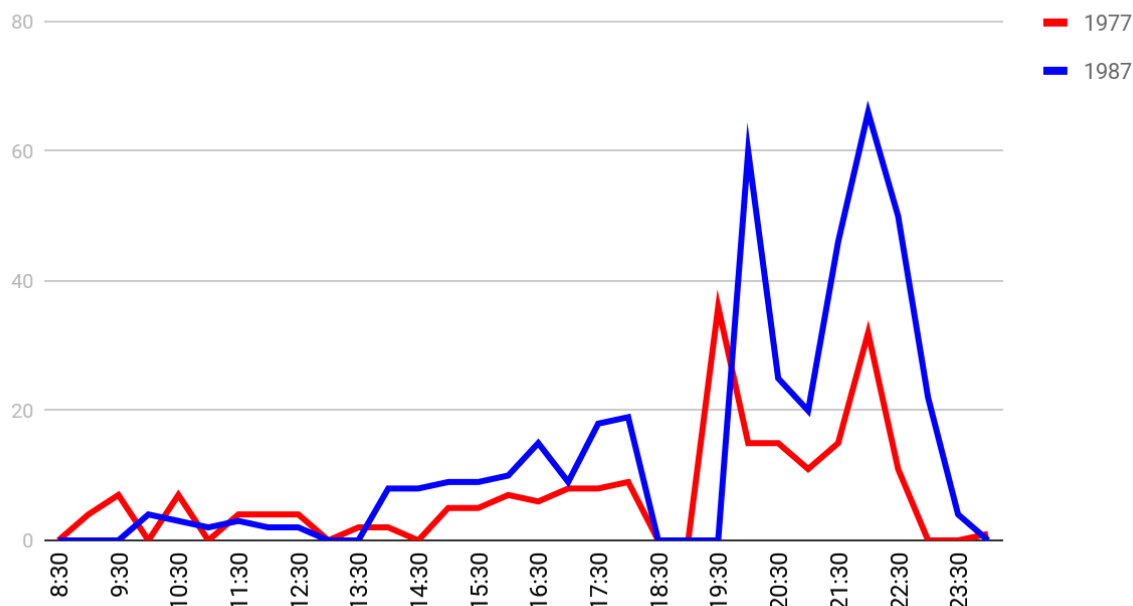
Autor: Eliška Luňáčková

Sobota jasně dominuje v obou letech. V roce 1977 bylo následně nejvíce pořadů vysíláno v pátek a pak v neděli. V roce 1987 byly tyto dva dny přehozené – více pořadů se vysílalo v neděli, než v pátek. Výsledky tohoto grafu opět ukazují, že ČST se snažila pořady kapitalistických zemí vysílat především o víkendu, kdy byla většina lidí doma a měla tak vyšší možnost vysílání sledovat. Zajímavostí je, že středa byla v roce 1987 třetím dnem s nejvíce odvysílanými kapitalistickými pořady (předběhla dokonce i pátek, i když pouze o pár pořadů). V tento den se vysílal nejčastěji film či dokument, a to okolo 22:15 či 20:15. Nejméně pořadů bylo v roce 1977 odvysíláno v úterý, v roce 1987 pak ve čtvrtek.

Následující síťový graf č. 6 znázorňuje časovou osu vysílacího dne. Televize v obou sledovaných letech začínala vysílat kolem osmé hodiny ranní a poslední pořad byl do vysílání většinou nasazen ne později než ve 23:30. Kolem půl desáté a desáté hodiny ráno se nejčastěji vysílaly reprízy – jak v 1977, tak i v 1987.

Graf č. 6: Čas vysílání 1977 X 1987

Čas vysílání 1977 X 1987



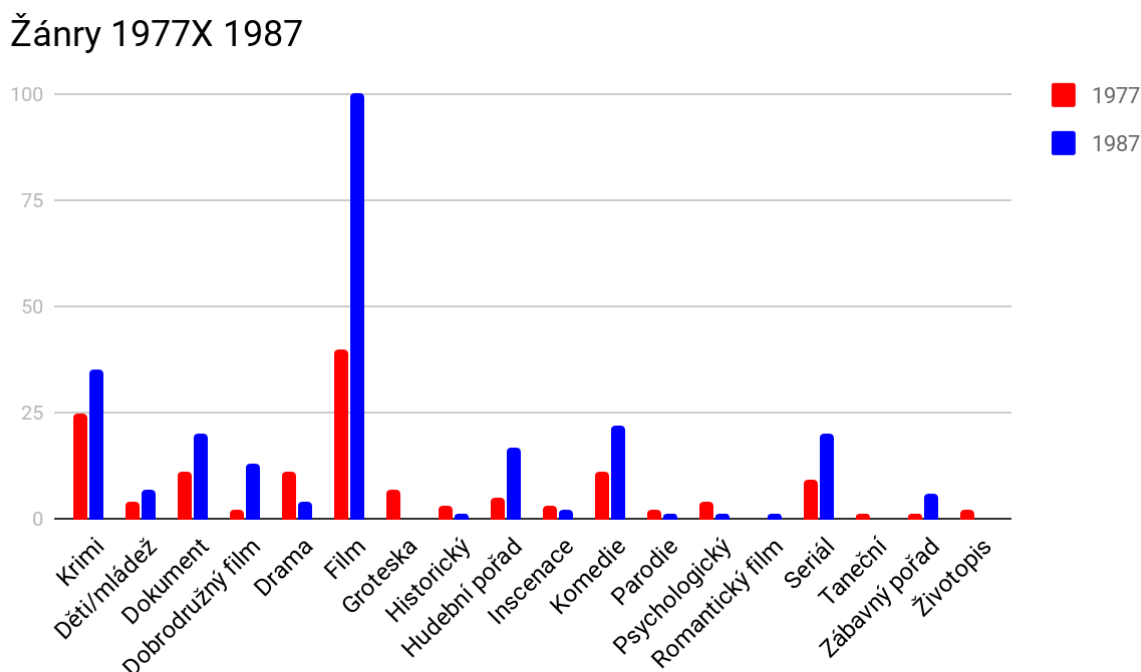
Autor: Eliška Luňáčková

V obou letech se největší počet pořadů z kapitalistických zemí vysílal v hlavním vysílacím čase – tzv. v prime time. Irena Reifová definuje prime time jako „časový úsek programového schématu, který je charakterizován nejvyšší sledovaností. V případě televizního vysílání bývá za prime time považován čas mezi 19.00-23.00 hod., resp. 19.00-22.00 hod. Obecně ovšem platí, že prime time zahrnuje tu část dne, kdy většina potenciálních diváků není zaměstnána pracovními povinnostmi a disponuje volným časem“ (Reifová, 2004, s. 191-192). Nejvíce pořadů bylo v roce 1977 nasazováno kolem 19:30, druhá vlna pak následovala okolo 22:15. V roce 1987 je situace přesně opačná. Nejvíce pořadů bylo vysíláno kolem 22hod. Druhá větší vlna pak nastává kolem 20hod večerní.

Televize „neschovávala“ západní pořady do vysílacích časů s nízkou sledovaností (dopoledne či odpoledne). Převážná většina z nich byla uváděna v hlavním vysílacím čase tak, aby se na ně mohlo dívat co nejvíce diváků, což autorce při osobním rozhovoru potvrdila i pracovnice *Telexportu* (více informací o tomto rozhovoru se nachází v kapitole 5. *Výměna, nákup a prodej zahraničních pořadů v ČST*).

Poslední graf č. 7 ukazuje žánry všech odvysílaných pořadů kapitalistických zemí.

Graf č. 7: Žánry 1977 X 1987



Autor: Eliška Luňáčková

Žánr pořadů byl určen na základě dostupných informací z *Týdeníků Československé televize* pro oba sledované roky. V obou letech dominují prakticky ty samé kategorie. Největší zastoupení měly hrané filmy. V roce 1987 filmy tvoří dokonce skoro celou čtvrtinu veškerých kapitalistických pořadů. Druhým nejoblíbenějším žánrem bylo krimi. Velká část kriminálních pořadů byla v roce 1987 dovezena z NSR. Populární byly například epizody ze seriálu *Inspektor Colombo*, *Místo činu*, *Zvláštní oddělení K1* či *Profesionálové*. Ze zmíněných seriálů ale nebyly vysílány všechny epizody z jednotlivých sérií tak, jak je známe dnes. Českoslovenští diváci mohli vidět pouze vybrané – ideologicky neškodné díly.

Oblíbenými žánry byly i komedie, dokumenty a seriály. Nejvíce odvysílaných komedií v obou letech pocházelo z Francie. Diváci měli např. možnost shlédnout dodnes uváděné a stále oblíbené komedie s hercem Luis de Funes *Piti piti pa*, *Oscar* či komedii *Muž z Acapulca* s Jean-Paulem Belmondem. Nejvíce seriálů pocházelo z Velké Británie. Epizody většiny seriálů byly většinou uváděny po dobu čtyř až šesti týdnů.

Nejdéle vysílaným byl anglický seriál *Hraničáři*, jehož díly byly na televizní obrazovce po dobu třinácti týdnů. Dlouho uváděným (devět týdnů) byl také australský seriál pro děti *Skippy*. Dalším hojně zastoupeným žánrem byl dokument. Nejvíce jich bylo opět z Velké Británie. Převážná většina dokumentů se věnovala přírodě (např. dokumentární seriál *Život v přírodě* byl uváděný po dobu devíti týdnů). Další často uváděné dokumenty představovaly významné osobnosti či události. V roce 1987 byly také často vysílané hudební pořady. Nejvíce jich pocházelo z USA. Jednalo se především o záznamy koncertů slavných zpěváků a skupin (v roce 1977 byl např. vysílán záznam koncertu skupiny *ABBA*). Uváděny byly ale i záznamy oper.

3.1 Dílčí závěr

Z vypracované analýzy vyšlo najevo, že v roce 1987 bylo na televizní obrazovce o 196 pořadů z kapitalistických zemí více a o 164 pořadů ze socialistických zemí méně než v roce 1977. Tato jednoduchá statistika tedy potvrzuje výzkumnou otázku formulovanou v úvodní kapitole této práce, tedy, že v roce 1987 bylo díky politickému uvolnění ve společnosti nasazováno na televizní obrazovku více pořadů z kapitalistického bloku, než z bloku východního.

Výzkum dále ukázal, že kapitalistické pořady byly promítány nejčastěji o víkendu, a to navíc na prvním programu a v hlavním vysílacím čase. Vedení televize se tyto pořady nesnažila „schovat“ do divácky nezajímavého času, aby se na ně nikdo z diváků neměl šanci dívat, ale televize se i přesto mohla chlubit vyváženým programem. Naopak se pořady s původem z kapitalistických zemí snažila nasazovat v divácky nejzajímavější časy tak, aby byla sledovanost co největší.

4. MEZINÁRODNÍ VÝMĚNA, PRODEJ A NÁKUP TELEVIZNÍCH POŘADŮ

Tato čtvrtá kapitola představuje teoretický úvod pro kapitolu poslední, která popisuje systém dovozu a vývozu zahraničních pořadů v ČST v období normalizace. Primárním zdrojem informací pro následující část se stal dokument *Informační zpráva k problematice mezinárodní výměny, prodeje a nákupu televizních pořadů*, který byl sepsán v roce 1977 Milenou Medovou a Alešem Suchým a zpracován na základě zahraničních pramenů. Informace obsažené v této zprávě se vztahují na celý svět – jak na kapitalistické, tak na socialistické a rozvojové země. Množství informací bylo čerpáno i z dokumentu, který byl vypracovaný HRPZ v roce 1980 pro vnitřní potřeby ČST.

4.1 Mezinárodní situace

„První výměna televizních pořadů mezi dvěma zeměmi se uskutečnila v roce 1950 mezi Anglií a Francií, ačkoliv televize USA již dříve několikrát vysílala anglické filmy“ (Informační zpráva, 1977, s. 11).

Televizní pořady byly vyráběny buďto přímo konkrétními televizními stanicemi, nebo byly vytvořené v jiných podnicích (např. ve filmových). Vývoz byl uskutečňován buď prostřednictvím speciálního koordinačního centra, nebo individuálně ve spolupráci s různými produkčními společnostmi (Informační zpráva, 1977, s. 12). Jak je uvedeno ve zprávě, koupě a prodej televizních pořadů se ale nemusí vždy odehrávat přímo mezi zemí produkční a zemí, která hodlá pořad vysílat („např. v roce 1972 vysílala Finská televize 35 % pořadů, které byly koupeny jinde než v produkční zemi“), (Informační zpráva, 1977, s. 13).

„Naléhavá potřeba soustavné péče, nutnost koordinace, stále širší, složitější a četnější úkoly mezinárodní televizní současnosti vedly posléze ke vzniku dvou systémů mezinárodní výměny televizních programů: *Intervize* a *Eurovize*“ (Vrabec, 1972, s. 34).

Eurovize vznikla v roce 1954 a sdružovala západoevropské rozhlasové a televizní společnosti. Programovou koordinaci eurovizních pořadů provádělo ústředí v Ženevě, centrum technologické koordinace se nacházelo v Bruselu. Bruselské centrum mělo čtyři

pracovní skupiny: *Group Television 1* (výměna filmových pořadů), *Group Television 2* (přímé přenosy), *Working Party 1* (mezinárodní TV reléové spoje), *Working Party M* (dálkové TV přenosy). V *Eurovizi* bylo 29 řádných a 28 přidružených členů. Relace *Eurovize* vždy začínaly společnou znělkou. Od roku 1961 navázala *Eurovize* spolupráci s *Intervizí* (Tesár, 1978a, s. 159).

Intervize byla založena v roce 1960. Zakládajícími členy byly ČSSR, NDR, Polsko a Maďarsko (ČSSR hrálo v historii *Intervize* významnou roli – „ředitel ČST byl svého času presidentem této organizace“ (Vrabec, 1972, s. 34). V roce 1972 měla *Intervize* celkem 14 členů. Členy *Intervize* mohli být jak členové OIRT¹¹, tak i další rozhlasové a TV organizace, jež přijaly statut. Činnost členských zemí řídila *Rada Intervize*, v rámci které fungovalo stálé programové koordinační středisko a stálé technické koordinační středisko – obě střediska měla sídla v Praze (Tesár, 1978a, s. 271).

Obě organizace se zaměřovaly na organizování společných programových akcí členů, výměnu TV programů a na provádění přímých přenosů (Tesár, 1978a, s. 271). Jak je ale uvedeno v informační zprávě – „lepší technické a administrativní metody výměny fungovaly v *Eurovizi*“ (Informační zpráva, 1977, s. 2).

Zajímavá je poznámka, že ne všechny země se soustředily pouze na dosažení co největšího finančního zisku. „Některé z nich se snaží zvyšovat prestiž svých zemí a propagovat politický, kulturní, ekonomický a sociální život své společnosti“ (Informační zpráva, 1977, s. 2). Např. francouzská televize dělila „pořady do dvou kategorií: na vývoz kulturní a na vývoz komerční“ (Informační zpráva, 1977, s. 2). „Kulturní vývoz je podporován ministerstvem zahraničních věcí a děje se na nekomerční bázi a směřuje především do rozvojových zemí“ (Informační zpráva, 1977, s. 3). Jak se ve zprávě dále uvádí, tato snaha mohla mít ale i opačný účinek. Stávalo se, že si např. evropské země vybíraly z americké produkce převážně dokumenty s kritickým postojem k americké společnosti. Američané se pak obávali toho, že by díky tomuto jednání mohl být obraz USA poškozen (Informační zpráva, 1977, s. 2).

¹¹OIRT (Organisation Internationale de Radiodiffusion et Télévision) bylo „sružení založené 26. 6. 1946 podle zásad *Charty OSN*. Hlavním cílem OIRT je navazování a upevňování styků mezi členskými organizacemi i zeměmi. Podle statutu není členství v OIRT vázáno na žádné politické, zeměpisné nebo jiné předpoklady a podmínky. Posláním OIRT je výměna zkušeností na poli techn. i programovém, výměna rozhlasových a TV programů, organizování společných akcí, rozhlasových i TV soutěží a festivalů aj.“ (Tesár, 1978b, s. 177).

Bez ohledu na společenský systém v zemi, mezinárodní výměna, nákup a prodej televizních programů „představuje jeden ze základních faktorů činnosti každé televizní organizace“ (Informační zpráva, 1977, s. 1). Přitom platí, že „čím menší země, tím větší je její závislost na mezinárodní výměně, nákupu a prodeji televizních pořadů“ (Informační zpráva, 1977, s. 1).

Následující tabulka přehledně znázorňuje podíl importovaných a domácích pořadů jednotlivých zemí – jak kapitalistických, tak socialistických i rozvojových.

Obrázek č. 1: Podíl importovaných a domácích pořadů jednotlivých zemí - A

Země (abecedně)	Pořady importované	Pořady domácí
Jemen	57	43
Jugoslávie	27	73
Kanada	34	66
- CBC	46	54
- Radio Canada	34	66
Kolumbie	56	44
Kuvajt	40	60
Maďarsko	39	61
Mexiko (Telesistema)		
NSR	23	77
- ARD	30	70
- ZDF	32	68
NDR	39	61
Norsko	75	25
Nový Zéland	17	83
Polsko	30	69
Portugalsko	84	16
Quatemala	27	73
Rumunsko	5	95
SSSR	33	67
Švédsko	62	38
Uruguay		
USA		
- 16 komerč.stanic	1	99
- 18 vzděláv.stanic	2	98

Zdroj: Informační zpráva, 1977, s. 6.

Obrázek č. 2: Podíl importovaných a domácích pořadů jednotlivých zemí – B

Země (abecedně)	Pořady importované	Pořady domácí
Anglie		
- BBC	12	88
- ITV	13	87
Austrálie	57	43
Bulharsko	45	55
Čína	1	99
Egypt	41	59
Finsko	40	60
Francie	9	91
Holandsko	23	77
Chile	55	45
Irák	52	48
Irsko	54	46
Izland	67	33
Itálie	13	87
Izrael	59	41
Japonsko		
- NHK (ústř. program)	4	96
- NHK (vzděl. program)	1	99
- komerční stanice	10	90

Zdroj: Informační zpráva, 1977, s. 7.

Ve zprávě jsou údaje z tabulky blíže vysvětleny: „V průměru jedna evropská země dováží přibližně jednu třetinu nebo čtvrtinu televizních pořadů (u některých zemí činí podíl až 40 % pořadů, v případě Velké Británie a Francie je naopak toto procento podstatně nižší)“, (Informační zpráva, 1977, s. 1). „Pouze USA, SSSR, ČLR a Japonsko jsou v televizních programech téměř soběstačné, neboť jejich vlastní produkce pokrývá celé vysílání, takže dovážejí pouze velmi slabé procento cizích pořadů“ (Informační zpráva, 1977, s. 1). „Hlavním dodavatelem televizních pořadů jsou Spojené státy a Londýn byl a dosud je hlavní vstupní branou amerických zpravodajských (i jiných) pořadů do Evropy. Kapitalistické země nakupují v USA v průměru 40-60 % dovážených pořadů. Výjimku tvoří Anglie, která nakupuje zahraniční pořady téměř výhradně jen z USA (90 %). Americká produkce představuje v průměru 15-20 % celkového vysílacího času zemí západní Evropy“ (Informační zpráva, 1977, s. 9-10).

V polovině 60. let vyvážely USA více než dvojnásobek pořadů všech ostatních zemí – dá se říct, že tím ovládly mezinárodní televizní trh v oblasti výroby. „Od roku 1970 začínají USA pomalu ztrácet svou hegemonii na světovém televizním trhu, alespoň pokud se týče přímé distribuce. Anglické, německé (NSR) a francouzské pořady zaujímají stále významnější pozici na světovém trhu“ (Informační zpráva, 1977, s. 3-4). „Dovoz ze zemí socialistického tábora představuje velmi nízké procento (jsou to především sportovní pořady a částečně seriály, televizní inscenace a kinematografické filmy). Seriály a kinematografické filmy tvoří společně se zábavnými pořady téměř třetinu pořadů jedné typické kapitalistické televizní společnosti a pořady informační a vzdělávací představují přibližně polovinu“ (Informační zpráva, 1977, s. 9-10).

4.2 Spolupráce ČST s kapitalistickými zeměmi

Ve zkoumaných letech 1977 a 1987 bylo v ČST odvysíláno nejvíce pořadů z Velké Británie, Francie a USA. Tyto země také představovaly největší vývozce pořadů na světě. Proto jim bude i v následujícím textu věnována větší pozornost.

Největším vývozcem pořadů na světě byly USA (v počtu odvysílaných pořadů v ČST v letech 1977 a 1987 obsadily USA třetí místo). Podstatnou roli ve vývozu TV pořadů z USA hrály velké filmové společnosti a jejich mezinárodní zastoupení. Jak je dále uvedeno v informační zprávě, „celkem se na vývozu podílí 161 amerických společností. I když neexistuje žádný centralizovaný orgán pro vývoz pořadů, velké filmové vývozní společnosti vytvořily MPEA (*Motion Picture Export Association*). Členové MPEA zajišťují 80 % prodeje TV pořadů USA do zahraničí. Členské společnosti MPEA jsou specializovány na zábavné pořady. Vedle toho existuje řada dalších vývozních společností, z nichž jmenujme např. společnost *MCA*, *Viacom International*, *20th Century Fox* atd.“ (Informační zpráva, 1977, s. 14). „Československá televize navázala v roce 1976 přímé kontakty s organizacemi *Warner Cable*, *WNET*, *Columbia Pictures* a *CBS TV Network*. Zkušenosti z roku 1977 prokázaly, že je výhodnější rozvíjet přímou spolupráci bez prostředníka“ (Zpráva o zahr. stycích 1977, s. 96).

V roce 1987 pocházelo nejvíce pořadů z kapitalistických zemí uváděných na ČST z Velké Británie, která byla velmi aktivní v prodeji pořadů. „Vývoz anglických pořadů (*BBC* a *ITV*) do zahraničí představuje asi 30 000 vysílacích hodin. Do USA vyváží *BBC* asi 6 000

vysílacích hodin“ (Informační zpráva, 1977, s. 14). „Pořady vyrobené *BBC* jsou prodávány do zahraničí prostřednictvím společnosti *Television Enterprises*, která pracuje výhradně na komerční bázi. *BBC* zaujímá po USA druhé místo v řadě velkých distributorů TV pořadů. Od roku 1966 také své pořady dabuje do příslušných jazyků za účelem jejich prodeje především do zemí Blízkého Východu, Dálného Východu, Latinské Ameriky. Kupcem anglických pořadů jsou v první řadě Spojené státy americké a následně země Commonwealthu. Asi jednu pětinu prodává Anglie do zemí Dálného Východu, především do Austrálie a na Nový Zéland. Evropským zemím prodává asi 10 % pořadů. Dvě třetiny prodeje *BBC* se skládají ze zábavných pořadů, k nimž jsou počítány i seriály a komedie. Ostatní pořady (umělecké, dokumentární, hudební, vzdělávací aj.) představují třetinu prodeje. Prodej *BBC* do intervizních zemí se skládá z dokumentárních pořadů, klasických seriálů a hudebních a zábavných pořadů“ (Informační zpráva, 1977, s. 15). „Anglické pořady vyrobené *ITV* jsou prodávány do zahraničí buď individuálně jednotlivými společnostmi napojenými na *ITV*, nebo prostřednictvím komerční organizace *ITCA*. V Anglii nevyvázejí jen velké společnosti. Prodej do zahraničí uskutečňují i menší společnosti jako např. *Anglia*, *Thames TV*, *London Weekend TV* a další“ (Informační zpráva, 1977, s. 16). Zástupci ČST se pravidelně zúčastňovali jak přehlídek programů *BBC* na *Showcase* v Brightonu, tak i individuálních přehlídek u britských firem (Zpráva Telexportu 1977, s. 24). Jak je doplněno ve zprávě o zahraničních stycích: „V roce 1977, podobně jako v předešlých letech, se styky s britskými televizními společnostmi omezovaly především na komerční styky a na poskytování služeb přijatým štábům. Poměrně živé jsou styky s Velkou Británií v oblasti technické a obchodní, především s britskou pobočkou firmy *Ampex*, ke které jezdí naši technici na zaškolení na zařízení, dodávané do Československa. V ČST jsou pak přijímáni angličtí technici této firmy za účelem uvádění do provozu a kontroly dodaného zařízení“ (Zpráva o zahrn. stycích 1977, s. 108).

„Ve Francii jsou televizní pořady distribuovány do zahraničí buď francouzskými televizními společnostmi, nebo 39 francouzskými komerčními společnostmi pro produkci a export filmů“ (Informační zpráva, 1977, s. 16). „Komerční francouzský prodej je směřován především na rozvinuté země Evropy, Severní Ameriky a Japonska. Vývoz do rozvojových zemí sestává hlavně z filmového materiálu. Francouzské televizní společnosti prodávají své vlastní pořady a filmy, na které vlastní prodejní práva. Přibližně dvě třetiny celkového

počtu vysílacích hodin jdou do afrických zemí. Z evropských zemí prodává Francie nejvíce Řecku a Německé spolkové republice, prodej Jugoslávii tvoří 41 % z celkového vývozu do socialistických zemí“ (Informační zpráva, 1977, s. 17). Co se týká spolupráce s francouzskými televizemi, tak se dá jednoznačně říct, že dovoz převažuje nad vývozem. Z francouzské strany je „zřejmý nezájem o naše pořady, což je především odrazem zostřené ideologické konfrontace. K tomu se ještě přidává neochota vyrábět francouzský dabing“ (Zpráva Telexportu 1977, s. 19). „Čs. televize udržuje kontakty především s francouzskou televizí *TF 1*, se kterou byla v r. 1976 uzavřená dohoda o spolupráci. Na rozdíl od minulých let se v roce 1977 spolupráce s *TF 1* zvýšila, hlavně v oblasti výměny zpravodajství“ (Zpráva o zahrn. stycích 1977, s. 35).

Jak již bylo zmíněno výše, obchodní styky s NSR byly v roce 1977 přerušeny kvůli sérii provokačních pořadů, které německá televize *ZDF* odvysílala koncem roku 1976 a neomluvila se za ně. NSR ale patřila – spolu s Velkou Británií a Francií, k největším vývozcům televizní produkce v Západní Evropě. „Hlavním odbytištěm komerčního vývozu německých televizních pořadů vyráběných *ARD* a *ZDF* je Evropa, protože na rozdíl od angličtiny a francouzštiny, které jsou stále hlavními světovými jazyky, nepřekračuje německý jazyk hranice střední Evropy“ (Informační zpráva, 1977, s. 17). „Stejnou roli zde hraje i skutečnost, že NSR také nemá žádné bývalé kolonie, v nichž by přetrvával její vliv“ (Informační zpráva, 1977, s. 18).

Kromě NSR projevovaly v určitém období negativní postoj vůči ČSSR i švédská, norská a rakouská televize. „Aktivní roli v uvádění protičeskoslovenských pořadů hrála především švédská televize“ (Zpráva o zahr. stycích 1977, s. 15). Naopak spolupráce s oběma finskými televizemi byla ve zprávě chválena, stejně tak i se španělskou televizí (Zpráva o zahr. stycích 1977, s. 16), se kterou byla v roce 1977 uzavřena již zmíněná dohoda o spolupráci.

Na konci zprávy se nachází i krátká zmínka o socialistických zemích. I když se tato diplomová práce zaměřuje primárně na země kapitalistické, autorka se domnívá, že pro získání komplexního obrázku o celé situaci by se zde mělo objevit i pár základních informací o socialistických zemích. „Na základě rozsáhlého průzkumu se odhaduje, že souhrn všech pořadů (od zpravodajských až po dlouhometrážní filmy), které prodává západní Evropa socialistickým zemím, činí přibližně 3 000 vysílacích hodin. Tyto pořady

se skládají s 10 % z informací a z jedné třetiny z pořadů předaných *Eurovizí*. Zbytek, tedy více než polovina vysílací doby západní provenience, se skládá z pořadů a filmů prodaných socialistickým zemím přímo. Pořady ze socialistických zemí (sdružených v *Intervizi*) tvoří v západní televizi celkem 1 000 vysílacích hodin, z toho 10 % informace, dvě třetiny byly převzaty z *Intervize* a asi 25 % tvořil přímý prodej pořadů a filmů“ (Informační zpráva, 1977, s. 22).

4.3 Hodnocení situace výběru, dovozu, výroby a vysílání v ČST

Informace obsažené v této kapitole poskytnou názorný obrázek o fungování HRPZ v osmdesátých letech a o problémech, se kterými se musela redakce v té době potýkat. Zpráva byla sice napsána v roce 1980 (nejedná se tedy konkrétně o touto diplomovou prací sledované roky), nicméně situace, v níž se televize v té době nacházela, nebyla výsledkem procesů, které se udály v jediném roce, nýbrž sledem postupů uplatňovaných v ČST po několik let. Doporučení, která byla na konci zprávy navržena, byla následně v televizní praxi přijata a aplikována po několik let. Proto si autorka myslí, že je vhodné, aby zde informace z této zprávy byly uvedeny.

Dokument hodnotí „situaci v oblasti výběru, dovozu, výroby a vysílání zahraničních pořadů“ a přináší „návrhy na jejich efektivní využívání v programové skladbě při dodržování zásad *Ideově tematického plánu*“ (Hodnocení v 1980, s. 1). Jak se ve zprávě uvádí, HRPZ dospěla k názoru, že je třeba několik racionalizačních opatření v oblasti výběru, realizace a vysílání zahraničních pořadů tak, aby došlo k „větší efektivnosti v hospodaření s přidělenými devizovými i korunovými prostředky“ (Hodnocení v 1980, s. 1).

Autoři zprávy se zamysleli nad vlivy, které limitovaly činnost HRPZ a rozdělili je do dvou skupin:

1. Vnější vlivy – problémy v této první skupině byly rozděleny do dvou podskupin – na programové a ekonomické problémy.

α) Programové problémy – „v oblasti socialistických zemí zůstává problém dovoz sovětských televizních pořadů. Nadále setrvává stav, kdy objednávky jsou vyřizovány v lhůtách překračujících jeden rok i více“ (Hodnocení v 1980,

s. 1). „Ideová a umělecká úroveň ostatních socialistických zemí je značně kolísavá. Vedle děl, snažících se postihnout současný život socialistické společnosti, se objevuje stále více pořadů charakteristických neskrývaným pesimismem, deziluzí (jde především o pořady PLR, MLR, ale zčásti i NDR)“, (Hodnocení v 1980, s. 2). „Společným rysem programové tvorby socialistických zemí i zemí kapitalistických je značná absence komediálního žánru. Ve výběru pořadů z kapitalistických zemí preferují HRPZ pořady s kritickým pohledem na sociální realitu. Hlavní hodnoty produkce západních televizí jsou uloženy především v seriálové tvorbě. V produkci kapitalistické tvorby roste počet titulů, které jsou poznamenány rysy vulgárnosti, násilí, mysticismu či pornografie a které jsou v rozporu se zásadami našeho *Ideově tematického plánu*. I při této chronické tvůrčí krizi v kapitalistických státech však je možné při principiálním výběru dodržovat stanovené teritoriální rozdělení naší programové skladby (30, 30, 40), budou-li důsledně využívány všechny programové zásoby HRPZ. Dnešní situaci lze zhruba charakterizovat tak, že jsou v maximální míře čerpány atraktivní pořady zejména kapitalistických zemí, zatímco není dostatečně využívána zásoba pořadů divácky méně přitažlivých“ (Hodnocení v 1980, s. 2).

β) Ekonomické problémy – „Charakteristickým rysem posledního období je rostoucí tlak kapitalistických producentů na zvyšování cen za televizní práva, která ČST nemůže z ekonomických důvodů akceptovat“ (Hodnocení v 1980, s. 2). „Prohlubuje se rozpor mezi nárůstem počtu vysílacích hodin a počtu hraných pořadů nesocialistických zemí a mezi nárůstem přidělených devizových prostředků. Při nárůstu devizových prostředků za léta 1975-79 o 8, 8 % činil nárůst odvysílaných hraných pořadů nesocialistické tvorby v hodinách 55, 5 %. Tento stav je nadále neudržitelný a musel se někde projevit. V této době stoupla na neúnosnou hranici zadluženost ČST, respektive potřeba přenášet devizové úhrady z roku na rok. Do následujícího roku se musely například převést objektivně splatné platby ve výši cca 1,000.000 Kčs, což jest 30 % předpokládaného limitu na dovoz z nesocialistických zemí v roce 1980. Je proto logické, že HRPZ musely výrazně omezit objednávání dalšího dovozu, což se projeví snížením programové zásoby na rok 1981. Pokud by

se tato situace dostatečně důrazně neřešila, znamenalo by to snížit v roce 1982 počet pořadů ze zahraničí ve vysílání ČST“ (Hodnocení v 1980, s. 3).

2. Vnitřní vlivy – „v roce 1980 se rozpor mezi požadavky *Vysílacího schématu* a ekonomickými možnostmi HRPZ dále prohloubil“ (Hodnocení v 1980, s. 4). V ITP pro rok 1980 bylo stanoveno, že „HRPZ mají dodat zhruba stejný počet dramatických pořadů, jako tomu bylo v letech 1978 a 1979. Ovšem *Vysílací schéma* ukládá na rok 1980 odvysílat o 215 pořadů víc (v premiérách i reprízách), než tomu bylo v roce 1979“ (Hodnocení v 1980, s. 4).

Autoři zprávy došli k závěru, že je třeba „analyzovat dosavadní metody práce jak uvnitř HRPZ, tak i ve spolupráci HRPZ a HRP. Bude třeba soustavněji se zabývat i některými ekonomickými otázkami a hledat takové metody spolupráce HRPZ a HRP, aby byly ve vysílání efektivně využity všechny zahraniční pořady a programové rezervy HRPZ. To znamená ještě účinněji využívat možností televizních práv pro dvoje vysílání u pořadů z nesocialistických zemí a dále postupně odčerpávat programovou zásobu HRPZ“ (Hodnocení v 1980, s. 4).

V rámci HRPZ doporučili autoři zaměřit se na následující úkoly:

- „Zajistit plynulý přísun zahraničních pořadů tak, aby jejich výběr odpovídal povinnostem plynoucím z *Vysílacího schématu*, aby byl sice dostatečný prostor pro jejich realizaci, ale aby při tom nevznikla v některém teritoriu ‚nadnormativní zásoba‘ a aby byl dostatečný prostor (cca 1 rok) po jejich premiérovém uvedení pro jejich reprízu“ (Hodnocení v 1980, s. 5).
- „Redaktoři výběru už na zahraničních přehlídkách budou vybírat pořady s přesným označením, na který den vysílacího schématu, na který program (I. či II.) a na které časové pásmo je pořad určen [...], což usnadní tvorbu jak celoročního titulového plánu ITP, tak zejména tvorbu čtvrtletního plánu a měsíční nabídky pro HRP“ (Hodnocení v 1980, s. 5).
- „V oblasti nákupu pořadů z nesocialistických zemí se upouští od dosavadní praxe objednávky zahraničního pořadu okamžitě po napsání cestovní zprávy

ze zahraniční výběrovky. Návrhy na objednávky pořadů z nesocialistických zemí budou napříště posuzovány s přihlédnutím k potřebám *Vysílacího schématu* vždy v určitém časovém období komplexně, s přihlédnutím k množství dodaných pořadů, k pořadům, které se vyrábějí a k pořadům, které jsou vyrobeny a připraveny do vysílání. Zásady programové skladby se budou objevovat nejen v nabídce HRPZ do vysílání, ale již i v předcházejících fázích – výběr – dovoz – výroba“ (Hodnocení v 1980, s. 5).

- Výrobní proces by se měl urychlit tak, aby „se eventuálním zpožděním výroby nezkracovala lhůta pro využití monopolních práv“ (Hodnocení v 1980, s. 5).

„HRPZ jsou ve své činnosti závislé na těsné a účinné spolupráci s HRP Praha a Bratislava“ (Hodnocení v 1980, s. 6). Jak je ve zprávě dále uvedeno, „rezervy účinné spolupráce jsou dosud v revizi a postupném využívání programových zásob HRPZ. Dle seznamů mají HRPZ Praha a Bratislava podle své evidence v programové zásobě celkem 191 hraných pořadů (socialistické země, Sovětský svaz i kapitalistické země), které prošly měsíčními nabídkami v letech 1977 a 1980 a které nebyly do dubna 1980 odvysílány [...], což představuje přibližně 25 milionů Kčs“ (Hodnocení v 1980, s. 7). Autoři upozorňují, že se bude muset „změnit systém čtvrtletního plánování a jeho upřesňování v měsíčních nabídkách HRPZ“ (Hodnocení v 1980, s. 7).

Větší pozornost bude třeba věnovat i „vztahu mezi premiérami a reprízami, vyplývajícího z *Vysílacího schématu*. Přitom bude třeba stanovit, u jakého počtu pořadů nebude vzhledem k omezeným možnostem repríz dodržována povinnost druhého vysílání pro plné využití televizních práv“ (Hodnocení v 1980, s. 10).

Na konci zprávy se uvádí, že pokud nedojde k podstatnému zvýšení přidělených devizových prostředků (počínaje rokem 1981), „nelze počítat s dalším rozšiřováním vysílání pořadů ze zahraničí. Podíl 26 % z celkové vysílací plochy je pro HRPZ maximem, kterého lze v současné době docílit. Udržet jej však je možné pouze za předpokladu, že budou realizovány předložené návrhy“ (Hodnocení v 1980, s. 11).

5. VÝMĚNA, NÁKUP A PRODEJ ZAHRANIČNÍCH POŘADŮ V ČST

V poslední kapitole bude konkrétně popsán proces nákupu, prodeje a výměny televizních pořadů v ČST v 70. a v 80. letech 20. století.

Informace k napsání této části čerpala autorka z odborné literatury a z dobových pramenů, které jsou dostupné v archivu *České televize*. Podstatná část informací ale pochází z osobních rozhovorů s pamětníky, kteří v ČST pracovali ve zkoumaném období. Autorka provedla celkem čtyři rozhovory.

První rozhovor se uskutečnil 18. ledna 2018 a účastnili se ho paní Alena Poledňáková-Blahošová a pan Michael Málek. Paní Poledňáková-Blahošová nastoupila do ČST v roce 1984 na pozici dramaturg elév v HRPZ a posléze pracovala jako dramaturg v HRPZ (do roku 1990). Pan Málek pracoval v 70. a v 80. letech v *Československém Filmexportu*. V letech 1976-1982 na pozici cenově-konjunkturální referent, od roku 1982 do roku 1988 jako obchodní referent. Oba výše uvedení souhlasili s tím, aby zde autorka jejich jména zveřejnila.

Druhý rozhovor se uskutečnil 5. února 2018 se dvěma pracovnicemi *Telexportu*, které ve zkoumaných letech pracovaly na pozici sekretářky a obchodní referentky. Ani jedna z těchto dvou respondentek si nepřála, aby zde byla jejich jména zveřejněna. Pro potřeby této práce zde budou označeny jako pracovnice *Telexportu*.

Velkou část informací získala autorka i během rozhovorů s panem Stanislavem Slavíkem, který v ČST pracoval od roku 1977 do roku 1992 na pozicích vedoucí odboru export/import *Telexportu*, ředitel *Telexportu* a vedoucí obchodního úseku ČST.

Poslední rozhovor s panem Milanem Šmídem se uskutečnil 17. dubna 2018. Pan Šmíd pracoval v ČST od roku 1965 do roku 1990. Po nástupu do HRPZ se věnoval dokumentární tvorbě, začínal jako dramaturg, posléze se stal druhým zástupcem šéfredaktora odpovědného pro dokumentární tvorbu. Oba souhlasili se zveřejněním jejich jmen. Autorka si během všech rozhovorů směla dělat pouze poznámky, které jsou součástí této kapitoly.

5.1 HRPZ a TELEXPORŤ

Importem a exportem se v období normalizace zabývala dvě oddělení: *Telexport* a HRPZ.

5.1.1 Telexport

Telexport byla, jak se uvádí v *Televizním výkladovém slovníku*, „instituce v rámci ČST výhradně oprávněná k provádění zahraniční obchodní činnosti podle vyhlášky ministerstva zahraničního obchodu č. 31 ze dne 28. března 1967 a k provádění výměny obrazových a zvuk. záznamů se zahraničními TV organizacemi“ (Tesár, 1978c, s. 198). Působnost *Telexportu* byla celostátní – na Slovensku vykonával svoji činnost prostřednictvím slovenského odboru, který sídlil v Bratislavě. *Telexport* byl organizačně „začleněn do útvaru ředitele zahraničních věcí ČST“ a měl na starosti „státně propagační a komerční úkoly zahraničně obchodní činnosti“ (Tesár, 1978c, s. 198).

V archivu *České televize* se nacházel dokument z roku 1965, ve kterém byl detailně sepsán koncepční, organizační a hospodářský statut *Telexportu*. I když se jedná o dokument z roku 1965, základní úkoly *Telexportu* (ve srovnání s informacemi nalezenými v *Televizním výkladovém slovníku*, který byl vydán v roce 1978) jsou ovšem velmi podobné. Z tohoto důvodu se zde autorka rozhodla použít i informace ze zprávy z roku 1965 *Telexport – koncepční, organizační a hospodářský statut*.

K základním úkolům *Telexportu* patřilo:

- „Soustředit agendu a realizovat veškerý prodej, nákup a výměnu televizních filmů a záznamů v zahraničí v rámci zákonných a jiných oprávnění Čs. televize.
- Výrobně zabezpečovat činnost zahraničních štábů poskytováním objednaných služeb za úhradu a zajišťovat koprodukce.
- Zajišťovat realizaci programových zakázek zahraničních i domácích objednavatelů podle individuálních smluv a dohod.
- Vyrábět a distribuovat ve spolupráci s jednotlivými studii, vysíláními a hlavními redakcemi ČT anebo vlastními silami a z vlastních rozpočtových

prostředků původní televizní programy (filmy) splňující poslání státní propagace a vhodné k výměně nebo prodeji v zahraničí.

- Ve spolupráci s *Hlavní redakcí Televizních novin* zajišťovat výběr a úpravu, popřípadě vlastními silami natáčet speciální aktuální zpravodajské šoty a reportáže pro zahraniční agentury a televize na základě dlouhodobých smluv a jednorázových ujednání.
- Organizovat a zajišťovat uvádění zahraniční reklamy ve vysílání za úhradu podle zvláštních dohod v souladu se směrnicemi příslušných orgánů.
- V plném rozsahu připravovat a realizovat mezinárodní televizní festivaly v Praze“ (Telexport, 1965, s. 1).

Struktura *Telexportu* se skládala z těchto částí:

- **Vedení *Telexportu*, sekretariát,**
- **Dovoz pořadů (import),**
- **Vývoz pořadů (export)** – tato první dvě oddělení (import a export) zajišťovala mezinárodní „prodej, nákup a výměnu TV záznamů a filmů“ (Tesár, 1978c, s. 198).
- **Koprodukce** – organizovala a zajišťovala „koprodukční a zakázkovou výrobu programů se zahraničními TV organizacemi ZST, rozvojových zemí i KS“ (Tesár, 1978c, s. 198).
- **Výrobní oddělení** - zajišťovalo „výrobu TV záznamů a filmů pro oddělení export-import“ (Tesár, 1978c, s. 198). V tomto oddělení se také starali o poskytování služeb zahraničním televizním štábům. Jak vysvětlily pracovnice *Telexportu*, v ČSSR v té době nebyla jiná soukromá firma, která by poskytovala jak produkční, tak technický servis zahraničním štábům, které přijely do ČSSR natáčet. Všechny zahraniční štáby, které chtěly do ČSSR přijet v té době natáčet, se musely nahlásit na ministerstvo zahraničí a kontaktovat ČST, která jim po jejich příjezdu se vším pomohla. Jednalo se o komerční činnost, za kterou zahraniční štáby ČST platily (Pracovnice *Telexportu*, 2018).

- **Zajišťování státní propagandy – zajišťoval** „exploataci státně propagačních pořadů ČST do zahraničí. Organizuje s ostatními hlavními redakcemi a zajišťuje výrobu státně propagačních programů ČST“ (Tesár, 1978c, s. 198).
- **Intervize,**
- **Spedice** – Zajišťovala „dovoz a vývoz veškerého TV materiálů“ (Tesár, 1978c, s. 198).
- **Ekonomické oddělení** - „sestavuje návrh plánu a rozpočtu. T. ve spolupráci s ostatními útvary T. a ekon. útvary ústředního ředitelství ČST. Zabezpečuje a kontroluje plnění schváleného plánu a rozpočtu T. provádí fakturaci tuzemským i zahraničním partnerům. Sleduje dodržování platebních termínů u koprodukčních smluv a zakázek a zajišťuje veškeré devizové záležitosti. Zajišťuje dovoz a vývoz veškerého TV materiálů“ (Tesár, 1978c, s. 198).

Z počátku byl v *Telexportu* import a export spojený v jednom oddělení, až koncem 70. let se import a export oddělil (pracovnice Telexportu, 2018). V *Telexportu* pracovalo přibližně 50 pracovníků. Pan Slavík doplnil, že ČST pak na jednotlivých akcích (např. služby pro zahraniční televizní štáby či různé nabídkové akce) spolupracovala s externími spolupracovníky (tlumočnický, logistika, různé pomocné služby apod.) např. z dnes již bývalé *Mezinárodní organizace novinářů* (Slavík, 2018).

Telexport spolupracoval především s HRPZ. Důležité je ale zmínit i jeho spolupráci s OMS – *Oddělením mezinárodních styků*. *Telexport* se staral o komerční činnost, kdežto OMS měl na starosti činnost nekomerční – vyřizování víz, služebních pasů (pracovníci nesměli k služebnímu výjezdu do ciziny používat svůj osobní pas). OMS se také staralo o zahraniční návštěvy, které přijely do Prahy. OMS mělo k dispozici veškeré informace o vztahu s určitým teritoriem – bylo možné si u nich vyžádat např. historii spolupráce s určitou zemí. Pracovníci OMS také doprovázeli vedení při zahraničních cestách (jak ale pracovnice *Telexportu* upozornily, OMS doprovázel pouze šéfy, nikoliv řadové pracovníky, kteří vyjížděli např. na festivaly či tzv. výběrovky), (pracovnice Telexportu, 2018).

5.1.2 HRPZ

Telexport svou činností navazoval na HRPZ. Dramaturgové pracující v HRPZ vybírali pořady vhodné k vysílání a pracovníci *Telexportu* následně vyřídili veškerou administrativu. Dramaturgové z HRPZ tedy vybrali pořady, které by byly vhodné ke koupi, ale jak uvádí paní Poledňáková-Blahošová, na to, zda se ten pořad opravdu koupil nebo ne, na to už dramaturgie vliv neměla – toto rozhodnutí záleželo na *Telexportu*, který spravoval rozpočet. Dramaturg mohl říct „mně se tenhle pořad líbí“, ale *Telexport* byl finálním „decision makerem“ (Poledňáková-Blahošová, 2018). Obě oddělení fungovala v rámci ČST a vzájemně spolupracovala a doplňovala se. Když jeli dramaturgové z HRPZ do zahraničí na tzv. výběrovky (více informací o výběrovkách se nachází v kapitole 5.3.4 *Výběrová komise, výběrovky*), vždy s nimi jel jeden zástupce z *Telexportu* (pracovnice *Telexportu*, 2018).

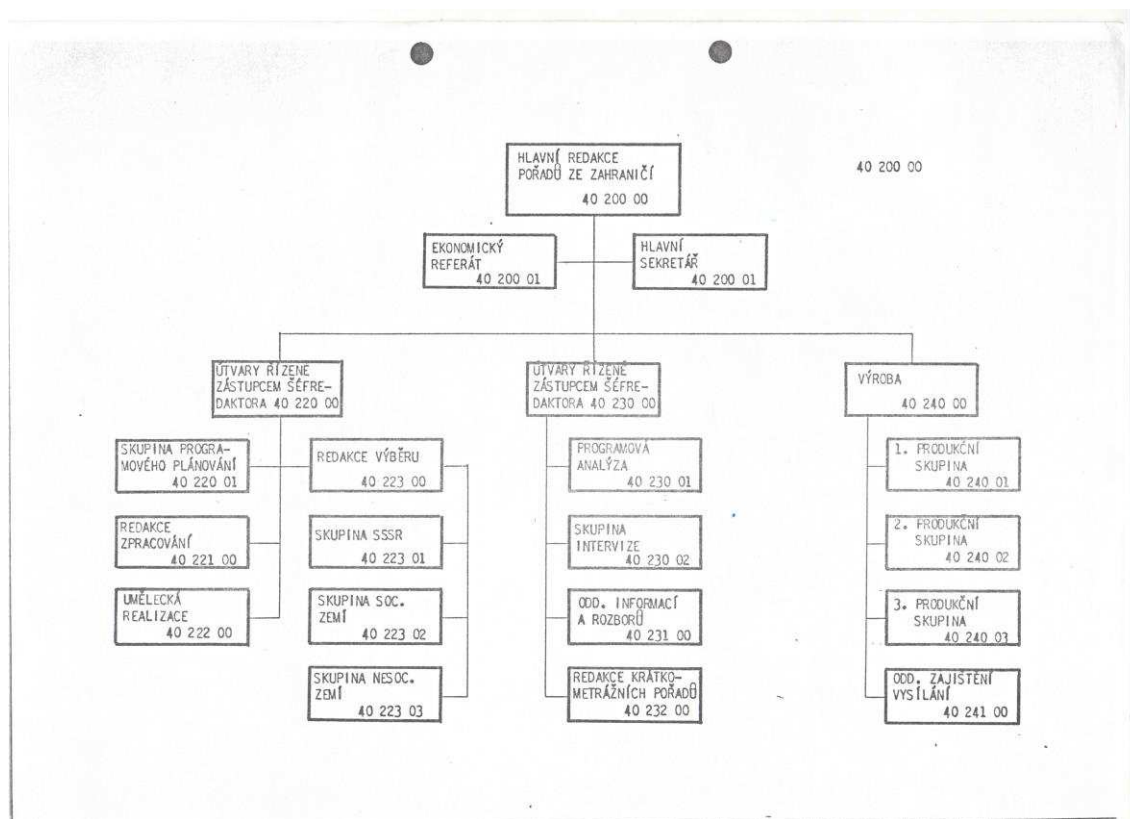
V archivu *České televize* se nenacházelo dostatečné množství informací o struktuře HRPZ. Jediná zmínka o struktuře HRPZ se nacházela v *Příloze k zápisu z PR HRPZ dne 29. 12. 1977*. V této příloze jsou představeny organizační změny, které měly v HRPZ začít platit od 1. ledna 1978. Z toho lze získat alespoň základní představu o struktuře HRPZ.

- **Šéfredaktor**, jemuž podléhalo
 - **Oddělení produkce nákupu filmových a televizních zahraničních pořadů** (1 vedoucí a 6 dalších pracovníků).
- **První zástupce šéfredaktora**, jemuž přímému řízení podléhá:
 - **oddělení dokumentace a programové analýzy** (1 vedoucí a 2 pracovnice),
 - **skupina vysílacího plánování** (ve skupině vysílacího plánování byly rovněž zařazeny 2 pracovnice),
- Nově byla zřízena **redakce hrané tvorby**, jejíž vedoucí byl současně i druhým zástupcem šéfredaktora. V redakci pracovalo dalších 5 redaktorů. Tomuto vedoucímu podléhali:
 - **redaktor oddělení zpracování hrané tvorby**,
 - **sekretariát** (který byl společný s vedoucím krátkometrážní tvorby). V sekretariátu pracovaly 3 pracovnice.

- Post **vedoucího redaktora**, „pod jehož řízení spadají vedoucí teritoriálních skupin“ (Příloha k zápisu, 1977).
 - Skupina Sovětského svazu (1 vedoucí a 2 redaktori),
 - Skupina socialistických zemí (1 vedoucí, 3 redaktori),
 - Skupina kapitalistických a rozvojových zemí (1 vedoucí, 5 redaktorů).
 - **Sekretářka** – organizačně podléhala vedoucímu redaktorovi oddělení.
- Nově byla zřízena **redakce krátkometrážní tvorby**, ve které (kromě jejího vedoucího) pracovalo ještě 8 dalších redaktorů. Pod tuto redakci spadalo:
 - **Oddělení *Intervize*** (1 vedoucí a 2 redaktori),
- **Post vedoucí výroby** (1 vedoucí a 2 administrativní pracovníce). Tomu zároveň podléhal také
 - **vedoucí ekonom**, pod nímž pracovali 2 další pracovníci.
- **Koordinace výroby** (1 vedoucí a 4 pracovníci).
- **Oddělení realizace** (1 vedoucí, 7 režisérů a 5 asistentů režie).
- **Produkční skupina** (1 vedoucí (který byl pověřen i zastupováním vedoucího výroby) a 6 dalších pracovníků).
- **II. produkční skupina** (1 vedoucí a 4 další pracovníci).
- **III. produkční skupina** (1 vedoucí a 3 další pracovníci).
- **Skupina odbavování pořadů** (1 vedoucí, 4 další pracovníci).
- **Sekretariát** (1 hlavní sekretář a 2 další pracovníce), (Příloha k zápisu, 1977).

Z těchto informací vyplývá, že v HRPZ pracovalo přibližně 91 lidí. Pan Milan Šmíd však při osobním rozhovoru upozornil na to, že tato struktura v HRPZ platila zhruba jen dva roky a následně byla přeorganizována do podoby, která je zachycena na následujícím obrázku č. 3. V tomto (později v nepatrně upraveném) složení fungovala HRPZ po celá 80. léta.

Obrázek č. 3: Organizační struktura HRPZ



Zdroj: Archiv pana Milana Šmída.

Redakce zpracování a útvar *Umělecká realizace* měly na starosti přípravu dabingu. *Redakce zpracování* se starala o literární přípravu dabingu. Později tyto dva útvary přešly do druhého křídla, jehož vedoucím (2. zástupcem šéfredaktora) byl pan Milan Šmíd.

Útvar *Programová analýza* byl evidenčním útvarem, který měl přehled o všech došlých kopiích (vytvářeli tzv. křestní listy pořadů).

Po roce 1970 (díky nástupu satelitu) začala programová výměna po trase. Pořady se už neposílaly pouze na ukázkových kopiích, ale bylo možné si je přes satelit nahrát na záznamový stroj. *Skupina Intervize* měla tento přenos po trase na starosti. Jednou za týden se v předem danou hodinu propojily TV stanice (pouze států, které byly členy *Intervize*) a posílaly a nahrávaly si mezi sebou své pořady (jméno nabízeného pořadu bylo vždy známé dopředu). Nejčastěji se takto posílaly hudební a hudebně-zábavné pořady. Občas se posílaly např. i hudební festivaly z Německa (pokud je německá strana

nabídla zadarmo). Pan Šmíd zmínil, že ČST byl např. zadarmo nabídnut koncert skupiny *Boney M* (Šmíd, 2018).

Oddělení informací a rozborů evidovalo všechny požadavky na dovoz pořadů a následně je předávalo *Telexportu*.

Poslední větev v organizačním schématu – *Výroba* – se starala o výrobu dabingu, podtitulků, ozvučení... V ČST se používaly dvě metody – podtitulkování a dabing¹². Na výrobě dabované verze se podílela všechna studia ČST. Poměr české a slovenské verze měl být rozdělen v poměru 2:1 (pouze u dětských pořadů – pro děti do 12 let – se vždy vyráběla jak česká, tak slovenská verze). Dabing mezi sebou měla jednotlivá studia rozdělena podle technických parametrů pořadů (pořady byly do ČST zasílány na 16 mm či 35 mm filmu, později pak na dvoupalcovém a jednopalcovém *Ampexu*). V brněnském studiu se vyráběl dabing pro 35 mm filmy, Ostrava zvučila dokumenty, pražské studio nemělo možnost vytvářet dabing na 35 mm (ale mohla si na výrobu tohoto typu dabingu zadat zakázku do Barrandova). V Praze a v Bratislavě se vyráběl dabing pro 16 mm film a pro pořady nahrané na magnetickém záznamu (Šmíd, 2018b).

Všichni pracovníci, kteří v té době pracovali v HRPZ a v *Telexportu*, ovládali několik světových jazyků. Paní Poledňáková-Blahošová uvedla, že všichni dramaturgové museli před nástupem do ČST projít jazykovou zkouškou (Poledňáková-Blahošová, 2018). Dle toho měli také rozdělené oblasti své působnosti. Jak je vidět na obrázku č. 3, dramaturgové byli rozdělení do tří hlavních skupin. Jedna skupina se starala pouze o socialistické země, další skupina se zabývala pouze Sovětským svazem. Poslední skupina měla na starosti kapitalistické země a rozvojové státy. Při návštěvě archivu našla autorka zápis z redakční rady HRPZ z 30. ledna roku 1978. V zápisu byla popsána personální struktura 2. skupiny, která se zabývala kapitalistickými zeměmi a rozvojovými státy:

¹²Metoda voice-over, „při níž speaker, či více hlasatelů, nejčastěji ve složení mužský/ženský hlas, přes ještě slyšitelný originál namlouvali překlad dialogů“ (Šmíd, ©2018a) se v ČST moc nepoužívala, maximálně pouze pro dokumenty.

2. skupina – KAPITALISTICKÉ ZEMĚ A ROZVOJOVÉ STÁTY

- „Vedoucí: V. Pokojová – Španělsko, Portugalsko, Kuba, Latinská Amerika.
- Kříčka - USA, Itálie, VB, Irsko.
- R. Světecký – Skandinávie, Benelux, Austrálie, NSR, Rakousko, Švýcarsko, Kanada, Řecko, Kypr, Nový Zéland, Japonsko.
- K. Šamajová – Afrika, zbytek Asie.
- V. Krejča – Francie“ (Zápis z rady HRPZ, 1978).

Ve skupině, která měla na starosti socialistické země, bylo rozdělení podobné – každý pracovník měl na starosti několik zemí, s nimiž komunikoval a vyjednával dovoz pořadů.

Pan Šmíd při rozhovoru s autorkou této práce popsal základní strukturu činností v HRPZ. Každý čtvrtek se konala porada na ÚV KSČ (této poradě se účastnil ředitel ČST či jeho náměstek). Na této poradě byla ČST dle slov pana Šmída „peskována za to, co udělala špatně“ (Šmíd, 2018b). Každý pátek následovala v 9:00 porada šéfredaktorů. Ředitel ČST jim sdělil novinky, které se dozvěděl v předchozí den na poradě na ÚV KSČ a společně s kolegy byl vyhodnocen uplynulý týden, probrány byly důležité úkoly a schválen byl také týdenní vysílací plán. V pondělí ráno od 9:30 do 10:30 se v HRPZ konala redakční rada, které se účastnili zástupci všech oddělení redakce. Šéfredaktor předal zúčastněným informace z páteční poradě šéfredaktorů, dále se rozdělovalo, kdo půjde na „schvalovačky“ a kdo na „výběrovky“. *Telexport* každý týden zaslal do HRPZ zprávu o došlých pořadech a na této poradě se tyto pořady rozřazovaly (rozhodovalo se o tom, zda bude vyroben dabing či podtitulky, zda se pořad bude zpracovávat v Praze nebo se pošle na zpracování např. do Ostravy apod.). Každé úterý se konaly výběrovky (více informací o výběrovkách se nachází v kapitole 5.3.4 *Výběrová komise, výběrovky*). Ve středu se pořádaly schvalovačky, kde se promítaly, hodnotily a schvalovaly kompletně vyrobené pořady připravené k vysílání. Schvalovaček se účastnili šéfredaktor, odpovědný dramaturg a technici. V pátek pak následovala schvalovací porada, kde se řešil denní vysílací plán, kdo napíše úvodní slovo k pořadům apod. (Šmíd, 2018b).

5.2 Dovoz televizní a filmové tvorby

Je třeba rozlišovat mezi televizní tvorbou (vyráběnou televizními společnostmi) a filmovou tvorbou (filmy určené pro kina).

O dovoz filmové tvorby se staraly *Filmexport* a ÚPF – *Ústřední půjčovna filmů*. *Filmexport* byl pověřen zahraničně-obchodní činností v oblasti filmu. ÚPF byla domácím distributorem v kinech na českém území. *Filmexport* jednal na základě požadavků ÚPF a SPF (*Slovenská půjčovna*). *Filmexport* tedy např. získal práva na určitý titul pro celou ČSSR a také ho zabezpečil materiálově – např. zajistil rozmnožovací materiály nebo originální kopie (např. 4 pro českou a 2 pro slovenskou část). Přes ÚPF se filmy dovážely v případě, že ÚPF zakoupila práva pro kina. *Filmexport* se pak staral o tituly, které v kinech nebyly (Málek, 2018). *Telexport* následně tyto filmy, pokud je chtěl vysílat v televizi, musel zakoupit od *Filmexportu* (včetně dabingu), (Poledňáková-Blahošová a Málek, 2018). *Telexport* dovážel výhradně televizní tvorbu.

Toto rozdělení jednotlivých oblastí působnosti je zakotveno ve *Vyhlášce ministerstva zahraničního obchodu č. 31/1967 Sb. o určení podniku Čs. Filmexport a Čs. televize*:

§ 1

„Oprávnění podniku *Československý Filmexport* na úseku zahraničního obchodu tedy zahrnuje:

1. Vývoz

- a) kinematografických filmů a filmového materiálu všeho druhu pro promítání v kinech a pro vysílání v televizi;
- b) filmů a filmového materiálu pro vysílání v televizi, pokud výrobcem není *Československá televize*;
- c) filmů a filmových materiálů všeho druhu určených pro jiný účel než sub a) a b) s výjimkou televizních filmů, materiálů a záznamů podle vývozního oprávnění *Československé televize*“ (Vyhláška, 1967).

2. Dovoz

- a) „kinematografických filmů a filmového materiálu všeho druhu pro promítání v kinech a pro vysílání v televizi;

- b) kinematografických filmů a filmových materiálů určených toliko pro vysílání v televizi;
- c) filmů a filmových materiálů všeho druhu určených pro jiný účel než sub a) a b) s výjimkou televizních filmů, materiálů a záznamů podle dovozního oprávnění *Československé televize*“ (Vyhláška, 1967).

§ 2

„Oprávnění *Československé televize* na úseku zahraničního obchodu tedy zahrnuje:

1. Vývoz

televizních filmů a televizních záznamů vyrobených *Československou televizí* pro užití všeho druhu (k televiznímu vysílání i k promítání v kinech). To platí také o dokumentárních filmových materiálech určených jen pro vysílání v televizi, u nichž postoupení práv k vysílání je zahrnuto v ceně materiálu“ (Vyhláška, 1967).

2. Dovoz

„televizních filmů, materiálů a televizních záznamů pro televizi, jakož i dokumentárních filmových materiálů určených jen pro vysílání v televizi, u nichž postoupení práv k vysílání je zahrnuto v ceně materiálu“ (Vyhláška, 1967).

§ 3

„Vymezení působnosti mezi *Československým Filmexportem* a *Československou televizí* (dále jen „obě organizace“) stanovené v § 1 a 2 platí i při výměně kinematografických a televizních filmů, filmových materiálů a záznamů“ (Vyhláška, 1967).

§ 4

„*Československý Filmexport* je výlučně oprávněn uzavírat se zahraničními zájemci smlouvy na výrobu kinematografických filmů. Smlouvy na výrobu televizních filmů mohou se zahraničními zájemci uzavírat obě organizace podle svých možností, a to buď každá samostatně, nebo společně; smlouvy na výrobu televizních záznamů uzavírá výlučně *Československá televize*“ (Vyhláška, 1967).

Výše uvedené rozdělení bylo vysvětleno i ve zprávě *Informace o právní úpravě zahraničně obchodní činnosti v ČST*, která byla vydaná v únoru 1977: „Vývoz a dovoz kinematografických filmů pro vysílání v televizi přísluší podle této vyhlášky (vyhláška

ministerstva zahraničního obchodu č. 31/1967 Sb. o určení *podniku Čs. Filmexport a Čs. televize*, pozn. aut.) pouze podniku *Čs. Filmexport*“ (Právní úprava v ČST, 1977).

Vztah mezi *Československým filmem* a ČST byl smluvně upraven¹³. Ve smlouvě z roku 1977 je mimo jiné uvedeno, že „*Čs. film* půjčuje *Čs. televizi* kinematografické filmy všech druhů, československé i zahraniční produkce, u nichž má smluvně zajištěno oprávnění k televiznímu vysílání“ (Smlouva, 1977, s. 1). „Filmy dlouhé, krátké filmy animované a hrané budou pro televizní vysílání uvolňovány počínaje 13. měsícem ode dne jejich premiéry v kinech [...] ostatní druhy filmů budou *Čs. televizi* k dispozici bezprostředně po premiéře“ (Smlouva, 1977, s. 1-2). „Za postup práv k televiznímu vysílání jednotlivých druhů filmů hradí *Čs. televize* poplatky. Výši poplatků stanoví prováděcí smlouvy podle délky vysílání v minutách a s ohledem na počet televizních koncesionářů a okruhy šíření. Mimo sjednané sazby půjčovného platí *Čs. televize* jednorázový poplatek za použití dabované verze“ (Smlouva, 1977, s. 2). „*Čs. televize* dohodne s *Čs. filmem* předem na každý rok objem vysílaných filmů (počet), členěný podle jednotlivých okruhů *Čs. televize* a druhů filmů (krátké, celovečerní)“, (Smlouva, 1977, s. 2). „*Čs. film* bude v rámci svých možností dabovat do národních jazyků zejména ty distribuční filmy, u kterých je získáno současně i právo k jejich televiznímu vysílání“ (Smlouva, 1977, s. 3). „Zástupci *Čs. televize* se zúčastňují pravidelné práce v dramaturgických/výběrových/komisích *Čs. filmu*, kde se vyjadřují k event. současnému zakoupení práv i k televiznímu vysílání nabízeného filmu, případně navrhují výlučné zakoupení práv jen pro televizní vysílání. Zástupci *Čs. filmu* se zúčastňují výběrových komisí *Čs. televize*“ (Smlouva, 1977, s. 3). *Čs. film* měl pro ČST provádět i „dabování – ozvučování – zahraničních filmů“ (Smlouva, 1977, s. 4). Kompletní ¹⁴*Smlouva o vzájemné spolupráci z roku 1977* se nachází v příloze č. 3.

¹³V začátcích TV vysílání si ČST vypůjčovala kopie od *Filmexportu* a po odvysílání pořadu je zase vracela. Jednou se ale stalo, že v kině měli vyprodané představení, ale neměli kopii, která byla v TV. Na základě toho byl vztah mezi filmem a TV smluvně upraven (Šmíd, 2018b).

¹⁴Smlouva o vzájemné spolupráci mezi filmem a TV se uzavírala na pět let. V roce 1987 měla být uzavřena smlouva nová. Jednání o její podobě se ale tak protáhly, že nová verze smlouvy se už nikdy nepodepsala (Šmíd, 2018b).

ÚPF ročně pracovala s 200 distribučními tituly¹⁵ – pro většinu z nich byla nakoupena práva i pro televizi. Po dodání filmu byla jedna kopie dodána zdarma do ČST. V okamžiku vysílání pak ČST platila filmu poplatky za každou minutu vysílání (poplatky vypočítány z ušlého zisku filmové distribuce). Pokud byl film dodán s dabingem – platil se za dabing paušál 50 000 Kčs (Šmíd, 2018b).

Pokud měl být pořad uveden na prvním programu, byla minutová sazba vyšší než na programu druhém. Pro léta 1984 a 1985 platila tato minutová sazba:

1. program:
 - a. dlouhé filmy – 2 175 Kčs/1 min vysílání.
 - b. krátké filmy – 650 Kčs/1 min vysílání.
2. program:
 - a. dlouhé filmy – 1 775 Kčs/1 min vysílání.
 - b. krátké filmy – 530 Kčs/1 min vysílání (Příloha k dohodě o spolupráci z roku 1972).

„Za každé vysílání hraného filmu na prvním programu ČST platila ÚPF zhruba 200 000 Kčs. Kromě toho za již dabovanou kopii inkasovala ÚPF při premiéře od ČST dalších 50 000 Kčs. Stejná sazba platila i pro reprízy, což vedlo k tomu, že u některých filmů získávala ÚPF více peněz od ČST než z filmové distribuce od kinařů. Typický příklad: angažovaný sovětský film¹⁶ – v kinech propadák, ale byl-li to ‚angažovaný‘ titul vhodný k nejrůznějším výročím, pak se téměř každý rok ve vysílání opakoval. Pokaždé za 200 000 Kčs, takže během pěti let mohla ÚPF od ČST dostat jeden milión korun za investice řádově čtyřikrát menší (100 000 Kčs nákup, 150 000 Kčs distribuční náklady),“ (Šmíd, ©2013). Televize platila filmu za uvádění filmových děl v televizi cca 90 miliónů ročně (Šmíd, 2018b).

¹⁵Kvóty existovaly i pro dovoz filmů. Cca 26 % titulů mohlo být z kapitalistických zemí – příjmy z těchto 26 % představovaly nadpoloviční většinu příjmu v kinech (Šmíd, 2018b).

¹⁶Za filmy ze socialistického bloku se platilo, ale TV pořady si mezi sebou socialistické státy vyměňovaly zadarmo (Šmíd, 2018b).

5.3 VÝBĚR POŘADŮ

Existovalo mnoho způsobů, jak dramaturgové z HRPZ vybírali zahraniční pořady.

5.3.1 Zahraniční výběrovky

Několikrát do roka jezdili dramaturgové do zahraničí na již několikrát zmiňované výběrovky. Např. dramaturg, který jednal s Francií, jel do Francie, kde se setkal se zástupci různých společností, kteří pro něj (a často i pro zástupce jiných zemí) uspořádali promítání nabízených pořadů. Každá socialistická země uspořádala většinou jednou za kalendářní rok vlastní výběrovku, na kterou byly přizvány státy *Intervize* (občas se těchto výběrovek účastnily i televize ze Západu), (Šmíd, 2018b). V roce 1977 se těchto tzv. akvizičních cest uskutečnilo celkem 6 – jak je přehledně vidět na obrázku č. 4. Čísla ve třetím sloupečku tabulky představují počet nabízených programů.

Obrázek č. 4: Akviziční cesty.

Akviziční cesty			
22.-31.1.	New Delhi	10	Dr. Marček
14.-16.3.	Viedeň	1	Dr. Marček
7.3.	BBC London	4	Ing. Halkov
15.-20.5.	Helsinky	4	Ing. Halkov
9.-10.8.	Viedeň	13	Dr. Marček
22.-27.8.	Sopot	10	Dr. Marček

Zdroj: Zpráva Telexportu 1977, Příloha 1.

Pořady se vybíraly rovnou na místě konání výběrovky. Pouze pokud si dramaturg nebyl něčím jistý (např. ideovým hlediskem), nechal si do Prahy poslat kopii díla na ukázkou. Jak již bylo zmíněno výše, s dramaturgem z HRPZ jezdil vždy jeden zástupce z *Telexportu*. Po návratu domů museli o své cestě sepsat podrobnou zprávu – tzv. cestovní zprávu (Pracovnice Telexportu, 2018).

V příloze č. 4 se nachází *Zpráva z cesty do Kanady*, kam jeli dva zástupci z ČST (referentka *Telexportu* a redaktor HRPZ) ve dnech od 22. září do 1. října 1977. Hlavním cílem československých zástupců na přehlídce bylo „vybrat televizní programy pro ČST a navázat osobní styky s ostatními účastníky setkání“, (*Zpráva z cesty do Kanady*, 1977, s. 1). Přehlídka televizní tvorby (*Canadian Screenings*) byla pořádána těmito společnostmi: *Canadian Broadcasting Corporation, Australian Broadcasting Commission, Wales and West, New Zealand Broadcasting TV1, Scottish Television, Société Radio Canada a Harlech Television*. Londýnská společnost *Global Television* přehlídku pomáhala spoluorganizovat, jelikož byla „zplnomocněným zástupcem pro jednání se socialistickými státy“ (*Zpráva z cesty do Kanady*, 1977, s. 1). Cílem této přehlídky bylo „soustředit televizní pracovníky, kteří se zabývají výběrem a nákupem televizních filmů z celého světa a předvést jim poslední novinky z tvorby osmi zmíněných televizních společností“ (*Zpráva z cesty do Kanady*, 1977, s. 2). Do kanadského Toronta přijeli televizní pracovníci ze 41 zemí světa. Díky hodnocení autora zprávy Ivana Kříčka je možné získat představu o tehdejšímu způsobu nahlížení televizních pracovníků Východního bloku na televizní produkci kapitalistických zemí: „Maximum dnešní produkce je soustředěno na mnohadílné seriály [...]. Televizní dramata (uzavřená, jednodílná) – jež nutně potřebujeme k zajištění programu – zejména kanadské provenience, jsou většinou nepřijatelná pro svůj markantně zvýrazněný lokální pohled a prosazování buržoazní ideologie. Mimo to přebírají některé negativní prvky hraného filmu – brutalitu a naturalismus [...]“ (*Zpráva z cesty do Kanady*, 1977, s. 4). Ivan Kříčka dále pokračuje: „Volného času jsme využívali ke sledování místní televizní sítě. Kromě pořadů anglické kanadské televize a televize francouzské, lze sledovat program, vysílaný z dalších 8-12 kanálů z USA. Některé kanály běží ovšem pouze v určitou hodinu a často je týž film vysílán na více kanálech. Divák z ČSSR se zde mohl na vlastní oči přesvědčit o ‚úrovni‘ většiny komerčního zboží i o šokujícím způsobu, jakým je konzumentům předkládáno násilné stíhání reklam do filmů apod.“ (*Zpráva z cesty do Kanady*, 1977, s. 5). V závěru zprávy Kříčka hodnotil přijetí československé televize ve světě: „Při rozmluvách s účastníky jsme se neustále přesvědčovali o tom, jak vysoko jsou hodnoceny programy *Československé televize* a jaké vážnosti právem požíváme všude a že pro svůj ideový, umělecký a humánní význam je řazena mezi špičky světové televize“ (*Zpráva z cesty do Kanady*, 1977, s. 5-6).

5.3.2 Mezinárodní TV trhy

Každý rok se také pořádalo několik mezinárodních televizních trhů, při kterých probíhal jak nákup pořadů, tak jejich prodej. *Televizní výkladový slovník*, který vyšel v roce 1978, uvádí tři nejznámější (dobové) televizní trhy:

- **MIP TV Cannes** – „největší evropský trh s TV filmy, pořádaný od roku 1965 každý rok v Cannes. [...] V rámci trhu se konají různé výstavy a konference na aktuální témata, vztahující se převážně k problematice a zájmům TV producentů“ (Tesár, 1978b, s. 107). V současné době se *MIP TV* koná každý rok v dubnu a trvá čtyři dny. Jak je uvedeno na oficiálních webových stránkách, této televizní události se účastní 3 594 společností z 97 zemí světa. Účastníci tak mohou na jednom místě jak prodávat, tak nakupovat nejnovější televizní hity. Zároveň mají možnost se seznámit s nejnovějšími trendy v televizním průmyslu (miptv ©2018).
- **MIPCOM** – televizní trh, který se koná od roku 1985 v Cannes. *MIPCOM* je pořádán na podzim (v současné době se koná každý rok v říjnu a trvá 4 dny). Většinou platilo, že to, co se na jaře na *MIP TV* předvybralo, se pak na podzim na *MIPCOM* potvrdilo (Šmíd, 2018b). Tohoto televizního festivalu se v současné době účastní 4 700 společností ze 110 zemí světa (mipcom ©2018). Z těchto číselných údajů vyplývá, že trhu *MIPCOM* na podzim se účastní více TV společností z více zemí světa, než trhu *MIP TV* pořádaného na jaře.
- **MIFED** – „jeden z velkých evropských trhů s filmy a TV pořady, konaný od r. 1960 dvakrát za rok vždy v dubnu a v říjnu v Miláně (Itálie). Pravděpodobně je jediným komerčním veletrhem kinemat. filmů a TV pořadů, na němž se uděluje cena za nejlepší dílo. Další zvláštností je ‚kulatý stůl‘, u něhož jsou organizovány diskuse na nejrůznější témata, od teoreticko-tvůrčích až po ryze techn. Kromě toho probíhají v jeho rámci různé výstavy a konference“ (Tesár, 1978b, s. 104).
- **Teleforum** – byl „trh TV filmů, který je od prvního ročníku svého konání (1966) specifický a jediný svého druhu tím, že má za cíl předvádět TV filmy

a programy členských států *Intervize* zástupcům organizací všech zemí světa pro rozšíření mezinárodní spolupráce v oblasti TV“ (Tesár, 1978c, s. 184-185). První ročník se uskutečnil v roce 1966 v Praze a pořádala ho ČST (oddělení Telexportu). Od roku 1968 se organizátorem trhu stala sovětská televize a pořádala ho jednou ročně (v září nebo v říjnu) v Moskvě (Tesár, 1978c, s. 185).

Do dnešní doby se z výše zmíněných trhů dochovaly pouze *MIP TV* a *MIPCOM* v Cannes. Milan Šmíd zmínil ještě tři další televizní trhy:

- ***Nordic Screenings*** – v současné době už neexistuje,
- ***BBC SHOWCASE***,
- ***LA Sceenings*** – mezinárodní televizní trh, který se od roku 1962 koná každý rok v Los Angeles (LA screenings©2018). Na tento trh se nejezdilo, ale americká produkce se do ČST dostala později přes trhy evropské (Šmíd, 2018b).

Televizní trhy a přehlídky se konaly i v rámci mezinárodních televizních festivalů a navazovaly na příslušný žánr a zaměření programu festivalu (Slavík, 2018b). *Televizní výkladový slovník* definuje mezinárodní televizní festivaly jako „postupně ustanovené přehlídky, při nichž dochází ke vzájemné konfrontaci tvořivých výsledků a k pravidelnému styku tvůrčích pracovníků v oblasti TV tvorby. Posláním festivalů je vedle zdravé a tvořivé soutěživosti především vzájemné poznání tvorby v různých druzích a žánrech TV produkce. Proto má převážná část festivalů poměrně úzce vymezenou soutěžní tematiku, aby byla vytvořena optimální možnost vzájemné konfrontace a souměřitelnosti v příslušném žánru a oboru“ (Tesár, 1978a, s. 170).

Mezi nejznámější televizní festivaly (dle *Televizního výkladového slovníku*) v 70. a 80. letech patřily:

- ***Barcelona*** – festival animovaných filmů pořádaný od roku 1971 (Tesár, 1978a, s. 45).

- ***Cena Dunaje*** – mezinárodní festival TV programů pro děti a mládež, který byl pořádán od roku 1971 *Slovenskou televizí* v Bratislavě. Cílem tohoto festivalu bylo vytvořit prostor, „v němž by docházelo ke vzájemné konfrontaci tvořivých výsledků a pravidelnému styku pracovníků v oblasti tvorby pro děti a mládež“ (Tesár, 1978a, s. 60).
- ***Lipsko*** – festival dokumentárních filmů, který se od roku 1957 konal každý rok v listopadu.
- ***Monte Carlo*** – mezinárodní festival založený v roce 1961, jehož pořadatelem byl princ Rainier III. Festivalu se mohly zúčastnit „TV organizace i soukromí producenti, avšak pouze s filmy vyrobenými speciálně pro TV“ (Tesár, 1978b, s. 117). Festival probíhá i v současné době – každý rok v červnu (Šmíd, 2018b).
- ***Montreux*** (festival zábavných pořadů), byl založen v roce 1961 v Montreaux a pořádán „švýcarským rozhlasem a švýcarskými TV společnostmi a městem Montreaux“ (Tesár, 1978b, s. 117). Na tento festival ČST moc často nejezdila (Šmíd, 2018b).
- ***Praha MTF*** (festival dramatických a hudebních pořadů) – mezinárodní televizní festival pořádaný ČST, který se konal každoročně v Praze. „Pro účast v soutěži je nezbytné, aby programy přihlášené v kterékoliv kategorii vyjadřovaly specificky TV prostředky základní myšlenku festivalu obsaženou v jeho heslu: [...] „Obrazovka slouží poznávání a dorozumění mezi národy“ (Tesár, 1978b, s. 257-258). Festival patří k nejstarším televizním festivalům v Evropě. V současné době se specializuje na hudební, taneční a divadelní pořady (Golden Prague©1996-2018).

Zástupci ČST jezdili spolu s *Filmexportem* i na filmové festivaly. Mezi známé filmové festivaly v té době patřily:

- ***Filmový festival v Cannes,***
- ***Berlinalé,***
- ***Manheim,***
- ***Oberhausen,***

- *AFM (American Film Market)* – na tento americký festival ČST také nejezdila, filmy pak získala přes evropské trhy (Šmíd, 2018b).

Na zahraniční výběrovky jezdili většinou 2-3 pracovníci. Na mezinárodní televizní trhy jezdilo československých zástupců víc (Pracovnice Telexportu, 2018). V roce 1977 se zástupci ČST vydali na tři mezinárodní televizní trhy, jež jsou přehledně zobrazeny na následujícím obrázku č. 5. Čísla v posledním sloupečku představují počet nabízených programů.

Obrázek č. 5: Účast na mezinárodních TV trzích

MIP-TV	22.-27.4.	Cannes	60
TELEFORUM	5.-12.10.	Moskva	73
MIFI, MIFED	19.-23.10.	Miláno	32

Zdroj: Zpráva Telexportu 1977, Příloha 1.

V roce 1987 se *Telexport* zúčastnil těchto mezinárodních programových trhů – *Monte Carlo*, *MIP TV Cannes*, *MIFA Annecy*, *Teleforum*, *MIPCOM*, *Huelva* a *Festrio* (Zpráva Telexportu, 1987, s. 9).

5.3.3 Zahraniční návštěvy v ČST

Běžnou praxí také bylo, že do Prahy přijížděli zástupci zahraničních televizních společností a nabízeli své pořady přímo v *Telexportu*.

Pracovníci *Telexportu* pak z každého setkání museli sepsat podrobné *Hlášení o jednání s cizinci*. Pro ukázkou se v příloze č. 5 nachází *Hlášení o jednání s cizinci* z 12. srpna 1977, kdy do Prahy přijeli zástupci ze západoněmecké společnosti *Zenit-film*. Jak upozornil pan Michael Málek, v této době neexistovalo, aby někdo vybral pořad, ze kterého viděl pouze ukázkou. Dramaturg musel daný pořad vždy shlédnout celý, než mohl rozhodnout o jeho výběru či zamítnutí (Málek, 2018). Např. seriál nebylo možné

vybrat pouze po zhlédnutí jednoho dílu. To dokládá také zápis v *Hlášení o jednání s cizinci* ze 17. a 18. srpna 1977. Do Prahy přijel William J. Peck, ředitel společnosti *Richard Price Television Associates Ltd.* z Londýna s nabídkou 50 titulů. Mezi nimi bylo i pět titulů, o jejichž výběru nebylo možné ihned rozhodnout – jak je uvedeno v samotném *Hlášení o jednání s cizinci* - „jelikož se jedná o seriály, od kterých byla k dispozici vždy jen jedna epizoda a k definitivnímu rozhodnutí nákupu je třeba shlédnout další“ (Hlášení, 1977).

Zahraniční televize a televizní společnosti do ČST také posílaly nabídkové katalogy, ze kterých bylo možné vybírat. Každý dramaturg navíc sledoval televizní programy zahraničních televizí – všichni měli pečlivý přehled o televizní nabídce ve světě.

5.3.4 Výběrová komise, výběrovky

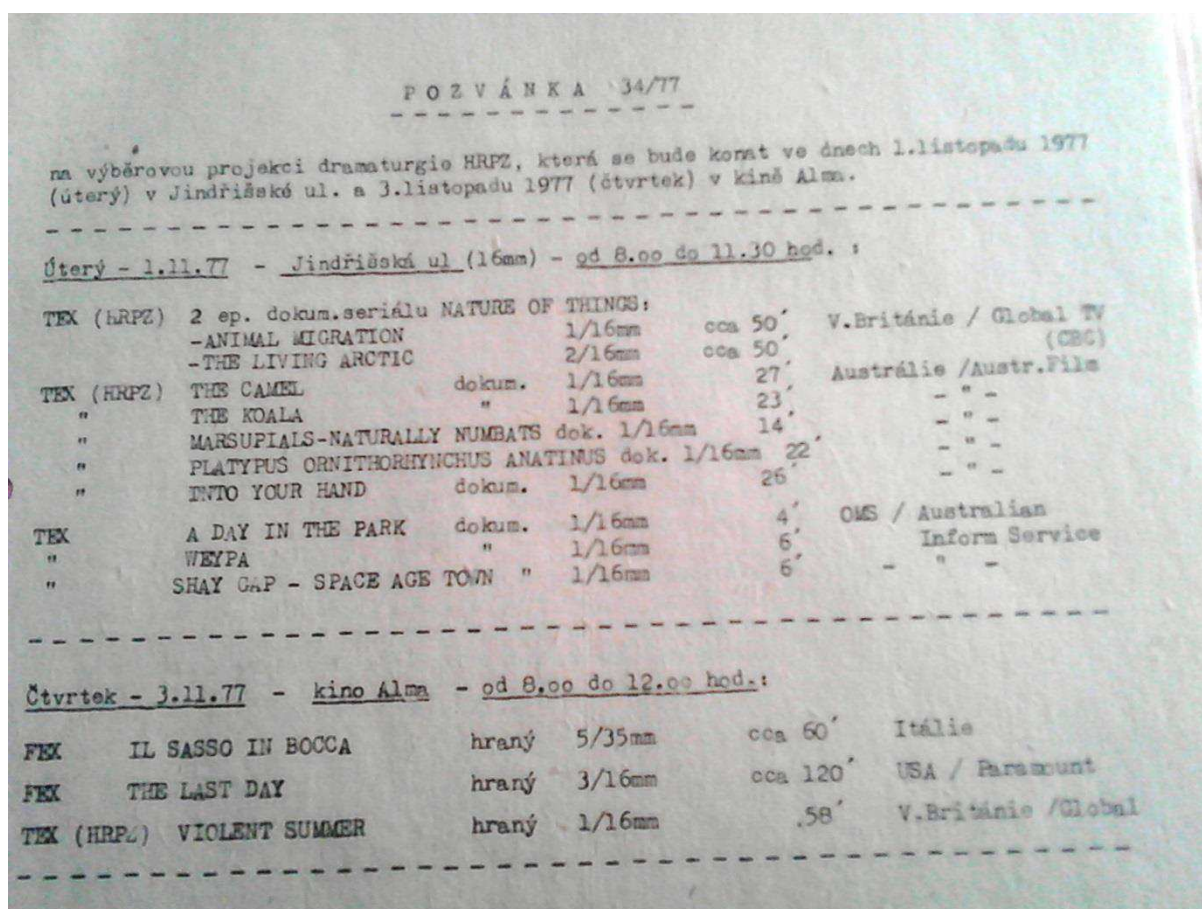
Jak již bylo řečeno v předchozí kapitole, důležitým dokumentem pro činnost HRPZ bylo *Vysílací schéma*, ve kterém byly kvantitativně vyčísleny úkoly. Z *Vysílacího schématu* bylo např. jasné, kolik musí HRPZ dodat dokumentárních pořadů, kolik filmů musí být dabovaných apod. Milan Šmíd vysvětlil, že existovalo pevné vysílací schéma: v pondělí se pouštěly bratislavské inscenace, v úterý byly filmy na druhém programu, středa patřila sportovním přenosům, čtvrtek domácím inscenacím, v pátek běžely na obrazovkách seriály, sobota byla vyčleněna veseloherám a neděle kultuře. Vysílací schéma poskytovalo dramaturgům základní představu o tom, kolik pořadů je třeba vybrat a dovézt (např. 52 veseloher apod.). Při výběru pořadů z kapitalistických zemí byli dramaturgové omezováni předem stanovenými limity, které nesměli překročit. Nebylo to ovšem tak, že by se konkrétní podíly neustále hlídaly a propočítávaly – vše limitoval devizový rozpočet (Šmíd, 2018b).

Pracovníci HRPZ vybírali pořady vhodné k vysílání a předávali je HRP (takovému hlavnímu cenzorovi), která z nich následně vybírala pořady do aktuálního programu. Byli to právě pracovníci HRP, kteří rozhodovali o tom, co se opravdu odvysílá a co ne (Šmíd, 2018b).

Zhruba jednou za čtrnáct dní organizoval *Telexport* tzv. výběrovky – výběrová promítání došlých ukázek. Těchto promítání se účastnila tzv. výběrová komise. *Televizní výkladový*

slovník definuje výběrovou komisi jako: „Účelový odborný poradní orgán, jmenovaný ústředním ředitelem ČST nebo jeho programovým náměstkem, má zajistit kvalifikovaný výběr pořadů zahraniční provenience pro uvedení u nás nebo našich pořadů pro obeslání např. zahraničním festivalu TV produkce určeného zaměření. Podle úkolu mohou být výběrové stálé nebo příležitostné, pracují na základě směrnic daných vedením ČST, kterému také předseda výběrové komise za její činnost odpovídá spolu s tajemníkem výběrové komise, který její činnost zajišťuje. Složení a náplň výběrové komise se určují potřebami programově tvůrčích cílů TV v daném období“ (Tesár, 1978b, s. 34) Členové výběrové komise dostali pozvánku na výběrové promítání – viz obrázek č. 6. Druhá část pozvánky obsahovala seznam lidí, kterým byla rozeslána. Jak doplnil pan Slavík, výběrové se účastnili kompetentní pracovníci HRPZ a HRP, případně pracovníci jiných hlavních redakcí, jako např. *Hlavní redakce pro děti a mládež*, *Hlavní redakce hudebního vysílání*, atp. (Slavík, 2018).

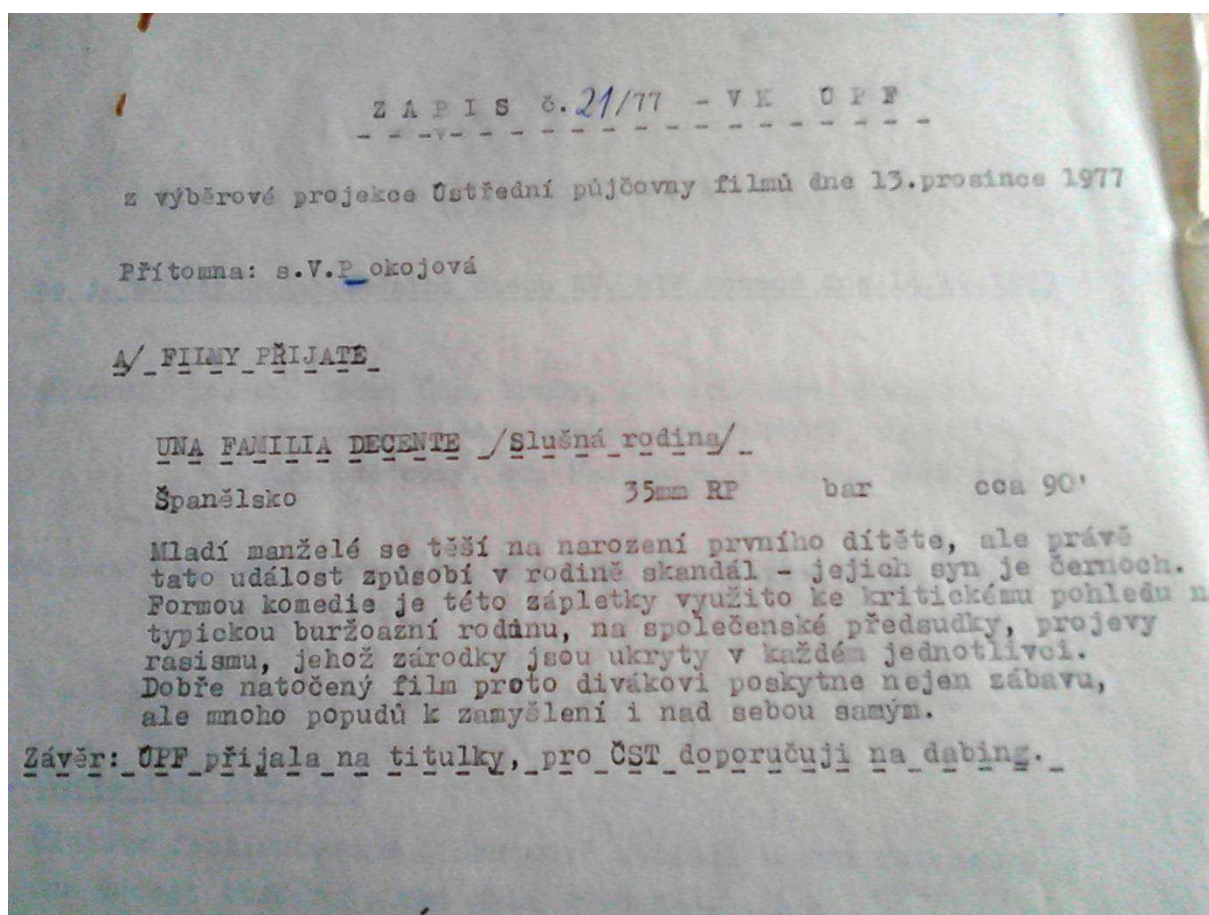
Obrázek č. 6: Pozvánka na výběrové promítání



Zdroj: Archiv České televize.

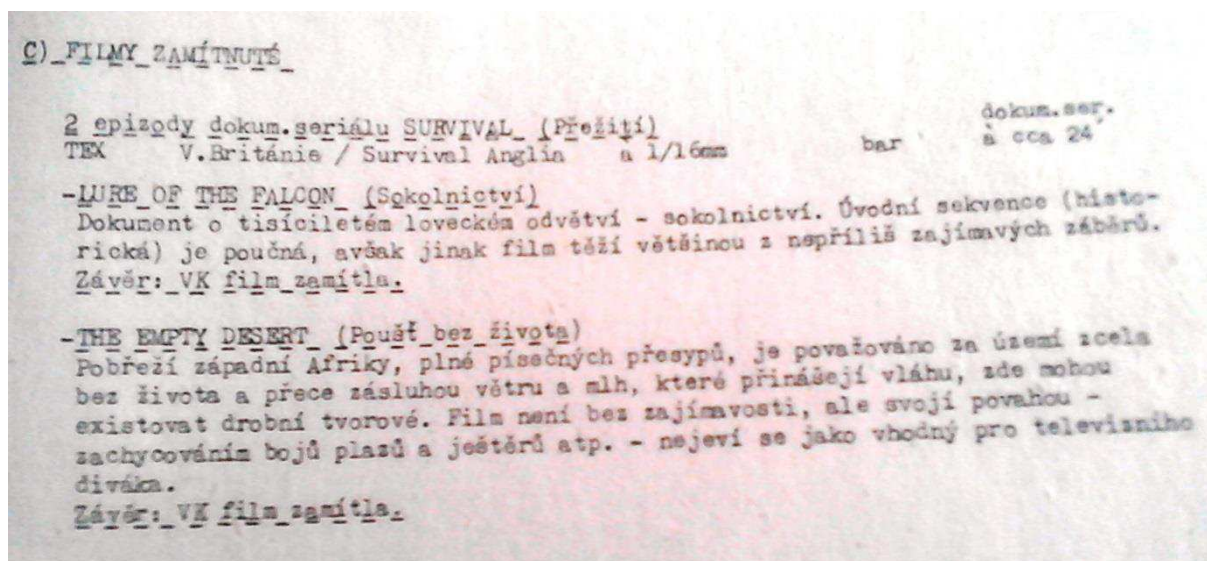
Promítání se většinou konala v úterý nebo ve čtvrtek a trvala zhruba od osmi ráno do jedné hodiny odpoledne. Nejčastěji se promítalo v Jindřišské ulici (kde, jak dodala paní Poledňáková-Blahošová HRPZ v té době sídlila) či v kině *Alma*. Z každého promítání byl vypracován podrobný zápis, v němž byla krátká anotace a verdikt (přiját, zamítnut) s odpovídajícím zdůvodněním rozhodnutí – viz obrázky 7 a 8. Pracovnice *Telexportu* upozornily, že v té době dramaturgové při výběru pořadu nemuseli brát ohled na vysílací okna a mohli vybírat pořady bez ohledu na jejich délku.

Obrázek č. 7: Přijatý pořad.



Zdroj: Archiv České televize.

Obrázek č. 8: Zamítnutý pořad



Zdroj: Archiv České televize.

Tato promítání byla obvykle žánrově a teritoriálně rozdělena – podle toho na ně také byli zváni příslušní dramaturgové. Pořady byly nejdříve vybírány dle uměleckého a ideologického hlediska. Ekonomické hledisko přišlo na řadu až později – při uzavírání smluv. Dramaturgové také určili, zda se bude vybraný pořad na televizních obrazovkách promítat s podtitulky, nebo zda se bude nechávat dabovat. Zajímavé je, že pořady byly občas během promítání výběrové komisi simultánně tlumočeny (pracovnice Telexportu, 2018).

Kromě televizních výběrovek se pořádaly i výběrovky filmové organizované *Filmexportem*, kterých se zástupci ČST také účastnili.

Pan Málek při rozhovoru, který pro účely této práce poskytl, zmínil, že se zahraniční pořady vybíraly ve dvou rovinách. Všichni si uvědomovali, že nemůžou do diváků, jak pan Málek řekl „cpát samé ideje“, že musí nabízet i nějaký oddech – komedie, veselohry. Takže při výjezdech na výběrovky do Francie, bylo jasné, že jejich cílem jsou komedie typu *Četník ze Saint-Tropez* a různé kriminálky. Paní Poledňáková-Blahošová doplnila, že samotní dramaturgové nevybírali nic jiného – snažili se vybírat takové pořady, které byly pro režim neškodné. Pokud se při výběrovce objevily pořady, které byly hodně

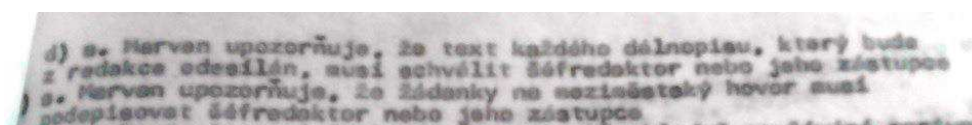
levicové, což vyhovovalo potřebám ČST, byly připojeny navzdory původním záměrům. Dle paní Poledňákové-Blahošové stačilo tyto ideově vhodné pořady brát z východního bloku. Ze západních teritorií se dramaturgové naopak pokoušeli vybrat neškodné pořady pro oddych. Rozhodně se nepokoušeli vybírat pořady s kontroverzními tématy, jelikož bylo dopředu jasné, že ty by ve finálním schvalování neprošly (Poledňáková-Blahošová a Málek, 2018).

Poté, co dramaturgové z HRPZ vybrali vhodný pořad ke koupi, přicházel na řadu *Telexport*, který začal obstarávat potřebné licence.

5.4 DOMLOUVÁNÍ SMLUV, ZÍSKÁVÁNÍ LICENCE

Jakmile dramaturgové z HRPZ napsali požadavek na určitý pořad, *Telexport* kontaktoval majitele vysílacích práv. Komunikace mezi ČST a ostatními zeměmi probíhala většinou písemně prostřednictvím dálnopisů, často se ale také telefonovalo. Oproti dnešní době se také častěji jezdilo na osobní návštěvy. Pracovníci *Telexportu* nejdříve připravili pro majitele vysílacích práv oslovovací dopis, jenž byl předložen vedoucímu oddělení, který ho musel schválit svým podpisem. Bez schválení šéfredaktora či jeho zástupce nesměl text žádného dálnopisu opustit redakci *Telexportu* (pracovnice *Telexportu*, 2018). To dokládá i následující obrázek č. 9. Jedná se o výňatek ze zápisu z redakční rady, která se konala 7. března 1977.

Obrázek č. 9: Zápis z redakční rady



Zdroj: Archiv České televize.

Po schválení byl dopis předán k překladu do příslušného jazyka a odeslán. Po obdržení dopisu s odpovědí byl dopis opět přeložen do českého jazyka a zaslán pracovníkovi, který měl příslušný pořad na starost. Po vzájemné dohodě na podmínkách byl vystaven návrh smlouvy a až pak mohla být zaslána kopie pořadu (pracovnice *Telexportu*, 2018).

V příloze č. 6 se nachází ukázka smlouvy, v níž jsou stanoveny licenční podmínky k pořadu, který ČST odkoupila od anglické televize. Příslušná smlouva/licence většinou nezačínala platit od přesného data, ale ode dne doručení materiálu. Pořad byl zasílán na 16 mm či 35 mm filmu, později pak na dvoupalcovém a jednopalcovém *Ampexu*. ČST po uzavření smlouvy čekala na dodání tzv. mezinárodních pásů (pracovnice Telexportu, 2018). *Televizní výkladový slovník* definuje tyto mezinárodní mixy jako „filmový pás, který nese záznam mezinárodního zvuku k filmu (hudba, ruchy, ale nikoli záznam dialogů). Používá se pro účely dabování a míchání. Mezinárodní pás se míchá obvykle při výrobě výsledného míchacího pásu v případech, kdy se předpokládá, že záznam pořadu, obvykle filmu, bude poskytován k zahraniční distribuci“ (Tesár, 1978b, s. 211). Docházelo i k případům, kdy mezinárodní verze nebyla ihned k dispozici a muselo se tedy čekat, až ji vrátí jiná země. V jiných případech docházelo i k tomu, že mezinárodní mix nebyl vůbec vyroben, a tudíž se zvažovalo, zda pořad koupit a vysílat ho v jeho původní verzi s podtitulky či nikoliv (pracovnice Telexportu, 2018). Autorka našla v archivu *České televize* korespondenci mezi HRPZ a *Telexportem*. ČST žádala o mezinárodní mix k francouzskému seriálu *Maigret*. Odpověď z Francie ale vysvětlila, že k pořadům ze seriálu *Maigret* mezinárodní zvukové pásy k dispozici nejsou. Společnost *L'I.N.A.* tak v tomto případě nabídla ČST, že si může mezinárodní zvukové pásy vyrobit sama na vlastní náklady (Korespondence HRPZ a Telexportu, 1976). V ČST se pak museli rozhodnout, zda se výroba mezinárodního mixu vyplatí nebo nikoliv.

Většinou se od každého pořadu kupovala dvě vysílání na pět let. Cena pořadů se dle informací respondentů pohybovala okolo 10-12 dolarů za minutu vysílání. Dokumenty byly o něco dražší a vyšly na cca 15-20 dolarů za minutu (pracovnice Telexportu, 2018). Ani jedna pracovnice *Telexportu* si přesné ceny už bohužel nepamatuje, proto je nutné brát tento cenový odhad s rezervou. Autorce se v archivu *České televize* podařilo dohledat několik dobových faktur. Pro představu – Švýcarsko si za 52 minutový pořad *Survival* nechalo od ČST zaplatit 500 dolarů. Cena za jednu minutu tak vychází na necelých deset dolarů. Licence byla ale udělena pouze na tři roky. Ukázku faktury lze nalézt v příloze č. 7. Prodejní cenu pořadu určovala velikost země, která ho chtěla zakoupit a počet jejich koncesionářů. Stejný pořad byl např. do ČSSR prodáván levněji než do Francie, protože ČSSR byla menší země s méně koncesionáři (pracovnice Telexportu, 2018). V ČST existovaly ceníky, podle kterých se pracovníci *Telexportu* museli při nákupu orientovat.

Pokud byl vybraný pořad dražší, muselo se žádat o výjimku z ceníku. Pracovnice *Telexportu* uvedla, že většina pořadů z Německa byla dražších, proto se při jejich nákupu o výjimku žádalo poměrně často. Celý tento proces vyjednávání mohl trvat i tři měsíce (pracovnice *Telexportu*, 2018).

Mezi zeměmi Východního bloku existovala bezplatná výměna televizních pořadů. Socialistické země si mezi sebou pořady neprodávaly, ale pouze vyměňovaly na základě uzavřených dohod. Současně si každý stát počítal, kolik minut celkem dovezl a vyvezl. Následně byla tato čísla navzájem porovnávána mezi jednotlivými zeměmi (pracovnice *Telexportu*, 2018).

Po vyřízení všech smluvních náležitostí a po doručení mezinárodního pásu v dobré kvalitě, začali pracovníci ČST vyrábět buďto dabing či české/slovenské podtitulky. Následně byl pořad připraven k uvedení na televizní obrazovky.

5.5 FINANČNÍ HLEDISKO

Základními normami, které upravovaly postavení ČST, byl zákon o ČST (zákon č. 18/1964¹⁷ Sb., který byl v roce 1967 upraven vyhláškou ministerstva zahraničního obchodu č. 31/1967) a Statut ČST. Jak vyplývalo ze Statutu ČST: „*Československá televize* je samostatnou ústřední organizací [...] podléhá vládě ČSSR [...] svoji činnost vyvíjí a úkoly plní podle směrnic a pokynů KSČ a jejich řídicích orgánů [...] má samostatnou kapitolu ve státním rozpočtu“ (Vrabec, 1972, s. 51). „Státním plánem rozvoje národního hospodářství je činnost ČST řízena prostřednictvím ukazatelů státního plánu, kterými jsou – plán finanční, plán mzdového fondu“ (Vrabec, 1972, s. 94), plán investiční výstavby a devizový plán („v rámci plánu zahraničního obchodu a neobchodních platů“), (Vrabec, 1972, s. 95). Jak je v publikaci *Organizace televizní tvorby* dále uvedeno: „Devizové prostředky poskytují ČST *Státní plánovací komise* (v plánu zahraničního obchodu na investiční výstavbu, nákup filmů):

- Ministerstvo financí (v plánu neobchodních platů na honoráře, poplatky, práva a cesty),
- Ústřední správa spojů (v limitu na telekomunikační styk se zahraničím, pronájem linek),

- příslušní dodavatelé v rámci dodavatelských a odběratelských vztahů (materiál)¹⁷, (Vrabec, 1972, s. 95).

ČST byla státní televizí, již byl ročně přidělený určitý rozpočet od státu (pracovnice Telexportu, 2018). *Telexport* měl v rámci celostátních monopolních pravidel pro hospodaření s devizovými prostředky v ČST rozpočet, který umožňoval úhradu zahraničních faktur. Při nákupu zahraničních pořadů za devizové prostředky bylo vždy na prvním místě programové hledisko a až následně hledisko ekonomické. Sporné případy se řešily na úrovni šéfredaktora HRPZ a ředitele *Telexportu* (Slavík, 2018).

Přidělené devize se používaly pouze na nákup vysílacích práv. Např. doprava za zapůjčený materiál byla hrazena českými korunami (pracovnice Telexportu, 2018). Pan Stanislav Slavík ještě upozornil na rozdíl mezi valuty a devizy. Valuty představovaly hotovost v zahraniční měně, kterou obdrželi pracovníci ČST na pokrytí nákladů při služebních cestách do zahraničí. Devizy pak označovaly bezhotovostní platby – prostřednictvím banky se s nimi pokrývaly pohledávky v zahraničí (Slavík, 2018).

Jediná zmínka o devizovém rozpočtu *Telexportu* se nacházela ve *Zprávě Telexportu z roku 1977: Čerpání devizových limitů na nákup licenčních práv a dovoz kopií*.

A. Kapitalistické státy:

1) Licenční práva – „limit 2. 395 tis. Kčs byl vyčerpaný do konce roku 1977 až na nepatrnou částku 4 tis. Kčs, přitom už nebylo možné uhradit faktury za licenční práva v sumě 74 tis. Kčs, protože byly vázané i na zaplacení faktur za dodané kopie, na které ale *Čs. Filmexport* neměl koncem roku žádné prostředky“ (Zpráva Telexportu 1977, s. 55).

2) Materiály – „limit 2. 236 tis. Kčs byl překročený o 404 tis. Kčs a uhradili se faktury v sumě 2. 640 tis. Kčs v důsledku toho, že *Čs. Filmexport* koncem roku uhradil ze svého limitu tento rozdíl. Koncem roku zůstali neuhrazené ještě dvě faktury v částce 10 tis. Kčs“ (Zpráva Telexportu 1977, s. 55).

¹⁷Tento zákon byl zrušen předpisem 597/1992 Sb (Zákon o Československé televizi, ©2018).

B. Socialistické státy:

1) **Licenční práva** – „Limit 1080 tis. Kčs na nákup kinematografické produkce realizované *Čs. Filmexportem* podle objednávek HRPZ se vyčerpal jen do výšky 478 tis. Kčs. Nevyčerpalo se 602 tis. Kčs“ (Zpráva Telexportu 1977, s. 56).

2) **Materiály** – „Limit 1.800 Kčs se vyčerpal jen do výšky 1.462 tis. Kčs. Nevyčerpalo se 338 tis. Kčs“ (Zpráva Telexportu 1977, s. 56).

Z výše uvedeného je jasně vidět, že na nákup pořadů ze Západu bylo vyčleněno více devizových prostředků, než na socialistické pořady (většina pořadů se mezi socialistickými státy vyměňovala zadarmo).

5.6 KSC a ČST

Na ÚV KSC existovalo oddělení sdělovacích prostředků, pod které spadal odbor tisku, rozhlasu a televize. ČST tak byla po celou dobu 70. a 80. let pod dohledem ÚV KSC. Po roce 1968 byl zřízen cenzurní úřad, jenž své pracovníky vysílal do jednotlivých redakcí televize. Po roce 1970 byli tito cenzurní pracovníci z redakcí staženi, neboť do vedoucích pozic byli dosazeni noví prověřeni lidé a s nimi nastoupila i autocenzura (Šmíd, 2018b).

Ne všichni občané ČSSR museli být v době normalizace členy strany. Pokud ale chtěli zastávat důležitější funkci, do strany vstoupit museli. Pan Šmíd při rozhovoru zmínil, že tato podmínka členství někdy komplikovala přijímání nových lidí na oddělení. Stávalo se, že schopného kandidáta musela přijímací komise odmítnout, jelikož nebyl členem strany. Pro každou redakci byla také určena procenta, která určovala, kolik lidí musí být ve straně (Šmíd, 2018b).

Jak je zmíněno v kapitole 1.3 *ČST v období normalizace*, v rámci normalizování televize se muselo plno nepohodlných zaměstnanců ČST někam „uklidit“. Takovým úložištěm nepohodlných lidí se stala právě redakce HRPZ, která nebyla chápána jako nebezpečná z toho důvodu, že se zde pořady nevyráběly. V 70. a 80. letech zde pracovalo minimálně 9 lidí, kteří byli vyškrtnuti z KSC (Šmíd, 2018b).

Dle vyjádření pracovníc *Telexportu* ale běžní pracovníci ČST s orgány KSČ do styku žádným zvláštním způsobem nepřicházeli, ani necítili, že by byli nějak zvláštně prověřováni. Jediné, na co si pracovnice *Telexportu* vzpomněly, byl zákaz soukromého styku s kýmkoliv z kapitalistické země. Pokud se někdo soukromě setkal s občanem západní země, musel o této skutečnosti okamžitě podat hlášení (pracovnice *Telexportu*, 2018). KSČ výběr pořadů nekontrolovala ve výběrové fázi – reagovala až na pořady, které její členové viděli v televizi. Jedna z pracovníc *Telexportu* si při této souvislosti vzpomněla na situaci, kdy z KSČ volali řediteli ČST a ptali se, proč ČST odvysílala jistý kanadský dokument. V dokumentu bylo podle nich ukazováno, že je v Kanadě krásně a hodně místa a to dle jejich názoru vybízelo československé občany k emigraci (pracovnice *Telexportu*, 2018).

Pracovníci orgánů KSČ ani nejezdili s dramaturgy do zahraničí – pouze výjimečně s nimi nějaký zástupce KSČ jel – např. do Ruska. Pan Šmíd upřesnil, že zástupci KSČ sice s dramaturgy do zahraničí nejezdili, přesto ale měli dokonalý přehled o všem, co se tam dělo, kdo se s kým potkal apod. Pokud např. zjistili, že ve zprávě z cest nejsou uvedena setkání se všemi osobami, se kterými se pracovníci ČST v zahraničí setkali (byť mohlo jít jen o letný pozdrav), ihned si toho člověka předvolali „na kobereček“ (Šmíd, 2018b). Nikdo z dotazovaných nebyl schopen odpovědět na otázku, zda byli pracovníci HRPZ a *Telexportu* nějak speciálně prověřováni a kontrolováni, v průběhu svého pravidelného styku se Západem, který vyplýval z jejich funkce. Pan Šmíd pouze zmínil, že většina zahraničních cest do kapitalistických zemí byla obsazena určitými lidmi (Šmíd, 2018b).

5.7 EXPORT

Telexport měl na starosti jak dovoz (import) zahraničních pořadů, tak jejich export (prodej do zahraničí). I když je téma této diplomové práce zaměřeno především na import pořadů z kapitalistických zemí, autorka se domnívá, že pro získání ucelenější představy o celkové situaci je vhodné zařadit i podkapitulu o vývozu československých pořadů do kapitalistických zemí.

O vývoz čs. pořadů se staral *Telexport*, který zaměstnával dramaturga, jehož náplní práce bylo vytipování čs. pořadů vhodných pro export. Vybrané pořady byly následně opatřeny podtitulky. Nevyráběly se pouze anglické podtitulky, ale také francouzské, německé a

ruské. Ze všech čs. pořadů byly také vyráběny speciální nabídkové katalogy, které byly distribuovány zahraničním televizím a společnostem. Pracovníci *Telexportu* následně vyjížděli na tzv. akviziční cesty. Praxe spočívala v tom, že si pracovníci jednoduše sbalili do kufru kazety a vyjeli je nabízet do zahraničí. V zahraničí si na čs. zástupce vyčlenili čas a opět se společně na nabízené pořady podívali (pracovnice Telexportu, 2018).

Jak již bylo zmíněno výše, do ČST jezdili zástupci zahraničních televizí a nabízeli zde své pořady. Často se ale stávalo, že jim při návštěvě ČST byla nabídnuta ke zhlédnutí i československá tvorba. Ve *Zprávě Telexportu* je uvedeno, že v roce 1977 uspořádala ČST (jak v Praze, tak v Bratislavě) pro delegáty zahraničních televizí celkem 25 individuálních projekcí (Zpráva Telexportu 1977, Příloha č. 1).

ČST pořádala i své vlastní nabídkové akce. Přehlídky se specializovaly např. na německé země, přehlídky s tvorbou pro děti, dramata byla nabízena při festivalu *Zlatá Praha...* Zajímavým projektem byla arabská přehlídka, která byla pořádaná pro země třetího světa. Tato přehlídka byla spíše politickou záležitostí, jakousi propagací ČSSR – lidé z těchto zemí by v této době do ČSSR jinak nepřijeli. Každý rok byl na tuto přehlídku z ministerstva vyčleněn určitý obnos peněz, ze kterých se těmto lidem (zástupcům televizí ze zemí třetího světa) platili letenky i pobyt v ČSSR (pracovnice Telexportu, 2018). V roce 1987 *Telexport* zorganizoval následující 4 hromadné nabídkové akce – Speciální přehlídku dramatické a hudební tvorby, Intervizní přehlídku a nabídkové akce v průběhu *MTF Zlatá Praha a Cena Dunaje* (Zpráva Telexportu, 1987, s. 9).

5.7.1 Poměr dovozu a vývozu

Ve zprávách hodnotících činnost *Telexportu* z let 1977 a 1987 se nachází přehledné tabulky statisticky zaznamenávající dovoz a vývoz pořadů z či do kapitalistických zemí.

V tabulkách se materiály dělí na *materiály programové* a *materiály ukázkové*. *Programové materiály* byly pořady, které byly vybrané HRPZ, TV práva byla na základě rozhodnutí HRPZ zakoupena *Telexportem* a vysílací materiály byly dodané do ČST. *Materiály ukázkové* označovaly pořady, jejichž kopie byly odeslány na ukázkou (jako nabídka) a které se obvykle vracely zpět majiteli TV práv nebo preposílaly na další adresu podle uvedených instrukcí (Slavík, 2018).

V případě dovozu se často jednalo o ukázky pořadů, které viděli redaktoři HRPZ např. na projekcích při příležitosti jejich účasti na mezinárodních TV a filmových trzích v zahraničí, ale nebyli si jisti, zda pořad bude schválen do vysílání, nebo zhlédli jenom jeden díl seriálu, nebo měli zájem o projekci, ale pro nedostatek času se neuskutečnila, ačkoliv se jednalo o pro ČST zajímavý pořad. „Proto víceméně alibisticky požádali o zaslání ukázky s poznámkou, že je třeba ‚posoudit‘ např. vhodnost stopáže pořadu s ohledem na vysílací schéma ČST atp. V podstatě se jednalo o přenesení osobní zodpovědnosti na kolektivní zodpovědnost výběrové komise HRPZ“ (Slavík, 2018). Také se jednalo o zaslání ukázek, které byly vyžádány na základě písemných nabídek (letáky, katalogy atp.).

V roce 1977 bylo z kapitalistických zemí dovezeno 104 titulů materiálů programových a 195 titulů materiálů ukázkových (obrázek č. 10¹⁸). Nejvíce pořadů bylo dovezeno z Velké Británie (20 titulů programových a 74 titulů ukázkových), následoval dovoz 15 programových titulů a 21 ukázkových titulů z NSR. Na dalším místě se umístily Francie a Španělsko s 11 programovými tituly (4 ukázkové tituly z Francie a 3 ukázkové tituly ze Španělska).

¹⁸ Všechny tabulky dovozu a vývozu pořadů se nacházely v hodnotících zprávách *Telexportu* pro roky 1977 a 1987. Vzhledem k velmi špatné kvalitě obrázků se autorka rozhodla všechny tabulky v počítači předělat do přehlednější verze.

Obrázek č. 10: Dovoz TV programů v roce 1977 z KZ¹⁹ a ze zemí třetího světa

Dovoz TV programů v roce 1977 z KZ a ze zemí třetího světa				
ČSSR				
STÁT	materiály programové		materiály ukázkové	
	tituly	minuty	tituly	minuty
Alžírsko	-	-	1	102
Austrálie	-	-	5	125
Belgie	2	380	2	228
Brunei	-	-	1	26
Dánsko	3	205	13	26
Egypt	1	50	-	-
Finsko	10	567	5	219
Francie	11	1470	4	346
Holandsko	3	44	9	677
Indie	-	-	1	15
Irák	2	160	1	47
Irán	-	-	1	90
Irsko	-	-	1	59
Island	-	-	5	195
Japonsko	-	-	9	234
Itálie	6	718	14	1470
Kanada	-	-	3	176
Malta	-	-	1	70
Norsko	1	142	3	270
NSR	15	755	21	1991
Pákistán	-	-	1	27
Rakousko	2	98	1	60
Španělsko	11	571	3	193
Švýcarsko	6	254	7	346
Švédsko	10	2875	6	395
Itálie	6	718	14	1470
Turecko	-	-	1	40
USA	1	45	2	205
Velká Británie	20	1791	74	9725
SPOLU	104	10125	195	18479
1976 Spolu	105	9082	159	18123

Autor: Eliška Luňáčková, zdroj: Zpráva Telexportu z roku 1977.

129 titulů materiálů programových a 138 titulů materiálů ukázkových bylo v roce 1977 do kapitalistických zemí a zemí třetího světa vyvezeno (obrázek č. 11). Nejvíce československých pořadů bylo vyvezeno do Rakouska (10 materiálových programů a 21 ukázkových), následovalo Finsko (se 14 programovými programy a 8 ukázkovými) a Itálie (9 programových materiálů a 13 ukázkových). Do Velké Británie,

¹⁹V názvech tabulek se používá dobová terminologie: KZ – kapitalistické země, NSZ – nesocialistické země.

odkud ČST dovezla v roce 1977 nejvíce pořadů, byly vyvezeny pouze 3 programové materiály a 14 ukázkových materiálů. Do NSR byly vyvezeny 4 jak materiálové, tak ukázkové programy, do Francie bylo posláno pouze 9 ukázkových materiálů a žádný programový materiál.

Z těchto údajů vyplývá velký nepoměr mezi dovozem a vývozem pořadů ČST a kapitalistickými zeměmi, od kterých ČST kupovala hodně pořadů. Jak uvedl pan Slavík, obecně platilo, že se mnohem více nakupovala TV práva ze zahraničí, než činil prodej TV práv pořadů ČST (Slavík, 2018).

Obrázek č. 11: Vývoz televizních programů v roce 1977 do kapitalistických států a zemí třetího světa

STÁT	Vývoz televizních programů v roce 1977 do kapitalistických států a zemí třetího světa											
	ČSR				SSR				ČSSR			
	mater. progr. tituly	mater. ukázk. minuty	mater. ukázk. tituly	mater. ukázk. minuty	mater. progr. tituly	mater. ukázk. minuty	mater. ukázk. tituly	mater. ukázk. minuty	mater. progr. tituly	mater. ukázk. minuty	mater. ukázk. tituly	mater. ukázk. minuty
Alžírsko	3	115	-	-	-	-	-	-	3	115	-	-
Belgie	1	102	2	377	1	78	2	81	2	180	4	458
Dánsko	-	-	2	181	2	130	4	745	2	130	6	926
Etiopie	-	-	-	-	1	46	-	-	1	46	-	-
Finsko	10	651	6	200	4	530	2	62	14	1181	8	262
Francie	-	-	6	649	-	-	3	76	-	-	9	725
Holandsko	-	-	10	1211	1	57	6	347	1	57	16	1558
Indie	-	-	-	-	-	-	5	295	-	-	5	295
Irák	20	556	-	-	-	-	-	-	20	556	-	-
Island	-	-	-	-	2	175	-	-	2	175	-	-
Kanada	2	124	1	45	1	64	-	-	3	188	1	45
Malta	2	90	-	-	-	-	-	-	2	90	-	-
Norsko	2	92	3	70	3	311	-	-	5	403	3	70
NSR	2	89	2	67	2	84	2	80	4	173	4	147
Rakousko	2	77	6	244	8	345	15	899	10	422	21	1143
Španělsko	8	524	3	72	8	432	-	-	16	956	3	72
Švédsko	6	1267	8	1132	1	8	3	170	7	1275	11	1302
Švýcarsko	3	144	7	1376	3	167	2	16	6	311	9	1392
Itálie	5	270	4	67	4	305	9	958	9	575	13	1025
Tunisko	3	527	3	68	10	229	-	-	13	756	3	68
USA	5	325	3	108	1	68	-	-	6	393	3	108
V. Británie	3	232	14	620	-	-	-	-	3	232	14	620
Nový Zéland	-	-	-	-	-	-	5	263	-	-	5	263
SPOLU	77	5185	80	6487	52	3029	58	3992	129	8214	138	10479
1976 SPOLU	80	7301	110	6390	38	2426	50	3892	118	9727	160	10282

Autor: Eliška Luňáčková, zdroj: Zpráva Telexportu z roku 1977.

V roce 1987 bylo importováno celkem 729 pořadů (z toho bylo 586 pořadů dovezených na nosičích a 143 po trase – viz obrázek č. 12). Nejvíce pořadů bylo opět dovezeno z Velké Británie (197 na nosičích a 1 po trase). Na druhém místě zůstala NSR s 90 pořady na nosičích a 21 pořadech po trase. Na třetím místě se umístila Francie s 57 pořady na nosičích a se 4 pořady po trase. Oproti roku 1977 bylo dovezeno o 430 pořadů více.

Obrázek č. 12: Přehled dovezených programů na nosičích a po trase v roce 1987, NSZ a země třetího světa

ZEMĚ	TELEXPORT / TRASA/												CELKEM: dov. na nosičích		DOVOZ: CELKEM	
	ČSR		SSR		ČSSR		TELEXPORT		FILMEXPORT		ÚPF		poř.	min.	poř.	min.
	poř.	min.	poř.	min.	poř.	min.	poř.	min.	poř.	min.	poř.	min.				
Austrálie	-	-	-	-	-	-	7	443	3	285	1	90	11	818	11	818
Argentina	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	103	1	103	1	103
Bangladeš	-	-	-	-	-	-	1	35	-	-	-	-	1	35	1	35
Belgie	6	938	-	-	6	939	27	809	-	-	-	-	27	809	33	1748
Brazílie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	186	2	186	2	186
Dánsko	2	338	-	-	2	338	5	132	4	314	1	76	10	522	12	860
Egypt	-	-	-	-	-	-	1	20	-	-	-	-	1	20	1	20
Finsko	1	116	-	-	1	116	5	171	-	-	-	-	5	171	6	287
Francie	4	971	-	-	4	971	51	2232	-	-	6	505	57	2737	61	3708
Etiopie	-	-	-	-	-	-	2	50	-	-	-	-	2	50	2	50
Holandsko	3	802	-	-	3	802	4	190	2	153	-	-	6	343	9	1145
Indie	-	-	-	-	-	-	4	160	2	160	1	150	7	470	7	470
Irán	-	-	-	-	-	-	1	18	-	-	-	-	1	18	1	18
Itálie	1	3347	-	-	15	3347	37	833	-	-	4	402	41	1235	56	4582
Japonsko	-	-	-	-	-	-	35	707	4	431	2	224	41	1358	41	1358
Kanada	5	1037	-	-	5	1037	7	334	2	182	-	-	9	516	14	1553
Mexiko	-	-	-	-	-	-	-	-	2	185	-	-	2	185	2	185
Monako	3	186	2	132	5	318	-	-	-	-	-	-	-	-	5	318
Nigerie	-	-	-	-	-	-	1	52	-	-	-	-	1	52	1	52
Nicaragua	1	80	-	-	1	80	-	-	-	-	-	-	-	-	1	80
Norsko	-	-	-	-	-	-	2	80	-	-	-	-	2	80	2	80
Nový Zéland	-	-	-	-	-	-	8	589	3	296	-	-	11	885	11	885
NSR	5	609	16	1825	21	2494	83	3560	1	75	6	558	90	4193	111	6687
Pákistán	-	-	-	-	-	-	1	15	-	-	-	-	1	15	1	15
Portugalsko	1	164	-	-	1	164	-	-	-	-	-	-	-	-	1	164
Rakousko	5	597	36	5397	41	5994	1	5	-	-	-	-	1	5	42	5999
Řecko	-	-	13	1337	13	1337	-	-	-	-	-	-	-	-	13	1337
Španělsko	4	13	-	-	4	513	21	1158	1	90	2	220	24	1468	28	1981
Švédsko	1	326	-	-	1	326	10	516	-	-	4	469	14	985	15	1311
Švýcarsko	12	944	1	107	13	1051	7	323	-	-	-	-	7	323	20	1374
Turecko	-	-	-	-	-	-	1	98	-	-	-	-	1	98	1	98
UNESCO	-	-	-	-	-	-	1	27	-	-	-	-	1	27	1	27
USA	6	809	-	-	6	809	2	87	5	516	5	536	12	1139	18	1948
V. Británie	-	-	1	54	1	54	194	8225	-	-	3	170	197	8395	198	8449
Celkem v 87	74	11838	69	8852	143	20690	519	20869	29	2687	38	3685	586	27241	729	47931
Celkem v 88	74	11149	64	7827	138	18976	587	27522	41	3909	42	4391	670	35822	808	54798

Autor, Eliška Luňáčková, zdroj: Zpráva Telexportu z roku 1987.

„V roce 1987 bylo celkem vyvezeno 1. 396 pořadů. 69 % vývozu směřovalo do socialistických zemí, 31 % do nesocialistických států. Z celkového vývozu, vývoz na nosičích představoval 55 %, vývoz po trase 45 %“ (Zpráva Telexportu, 1987, s. 9). Obrázek č. 13 zaznamenává vývoz pořadů do nesocialistických zemí v roce 1987. Do nesocialistických zemí bylo vyvezeno celkem 402 pořadů (z toho 105 po trase a 297 na nosičích). Je to tedy o 135 pořadů víc, než v roce 1977.

Obrázek č. 13: Přehled vyvezených programů za rok 1987, NSZ

Přehled vyvezených programů za rok 1987, NSZ		
	tituly	minuty
Vývoz celkem	402	34539
v tom: po trase	105	14085
na nosičích	297	20454

Autor: Eliška Luňáčková, zdroj: Zpráva Telexportu z roku 1987.

Ve *Zprávě Telexportu* pro rok 1987 se nenacházela tabulka zobrazující vývoz do konkrétních zemí. Tyto číselné údaje byly uvedeny v textové části zprávy. Do Velké Británie bylo v roce 1987 vyvezeno celkem 22 pořadů (Zpráva Telexportu, 1987, s. 34), do NSR 33 pořadů (Zpráva Telexportu, 1987, s. 25) a do Francie pouze 5 pořadů (Zpráva Telexportu, 1987, s. 19). Ve srovnání s rokem 1977 tedy bylo do těchto zemí exportováno mnohem více pořadů. Pokud tato čísla porovnáme s počty pořadů, které se z těchto zemí v roce 1987 dovezly, jedná opět o velký rozdíl. Nejvíce pořadů (celkem 40) bylo vyvezeno do Švýcarska.

Jak je uvedeno ve *Zprávě Telexportu*, v roce 1987 se „ve vývozu uplatnily dětské animované a hrané seriály. Z ostatních žánrů uspěly dokumentární a vzdělávací cykly. Nižší bylo zastoupení dramatické produkce“ (Zpráva z Telexportu, 1987, s. 10). Vývoz po trase „spočíval především v aktuálních publicistických pořadech a přenosech ze sportovních akcí. Jednalo se např. o přenosy z MS v cyklokrosu, finále SP v lehké atletice, MS ve vzpírání či ze zimní *Universiády*. Důležitou složku tvořily též hudební pořady – *Bratislavská lyra*, folklorní festivaly, *Hudba z respira*, *Pražské jaro*“ (Zpráva Telexportu, 1987, s. 10-11).

Televize „nesocialistických zemí přebíraly přenosy ze sportovních akcí, především pak z MS silničních motocyklů v Brně, finále *Evropského poháru* v lehké atletice, MS v cyklokrosu“ (Zpráva Telexportu, 1987, s. 12). „Nejvíce pořadů bylo vyvezeno do NSR, Švýcarska, na Kypr, do Holandska a Irska. Podářilo se prodat pořady do USA a Japonska v porovnání s předchozími roky“ (Zpráva Telexportu, 1987, s. 12).

Celkově od ČST nejvíce odebírala NDR (dle pracovníc *Telexportu* vůbec celý socialistický blok odebíral téměř všechny pořady), (pracovnice *Telexportu*, 2018). Socialistické státy nakupovaly od ČST především komedie (Málek, 2018). Ze západních zemí od ČST nakupovala nejvíc pořadů NSR. Jak doplnil pan Slavík, jedním z největších úspěchů v historii byl prodej vysílacích práv západoněmecké televizi *ARD* k třináctidílnému seriálu *Nemocnice na kraji města* (počátkem 80. let). TV *ARD* dokonce nakoupila práva pro reprízu a koprodukční jednání o výrobě dalších dílů seriálu (za scénářistické spoluúčasti Jaroslava Dietla)²⁰, (Slavík, 2018). Francie odebírala poměrně málo pořadů (především *Večerníčky* pro děti), Španělsko a Velká Británie od ČST občas také nakupovala, ale jednalo se o velmi nízký objem transakcí (pracovnice *Telexportu*, 2018). Velký úspěch představoval prodej TV vysílacích práv kabelové televizi v New Yorku k televiznímu filmu *Zlatí úhoři*. Do Austrálie byla prodána vysílací práva k slovenskému seriálu pro mládež *Spadlaz oblakov* (Slavík, 2018). Kapitalistické země od ČST kupovaly především dětské a hudební pořady, čas od času vzaly i nějaký seriál či dokument (pracovnice *Telexport*, 2018).

²⁰Eliška Balzerová, představitelka jedné z hlavních rolí seriálu, obdržela v NSR ocenění za oblíbenost mezi západoněmeckými TV diváky (Slavík, 2018).

Závěr

Předkládaná diplomová práce si v úvodu vytyčila několik cílů.

Prvním cílem této práce bylo zjistit, do jaké míry dobová politická a společenská situace ovlivňovala uvádění zahraničních pořadů na televizních obrazovkách v sedmdesátých a osmdesátých letech 20. století. Autorka provedla detailní rozbor televizních programů z roku 1977 a 1987. Na jeho základě získala statistický přehled o zahraničních pořadech, které byly v té době v ČST uváděny.

Z těchto výsledků vyšlo najevo, že v roce 1977 bylo uvedeno celkem 922 zahraničních pořadů. Většina jich pocházela ze socialistického bloku (celkem se jednalo o 589 pořadů, což představovalo 64 % z celkového počtu odvysílaných zahraničních pořadů). Z kapitalistických zemí bylo v roce 1977 odvysíláno 218 pořadů, nejvíce jich pocházelo z Francie (celkem 62), na druhém místě z Velké Británie (55 pořadů) a na třetím místě z USA (33 pořadů). V roce 1987 měli diváci v televizi možnost shlédnout 946 zahraničních pořadů. I v tomto roce jich nejvíce pocházelo ze socialistických zemí – šlo o 425 pořadů. Ze zemí západního bloku bylo promítnuto celkem 414 pořadů. Nejvíce bylo dovezeno z Velké Británie (89 pořadů), následně z Francie (69 pořadů) a z USA (63 pořadů).

Z průzkumu vyplynulo, že v roce 1977 pocházela naprostá většina zahraničních pořadů ze zemí socialistického bloku. V roce 1987 poklesl počet odvysílaných pořadů z východního bloku (z 589 na 425 pořadů) a počet pořadů z kapitalistických zemí se téměř zdvojnásobil (z 218 na 414). S rozdílem 11 pořadů lze tvrdit, že v roce 1987 bylo v ČST odvysíláno téměř stejné množství pořadů jak z východního, tak ze západního bloku. Na základě těchto výsledků lze potvrdit, že politická situace ve společnosti měla značný vliv na tvorbu programu – na uvádění zahraničních pořadů na československých obrazovkách. V 70. letech, kdy KSČ držela moc opět pevně ve svých rukou, pocházela naprostá většina odvysílaných zahraničních pořadů z východního bloku. Naproti tomu v 80. letech, kdy byla situace ve společnosti uvolněnější díky probíhajícím reformám tzv. perestrojky, byl počet uvedených pořadů ze socialistických a kapitalistických zemí téměř vyrovnaný.

Dalším cílem této práce bylo zjistit, do jaké míry ČST svou činnost řídila dle ITP, které byly každý rok vydávány. V těchto plánech byla stanovena struktura vysílání tak,

aby vyhovovala ideologickým představám vládnoucí komunistické strany. V ITP pro rok 1977 bylo stanoveno, že pořady dovezené ze socialistických zemí měly tvořit 66 % z celkového dovozu (sovětské pořady z toho měly tvořit 33 %). Z výsledků průzkumu vyšlo najevo, že v roce 1977 pocházelo 64 % všech odvysílaných pořadů ze zemí socialistického bloku a 36 % těchto pořadů bylo ze Sovětského svazu. Oproti naplánovaným procentům se skutečnost nepatrně lišila. V obou zkoumaných letech se ale v televizním programu vyskytly pořady, u nichž se autorce nepodařila dohledat země původu. Určité množství odvysílaných pořadů představovaly i pořady, které byly vyrobeny v rámci mezinárodní koprodukce (na jejich výrobě se podílelo dva a více států). Tyto pořady nebyly započteny ke všem zemím, které se na jejich výrobě podílely, ale byly zařazeny do zvláštní kategorie, aby nedošlo ke zbytečnému zkreslení výsledků, přesto možnou drobnou odchylku mohou představovat. Do výzkumu nebyly zahrnuty sportovní pořady. V ITP pro rok 1987 bohužel podobný procentuální požadavek nebyl uveden.

V ITP byly také stanoveny konkrétní tituly, jejichž uvedení na televizních obrazovkách se plánovalo v letech 1977 a 1987. Po prozkoumání televizních programů a příslušných titulových plánů autorka zjistila, že naprostá většina titulů, která byla v ITP naplánovaná, se pak ve skutečnosti v příslušném roce vůbec neodvysílala. V roce 1977 bylo odvysíláno celkem 922 pořadů, z toho 73 jich bylo předem naplánováno v ITP. Z celkem 946 pořadů v roce 1987 jich bylo v ITP naplánováno 146. Jak autorce sdělil pan Stanislav Slavík, nasazování zahraničních pořadů bylo ovlivněno aktuálními politickými, či stranickými úkoly, přímými přenosy (např. politickými shromážděními, sportovními přenosy...). Navíc v této době existovaly pouze dva kanály a televizní vysílání bylo distribuováno pouze přes den. Z těchto důvodů nebylo možné zajistit odvysílání všech naplánovaných pořadů (Slavík, 2018).

Posledním cílem, který si autorka v této práci vytyčila, bylo popsání konkrétního procesu výběru a nasazování zahraničních pořadů zemí západního bloku na československých televizních obrazovkách. Díky osobním rozhovorům s pamětníky, kteří v sedmdesátých a osmdesátých letech pracovali v televizi v odděleních zabývajících se exportem a importem zahraničních pořadů, se autorce v páté kapitole podařilo tento proces alespoň v základech přiblížit.

Summary

The analysis of TV guides from 1977 and 1987 shows that most of the programs, which were broadcasted in 1977, were from the Eastern bloc. The amount of programs from the Eastern bloc and the Western bloc was nearly even in 1987. These results confirm that the political situation did influence the composition of TV guides in 1977 and 1987. The closer look on the TV guide also showed that although the Eastern Bloc television shows were dominating the *Czechoslovak Television* at the time, most of the Western television shows were aired at the prime times so that most of the audience could see them.

The analysis of *Ideově tematické plány* shows that most of the broadcasted programs were not meant to be broadcasted as they were not included in the plans agreed upon by the departments. The final selection of the foreign programs was influenced by many factors - political situation, live broadcast... It was found out during the interviews that in fact *Ideově tematické plány* were not the most important plans for *Hlavní redakce pořadů ze zahraničí*. They were working mostly according to *Vysílací schémata*.

The last part of this thesis describes the actual work of people in *Telexport* and *Hlavní redakce pořadů ze zahraničí*. Most of the information for this part was obtained from several interviews with people who used to work in *Czechoslovak Television* in 70's and 80's.

Použitá literatura

BEDNAŘÍK, Petr, 2016. Seriály Československé televize v období přestavby. *Film a dějiny 5: Perestrojka/přestavba*. Praha: Václav Žák - Casablanca, 261 - 284. ISBN 9788087292334.

BREN, Paulina, 2013. *Zelinář a jeho televize*. Praha: Academia, 458 s. ISBN 978-80-200-2322-3.

CYSAŘOVÁ, Jarmila, 1999. *Československá televize v období zániku komunistického režimu a vítězství demokratické revoluce, 1985-1990*. Praha: Ústav pro soudobé dějiny AV ČR.

CYSAŘOVÁ, Jarmila, 1998. *Televize a totalitní moc 1969-1975*. 1. Praha: Ústav pro soudobé dějiny AV ČR.

KOVAŘÍK, František, a Zdeněk MICHALEC, 1983. *Metody a formy plánování a hodnocení televizního programu*. Praha: Československá televize, odbor Výzkumu v ČST a diváků v ČSR.

KRUML, Milan, 2013. *Televize? Televize!*. 1. Praha: Česká televize, ISBN 978-80-7404-165-5.

MACHÁT, Zbyněk, 2013. *Československá televize v době perestrojky*. Praha, Diplomová práce. Univerzita Karlova.

MANN, Ivan, 1987, A dnešek. *Týdeník Československé televize*, **1987**(45), 2 - 3.

PULLMANN, Michal, 2011. *Konec experimentu: přestavba a pád komunismu v Československu*. Praha: Scriptorium. ISBN 978-808-7271-315.

REIFOVÁ, Irena, 2004. *Slovník mediální komunikace*. Praha: Portál, ISBN 80-717-8926-7.

RŮŽIČKA, Daniel, 2016. Perestrojka v Československé televizi. Byla, či nebyla?. *Film a dějiny 5: Perestrojka/přestavba*. Praha: Václav Žák - Casablanca, 229-260. ISBN 9788087292334.

ŠTOLL, Martin, 2014. Hájení skončilo, prvních tři sta dnů televize. *Dějiny a současnost*, 2014(2), 42-44.

TESÁR, Ivan a kol., 1978a. *Televizní výkladový slovník A - J*. Praha: Odbor výzkumu programu ČST a diváků v ČSR.

TESÁR, Ivan a kol., 1978b. *Televizní výkladový slovník K - P*. Praha: Odbor výzkumu programu ČST a diváků v ČSR.

TESÁR, Ivan a kol., 1978c. *Televizní výkladový slovník R - Ž*. Praha: Odbor výzkumu programu ČST a diváků v ČSR.

VESELÝ, Zdeněk, 2005. ed. *Dějiny české politiky v dokumentech*. Praha: Professional Publishing, ISBN 80-864-1989-4.

VLASÁKOVÁ, Šárka, 2009. Vývoj programového schématu Československé televize v letech 1970 - 1985. Praha, Diplomová práce. Univerzita Karlova v Praze.

VRABEC, Jan, 1972. *Organizace televizní tvorby II*. Praha: Státní pedagogické nakladatelství Praha.

VYHNANOVSKÝ, Ondřej, 2009. *Jan Zelenka a jeho působení ve funkci ředitele Československé televize v letech 1969-1989*. Praha, Bakalářská práce. Univerzita Karlova v Praze.

Internetové zdroje

Golden Prague – Historie, 2018. *Česká televize* [online]. Praha: Česká televize, [cit. 2018-04-10].

Dostupné z: <http://www.ceskatelevize.cz/specialy/zlatapraha/cs/2018/historie/>

LA screenings independents [online]. 2018 [cit. 2018-04-20].

Dostupné z: <http://lascreenings.org/HOME.html>

MARJÁNKO, Bedřich. Období normalizace. In: *Totalita.cz* [online]. [cit. 2018-01-21].

Dostupné z: <http://totalita.cz/norm/norm.php>

MIPCOM [online]. 2018 [cit. 2018-04-19]. Dostupné z: www.mipcom.com

Miptv [online]. 2018 [cit. 2018-04-09]. Dostupné z: <http://www.miptv.com/>

Poučení z krizového vývoje: Text, který vedl komunisty po dvě desetiletí, 2010. In: *Česká televize* [online]. Praha, 10. 12. 2010 [cit. 2018-01-20].

Dostupné z: <http://www.ceskatelevize.cz/ct24/domaci/1298949-pouceni-z-krizoveho-vyvoje-text-ktery-vedl-komunisty-po-dve-desetileti>

RŮŽIČKA, Daniel. Anticharta, 1999-2018a. In: *Totalita.cz* [online]. [cit. 2018-01-22].

Dostupné z: <http://totalita.cz/vysvetlivky/ch77anti.php>

RŮŽIČKA, Daniel, 1999-2018b. Čs. televize po Srpnu 1968. In: *Totalita* [online]. [cit. 2017-06-18]. Dostupné z: http://totalita.cz/norm/norm_tv.php

RŮŽIČKA, Daniel, 1999-2018c. ČST - programová skladba vysílání. *Totalita.cz* [online]. [cit. 2018-04-23].

Dostupné z: http://www.totalita.cz/norm/norm_kult_tt_08_01.php

RŮŽIČKA, Daniel, 1999-2018d. Čs. televize proti Chartě 77. In: *Totalita.cz* [online]. [cit. 2018-01-21]. Dostupné z: http://totalita.cz/norm/norm_06.php

RŮŽIČKA, Daniel, 1999-2018e. Kultura zaživa pohřbená - televizní tvorba. In: *Totalita* [online]. [cit. 2017-06-18].

Dostupné z: http://www.totalita.cz/norm/norm_kult_tt.php

RŮŽIČKA, Daniel, 1999-2018f. Poučení z krizového vývoje ve straně a společnosti po XIII. sjezdu KSČ (text). In: *Totalita.cz* [online]. [cit. 2018-01-29]. Dostupné z: http://www.totalita.cz/txt/txt_pouceni.php

RŮŽIČKA, Daniel, 1999-2018g. Zahraniční tvorba na obrazovkách Čs. televize. *Totalita.cz* [online]. [cit. 2018-04-23].

Dostupné z: http://www.totalita.cz/norm/norm_kult_tt_08_02.php

ŠMÍD, Milan, 2013. Televizní anabáze neklidného srdce Evropy. In: *Louč* [online]. Praha, [cit. 2018-04-18]. Dostupné z: <http://www.louc.cz/memo/memo130408.html>

ŠMÍD, Milan, 2018a. Vzpomínání na „dabing street“ která dala název televiznímu seriálu. In: *Louč* [online]. Praha, [cit. 2018-04-18].

Dostupné z: <http://www.louc.cz/memo/memo180104.html>

VLČEK, Tomáš. Charta 77. In: *Totalita.cz* [online]. [cit. 2018-01-21]. Dostupné z: <http://totalita.cz/vysvetlivky/ch77.php>

Vyhláška č. 31/1967 Sb. *Zákony pro lidi.cz* [online]. 2018 [cit. 2018-04-19]. Dostupné z: <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/1967-31>

Zákon o Československé televizi. *Zákony.cz* [online]. 2018 [cit. 2018-04-19]. Dostupné z: <http://www.zakony.cz/zakony/1964/1/zakon-18-1964-Sb-SB196418>

ZVĚŘINA, Pavel. Charta 77 - text prohlášení. In: *Totalita.cz* [online]. [cit. 2018-01-21]. Dostupné z: http://totalita.cz/txt/txt_ch77_dok_1977_01_01.php

Další zdroje

Dohoda o spolupráci mezi Československou televizí a Španělskou televizí. 1977.

Hlášení o jednání s cizinci, 1977. Praha.

HRPZ. Hodnocení situace v roce 1980, 1980. Praha.

Ideově tematický plán 1977 – 1978, 1976. Praha: Tiskové a informační oddělení ČST.

Ideově tematický plán 1987 - 1988, I. díl, 1986. 1. Praha: Československá televize.

Ideově tematický plán 1987 - 1988, II. díl, 1986. 1. Praha: Československá televize.

Informace o právní úpravě zahraničně obchodní činnosti v ČST, 1977. Praha.

Korespondence mezi HRPZ a Telexportem 26. 5. 1976, 1976. Praha.

KŘÍČKA, Ivan, 1977. Zpráva z cesty do Kanady. Praha.

MEDOVÁ, Milena a Aleš SUCHÝ, 1977. Informační zpráva k problematice mezinárodní výměny, prodeje a nákupu televizních pořadů. Praha.

POLEDŇÁKOVÁ-BLAHOŠOVÁ, Alena a Michael MÁLEK, 2018. Osobní rozhovor. Praha.

Pracovnice Telexportu, 2018. Osobní rozhovor. Praha.

Příloha k dohodě o spolupráci mezi Ústřední půjčovnou filmů a Čs. televizí Praha ze dne 12. 6. 1972, 1972. Praha.

Příloha k zápisu z PR HRPZ dne 29. 12. 1977, 1977. Praha.

SLAVÍK, Stanislav, 2018. Osobní rozhovor. Praha.

Smlouva o vzájemné spolupráci, 1977. Praha.

ŠMÍD, Milan, 2018b. Osobní rozhovor. Praha.

Štoll, J., 29. 11. 2016. *Vývoj televizního vysílání v českých zemích (přednáška)*, Praha: FSV UK.

Telexport - koncepční, organizační a hospodářský statut, 1965. Praha.

Zpráva Telexportu za rok 1977, 1977. Praha: Československá televize.

Zpráva o zahraničních stycích československé televize za rok 1977, 1977. Praha: Československá televize.

Zpráva Telexportu za rok 1987, 1987. Československá televize.

Institut komunikačních studií a žurnalistiky FSV UK	
Teze MAGISTERSKÉ diplomové práce	
TUTO ČÁST VYPLŇUJE STUDENT/KA:	
Příjmení a jméno diplomantky/diplomanta: Eliška Luňáčková	Razítko podatelny:
Imatrikulační ročník diplomantky/diplomanta: 2014	
E-mail diplomantky/diplomanta: Eliska.Lunackova@seznam.cz	
Studijní obor/forma studia: Mediaální studia/prezenční forma	
Předpokládaný název práce v češtině: Výběr a nasazování zahraničních pořadů zemí západního bloku v Československé televizi v letech 1977 a 1987.	
Předpokládaný název práce v angličtině: The selection and deployment of foreign programs of the Western bloc in the Czechoslovak Television in 1977 and 1987.	
Předpokládaný termín dokončení (semestr, akademický rok – vzor: ZS 2012/2013) (diplomovou práci je možné odevzdat <u>nejdříve</u> po dvou semestrech od schválení tezí) ZS 2017/2018	
Charakteristika tématu a jeho dosavadní zpracování (max. 1800 znaků):	

Po roce 1968 proběhly v Československé televizi rozsáhlé organizační změny v duchu komunistické ideologie. Zatímco během padesátých a šedesátých let vládla v televizi poměrně uvolněná a svobodná atmosféra, v sedmdesátých a osmdesátých letech televize fungovala výhradně jako nástroj komunistické propagandy. Ideologická správnost/čistota byla důležitější než úroveň programové nabídky. Československá televize se začátkem 70. let změnila na politický nástroj vládnoucí strany, jímž byla po celou dobu normalizace (sedmdesátá a osmdesátá léta). Mezi dvě nejdůležitější události této doby patří vydání Charty 77 (v roce 1977) a zahájení ekonomických reformních kroků – tzv. perestrojky v druhé polovině 80. let. Zatímco v sedmdesátých letech ve společnosti vládl ještě hluboký komunismus, v druhé půlce 80. let dochází již k postupnému společenskému uvolňování (i když v televizi tyto změny probíhaly velmi pozvolna – ve srovnání s divadlem a filmem). Z těchto důvodů byly vybrány dva roky 1977 a 1987, na jejichž televizní nabídku zahraničních pořadů se tato diplomová práce zaměří. Televizní program v roce 1977 byl sestaven ještě v době hlubokého komunismu, zatímco vysílací program v roce 1987 už byl ovlivněn uvolňující se atmosférou probíhající perestrojky. Cílem této práce je popsat vývoj procesu výběru a nasazování zahraničních pořadů mezi lety 1977 a 1987 a vývoj programové skladby.

Československá televize svou činnost musela řídit tzv. Ideově tematickými plány, které byly na každý rok vydávány a schvalovány ideologickou komisí ÚV KSČ. Tyto plány přesně určovaly, kolik procent zahraniční produkce může být v televizi odvysíláno, i kolik procent té zahraniční produkce budou tvořit pořady ze zemí západního a východního bloku. V této diplomové práci bude zjištěno, zda se televizi těmito plány skutečně řídila či nikoliv.

Na podobné téma ještě nebyla zpracovaná žádná bakalářská, diplomová ani doktorská práce.

Předpokládaný cíl práce, případně formulace problému, výzkumné otázky nebo hypotézy (max. 1800 znaků):

Téma diplomové práce se bude věnovat zahraničním pořadům zemí západního bloku vysílaných v Československé televizi v letech 1977 a 1987. Československá televize svou

činnost musela podřídit tzv. Ideově tematickým plánům, které na každý rok stanovily strukturu vysílání tak, aby vyhovovala ideologickým představám vládnoucí komunistické strany. V tomto plánu bylo na každý rok přesně stanoveno, kolik se má odvysílat zahraničních filmů z východního a ze západního bloku. Metodou kvantitativní obsahové analýzy budou rozebrány televizní programy obou vybraných let. Na základě sesbíraných dat bude zjištěno, zda se Čs. televize těmito plány opravdu řídila a zda výsledné vysílání skutečně odpovídá připravenému plánu nebo zda se výsledek liší. Bude také zjištěno, z kterých zemí západního bloku bylo vysíláno nejvíc pořadů (některé pořady – především z USA - byly v televizním programu uvedeny bez země původu). Zjištěno bude také, jak se změnila programová skladba Čs. televize v průběhu deseti let. Na základě dobových pramenů (z archivu České televize, z Národního archivu či z autentických svědectví) bude v další části diplomové práce rozebrán proces výběru a nasazování zahraničních pořadů zemí západního bloku, jejich schvalování vedením Čs. televize

i příslušnými orgány ÚV KSČ. V poslední části bude na vybraných zahraničních pořadech z let 1977 a 1987 ukázán proces jejich výběru, schvalování a nasazování do vysílání. Cílem práce je také zjistit, jak se proces výběru zahraničních pořadů a jejich následný schvalovací proces změnil v rozmezí deseti let.

Předpokládaná struktura práce (rozdělení do jednotlivých kapitol a podkapitol se stručnou charakteristikou jejich obsahu):

1. ÚVOD

V úvodu bude zdůvodněn výběr tématu, dále pak budou nastíněny hlavní cíle diplomové práce a její výzkumné metody.

2. OBDOBÍ NORMALIZACE V ČESKOSLOVENSKU

V této části bude popsán nástup normalizace v Československu, zmíněny budou hlavní rysy normalizace a její nejzásadnější momenty – vydání Charty 77 v 70.

letech a zahájení ekonomických reformních kroků – tzv. perestrojky ve druhé polovině 80. let.

3. ČESKOSLOVENSKÁ TELEVIZE V OBDOBÍ NORMALIZACE

3.1 Fungování Čs. televize v období normalizace

V této podkapitole bude popsáno fungování Čs. televize v období normalizace a budou zde zmíněny nejdůležitější změny ve fungování Čs. televize ve srovnání s léty šedesátými.

3.2 Ideově tematický plán

V další podkapitole bude představen nejdůležitější dokument, dle kterého Čs. televize musela řídit svou činnost po celou dobu normalizace. Konkrétněji pak budou rozebrány Ideově tematické plány z let 1977 a 1987.

3.3 Kvantitativní obsahová analýza Týdeníku Československé televize v letech 1977 a 1987.

Ve třetí podkapitole bude provedena kvantitativní obsahová analýza Týdeníku Československé televize z let 1977 a 1987. Zároveň zde budou zmíněny i její hlavní závěry.

3.4 Srovnání závěrů kvantitativní obsahové analýzy s cíli Ideově tematických plánů z let 1977 a 1987.

V poslední podkapitole třetí kapitoly budou srovnány výsledky kvantitativní obsahové analýzy s cíli Ideově tematických plánů a bude zjištěno, do jaké míry se Čs. televize těchto plánů opravdu držela.

4. VÝBĚR A SCHVALOVÁNÍ ZAHRANIČNÍCH POŘADŮ ZÁPADNÍHO BLOKU – na základě dobových materiálů a popř. autentických svědectví bude popsán proces výběru zahraničních pořadů zemí západního bloku a jejich následné schvalování vedením ČST i příslušnými orgány ÚV KSČ.

5. SCHVÁLENÉ POŘADY

Na vybraných zahraničních pořadech z let 1977 a 1987 bude ukázán proces jejich výběru, schvalování a nasazování na televizní obrazovky.

6. ZÁVĚR

7. POUŽITÉ INFORMAČNÍ ZDROJE

8. PŘÍLOHY

Vymezení podkladového materiálu (např. titul periodika a analyzované období):

Jako jeden z hlavních zdrojů informací poslouží Týdeník Československé televize z let 1977 a 1987. Dále bude proveden výzkum dobových interních materiálů (z archivů České televize a Národního archivu) týkajících se fungování Československé televize v období normalizace, konkrétně pak v letech 1977 a 1987. Důležitým podkladovým materiálem bude i časopis Televizní tvorba – čtvrtletník pro televizní teorii a kritiku.

Metody (techniky) zpracování materiálu:

Úvodní část práce bude založena na hledání a následném studiu dobových materiálů (interních zpráv, dopisů, záznamů z porad, rozhovorů s pamětníky...) týkajících se fungování Československé televize v období normalizace, konkrétně v letech 1977 a 1987, nalezených v archivu České televize a Národního archivu. Následně bude provedena podrobná kvantitativní obsahová analýza Týdeníku Československé televize z let 1977 a 1987. Výsledky této kvantitativní analýzy pak budou srovnány s Ideově tematickými plány, které byly vydány na roky 1977 a 1987. V další části práce bude detailně popsán proces výběru a nasazování zahraničních pořadů ze zemí západního bloku do vysílání Československé televize ve výše stanovených letech. Popsán bude jejich výběr, schvalování a následná propagace mezi diváky. V poslední části práce bude tento výběrový proces popsán na konkrétních pořadech.

Základní literatura (nejméně 5 nejdůležitějších titulů k tématu a metodě jeho zpracování; u všech titulů je nutné uvést stručnou anotaci na 2-5 řádků):

BÍLEK, Petr A. a kol Tesilová kavalérie - popkulturní obrazy normalizace. 1. vyd. Příbram: Pistorius&Olšanská, 2010, 253 s. ISBN 978-80-87053-44-7.

Soubor studií Tesilová kavalérie nabízí pohled na všední život obyvatel Československa v sedmdesátých letech 20. století. Zkoumá jak propaganda v televizní a filmové tvorbě ovlivňovala život občanů. Kniha obsahuje i přehled nejdůležitějších události společenského a kulturního dění v Československu.

BREN, Paulina. Zelinář a jeho televize: kultura komunismu po pražském jaru 1968. Praha: Academia, 2013. Šťastné zítřky. ISBN 978-80-200-2322-3.

Tato kniha se zabývá tím, jak je možné, že ze stoupenců Pražského jara stali poslušní stoupci normalizace. Zaměřuje se na hlavní představitele normalizace a především pak na Československou televizi, která v procesu nastolování normalizace sehrála výraznou roli.

CYSAŘOVÁ, Jarmila. Československá televize a politická moc 1953–1989. In Soudobé dějiny. Roč. 2002 (IX.), č. 3–4, s. 521–537.

Spisovatelka a televizní recenzentka Jarmila Cysařová vydala studii Československá televize a politická moc 1953 – 1989, v níž se zaměřuje na vztah televize a moci. Nabízí přehledný pohled na postavení Československé televize v době komunistické nadvlády.

CYSAŘOVÁ, Jarmila. Československá televize v období zániku komunistického režimu a vítězství demokratické revoluce, 1985-1990. Praha: Ústav pro soudobé dějiny AV ČR, 1999.

Spisovatelka a televizní recenzentka Jarmila Cysařová vydala studii Československá televize v období zániku komunistického režimu a vítězství demokratické revoluce, 1985 - 1990, v níž se zaměřuje na vztah televize a moci. Nabízí přehledný pohled na postavení Československé televize v době končící nadvlády komunistické strany v Československu.

CYSAŘOVÁ, Jarmila. Televize a totalitní moc 1969-1975. Praha: Ústav pro soudobé dějiny AV ČR, 1998. Materiály, studie, dokumenty.

Spisovatelka a televizní recenzentka Jarmila Cysařová vydala studii Televize a totalitní moc 1969 - 1975, v níž se zaměřuje na vztah televize a moci. Nabízí přehledný pohled na postavení Československé televize v době komunistické nadvlády, konkrétně v letech 1969 – 1975.

KÖPPLOVÁ, Barbara a kol. Dějiny českých médií v datech: rozhlas, televize, mediální právo. 1. vyd. Praha: Karolinum, 2003, 461 s. ISBN 80-246-0632-1.

Publikace Barbary Kopplové „Dějiny českých médií v datech: rozhlas, televize, mediální“ je rozdělena do tří částí, přičemž každá část se věnuje určitému tématu: dějiny rozhlasu v datech, dějiny televize v datech a vývoj mediálního práva v datech.

PUNCH, Keith. Základy kvantitativního šetření. Praha: Portál, 2008. ISBN 978-80-7367-381-9. Dostupné také z:

http://toc.nkp.cz/NKC/200805/contents/nkc20081799379_1.pdf

Příručka profesora z Graduate School of Education of Western Australia K.F.Punch je vhodná pro všechny studenty, kteří začínají s kvantitativním výzkumem. Autor zde na základní úrovni přibližuje problematiku výzkumného šetření.

Diplomové a disertační práce k tématu (seznam bakalářských, magisterských a doktorských prací, které byly k tématu obhájeny na UK, případně dalších oborově blízkých fakultách či vysokých školách za posledních pět let)

K tématu výběr a nasazování zahraničních pořadů zemí západního bloku v Československé televizi nebyla dle dostupných informací během posledních pěti let napsaná žádná závěrečná práce. Zde jsou zmíněny závěrečné práce, které se tématu týkají pouze okrajově (zabývají se českou společností a Československou televizí v období normalizace):

FEJTL, Michal. Česká společnost na počátku normalizace [online]. 2011. Dostupné z: <https://is.cuni.cz/webapps/zzp/detail/97824>. Vedoucí práce Jan Bureš.

MACHÁT, Zbyněk. Československá televize v době perestrojky: diskuzní pořady v

pozdních osmdesátých letech [online]. 2013. Dostupné z: <https://is.cuni.cz/webapps/zzp/detail/74421>. Vedoucí práce Michal Pullmann.

SOTORNÍK, Otto. Československá televize v období normalizace [online]. Praha, 2014. Dostupné z: <<http://theses.cz/id/uvf467/>>. Bakalářská práce. Univerzita Jana Amose Komenského Praha s.r.o.. Vedoucí práce Libor Svoboda.

Vlasáková, Šárka. Vývoj programového schématu Československé televize v letech 1970 - 1985. Praha: Institut komunikačních; Fakulta sociálních věd UK, 2009.

Datum / Podpis studenta/ky

.....

TUTO ČÁST VYPLŇUJE PEDAGOG/PEDAGOŽKA:

Doporučení k tématu, struktuře a technice zpracování materiálu:

Případné doporučení dalších titulů literatury předepsané ke zpracování tématu:

Potvrzuji, že výše uvedené teze jsem s jejich autorem/kou konzultoval(a) a že téma odpovídá mému oborovému zaměření a oblasti odborné práce, kterou na FSV UK vykonávám.

Souhlasím s tím, že budu vedoucí(m) této práce.

.....

**Příjmení a jméno pedagožky/pedagoga
pedagožky/pedagoga**

Datum / Podpis

TEZE JE NUTNO ODEVZDAT **VYTIŠTĚNÉ, PODEPSANÉ** A VE **DVOU** VYHOTOVENÍCH DO TERMÍNU UVEDENÉHO V HARMONOGRAMU PŘÍSLUŠNÉHO AKADEMICKÉHO ROKU, A TO PROSTŘEDNICTVÍM PODATELNY FSV UK. PŘIJATÉ TEZE JE NUTNÉ SI **VYZVEDNOUT** V SEKRETARIÁTU PŘÍSLUŠNÉ KATEDRY A **NECHAT VEVÁZAT** DO OBOU VÝTISKŮ DIPLOMOVÉ PRÁCE.

TEZE NA IKSŽ SCHVALUJE VEDOUcí PŘÍSLUŠNÉ KATEDRY.

Seznam zkratk

ČSSR- Československá socialistická republika

ČST – Československá televize

ITP - Ideově tematický plán

HRP - Hlavní redakce programu

HRPZ - Hlavní redakce pořadů ze zahraničí

KSČ – Komunistická strana Československa

KSSS – Komunistická strana Sovětského svazu

OMS - Oddělení mezinárodní spolupráce

ÚV KSČ – Ústřední výbor Komunistické strany Československa

ÚV KSSS - Ústřední výbor Komunistické strany Sovětského svazu

VŘSR – Velká říjnová socialistická revoluce

Seznam grafů

Graf č. 1: Zahraniční pořady (premiéry) v roce 1977 X 1987

Graf č. 2: Kapitalistické země - 1977

Graf č. 3: Kapitalistické země 1987

Graf č. 4: Pořady z kapitalistických zemí na 1. a 2. programu

Graf č. 5: Vysílací dny 1977 X 1987

Graf č. 6: Čas vysílání 1977 X 1987

Graf č. 7: Žánry 1977 X 1987

Seznam obrázků

Obrázek č. 1: Podíl importovaných a domácích pořadů jednotlivých zemí – A

Obrázek č. 2: Podíl importovaných a domácích pořadů jednotlivých zemí – B

Obrázek č. 3: Organizační struktura HRPZ

Obrázek č. 4: Akviziční cesty

Obrázek č. 5: Účast na mezinárodních TV trzích

Obrázek č. 6: Pozvánka na výběrové promítání

Obrázek č. 7: Přijatý pořad

Obrázek č. 8: Zamítnutý pořad

Obrázek č. 9: Zápis z redakční porady

Obrázek č. 10: Dovoz TV programů v roce 1977 z KZ a ze zemí třetího světa

Obrázek č. 11: Vývoz TV programů v roce 1977 do kapitalistických států a zemí třetího světa

Obrázek č. 12: Přehled dovezených programů na nosičích a po trase v roce 1987, NSZ a země třetího světa

Obrázek č. 13: Přehled vyvezených programů za rok 1987, NSZ

Seznam příloh

Příloha č. 1: Seznam odvysílaných zahraničních pořadů v roce 1977

Příloha č. 2: Seznam odvysílaných zahraničních pořadů v roce 1987

Příloha č. 3: Smlouva o vzájemné spolupráci mezi televizí a filmem z roku 1977

Příloha č. 4: Zpráva z cesty do Kanady

Příloha č. 5: Hlášení o jednání s cizinci

Příloha č. 6: Ukázka smlouvy

Ukázka č. 7: Ukázka faktury

Příloha č. 1: Seznam odvysílaných zahraničních pořadů v roce 1977								
MĚSÍC	ZEMĚ	KAP./SOC.	NÁZEV POŘADU	ČT1/ČT2	DEN	ČAS	ČÍSLO	ITP
LEDEN								
	USA	KAP	Daktari	1	NE	10:25 - 11:15	1	ANO
	ITA	KAP	Puccini	1	NE	12:25 - 13:35	1	
	RUM	SOC	Veronika znovu přichází	1	NE	14:45 - 16:05	1	
2	SSSR	SOC	Více než čtvrtstoletí	1	PO	20:45 - 21:30	2	
	NDR/HUN	SOC	Setkání s operetou	1	PO	22:00 - ???	2	
	RUM	SOC	Tudy nepřítel neprojde	2	PO	19:30 - 20:30	2	ANO
	ITA	KAP	Žít v Tokiu	2	PO	21:10 - 21:45	2	
	SSSR	SOC	Král manéže	1	ÚT	20:20 - 21:30	2	
	SSSR	SOC	Moskva 1975	1	ST	10:45 - 10:55	2	
	DEU-NDR	SOC	Osudné výstřely	1	ST	19:30 - 20:55	2	
	DEU-NDR	SOC	Osudné výstřely	1	ČT	9:25 - 10:40	2	
	CUB	SOC	Ostrov slunce	2	ČT	19:00 - 19:30	2	
	CUB	SOC	Zrádce	2	ČT	19:30 - 20:00	2	
	CUB	???	VIVA LA REPUBLICA	2	ČT	20:00 - 21:15	2	
	SSSR	SOC	Operace Omega	1	PÁ	20:20 - 21:30	2	ANO
	GBR	KAP	Miláček slonů	2	PÁ	17:30 - 17:55	2	
	ITA	KAP	Metello	2	PÁ	19:30 - 21:15	2	
	FRA	KAP	Robinson Crusoe	1	SO	9:15 - 10:10	2	ANO
	SSSR	SOC	Operace Omega	1	SO	15:20 - 16:30	2	ANO
	FIN	KAP	Život v přírodě, Africké napajedlo	1	SO	16:55 - 17:20	2	
	GBR/FRA	KAP	Nora	1	SO	22:20 - ???	2	ANO
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:15 - 18:05	2	
	DEU-NDR	SOC	Zlatá nota	2	SO	21:25 - 22:35	2	
	USA	KAP	Daktari	1	NE	10:05 - 10:55	2	ANO
	POL	SOC	V krajině Černé Hanči	1	NE	12:15 - 13:00	2	

	GBR	KAP	Pavouci Velké Británie	1	NE	15:05 - 15:55	2	
	AFG	???	Těžké dny	2	NE	15:50 - 17:15	2	ANO
3	SSSR	SOC	Portrét hrdiny	1	PO	19:40 - 21:20	3	
	DEU/NDR	SOC	Koupím ti květy	1	PO	22:00 - 22:40	3	
	RUM	SOC	Tudy nepřítel neprojde	2	PO	19:30 - 21:05	3	ANO
	SSSR	SOC	Mise v Kábulu	1	ÚT	20:25 - 21:30	3	
	HUN	SOC	Vteřiny úzkosti	2	ÚT	19:40 - 21:05	3	
	POL	SOC	Dva blízcí cizí lidé	1	ST	19:30 - 20:35	3	
	POL	SOC	Dva blízcí cizí lidé.	1	ČT	9:55 - 10:50	3	
	FRA	KAP	Zpívá Juliette Greco	1	ČT	22:05 - 22:30	3	
	USA	KAP	Svět se baví	2	PÁ	17:25 - 17:40	3	
	AUS/GBR/NSR	KAP	Miláček slonů	2	PÁ	17:55 - 18:20	3	
	DEU-NDR	SOC	Zemřít v letu	2	PÁ	19:30 - 20:00	3	ANO
	SSSR	SOC	Operace Omega	1	PÁ	20:20 - 21:30	3	ANO
	FRA	KAP	Dobré důvody	1	PÁ	22:15 - ???	3	
	FRA	KAP	Robinson Crusoe	1	SO	9:15 - 10:10	3	ANO
	SSSR	SOC	Operace Omega	1	SO	13:00 - 14:10	3	ANO
	USA	KAP	Někdo to rád horké	1	SO	21:25 - 23:20	3	
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:15 - 18:05	3	
	DEU-NDR	SOC	Tajemství And	2	SO	20:45 - 22:00	3	
	USA	KAP	Daktari	1	NE	9:50 - 10:40	3	ANO
	ESP	KAP	Santader od severu k jihu	1	NE	12:05 - 12:35	3	
4	FRA	KAP	Pan Hulot jede na výstavu	2	PO	19:30 - 21:05	4	
	SSSR	SOC	Mise v Kábulu	1	ÚT	20:25 - 21:30	4	
	USA	KAP	52 komiků a spol. W.C.Fields	2	PÁ	17:20 - 17:45	4	
	FRA	KAP	M. Mathieu	1	PÁ	23:10 - ???	4	
	FRA	KAP	Robinson Crusoe	1	SO	9:15 - 10:05	4	ANO
	SSSR	SOC	Operace Omega	1	PÁ	22:00 - 23:10	4	ANO

	SSSR	SOC	Operace Omega	1	SO	13:05 - 14:20	4	ANO
	FRA	KAP	Cartouche	1	SO	19:30 - 21:20	4	
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:15 - 18:05	4	
	DEU-NDR	SOC	Tajemství And	2	SO	20:45 - 21:55	4	
	GBR	KAP	Rivalové Sherlocka Holmese	2	SO	22:10 - 23:00	4	ANO
	DEU-NDR	SOC	Petr a rosníčka	1	NE	12:25 - 13:00	4	
	GBR	KAP	Poslední hrob v Dimboze	2	NE	16:10 - 17:05	4	
5	DEU-NDR	SOC	Setkání s Prahou	1	PO	22:00 - ???	5	
	SSSR	SOC	Srdce Ruska	2	PO	19:30 - 21:05	5	
	FRA/ITA	KAP	Dobrodruzi	1	ÚT	19:40 - 21:30	5	
	IND	???	Umělkyně z Madhubani	2	ST	20:25 - 20:40	5	
	SSSR	SOC	Operace Omega	1	PÁ	19:30 - 20:45	5	ANO
	USA	KAP	Svět se baví	2	PÁ	17:00 - 17:15	5	
	GBR	KAP	Mandy	1	PÁ	22:15 - 23:45	5	
	FRA	KAP	Robinson Crusoe	1	SO	9:15 - 10:05	5	ANO
	SSSR	SOC	Operace Omega	1	SO	12:50 - 14:05	5	ANO
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:15 - 18:05	5	
	DEU-NDR	SOC	Tajemství And	2	SO	21:40 - 23:00	5	
6	POL	SOC	Perla v koruně	2	PO	19:30 - 21:20	6	
	SSSR	SOC	Svíť moje hvězdo	1	ÚT	20:00 - 21:30	6	
	SWE	KAP	Tajné dokumenty ITT	1	ST	19:30 - 20:45	6	
ÚNOR								
	SWE	KAP	Tajné dokumenty ITT	1	ČT	9:45 - 10:50	6	
	BUL	SOC	A kdo je vinen	1	PÁ	15:20 - 16:45	6	
	USA	KAP	52 komiků a spol. - M. Banks	1	PÁ	16:55 - 17:25	6	
	SSSR	SOC	Operace Omega	1	PÁ	20:20 - 21:30	6	ANO
	ITA	KAP	Den Sovy	2	PÁ	21:30 - 23:15	6	
	HUN	SOC	Divuhodná dobrodružství Vladimira Smol	1	SO	9:15 - 9:40	6	ANO

	SSSR	SOC	Operace Omega	1	SO	14:35 - 15:45	6	ANO
	GBR	KAP	Prokletá kariéra	1	SO	22:25 - ????	6	
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:15 - 18:05	6	
	SSSR	SOC	Koncert písní	2	SO	18:05 - 19:00	6	
	DEU-NDR	SOC	Tajemství And	2	SO	21:40 - 23:05	6	
	FRA	KAP	R.A.S	1	NE	19:35 - 22:00	6	
	EGY	???	Tawhida	2	NE	15:30 - 17:10	6	ANO
	SSSR	SOC	Jízda první, jízda poslední	2	NE	19:40 - 21:00	6	
7	BUL	SOC	Kaskadér	2	PO	19:30 - 21:10	7	ANO
	SSSR	SOC	Tenkrát u tichého oceánu	1	ÚT	20:00 - 21:30	7	
	DEU-NDR	SOC	Zrzka	1	ST	19:30 - 21:00	7	
	DEU-NDR	SOC	Zrzka	1	ČT	10:20 - 11:40	7	
	ITA	KAP	Norma	1	ČT	19:30 - 22:00	7	
	POL	SOC	Cesta	1	PÁ	20:20 - 21:20	7	
	USA	KAP	Frajer Luke	1	PÁ	22:15 - ???	7	
	ITA	KAP	Svět se baví	2	PÁ	16:35 - 16:55	7	
	GBR	KAP	Rivalové Sherlocka Holmese	2	PÁ	19:30 - 20:20	7	ANO
	SSSR	SOC	Zpívá Eduard Hill	2	PÁ	20:55 - 21:25	7	
	HUN	SOC	Živuhodná dobrodružství Vladimira Smo	1	SO	9:15 - 9:40	7	ANO
	POL	SOC	Cesta	1	SO	13:10 - 14:10	7	
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:15 - 18:05	7	
	SSSR	SOC	Koncert písní	2	SO	18:05 - 19:00	7	
	DEU-NDR	SOC	Tajemství And,	2	SO	21:20 - 23:05	7	
	SSSR	SOC	Bezhlavý jezdec	1	NE	9:55 - 11:35	7	
	DEU-NDR	SOC	Kariéra N	1	NE	19:35 - 21:30	7	ANO
8	BEL	KAP	Hraje Consortium Antiquum	2	PO	18:05 - 18:30	8	
	SSSR	SOC	Staří muzikanti	2	PO	20:10 - 21:20	8	
	MEX	???	Boj s ďáblem	1	ÚT	20:00 - 21:20	8	

	DEU-NDR	SOC	MEDAILÓN Lutze Jahody	2	ČT	20:55 - 21:35	8	
	SSSR	SOC	Soudruh generál	1	PÁ	15:25 - 16:50	8	
	POL	SOC	Cesta	1	PÁ	20:30 - 21:30	8	
	DEU-NSR	KAP	Oheň a dým	1	PÁ	22:00 - 23:05	8	
	SSSR	SOC	Svět se baví	2	PÁ	17:05 - 17:30	8	
	HUN	SOC	Podivuhodná dobrodružství VI. Smolíka	1	SO	9:15 - 9:40	8	ANO
	POL	SOC	Cesta	1	SO	15:45 - 16:45	8	
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:20 - 18:10	8	
	SSSR	SOC	Ruská zima	2	SO	18:10 - 19:00	8	
	SSSR	SOC	Bonivurovo srdce	2	SO	20:50 - 21:50	8	
	DEU-NDR	SOC	Lucas Cranach	1	NE	22:25 - ???	8	
	CAN	KAP	Obhájce	2	NE	20:00 - 21:50	8	
9	DEU-NDR	SOC	To je hudbou	1	PO	22:00 - ???	9	
	SSSR	SOC	Rolnický syn	2	PO	21:00 - 22:20	9	ANO
	JUG	SOC	Žít láskou	1	ÚT	19:00 - 21:20	9	
	SSSR	SOC	Bitva o Kavkaz	1	ST	19:30 - 20:45	9	
	SSSR	SOC	Námořní pěchota	2	ST	21:15 - 21:45	9	
	SSSR	SOC	Bitva o Kavkaz	1	ČT	10:05 - 11:20	9	
	SSSR	SOC	Město na řece Mississippi	2	ČT	21:25 - 22:00	9	
	POL	SOC	Cesta	1	PÁ	20:20 - 21:20	9	
	USA	KAP	Svět se baví - Chaplin v kabaretu	2	PÁ	17:00 - 17:30	9	
	HUN	SOC	Podivuhodná dobrodružství VI. SMolíka	1	SO	9:15 - 9:40	9	ANO
	POL	SOC	Cesta	1	SO	14:20 - 15:20	9	
	FRA/ITA	KAP	Fantomas	1	SO	19:30 - 21:10	9	ANO
	SSSR	SOC	Bronivurovo srdce	2	SO	20:55 - 22:20	9	
	GBR	KAP	Rivalové Sherlocka Holmese	2	SO	22:20 - 22:50	9	ANO
	IND	???	Němé tváře	2	NE	15:40 - 17:00	9	
10	HUN	SOC	Aucassin a Nicolette	2	PO	21:00 - 21:45	10	

	SSSR	SOC	Dlouhé verstvy války	1	ÚT	20:10 - 21:30	10	
	SSSR	SOC	Tajemství R.S.O.	1	ST	10:15 - 10:25	10	
	HUN	SOC	Uherský magnát	2	ST	19:30 - 21:05	10	
BŘEZEN								
	SSSR	SOC	Dmitrij Kantěmir	1	ČT	9:50 - 11:25	10	
	SSSR	SOC	Chovanština	2	ČT	19:30 - 21:40	10	
	POL	SOC	Cesta	1	PÁ	20:30 - 21:30	10	
	IRL	KAP	Soumrak	2	pá	19:30 - 20:40	10	
	DEU-NDR	SOC	Halo, taxi!	2	pá	21:30 - 22:45	10	ANO
	HUN	SOC	Podivuhodná dobrodružství Vl. SMolíka	1	SO	9:15 - 9:40	10	ANO
	POL	SOC	Cesta	1	SO	13:00 - 14:00	10	
	GBR	KAP	Kdo zabil Lamba	1	SO	22:00 - 23:10	10	ANO
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:15 - 18:05	10	
	SSSR	SOC	Ruská zima 3	2	SO	18:05 - 19:00	10	
	SSSR	SOC	Bonivurovo srdce	2	SO	21:05 - 22:05	10	
	HUN	SOC	Příběh mé zákovské knížky	1	NE	10:00 - 11:10	10	
	SWE	KAP	Bouračka	1	NE	19:35 - 21:05	10	
	HUN	SOC	Zoltán Karpathy	2	NE	20:00 - 21:20	10	
11	MEX	???	Hadrář	2	PO	19:30 - 21:15	11	ANO
	SSSR	SOC	Dlouhé verstvy lásky	1	ÚT	20:20 - 21:30	11	
	HUN	SOC	Sándor Kónya vám zpívá	2	ÚT	21:30 - 22:05	11	
	SSSR	SOC	Snacha	2	PÁ	19:30 - 20:45	11	
	POL	SOC	Cesta	1	PÁ	20:20-21:20	11	
	GBR	KAP	Nebezpečné stanovisko	1	PÁ	22:15 - 23:05	11	
	POL	SOC	Hvězdy v manéži	1	PÁ	23:05 - ???	11	
	ITA n	KAP	Svět se baví	2	PÁ	16:40 - 16:55	11	
	HUN	SOC	Podivuhodná dobrodružství Vladimíra Smo	1	SO	9:15 - 9:40	11	ANO
	POL	SOC	Cesta	1	SO	12:35 - 13:30	11	

	FRA/ITA	KAP	Fantomas versus Scotland Yard	1	SO	19:50 - 21:25	11	ANO
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	16:55 - 17:45	11	
	SSSR	SOC	Bonivurovo srdce	2	SO	21:40 - 22:25	11	
	GBR	KAP	Zlaté věže	2	NE	17:35 - 19:00	11	
12	GBR	KAP	Šakal	2	SO	19:35 - 22:25	12	
	GBR	KAP	Jak prodat letectvo	1	PO	20:35 - 21:10	12	
	DEU-NDR	SOC	Ignaz Wolz	2	PO	19:30 - 21:15	12	
	SSSR	SOC	Dlouhé vrstvy lásky	1	ÚT	20:20 - 21:30	12	
	???	SOC	Dnešní Bulharsko	2	ST	18:20 - 18:45	12	
	SSSR	SOC	Slepí vidí, chromí chodí	2	ST	21:15 - 21:55	12	
	JPN	???	Narukami	2	ČT	19:30 - 20:40	12	
	DEU-NDR	SOC	Prsten s modrým safírem	1	PÁ	15:00 - 16:10	12	
	POL	SOC	Cesta	1	PÁ	20:30 - 21:30	12	
	GBR	KAP	Rivalové Sherlocka Holmese	1	PÁ	22:15 - 23:05	12	ANO
	HUN	SOC	Divuhodná dobrodružství Vladimíra Smo	1	SO	9:15 - 9:40	12	ANO
	POL	SOC	Cesta	1	SO	14:20 - 15:15	12	
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:15 - 18:05	12	
	USA ? N	KAP	Pokušení	1	SO	22:00 - 23:30	12	
	SWE	KAP	Vyslanectví	1	NE	19:35 - 20:50	12	
	DEU-NDR	SOC	Setkání s Prahou	1	NE	14:05 - 15:05	12	
13	SSSR	SOC	Mstítel z Gjandžebasaru	2	PO	19:30 - 21:00	13	ANO
	????	SOC	Dnešní Polsko	2	ST	18:20 - 18:45	13	
	FRA	KAP	Hodiny bijí osm	2	ST	20:30 - 21:20	13	
	HUN	SOC	Buď věrný sám sobě	1	ČT	9:55 - 11:10	13	ANO
	GBR	KAP	Orkneyská balada	2	ČT	21:00 - 21:30	13	
	HUN	SOC	Svět se baví	2	PÁ	17:15 - 17:50	13	
	POL	SOC	Zimní středisko	2	PÁ	18:05 - 18:20	13	
	SSSR	SOC	Sám proti bohům	2	PÁ	19:30 - 21:10	13	

	GBR	KAP	Rivalové Sherlocka Holmese	2	PÁ	22:10 - 23:00	13	ANO
	HUN	SOC	Divuhodná dobrodružství Vladimíra Smo	1	SO	9:15 - 9:40	13	ANO
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	15:35 - 16:25	13	
	FRA	KAP	Korsičtí bratři	2	SO	19:30 - 21:10	13	
	HUN	SOC	Za hodinu jsem zpátky	2	SO	21:30 - 22:40	13	
	DEU-NDR	SOC	Hudbo, hudbu prosím!	2	NE	19:50 - 21:05	13	
	FRA	KAP	Bestie musí zavřít	2	NE	21:05 - 22:50	13	
14	MEX	???	Vesničanka	2	PO	19:30 - 21:15	14	
	SSSR	SOC	Soustředte palbu na nás	1	ÚT	20:10 - 21:30	14	
	???	SOC	Dnešní NDR	2	ST	18:20 - 18:45	14	
	GBR	KAP	Romeo a Julie	2	ST	19:30 - 21:45	14	
	DEU-NDR	SOC	S Lutzem a láskou	1	ČT	22:30 - ???	14	
DUBEN								
	POL	SOC	Poznamenaná cesta	1	PÁ	15:15 - 16:55	14	
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví	1	PÁ	20:30 - 21:20	14	
	GBR	KAP	Nikdo věčně neutíká	2	PÁ	21:35 - 23:15	14	
	HUN	SOC	Divuhodná dobrodružství Vladimíra Smo	1	SO	9:15 - 9:40	14	ANO
	RUM	SOC	Na trase BAM	1	SO	13:15 - 13:45	14	
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví	1	SO	13:45 - 14:35	14	
	GBR	KAP	Hraničáři	2	SO	17:15 - 18:05	14	
	SSSR	SOC	Naše adresa je sovětský svaz	2	SO	18:05 - 19:00	14	
	FRA	KAP	Fantomas se zlobí	1	SO	19:50 - 21:25	14	ANO
	HUN	SOC	Za hodinu jsem zpátky	2	SO	21:50 - 22:55	14	
	DEU-NDR	SOC	Brazilský zázrak	1	NE	12:30 - 13:15	14	
	DEU-NDR	SOC	Bernando Belloto zvaný Conaletto	1	NE	22:25 - ???	14	
	FRA/NGA	KAP	Aminata	2	NE	15:55 - 17:10	14	
	HUN	SOC	Nový život	2	NE	20:00 - 20:30	14	
	HUN	SOC	Pokračování	2	NE	20:30 - 20:55	14	

	HUN	SOC	Není více mužů	2	NE	20:55 - 22:30	14	
	HUN	SOC	Milion důležitých not	2	NE	22:50 - 23:05	14	
15	ALB	???	Staré rány	1	PO	19:30 - 21:00	15	
	SSSR	SOC	Soustředte palbu na nás	1	ÚT	20:15 - 21:30	15	
	BUL	SOC	Vysoká hra	1	ST	19:30 - 20:40	15	ANO
	BUL	SOC	Vysoká hra	1	ČT	10:00 - 11:10	15	ANO
	SSSR	SOC	Giselle	2	ČT	19:30 - 20:55	15	
	SSSR	SOC	Mongolsko	2	ČT	21:25 - 22:00	15	
	ITA	KAP	Svět se baví	2	PÁ	17:05 - 17:20	15	
	ITA	KAP	Svědkové nikdy nepromluví	1	PÁ	20:00 - 21:30	15	
	HUN	SOC	Divuhodná dobrodružství Vladimíra Smo	1	SO	9:15 - 9:40	15	ANO
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví	1	SO	16:10 - 17:05	15	
	USA	KAP	Méd'a Béd'a	1	SO	19:30 - 20:55	15	
	GBR	KAP	Piknik	1	SO	23:25 - 23:55	15	
	HUN	SOC	Za hodinu jsem zpátky	2	SO	20:55 - 22:00	15	
	BOL	???	Ukamau	2	NE	15:50 - 17:05	15	
	FRA	KAP	Záhadné sídlo	2	NE	22:00 - 22:55	15	
16	AUS	KAP	Daidalos	1	PO	13:35 - 14:25	16	
	DEU-NDR	SOC	Slunce a vítr	1	PO	21:00 - 21:50	16	
	SSSR	SOC	Všední dny kosmu	1	PO	21:50 - 22:45	16	
	FRA	KAP	Edith Piafová	2	PO	19:30 - 21:10	16	ANO
	SSSR	SOC	Soustředte palbu na nás	1	ÚT	20:20 - 21:30	16	
	???	???	Za tajemstvím života	1	ST	10:25 - 10:50	16	
	???	???	Dnešní Bulharsko	2	ST	20:30 - 20:55	16	
	DEU-NDR	SOC	Poslední fůra	1	PÁ	15:45 - 16:50	16	
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví	1	PÁ	20:30 - 21:30	16	
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví		SO	9:15 - 10:15	16	
	FRA	KAP	Tajuplný ostrov	2	SO	17:00 - 17:55	16	

	HUN	SOC	Za hodinu jsem zpátky	2	SO	19:35 - 20:35	16	
	GBR	KAP	Národní park Los Glaciales	2	SO	22:40 - 23:05	16	
	BUL		Nečekané zkoušky	1	NE	10:25 - 11:40	16	
	SYR	???	Před večírkem	2	NE	16:10 - 17:00	16	
	HUN	SOC	Historie několika prvních lásek	2	NE	20:00 - 20:50	16	
17	???	???	Listy z Portugalska	1	PO	22:00 - 22:30	17	
	POL/ČSSR	SOC	Dvojí svět hotelu Pacifik	1	ÚT	19:30 - 21:05	17	
	VNM	???	Vietnamsné sekundy	1	ÚT	22:50 - ???	17	
	SSSR	SOC	Zkušební jízda	1	ST	10:35 - 10:55	17	
	SSSR	SOC	Šestáho července	1	ST	19:45 - 21:30	17	
	SSSR	SOC	Sibiř očima vědy	2	ST	17:20 - 17:50	17	
	SSSR	SOC	Šestáho července	1	ČT	9:50 - 11:40	17	
	SSSR	SOC	Lenin, sny a skutečnost	1	ČT	19:45 - 20:15	17	
	POL	SOC	Příhody psa Civila	1	ČT	17:05 - 17:35	17	ANO
	USA	KAP	Svět se baví	2	PÁ	16:50 - 17:05	17	
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví	1	PÁ	20:35 - 21:30	17	
	SSSR	SOC	Chlapík	1	PÁ	22:15 - 23:45	17	
	FRA	KAP	Muž v černém klobouku	2	PÁ	22:20 - 23:15	17	
	SSSR	SOC	Jedna země, jeden lid	1	SO	8:00 - 9:00	17	
	HUN	SOC	Podivuhodná dobrodružství Vl. Smolíka	1	SO	9:15 - 9:40	17	ANO
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví	1	SO	15:50 - 16:45	17	
	???	???	Život v přírodě	1	SO	17:00 - 17:30	17	
	FRA	KAP	Smolař	1	SO	21:55 - 23:40	17	
	DEU-NDR	SOC	Zpíváme pro radost	1	SO	23:40 - ???	17	
	FRA	KAP	Tajuplný ostrov	2	SO	17:10 - 18:05	17	
	SSSR	SOC	Kytice písní a tanců ze šestiny světa	2	SO	18:05 - 19:00	17	
	HUN	SOC	Za hodinu jsem zpátky	2	SO	21:00 - 22:00	17	
	DZA	???	Chaabia	2	NE	16:00 - 17:05	17	ANO

	GBR	KAP	Přepad	2	NE	20:00 - 21:30	17	
18	SSSR	SOC	Povídka o Čekistovi	2	PO	19:30 - 21:00	18	
	GBR	KAP	KES	2	ST	20:00 - 21:45	18	
	SSSR	SOC	Tichošlápek	1	ČT	10:00 - 11:15	18	
	FRA	KAP	Roztržitý	2	ČT	19:35 - 20:55	18	
	ITA	KAP	Svět se baví	2	PÁ	16:40 - 16:55	18	
	POL	SOC	Příhody pro Civila	2	PÁ	16:55 - 17:30	18	ANO
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví	1	PÁ	20:30 - 21:30	18	
	POL	SOC	Karino	1	SO	9:15 - 9:45	18	ANO
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví	1	SO	12:40 - 13:35	18	
	DEU-NDR	SOC	Velký revuální program	1	SO	20:00 - 22:00	18	
	FRA	KAP	Tajuplný ostrov	2	SO	17:10 - 18:05	18	
	HUN	SOC	Za hodinu jsem zpátky	2	SO	21:00 - 22:10	18	
KVĚTEN								
	SSSR	SOC	Svět pokladů	1	NE	22:25 - ???	18	
19	???	???	Listy z Portugalska	1	PO	22:00 - 22:25	19	
	DEU-NDR	SOC	Fontána světových melodií	1	PO	22:25 - ???	19	
	DEU-NDR	SOC	Člověk objevuje svět	1	ÚT	14:35 - 15:20	19	
	GBR	KAP	Profesionál	2	ÚT	20:35 - 21:30	19	ANO
	SSSR	SOC	Olesja	2	ÚT	20:55 - 22:15	19	
	GBR	KAP	Profesionál	1	ČT	10:00 - 10:50	19	ANO
	???	???	Svět se baví	2	PÁ	16:35 - 17:05	19	
	POL	SOC	Příhody pro Civila	2	PÁ	17:05 - 17:35	19	ANO
	DEU-NDR	SOC	Dům na Rheinstainsbrause	2	pá	17:50 - 18:20	19	
	ITA	SOC	Svědkové, kteří nepromluví	1	pá	22:30 - 23:35	19	
	SSSR	SOC	Koncert z Ostankina	1	pá	23:25 - ???	19	
	FRA	KAP	Riziko povolání	2	pá	20:45 - 22:20	19	
	SSSR	SOC	Hraje Michail Vajman	2	pá	22:20 - 23:05	19	

	POL	SOC	Karino	1	SO	9:15 - 9:40	19	ANO
	ITA	KAP	Svědkové, kteří nepromluví	1	SO	16:10 - 17:20	19	
	FRA	KAP	Tajuplný ostrov	2	SO	17:10 - 18:05	19	
	ITA	KAP	Očitý svědek	2	SO	21:15 - 22:10	19	
	SSSR	SOC	V bajkalských lesích	2	SO	22:10 - 23:00	19	
	SSSR	SOC	Puščík jede do Prahy	1	NE	9:50 - 11:20	19	
	SSSR	SOC	Balada o vojákoví	2	NE	17:20 - 18:45	19	
	SSSR	SOC	Mír pro tvůj domov	2	NE	20:35 - 21:30	19	
20	SSSR	SOC	Ty, na které rád vzpomínám	1	PO	10:10 - 11:25	20	
	SSSR	SOC	Podpisy vítězství	1	PO	13:00 - 13:50	20	
	SSSR	SOC	My se vrátíme	2	PO	19:30 - 22:10	20	
	ARG	???	Ohňová země uhasíná	1	ÚT	20:10 - 21:30	20	ANO
	SWE	KAP	Řekla, že jsem vrah	1	ST	20:30 - 21:15	20	
	???	SOC	Dnešní Bulharsko	2	ST	18:00 - 18:25	20	
	SSSR	SOC	Lidé jako řeky	2	ST	21:15 - 22:05	20	
	SWE	KAP	Řekla, že jsem vrah	1	ČT	10:00 - 10:45	20	
	POL	SOC	Vzlétni vysoko	1	PÁ	15:10 - 16:30	20	
	USA	KAP	Svět se baví, Chaplin zlodějem	2	PÁ	18:00 - 18:30	20	
	POL	SOC	Příhody psa Civila	2	PÁ	18:30 - 19:00	20	ANO
	SSSR	SOC	Tajná fronta Saturn	1	PÁ	22:00 - 23:20	20	
	POL	SOC	Karino	1	SO	9:15 - 9:45	20	ANO
	SSSR	SOC	Tajná fronta Saturn	1	SO	12:30 - 13:50	20	
	FRA	KAP	Kapitán Fracasse	1	SO	19:30 - 21:10	20	
	FRA	KAP	Tajuplný ostrov	2	SO	17:10 - 18:05	20	
	SSSR	SOC	Setkání se sovětskými umělci OREO	2	SO	18:05 - 19:00	20	
	DEU-NDR	SOC	Artur Becekr	2	SO	21:20 - 22:55	20	
	ZMB	???	Pastor Ezekie	2	NE	16:40 - 17:05	20	
21	RUM	SOC	Zpívá Mirabela	1	PO	22:25 - 22:50	21	

	DEU-NDR	SOC	Člověk objevuje svět	1	ÚT	16:00 - 16:20	21	
	SSSR	SOC	Dva na cestě	1	ÚT	20:15 - 21:30	21	
	FRA	KAP	Arsen Lupin na dovolené	2	ST	19:40 - 20:35	21	
	???	SOC	Dnešní Polsko	2	ST	21:15 - 21:40	21	
	DEU-NDR	SOC	Hořké pilulky	1	ČT	9:55 - 11:05	21	
	DEU-NDR	SOC	Vietnamský deník	2	ČT	21:25 - 22:15	21	
	BUL	SOC	Umělá volavka	1	PÁ	14:50 - 16:10	21	
	???	???	52 komiků a spol	2	PÁ	16:50 - 17:20	21	
	POL	SOC	Příhody psa Civila	2	pá	17:20 - 17:50	21	ANO
	SSSR	SOC	Tajná fronta Saturn	1	pá	19:45 - 21:15	21	
	FRA	KAP	Červený a černý	1	pá	22:15 - 23:45	21	
	POL	SOC	Karino	1	SO	9:15 - 9:45	21	ANO
	SSSR	SOC	Tajná fronta Saturn	1	SO	12:30 - 14:00	21	
	POL	SOC	V historické papírně Fresky z Farasu	1	SO	17:30 - 17:50	21	
	FRA	KAP	Červený a černý	1	SO	21:20 - 22:45	21	
	DAN	KAP	Pašeráci	1	SO	17:25 - 18:10	21	ANO
	DEU-NDR	SOC	Arthur Becker	2	SO	21:10 - 22:40	21	
	NLD	KAP	Holandské malířství XVIII. Století	???	SO	22:40 - 23:0	21	
	SWE	KAP	Akce Mojžiš	1	NE	9:20 - 10:55	21	
	LKA	???	Lucy	2	NE	15:40 - 17:10	21	
	ITA	KAP	Vydržovaný	2	NE	19:35 - 21:10	21	
22	SSSR	SOC	Láska pozemská	2	PO	19:30 - 21:00	22	ANO
	DEU-NDR	SOC	Člověk objevuje svět	1	ÚT	15:55 - 16:25	22	
	???	???	ední hodina portugalského impéria - An	1	ST	22:05 - ???	22	
	???	SOC	Dnešní NDR	2	ST	18:20 - 18:45	22	
	???	SOC	Komik a jeho svět	2	PÁ	16:25 - 16:55	22	
	POL	SOC	Příhody psa Civila	2	PÁ	16:55 - 17:25	22	ANO
	SSSR	SOC	Setkání se sovětskými umělci	2	pá	18:05 - 19:00	22	

	SSSR	SOC	Tajná fronta Saturn	1	pá	20:05 - 21:30	22	
	FRA	KAP	Bud' zdrav, umělče	1	pá	22:15 - 23:50	22	ANO
	DEU-NDR	SOC	tyřicet tisíc kilometrů po Dálném východ	2	pá	19:30 - 20:10	22	
	SSSR	SOC	Tajná fronta Saturn	1	SO	11:50 - 13:15	22	
	DAN	KAP	Pašeráci	2	SO	17:50 - 18:30	22	ANO
	DEU-NDR	SOC	Artur Becker	2	SO	20:15 - 22:00	22	
	POL	SOC	Karino	1	NE	9:15 - 9:45	22	ANO
	SWE	KAP	Svatba s překážkami	1	NE	9:45 - 11:20	22	
	???	???	Nicolo Paganini	1	NE	21:55 - 22:30	22	
	SSSR	SOC	Putující ostrov	1	NE	22:30 - ???	22	
	DZA	???	Kočovníci	2	NE	15:30 - 17:20	22	
	SSSR	SOC	Kníže Igor	2	NE	20:00 - 21:45	22	
23	FRA	KAP	Goha	2	PO	19:30 - 20:55	23	
	SSSR	SOC	V pasti	1	ÚT	20:25 - 21:30	23	
ČERVEN								
	SSSR	SOC	Dogestonský svéráz	1	ST	10:45 - 10:55	23	
	ČSSR/POL	SOC	Dvojí svět hotelu Pacifik	1	ČT	9:50 - 11:25	23	
	SSSR	SOC	Tajná fronta Saturn	1	PÁ	20:15 - 21:30	23	
	DEU-NDR	SOC	Muž své ženy	1	PÁ	22:15 - 22:30	23	
	USA	KAP	Santiagova archa	1	SO	10:35 - 11:20	23	
	SSSR	SOC	Tajná fronta Saturn	1	SO	12:55 - 14:10	23	
	FRA	KAP	Ruy Blas	1	SO	21:50 - 23:30	23	
	HUN	SOC	Bors	2	SO	21:40 - 22:40	23	
	POL	SOC	Korino	1	SO	9:15 - 9:45	23	
	SWE	KAP	Ztroskotání na ostrově	1	NE	11:45 - 13:20	23	
	FIN	KAP	Železnice	2	NE	19:30 - 21:05	23	
24	BUL	SOC	Vzpouřa	2	PO	19:30 - 21:05	24	ANO
	DEU/NDR	SOC	člověk objevuje svět - Objev v chladničce	1	ÚT	16:40 - 17:00	24	

	SSSR	SOC	Věříš, nevěříš...	1	ÚT	20:15 - 21:30	24	
	???	SOC	Dnešní Bulharsko	2	ST	19:30 - 19:55	24	
	DEU-NDR	SOC	Smrt profesora	1	ST	19:55 - 21:15	24	
	DEU-NDR	SOC	Smrt profesora	1	ČT	9:55 - 11:05	24	
	DEU-NDR	SOC	Dědicové náčelníka	2	ČT	19:25 - 20:05	24	
	POL	SOC	Potopa	1	PÁ	20:05 - 21:20	24	
	FRA	KAP	Rosenbergovi nesmějí zemřít	2	PÁ	21:30 - 23:35	24	
	POL	SOC	Potopa	1	SO	13:45 - 15:00	24	
	FRA	KAP	Rosenbergovi nesmějí zemřít	2	SO	21:30 - 23:35	24	
	POL	SOC	Korino	1	SO	9:15 - 9:55	24	
	DAN	KAP	Pašeráci	2	SO	16:50 - 17:30	24	ANO
	SSSR	SOC	Vesnická učitelka	1	NE	17:00 - 18:40	24	
	SWE	KAP	Piráti na Albertině	1	NE	9:20 - 11:00	24	
	???	???	Oscar Niemeyer	1	NE	22:40 - ???	24	
	IND	???	Devdas	2	NE	15:20 - 17:00	24	
	GBR	KAP	Obchodník s deštěm	2	NE	20:05 - 22:05	24	
25	SSSR	SOC	Podmořské formy	1	PO	18:10 - 18:25	25	
	HUN	SOC	Auto	2	PO	19:30 - 20:45	25	ANO
	SSSR	SOC	Nenadálá láska	1	ÚT	20:15 - 21:30	25	
	SWE	KAP	Svobodárna	1	ST	19:55 - 21:30	25	
	???	SOC	Dnešní Polsko	2	ČT	18:30 - 19:00	25	
	POL	SOC	Potopa	1	PÁ	20:10 - 21:30	25	
	IRL	KAP	Lidé ze skleněných domů	1	PÁ	23:15 - ???	25	
	POL	SOC	Korino	1	SO	9:15 - 9:40	25	
	POL	SOC	Potopa	1	SO	11:10 - 12:30	25	
	FRA	KAP	Šťastný Luke	1	SO	16:05 - 17:20	25	
	DAN	KAP	Pašeráci	2	SO	17:30 - 18:10	25	ANO
	SSSR	SOC	Sov. umělci	2	SO	18:10 - 19:00	25	

	HUN	SOC	Bors	2	SO	19:30 - 20:30	25	
	SSSR/POL	SOC	Pamatuj si své jméno	1	NE	19:35 - 21:15	25	
26	SSSR	SOC	Není cesty zpátky	2	PO	21:00 - 22:05	26	
	BUL	SOC	Vilová čtvrť	1	ÚT	20:15 - 21:30	26	ANO
	SSSR	SOC	Tam za linií fronty	2	ÚT	21:25 - 22:15	26	
	???	SOC	Dnešní NDR	2	ST	20:30 - 20:55	26	
	SSSR	SOC	Srdce vojáka	1	ST	21:00 - 21:30	26	
	FRA	KAP	Zapomenuté jablko	2	ST	21:05 - 22:30	26	
	SSSR	SOC	Jedna země jeden lid	2	ČT	20:45 - 21:35	26	
	POL	SOC	Potopa	1	PÁ	20:20 - 21:30	26	
	DAN	KAP	Pašeráci	2	PÁ	18:10 - 19:00	26	ANO
	ITA	KAP	Očítý svědek	1	PÁ	22:15 - 23:10	26	
	USA	KAP	Pohled z moře (Inspektor Colombo)	2	PÁ	19:30 - 20:40	26	ANO
	POL	SOC	Karino	1	SO	9:15 - 9:40	26	ANO
	POL	SOC	Potopa	1	SO	11:10 - 12:20	26	
	HUN	SOC	Bors	2	SO	19:30 - 20:25	26	
	SSSR	SOC	Věrní přátelé	1	NE	17:00 - 18:40	26	
	DEU-NDR	SOC	Theo Adam a jeho hosté	2	NE	19:35 - 21:10	26	
	POL	SOC	Kam. Nacest. Brazil.	2	NE	21:10 - 21:30	26	
27	SSSR	SOC	Venezuela	2	PO	20:40 - 21:05	27	
	MEX	SOC???	Nemilovaná	1	ÚT	20:05 - 21:30	27	
	BUL	SOC	Zůstanu sám	2	ÚT	20:10 - 21:35	27	ANO
	ESP	KAP	Smrt cyklisty	1	ST	19:30 - 21:00	27	
	SSSR	SOC	Tenkrát jsme byli mladí	1	ST	22:40 - ?	27	
	???	???	Hranice svobody	1	ČT	17:45 - 18:40	27	
	FRA	KAP	Norimberský proces	1	ČT	22:05 - ???	27	
ČERVENEC								
	POL	SOC	Potopa	1	PÁ	20:25 - 21:30	27	

	USA	KAP	Zrádné otisky(Colombo)	2	PÁ	21:50 - 23:05	27	ANO
	POL	SOC	Karino	1	SO	9:45 - 10:10	27	ANO
	POL	SOC	Potopa	1	SO	12:25 - 13:30	27	
	DEU-NDR	SOC	Rujána - objevení ostrova	1	SO	23:30 - ???	27	
	GBR	KAP	Nerozluční	2	SO	17:10 - 18:05	27	
	GBR	KAP	Zlaté věže	2	SO	21:00 - 22:20	27	
	SSSR	SOC	Šel voják	1	SO	8:00 - 9:30	27	
	HUN	SOC	Bors	2	NE	22:20 - 23:10	27	
	USA	KAP	Madama Curie	2	NE	19:40 - 21:40	27	
28	SSSR	SOC	Úvahy o městě	1	PO	20:35 - 21:30	28	
	DEU-NDR	SOC	V osm večer za řekou	1	PO	22:00 - ???	28	
	SSSR	SOC	Není cesty zpátky	2	PO	19:30 - 20:40	28	
	FRA	KAP	Anna Marie A všechno to ostatní	1	ÚT	20:15 - 21:30	28	ANO
	POL	SOC	Lazaret neznámého vojína	1	ST	19:30 - 21:10	28	ANO
	SSSR	SOC	Hlasy války	1	ST	22:45 - ??	28	
	BUL	SOC	Modré světlo	1	PÁ	20:35 - 21:30	28	ANO
	POL	SOC	Karino	1	SO	9:15 - 9:40	28	ANO
	SSSR	SOC	Chlapec, který chodil pozdě spát	1	SO	9:40 - 10:45	28	
	BUL	SOC	Modré světlo	1	SO	10:45 - 11:35	28	ANO
	USA	KAP	Sbohem pane profesore	1	SO	22:05 - ???	28	SO
	GBR	KAP	Nerozluční	2	SO	17:00 - 17:50	28	
	RUM	SOC	Nádherný ostrov	2	SO	19:40 - 22:00	28	
	HUN	SOC	Bors	2	SO	22:00 - 22:55	28	
	ČSSR/JUG	SOC	Sarajevský atentát	1	NE	19:40 - 22:00	28	
	MNG	???	Nezapomenutelný podzim	2	NE	19:30 - 20:50	28	
	MNG	???	Chovatel velbloudů	2	NE	20:50 - 21:20	28	
29	IRQ	???	Vítejte v Iráku	2	PO	19:30 - 19:50	29	
	IRQ	???	Poslední lucerna	2	PO	19:50 - 20:40	29	ANO

	IRQ	???	Písňe a tance Iráku	2	PO	20:40 - 21:00	29	
	SSSR	SOC	24 - 25 se nevrací	1	ÚT	20:05 - 21:30	29	
	POL	SOC	Plakát světa	2	ÚT	19:40 - 20:05	29	
	???	???	Dnešní Polsko	2	ST	???	29	
	BUL	SOC	Modré světlo	1	PÁ	19:20 - 21:20	29	ANO
	DEU - NDR	SOC	Berlín se baví	2	PÁ	20:20 - 21:15	29	
	USA	KAP	Trik z dětství (Colombo)	2	PÁ	21:40 - 22:55	29	ANO
	POL	SOC	Korino	1	SO	9:15 - 9:45	29	
	BUL	SOC	Modré světlo	1	SO	10:55 - 11:55	29	ANO
	DEU-NDR	SOC	Ein Kessel Buntes revue	1	SO	20:00 - 22:00	29	
	SSSR	SOC	Můj život (A. R. Čechov)	2	SO	21:20 - 22:25	29	
	SSSR	SOC	Sbor kubánských kozáků	2	NE	21:00 - 21:45	29	
30	DEU-NDR	SOC	S Lutzem a láskou	1	PO	22:00 - 22:45	30	
	???	SOC	Dnešní NDR	2	PO	19:00 - 19:30	30	
	SSSR	SOC	Olga Sergejevna	2	PO	19:30 - 20:45	30	ANO
	KLDR	SOC	Fresky v korejských hrobkách	2	PO	20:45 - 21:15	30	
	FIN	KAP	Zítřejší přijede	1	ÚT	19:30 - 20:30	30	
	SSSR	SOC	Moje Granada	1	ÚT	20:30 - 21:10	30	
	SSSR	SOC	Jaro ve střední Asii	1	ÚT	22:40 - ?	30	
	DEU-NDR	SOC	Vrátil se mrtev	1	ST	19:30 - 21:00	30	ANO
	EGY	???	Mumie	2	ST	20:30 - 22:10	30	ANO
	SSSR	SOC	Neklidná srdce	1	ČT	22:05 - ?	30	
	DEU-NDR	SOC	Gianni Schicch	2	ČT	19:30 - 20:30	30	
	SSSR	SOC	I život nasadil	2	ČT	20:30 - 21:30	30	
	BUL	SOC	Modré světlo	1	PÁ	20:25 - 21:20	30	ANO
	FRA	KAP	Marný útěk	1	PÁ	22:00 - 23:20	30	ANO
	POL	SOC	Služební cesta	2	PÁ	19:55 - 20:40	30	ANO
	POL	SOC	Major Hubal	2	PÁ	21:00 - 22:45	30	

	POL	SOC	Korino	1	SO	9:15 - 9:40	30	
	BUL	SOC	Modré světlo	1	SO	10:35 - 11:30	30	ANO
	ESP	KAP	Marianela	1	SO	22:35 - ??	30	
	GBR	KAP	Nerozluční	2	SO	17:15 - 18:05	30	
	SSSR	SOC	Moskevské hvězdy	2	SO	18:05 - 19:00	30	
	SSSR	SOC	Můj život	2	SO	21:30 - 22:35	30	
	SSSR	SOC	Otec vojáka	1	NE	15:20 - 16:55	30	
	KLDR	SOC	Mimořádný vlak	2	NE	17:15 - 18:40	30	
31	SSSR	SOC	Olga Sergejevna	2	PO	19:30 - 20:40	31	ANO
	DEU-NDR	SOC	Tecumsem	1	ÚT	19:30 - 21:15	31	
	CUB	???	Revoluce	2	ÚT	21:05 - 21:35	31	
	SSSR	SOC	Pašeráci	1	ST	19:30 - 21:00	31	ANO
	BUL	SOC	Modré světlo	1	PÁ	20:20 - 21:30	31	ANO
	FRA	KAP	Pravdivý příběh	1	PÁ	22:15 - 23:20	31	
	USA	KAP	Dáma na čekane (Colombo)	2	PÁ	21:40 - 22:55	31	ANO
	POL	SOC	Útěk na výlet	1	SO	9:15 - 9:40	31	ANO
	BUL	SOC	Modré světlo	1	SO	10:40 - 11:40	31	ANO
	SSSR	SOC	Můj život	2	SO	21:10 - 22:15	31	
	FRA	KAP	Rosenbergovi nesmějí zemřít	1	NE	19:40 - 21:45	31	
	SSSR	SOC	S tebou a bez tebe	2	NE	19:35 - 21:00	31	
SRPEN								
32	DEU/NDR	SOC	Muž z Coloráda	1	PO	22:00 - 22:40	32	
	SSSR	SOC	Olga Sergejevna	2	PO	19:30 - 20:45	32	ANO
	SSSR	SOC	Gondanská vysočina	2	PO	20:45 - 21:50	32	
	FRA/TUN	KAP	Goha	1	ÚT	20:10 - 21:30	32	
	DEU/NDR	SOC	Skleník nebo lednička	2	ÚT	21:05 - 21:40	32	
	HUN	SOC	Krásná pošetilost	1	ST	19:55 - 21:25	32	ANO
	POL	SOC	Tady je můj rodný dům	1	ST	22:40 - ???	32	

	SSSR	SOC	Sloužím své vlasti	1	ČT	22:05 - ???	32	
	SSSR	SOC	Od Bajkalu k oceánu	2	ČT	21:25 - 21:45	32	
	ITA	KAP	Život Dantův	1	PÁ	20:30 - 21:40	32	ANO
	POL	SOC	Útěk na výlet	1	SO	9:15 - 9:40	32	ANO
	ITA	KAP	Život Dantův	1	SO	10:50 - 12:00	32	ANO
	GBR	KAP	Tisíc dnů s Annou	1	SO	20:30 - 22:50	32	ANO
	DEU/NDR	SOC	Světlo černé svíčky	2	SO	17:05 - 18:05	32	
	SSSR	SOC	Setkání se sovětskými umělci	2	SO	18:05 - 19:00	32	
	???	???	Dostaveníčko s přáteli	2	SO	19:00 - 19:25	32	
	USA	KAP	Námět na detektivku (Colombo)	2	SO	19:30 - 20:45	32	ANO
	SSSR	SOC	Členka vlády	1	NE	16:55 - 18:40	32	
	FRA	KAP	Rosenbergovi nesmějí zemřít	1	NE	19:35 - 21:40	32	
	POL	SOC	Neznámá Brazílie	2	NE	21:00 - 21:30	32	
	POL	SOC	Příběh o osmi sestřích	2	NE	21:30 - 21:55	32	
33	SSSR	SOC	Orero sov. umělci	1	PO	22:00 - ???	33	
	???	SOC	Dnešní Polsko	2	PO	19:00 - 19:30	33	
	SSSR	SOC	Olga Sergejevna	2	PO	19:30 - 20:50	33	ANO
	ITA	KAP	Život Dantův	1	ÚT	20:20 - 21:30	33	ANO
	SSSR	SOC	První léto	2	ÚT	19:35 - 20:45	33	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:15	33	
	SSSR	SOC	Moje univerzita	1	ST	22:45 - ???	33	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:05 - 22:05	33	
	SSSR	SOC	Klub cestovatelů Moskva - Vladivostok	1	PÁ	16:55 - 17:50	33	
	ITA	KAP	Život Dantův	1	PÁ	20:10 - 21:30	33	ANO
	NOR	KAP	Tajemství Mary Celleste	2	PÁ	19:30 - 20:55	33	
	HUN	SOC	Vrahové	2	PÁ	22:00 - 23:00	33	
	POL	SOC	Útěk na výlet	1	SO	9:15 - 9:40	33	ANO
	ITA	KAP	Život Dantův	1	SO	9:40 - 12:10	33	ANO

	DEU/NDR	SOC	Světlo černé svíčky	2	SO	17:20 - 18:10	33	
	SSSR	SOC	Paleta hudby	2	SO	18:10 - 19:00	33	
	USA	KAP	Výkupné	1	SO	22:10 - 23:45	33	
	SSSR/FIN	SOC/KAP	Sveaborg	2	SO	20:35 - 21:40	33	
	DEU/NDR	SOC	Znáte nový Branibor?	2	SO	21:40 - 22:05	33	
	FRA	KAP	Eduard Manet	1	NE	22:05 - 22:40	33	
	DEU/NDR	SOC	Horké mince	2	NE	19:35 - 21:00	33	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 22:15	33	
34	SSSR	SOC	Povídání o komunistech	1	PO	22:00 - 22:50	34	
	SSSR	SOC	Olga Sergejevna	2	PO	19:30 - 20:45	34	ANO
	SSSR	SOC	Přemožitelé ohně	2	PO	20:45 - 21:15	34	
	BUL	SOC	Uloupené okamžiky	2	PO	21:15 - 21:45	34	
	SSSR	SOC	Volali jste lékaře	1	ÚT	20:20 - 21:30	34	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	34	
	???	SOC	Dnešní NDR	2	ST	19:00 - 19:25	34	
	FRA	KAP	Děti své doby	2	ST	19:30 - 20:45	34	
	DEU/NDR	SOC	Cesty za uměním	2	ST	21:25 - 21:45	34	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	20:25 - 21:30	34	
	DEU/NDR	SOC	Tři ženy na vdávání	1	PÁ	22:00 - 22:30	34	
	DEU/NDR	SOC	Revuální program Ein Kessel Bunes	2	PÁ	19:30 - 21:15	34	
	HUN	SOC	Attilův poklad	2	PÁ	21:15 - 21:30	34	
	POL	SOC	Útěk na výlet	1	SO	9:15 - 9:40	34	ANO
	SSSR	SOC	Kapitán Jack	1	SO	10:40 - 11:55	34	
	ČSSR/BUL	SOC	Nevěsta s nejkrásnějšíma očima	1	SO	19:30 - 20:55	34	
	FRA	KAP	Můj přítel detektiv	1	SO	21:45 - 23:15	34	
	DEU/NDR	SOC	Světlo černé svíčky	2	SO	16:50 - 18:05	34	
	SSSR	SOC	Setkání se sovětskými umělci	2	SO	18:05 - 19:00	34	
	SSSR/FIN	SOC/KAP	Sveaborg	2	SO	20:00 - 21:30	34	

	???	???	Claude Monet	1	NE	22:15 - ???	34	
	SSSR	SOC	Matka	2	NE	17:35 - 18:40	34	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	20:30 - 21:30	34	
35	SSSR	SOC	Olga Sergejevna	2	PO	19:40 - 20:45	35	ANO
	ITA	KAP	Benátský anonym	1	ÚT	19:55 - 21:30	35	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	20:30 - 21:30	35	
	JPN	???	Příběh čisté lásky	1	ST	19:30 - 21:05	35	
	RUM	SOC	Proměny socialistického Rumusnka	2	ST	19:00 - 19:30	35	
	RUM	SOC	Balada	2	ST	19:30 - 22:10	35	
	RUM	SOC	Zpívá Mirabela	2	ST	22:10 - 22:35	35	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	20:30 - 21:30	35	
	SSSR	SOC	Rod Strogovových	1	PÁ	20:20 - 21:30	35	
	FRA	KAP	Není kouře bez ohně	1	PÁ	22:15 - ???	35	ANO
	POL	SOC	Útěk na výlet	1	SO	9:15 - 9:45	35	ANO
	SSSR	SOC	Rod Strogovových	1	SO	12:30 - 13:40	35	
	POL/FRA	SOC/KAP	Velká láska P. Balzaka	2	SO	17:15 - 18:10	35	
	SSSR	SOC	Setkání se sovětskými umělci	2	SO	18:10 - 19:00	35	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 21:55	35	
36	SSSR	SOC	Olga Sergejevna	2	PO	19:30 - 20:40	36	ANO
	SSSR	SOC	Zpívá J. Guljajev	2	PO	21:35 - 22:05	36	
	MEX	???	Perly svaté Lucie	1	ÚT	19:45 - 21:30	36	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	36	
	SSSR	SOC	Volali jste lékaře	1	ST	9:35 - 10:45	36	
	BUL	SOC	Dnešní Bulharsko	2	ST	21:20 - 21:45	36	
ZÁŘÍ								
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 21:55	36	
	SSSR	SOC	Plameny	1	PÁ	15:30 - 16:10	36	
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	PÁ	22:00 - 23:10	36	ANO

	CAN	KAP	Vedra trvala čtyři dny	1	PÁ	23:10 - ???	36	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:45 - 10:15	36	ANO
	HUN	SOC	Hrdina Jan	1	SO	10:15 - 11:30	36	
	SSSR	SOC	Neuvěřitelné skutečnosti	1	SO	11:30 - 12:20	36	
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	SO	12:30 - 13:40	36	ANO
	POL/FRA	SOC	Velká láska P. Balzaka	2	SO	14:20 - 17:20	36	
	SSSR	SOC	Setkání se sovětskými umělci	2	SO	17:20 - 18:05	36	
	SSSR	SOC	Města a roky	2	SO	21:00 - 22:10	36	
	FRA	KAP	Velký blondýn s černou botou	1	SO	21:30 - 22:55	36	
	SSSR	SOC	Dům, ve kterém žiji	1	NE	17:00 - 18:40	36	
	VNM	???	Slečna ze Saigonu	2	NE	15:35 - 16:35	36	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 22:10	36	
37	SSSR	SOC	Olga Sergejevna	2	PO	19:30 - 20:50	37	ANO
	SSSR	SOC	Sloužím své vlasti	1	ÚT	9:05 - 9:55	37	
	BUL	SOC	Bílý Moskvič	1	ÚT	20:25 - 21:30	37	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:05 - 22:05	37	
	JPN	???	Císařský palác	1	ST	9:45 - 10:10	37	
	???	SOC	Dnešní Polsko	2	ST	18:30 - 18:55	37	
	GBR	KAP	Richard 3.	2	ST	19:30 - 21:45	37	
	JPN	???	Příběh čisté lásky	1	ČT	9:35 - 11:10	37	
	SSSR	SOC	Srdce vojáka	1	ČT	11:15 - 11:35	37	
	KLDR	???	Osudy Kuhmi a Unih	2	ČT	19:00 - 20:40	37	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:05 - 22:05	37	
	SSSR	SOC	Plameny	1	PÁ	15:30 - 16:45	37	
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	PÁ	22:20 - 23:25	37	ANO
	BUL	SOC	Jménem života	2	pá	19:45 - 21:35	37	
	BUL	SOC	Tvrz bulharského národa	2	pá	21:55 - 22:10	37	
	BUL	SOC	Horoskop	2	pá	22:40 - 23:00	37	

	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:15 - 9:40	37	ANO
	DEU/NDR	SOC	Past	1	SO	9:50 - 10:50	37	ANO
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	SO	11:00 - 12:10	37	ANO
	SSSR	SOC	Legendární let	1	SO	17:20 - 17:50	37	
	DEU/NDR	SOC	Ein Kessel Buntes	1	SO	20:00 - 22:00	37	
	FRA	KAP	Kapitán	1	SO	22:25 - ???	37	
	SSSR	SOC	Města a roky	2	SO	21:20 - 22:25	37	
	USA	KAP	Laurel a Hardy v cizinecké legii	1	NE	17:35 - 18:40	37	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:05 - 22:05	37	
38	SSSR	SOC	Vše pro vítězství	1	PO	22:00 - 23:00	38	
	???	SOC	Dnešní NDR	2	PO	18:30 - 19:00	38	
	FRA	KAP	Ukradené polibky	2	PO	19:30 - 21:05	38	
	SSSR	SOC	Metr. na řece Moskvě	2	PO	21:30 - 22:00	38	
	SSSR	SOC	Vyprávění o prosté věci	1	ÚT	19:30 - 20:50	38	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	38	
	RUM	SOC	Čistá planeta	1	ST	10:45 - 10:55	38	
	ITA	KAP	Taková zvláštní láska	2	ST	19:30 - 21:15	38	
	SSSR	SOC	Vyprávění o prosté věci	1	ČT	9:50 - 11:10	38	
	SSSR	SOC	Soud paměti	1	ČT	22:05 - 22:25	38	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 22:00	38	
	DEU/NDR	SOC	Zločin o půlnoci	1	PÁ	20:20 - 21:20	38	
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	PÁ	22:15 - 23:20	38	ANO
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:15 - 9:45	38	ANO
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	SO	12:35 - 13:45	38	ANO
	GBR	KAP	Bouřlivé výšiny	1	SO	23:10 - ???	38	ANO
	POL/FRA	SOC/KAP	Velká láska pana Balzaca	2	SO	16:00 - 17:00	38	
	SSSR	SOC	Setkání s umělci	2	SO	18:35 - 19:25	38	
	EGY	???	Doktor	2	NE	16:30 - 17:05	38	

	SSSR	SOC	Depeše	2	NE	17:45 - 19:00	38	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 21:45	38	
39	SSSR	SOC	Zpívá A. Pugačevová	1	PO	20:45 - 21:30	39	
	SSSR	SOC	Dcery a matky	1	ÚT	19:50 - 21:30	39	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	39	
	GBR	KAP	Na druhou stranu mostu	2	ST	19:55 - 21:35	39	
	SSSR	SOC	Dcery a matky	1	ČT	9:45 - 11:20	39	ANO
	SSSR	SOC	Straussiana	1	ČT	22:20 - ???	39	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 22:00	39	
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	PÁ	22:15 - ???	39	ANO
	FRA	KAP	Vrahové pořádku	2	PÁ	19:30 - 21:15	39	
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	SO	9:15 - 10:20	39	ANO
	SSSR	SOC	Galaxie	1	SO	14:00 - 15:00	39	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	15:40 - 16:10	39	ANO
	GBR	KAP	Bouřlivé výšiny	1	SO	22:20 - 23:50	39	
	POL/FRA	KAP/SOC	Velká láska pana Balzaca	2	SO	17:15 - 18:05	39	
	SSSR	SOC	Setkání se sovětskými umělci	2	SO	18:05 - 19:00	39	
	SSSR	SOC	Medvědí dostaveníčko	1	NE	16:00 - 16:25	39	
	FRA	KAP	Let balónem	1	NE	17:20 - 18:40	39	
	IND	???	Dva akry země	2	NE	15:20 - 16:55	39	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:05 - 22:00	39	
40	ARG	???	Proud zkázy	2	PO	19:30 - 20:55	40	
	BUL	SOC	Závora	1	ÚT	20:20 - 21:30	40	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:05 - 22:05	40	
	SSSR	SOC	Člověk a moře	1	ST	10:35 - 10:55	40	
	???	SOC	Dnešní Bulharsko	2	ST	18:20 - 18:45	40	
	MEX	???	Viva Zapata	2	ST	19:30 - 21:25	40	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 22:00	40	

	FRA	KAP	Muž na lavičce	1	PÁ	19:40 - 21:20	40	
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	PÁ	22:15 - 23:25	40	ANO
ŘÍJEN								
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	10:20 - 10:55	40	ANO
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	SO	12:35 - 13:45	40	ANO
	DEU/NDR	SOC	Ženy Wardinů	2	SO	21:00 - 22:35	40	
	POL	SOC	Po stopách nomádů	2	SO	22:35 - 23:05	40	
	POL/FRA	SOC/KAP	Velká láska pana Balzaca	2	NE	15:55 - 16:50	40	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 22:00	40	
41	SSSR	SOC	Stránky z Leninova životopisu	1	PO	22:00 - 22:30	41	
	POL	SOC	Čtvrtletní bilance	2	PO	19:30 - 21:00	41	ANO
	HUN	SOC	Klokan	1	ÚT	19:55 - 21:30	41	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:10	41	
	SSSR	SOC	Bouře	1	ST	19:30 - 21:05	41	ANO
	???	SOC	Dnešní Polsko	2	ST	18:20 - 18:45	41	
	SSSR	SOC	Bouře	1	ČT	9:45 - 11:20	41	ANO
	RUM	SOC	Únos panen	2	ČT	19:30 - 21:00	41	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 22:15	41	
	POL	SOC	Ředitel	1	PÁ	20:30 - 21:30	41	
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	PÁ	22:15 - 23:25	41	ANO
	DEU/NDR	SOC	Večer ke státnímu svátku NDR	2	PÁ	19:30 - ???	41	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:15 - 9:50	41	ANO
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	SO	12:00 - 13:10	41	ANO
	POL/FRA	KAP/SOC	Velká láska pana Balzaca	2	SO	17:10 - 18:05	41	
	DEU/NDR	SOC	Ženy Wardinů	2	SO	21:20 - 22:50	41	
	NGA	???	Případ Kusini	2	NE	15:45 - 17:20	41	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 21:50	41	
42	BUL	SOC	Nesnadná láska	2	PO	19:30 - 20:55	42	ANO

	ARG	???	Ve stínu naděje	1	ÚT	20:10 - 21:30	42	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	42	
	DEU/NDR	SOC	Pokrevní bratři	1	ST	19:30 - 21:05	42	ANO
	???	SOC	Dnešní NDR	2	ST	18:20 - 18:45	42	
	SSSR	SOC	Korč - město mrdina	1	ČT	9:20 - 9:30	42	
	DEU/NDR	SOC	Pokrevní bratři	1	ČT	10:05 - 11:40	42	ANO
	SSSR	SOC	Stránky z Leninova životopisu	1	ČT	22:05 - 22:35	42	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 22:00	42	
	POL	SOC	Hra o život	1	PÁ	15:20 - 16:15	42	
	USA	KAP	Zrádce	1	PÁ	20:10 - 20:55	42	
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	PÁ	22:00 - 23:10	42	ANO
	DEU/NDR	SOC	To je moje melodie	1	PÁ	23:10 - ???	42	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:15 - 9:45	42	ANO
	SSSR	SOC	Rod Strogových	1	SO	12:20 - 13:25	42	ANO
	FRA	KAP/SOC	Muž z Acapulka	1	SO	21:55 - 23:25	42	ANO
	ESP	KAP	Kryštof Kolumbus	2	SO	17:10 - 18:05	42	
	DEU/NDR	SOC	Ženy Wardinů	2	SO	21:50 - 23:20	42	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - sestry	1	NE	19:40 - 21:10	42	
	CUB	???	Kantáta o Chile	2	NE	15:35 - 17:20	42	
	HUN	SOC	Zářivá noc	2	NE	19:40 - 20:35	42	
	RUM	SOC	Dunajské vlny	2	NE	20:35 - 21:00	42	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 22:00	42	
43	SSSR	SOC	Naše adresa je Sovětský svaz	1	PO	22:00 - 22:50	43	
	NLD	KAP	Pomoc, doktor se topí	2	PO	19:30 - 21:00	43	ANO
	DEU/NDR	SOC	V zemi blahobytu	1	ÚT	19:55 - 21:30	43	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	43	
	ITA	KAP	Zatčen na hranici	1	ST	19:30 - 21:10	43	
	RUM	SOC	Pírko za kloboukem	1	ST	22:40 - ???	43	

	DEU/NDR	SOC	V zemi blahobytu	1	ČT	9:50 - 11:25	43	ANO
	???	???	Prezidentův poradce	1	ČT	22:05 - 22:40	43	
	POL	SOC	Setkání s Ter. Žilisk. Gara	1	ČT	22:40 - ???	43	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:05 - 22:05	43	
	GBR	KAP	Melissa	1	PÁ	20:20 - 21:20	43	ANO
	DAN	KAP	Můj otec	2	PÁ	22:30 - 23:15	43	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:40 - 10:10	43	ANO
	DEU/NDR	SOC	Loutkář a ďábel	1	SO	12:35 - ???	43	
	GBR	KAP	Melissa	1	SO	22:10 - 23:50	43	ANO
	ESP	KAP	Kryštof Kolumbus	2	SO	17:10 - 18:05	43	
	SSSR	SOC	Velká přestávka	2	SO	21:50 - 22:25	43	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - volba	1	NE	19:40 - 21:10	43	
	ZMB	???	Africký odkaz	2	NE	16:30 - 17:00	43	
	DEU/NDR	SOC	Gianni Schucchi	2	NE	19:30 - 20:30	43	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 22:00	43	
44	DEU/NDR	SOC	To je hudbou	1	PO	22:00 - 22:55	44	
	???	SOC	Dnešní Bulharsko	2	PO	18:30 - 19:00	44	
	SSSR	SOC	lžorský prapor	2	PO	19:30 - 21:00	44	
	SSSR	SOC	Dokud srdce bije	1	ÚT	20:00 - 21:05	44	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:05 - 22:15	44	
	RUM	SOC	O jednom štěstí	1	ST	19:55 - 21:20	44	
	SSSR	SOC	Putování po SSSR	1	ČT	9:20 - 9:30	44	
	SSSR	SOC	Dokud srdce bije	1	ČT	10:00 - 11:05	44	ANO
	POL	SOC	Balt je jen jeden	1	ČT	22:05 - 22:45	44	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:05 - 22:00	44	
	ITA	KAP	Ostrov v ohni	1	PÁ	22:00 - 23:50	44	ANO
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:40 - 10:10	44	ANO
	HUN	SOC	V poslední lavici	1	SO	10:10 - 11:10	44	

	ESP	KAP	Kryštof Kolumbus	2	SO	16:05 - 17:15	44	
	SSSR	SOC	Turkmenská SSR	2	SO	19:00 - 19:50	44	
	GBR	KAP	Svědék z podzemní dráhy	2	SO	19:50 - 20:45	44	
	SSSR	SOC	Velká přestávka	2	SO	22:15 - 23:25	44	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - válka	1	NE	19:45 - 21:00	44	
	DZA	???	Transamarská magistrála	2	NE	15:40 - 16:15	44	
	SSSR	SOC	Atomový plamen	2	NE	16:15 - 17:05	44	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 22:00	44	
45	DEU/NDR	SOC	Lota ve Výmaru	2	PO	20:30 - 22:30	45	
LISTOPAD								
	SSSR	SOC	Dokud srdce bije	1	ÚT	19:30 - 20:45	45	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	45	
	POL	SOC	Zlato	1	ST	20:30 - 21:30	45	
	???	SOC	Dnešní Polsko	2	ST	18:20 - 18:45	45	
	SSSR	SOC	Dokud srdce bije	1	ČT	10:00 - 11:15	45	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 21:55	45	
	GBR	KAP	Antonius a Kleopatra	1	PÁ	22:00 - 23:20	45	ANO
	SSSR	SOC	Zpívám mé vlasti	2	PÁ	19:30 - 21:20	45	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	10:15 - 10:45	45	ANO
	GBR	KAP	Antonius a Kleopatra	1	SO	22:10 - 23:30	45	ANO
	ESP	KAP	Kryštof Kolumbus	2	SO	16:55 - 18:05	45	
	SSSR	SOC	Velká přestávka	2	SO	21:50 - 22:55	45	
	SSSR	SOC	Deset dní, které otráslý světem	1	NE	16:55 - 18:40	45	
	SSSR	SOC	Přes staletí	1	NE	19:30 - 20:00	45	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - čtyři	1	NE	20:00 - 21:35	45	
	SSSR	SOC	Dimitrij Šostakovič	1	NE	21:35 - 22:20	45	
	SSSR	SOC	Sibiřský potenciál	1	NE	22:20 - 22:50	45	
	SSSR	SOC	Veselá přehlídka	1	NE	22:50 - ???	45	

	SEN	???	Černoška z...	2	NE	15:50 - 16:45	45	
	DEU/NDR	SOC	Taková je hudba	2	NE	16:45 - 17:30	45	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 21:50	45	
46	SSSR	SOC	Vojenská přehlídka Moskva	1	PO	7:45 - 11:00	46	
	SSSR	SOC	Lenin v říjnu	1	PO	17:00 - 18:40	46	
	SSSR	SOC	Seznamtr se, SSSR	1	PO	22:00 - 22:25	46	
	DEU/NDR	SOC	Nvzdory dědečkovi	1	ÚT	20:10 - 21:30	46	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 21:55	46	
	SSSR	SOC	Bojovali za vlast	1	ST	19:30 - 22:05	46	
	SSSR	SOC	Ošklivé káčátko	2	ST	17:55 - 18:20	46	
	???	SOC	Dnešní NDR	2	ST	18:20 - 18:45	46	
	SSSR	SOC	Bojovali za vlast	1	ČT	9:30 - 12:05	46	
	SSSR	SOC	Spartakus	2	ČT	19:30 - 21:00	46	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 22:05	46	
	SSSR	SOC	Krátké filmy	1	PÁ	17:10 - 17:50	46	
	SSSR	SOC	Muž na startovací čáře	1	PÁ	22:15 - ???	46	
	BUL	SOC	Svět se baví	2	PÁ	17:00 - 17:15	46	
	RUM	SOC	O jednom štěstí	1	SO	9:15 - 10:40	46	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	15:05 - 15:40	46	ANO
	SSSR	soc	Mrtvá neznámá	1	SO	22:10 - 23:45	46	
	DEU/NDR	SOC	Stíny nad Notre Dame	2	SO	17:15 - 18:05	46	
	SSSR	SOC	Arménská SSR	2	SO	18:05 - 19:00	46	
	SSSR	SOC	Velká přestávka	2	SO	21:10 - 22:15	46	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - zlom	1	NE	19:35 - 20:55	46	
	SYR	???	Vytlí vlka	2	NE	16:30 - 17:40	46	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 22:00	46	
47	SSSR	SOC	Nezapomenutelný rok	2	PO	19:30 - 21:20	47	
	POL	SOC	Hazarděři	1	ÚT	19:30 - 21:20	47	ANO

	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:05 - 21:55	47	
	SSSR/JPN	SOC	Dersu Uzala	1	ST	19:30 - 20:50	47	ANO
	POL	SOC	Zpívají Alibabki	1	ST	22:30 - ???	47	
	SSSR	SOC	Slůně	2	ST	18:30 - 18:45	47	
	SSSR/JPN	SOC	Dersu Uzala	1	čt	9:45 - 10:55	47	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	čt	21:00 - 22:00	47	
	SSSR	SOC	Jedenačtyřicátý	1	PÁ	15:15 - 16:45	47	
	SSSR/JPN	SOC	Dersu Uzala	1	PÁ	20:20 - 21:30	47	ANO
	USA	KAP	Někdo to rád horké	1	pá	22:15 - ???	47	
	ESP	KAP	Zpívá Peret	2	pá	16:45 - 17:00	47	
	POL	SOC	Pouští a pralesem	2	pá	17:00 - 17:50	47	
	POL	SOC	Interstudio Varšava	2	pá	17:50 - 18:15	47	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:15 - 9:50	47	ANO
	SSSR/JPN	SOC	Dersu Uzala	1	SO	12:40 - 14:00	47	ANO
	DEU/NDR	SOC	Stíny nad Notre Dame	2	SO	17:10 - 18:05	47	
	SSSR	SOC	Gruzínská SSR	2	SO	18:05 - 18:55	47	
	FRA	KAP	Sicilský klan	2	SO	21:55 - 23:50	47	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - tělegin	1	NE	19:30 - 21:05	47	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:05 - 22:05	47	
48	DEU/NDR	SOC	Smrt na skládce odpadků	1	PO	20:40 - 21:30	48	
	SSSR	SOC	Modrý plamínek	1	PO	22:00 - ???	48	
	ESP	KAP	V pět hodin odpoledne	2	PO	19:30 - 21:15	48	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	48	
	BUL	SOC	Ten pravý muž	1	ST	20:10 - 21:30	48	
	???	SOC	Současná Varšava	1	ST	22:30 - 22:50	48	
	SSSR	SOC	Riki, Tiki, Tavi	2	ST	17:55 - 18:15	48	
	???	SOC	Dnešní Bulharsko	2	ST	18:15 - 18:45	48	
	BUL	SOC	Ten pravý muž	1	ČT	10:00 - 11:20	48	

	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 22:00	48	
	GBR	KAP	Anonymní dopisy	1	PÁ	20:30 - 21:20	48	
	USA	KAP	Cukrouškové	2	PÁ	16:05 - 16:25	48	
	SSSR	SOC	Kordík	2	PÁ	16:25 - 17:35	48	
	SSSR	SOC	Lidé kolem mne	2	PÁ	19:30 - 20:50	48	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:15 - 9:45	48	ANO
	FRA	KAP	Léta Lumiérů	1	SO	14:55 - 16:25	48	
	POL	SOC	Beksa	1	SO	19:30 - 19:40	48	
	ITA	KAP	Nepřítel mé ženy	1	SO	21:40 - 23:10	48	
	DEU/NDR	SOC	Stíny nad Notre Dame	2	SO	17:00 - 18:05	48	
	SSSR	SOC	Azerbajdžánská SSR	2	SO	18:05 - 19:00	48	
	SSSR	SOC	Absent, syn Aaba a Bakkary	1	NE	12:50 - 13:00	48	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - Káťa	1	NE	19:40 - 21:10	48	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 22:00	48	
49	???	???	Americká válka	1	PO	21:10 - 21:30	49	
	SSSR	SOC	Modrý plamínek	1	PO	22:00 - ???	49	
	JUG	SOC	Povídka o dobrých lidech	2	PO	19:30 - 21:05	49	
	DEU/NDR	SOC	Ulzana	1	ÚT	19:55 - 21:30	49	
	SSSR	SOC	Náš život	2	ÚT	21:00 - 22:00	49	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - Dáša	1	ST	19:30 - 21:30	49	
	???	SOC	Dnešní Polsko	2	ST	18:15 - 18:45	49	
	SSSR	SOC	Mládí má otevřenou cestu	2	ST	21:40 - 22:10	49	
PROSINEC								
	RUM	SOC	Nádherný ostrov	1	ČT	9:15 - 9:30	49	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - Dáša	1	ČT	10:00 - 11:20	49	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 22:00	49	
	SSSR	SOC	Taras Ševčenko	1	PÁ	14:45 - 16:35	49	
	DEU/NDR	SOC	S Lutlem a láskou	1	PÁ	23:30 - ???	49	

	SSSR	SOC	Kordík	2	PÁ	16:30 - 17:40	49	
	SSSR	SOC	Stará pevnost	1	SO	9:15 - 9:45	49	ANO
	FRA	KAP	Ve službách krále	1	SO	21:25 - 23:05	49	
	DEU/NDR	SOC	Stíny nad Notre Dame	2	SO	17:05 - 18:05	49	
	SSSR	SOC	Estonská SSR	2	SO	18:05 - 19:00	49	
	POL	SOC	Dobry večer, tady Lodž	2	SO	21:50 - 22:30	49	
	POL	SOC	Pan Wolodyjowski	1	NE	10:05 - 11:25	49	
	SSSR	SOC	Ostrov pokladů	1	NE	12:55 - 13:40	49	
	GBR	KAP	Světla ramp	1	NE	16:30 - 18:40	49	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - Rasčín	1	NE	19:35 - 20:55	49	
	ALB	???	Operace oheň	2	NE	15:25 - 16:55	49	
	SSSR	SOC	Krátké filmy	2	NE	16:55 - 17:40	49	
	SSSR	SOC	Polská příroda	2	NE	19:30 - 20:10	49	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 21:55	49	
50	SSSR	SOC	Hvězdy nehasnou	2	PO	19:30 - 21:10	50	
	DEU/NDR	SOC	Koncert pro outsidersera	1	ÚT	20:10 - 21:30	50	ANO
	SSSR	SOC	Křížová cesta - půlnoc	1	ST	19:30 - 20:50	50	
	???	SOC	Dnešní NDR	2	ST	18:15 - 18:45	50	
	FIN	KAP	Matčina smrt	2	ST	19:30 - 21:00	50	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ST	21:00 - 21:55	50	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - půlnoc	1	ČT	10:10 - 11:25	50	
	DEU/NDR	SOC	Xerxes	2	ČT	19:00 - 21:05	50	ANO
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:05 - 22:00	50	
	SSSR	SOC	Anděl pouště	1	PÁ	15:35 - 17:05	50	
	USA	KAP	Ztracený muž	1	PÁ	22:00 - 23:50	50	ANO
	SSSR	SOC	Jmenuji tě vnučkou	2	PÁ	16:10 - 17:15	50	
	USA	KAP	Laurel a Hardy	1	SO	9:50 - 10:15	50	
	FRA	KAP	Detektiv v podnájmu	1	SO	21:25 - 22:50	50	

	USA	KAP	Daktari	2	SO	17:15 - 18:05	50	ANO
	SSSR	SOC	Lotyšská SSR	2	SO	18:05 - 19:00	50	
	HUN	SOC	B 21	2	SO	19:40 - 20:45	50	
	POL	SOC	Polská vlajka nad Aljaškou?	2	SO	20:45 - 21:15	50	
	DEU/NDR	SOC	Ein Kessel Buntes	2	SO	21:15 - 23:10	50	
	POL	SOC	Pan Wolodyjowski	1	NE	13:30 - 14:45	50	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - očekávání	1	NE	19:35 - 20:55	50	
	FRA	KAP	Otec Goriot	2	NE	16:55 - 18:40	50	
	SSSR	SOC	Vietnam	2	NE	20:40 - 21:00	50	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 21:55	50	
51	SSSR	SOC	Slavnost písní	1	PO	22:00 - 22:35	51	
	SSSR	SOC	SSSR v zimě	1	PO	22:35 - ???	51	
	SSSR	SOC	Muž s puškou	2	PO	21:05 - 22:40	51	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	51	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - záře	1	ST	19:30 - 20:45	51	
	SWE	KAP	Abba (koncert)	1	ST	20:45 - 21:25	51	
	SSSR	SOC	Křížová cesta - záře	1	ČT	10:00 - 11:15	51	
	DEU/NDR	SOC	Všechno co potřebuju je svoboda	1	ČT	20:30 - 21:30	51	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	21:00 - 22:00	51	
	ITA	KAP	Podivné vyšetřování	1	PÁ	22:00 - 23:55	51	
	???	???	Svět se baví	2	PÁ	16:00 - 16:25	51	
	SSSR	SOC	Jmenuji tě vnučkou	2	PÁ	16:25 - 17:40	51	
	FRA	KAP	Laurel a Hardy	1	SO	10:40 - 11:10	51	
	DEU/NDR	SOC	Zuzana a kouzelný prstýnek	1	SO	12:15 - 13:25	51	ANO
	FRA	KAP	Životní šance	1	SO	22:50 - ???	51	
	USA	KAP	Daktari	2	SO	17:40 - 18:30	51	ANO
	SSSR	SOC	Litevská SSR	2	SO	18:30 - 19:20	51	
	HUN	SOC	B21	2	SO	20:40 - 21:45	51	

	SSSR	SOC	Křížová cesta - ponuré ráno	1	NE	19:35 - 21:20	51	
	DEU/NDR	SOC	Theo Adam a jeho hosté	2	NE	19:20 - 21:00	51	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	NE	21:00 - 22:00	51	
52	HUN	SOC	Pohlednice z Budapešti	1	PO	21:10 - 21:30	52	
	SSSR	SOC	Kavkazský zajatec	2	PO	19:30 - 20:45	52	
	POL	SOC	Zpívá Z. Sosnická	2	PO	21:40 - 22:05	52	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ÚT	21:00 - 22:00	52	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ST	21:05 - 22:10	52	
	GBR	KAP	Baxter	1	ČT	22:05 - ???	52	
	???	SOC	Dnešní Bulharsko	2	ČT	18:30 - 18:55	52	
	SSSR	SOC	Náš životopis	2	ČT	20:40 - 21:05	52	
	DEU/NDR	SOC	Fascinující sklo	2	ČT	21:05 - 22:05	52	
	SSSR	SOC	Mrazík	1	PÁ	11:25 - 12:45	52	
	ITA	KAP	Robin Hood a piráti	1	PÁ	15:35 - 16:55	52	
	MEX/ESP	SOC/KAP	Nová výprava Dona Quijota	1	pá	22:00 - ??	52	
	FRA	KAP	Joe v říši včel	2	pá	17:30 - 18:30	52	
	SSSR	SOC	Sovětské baletní umění	2	pá	19:25 - 19:45	52	
	FRA	KAP	Kapitán Francasse	2	pá	19:45 - 21:30	52	
	USA	KAP	Daktari	2	SO	15:40 - 16:30	52	ANO
	SSSR	SOC	Labutí jezero	2	SO	21:10 - 23:30	52	
	FRA	KAP	Paleček a obr	1	NE	14:15 - 15:30	52	ANO
	SSSR	SOC	Aljašská rezervace	2	NE	14:10 - 14:40	52	
	USA	KAP	Psí život (Charlei Chaplin)	2	NE	15:45 - 16:25	52	ANO
53	DEU/NDR	SOC	Ein Kessel Bunes	1	PO	20:25 - 22:00	53	
	SSSR	SOC	Krásná Varvara	2	PO	13:30 - 14:50	53	
	ITA	KAP	Nesmrtelné melodie	2	PO	15:20 - 16:50	53	
	SSSR	SOC	Sadko	1	ST	11:10 - 12:30	53	
	SSSR	SOC	Zpívá a tančí Komi	1	ST	22:45 - ???	53	

	???	SOC	Dnešní Polsko	2	ST	18:20 - 18:45	53	
	POL	SOC	Procházka po Varšavě	2	ST	21:20 - 21:40	53	
	SSSR	SOC	Chudáček	1	ČT	10:25 - 11:05	53	
	SSSR	SOC	Mráz a slunce	1	ČT	21:05 - 21:55	53	
	SSSR	SOC	Stisk ruky ve vesmíru	2	ČT	21:05 - 21:55	53	
	ČSSR/NDR	SOC	Dobrodružství s Blasiem	1	PÁ	14:00 - 16:15	53	
	FRA/ITA	KAP	Velký šéf	1	PÁ	22:15 - 23:55	53	ANO
	GBR ?	KAP	Piknik	1	PÁ	23:55 - ???	53	
	???	???	Fatty	2	PÁ	17:00 - 17:25	53	
	SSSR	SOC	Ironie osudu	2	SO	11:00 - 13:55	53	
	USA	KAP	Podivné dědictví	2	SO	21:55 - 0:00	53	ANO

Příloha č. 2: Seznam odvysílaných zahraničních pořadů v roce 1987

MĚSÍC LEDEN	ZEMĚ	KAP./SOC.	NÁZEV POŘADU	ČT1/ČT2	DEN	ČAS	ČÍSLO	ITP
1	CUB	???	Kuba dnes tančí	2	ČT	18:50	1	
	DEU - NDR	SOC	Lodě v zajetí ledu	2	PÁ	10:00	1	
	HUN	SOC	Milé setkání	2	PÁ	11:20	1	
	DEU - NSR	KAP	Mrtví necestují zbytečně	2	PÁ	21:25 - 23:05	1	
	JPN	???	Čaroděj ze země Oz	1	SO	15:55	1	ANO
	SSSR	SOC	Novoroční atrakce	1	SO	17:40 - 18:20	1	
	USA???	KAP	Třikrát s Robertem Redfordem Butch Cassidy a Sundance Kid	1	SO	20:00 - 22:00	1	ANO
	POL	SOC	Sněhy Karákóramu	2	SO	16:55	1	
	CUB	SOC	Menší za větší		SO	22:15	1	ANO
	DEU - NDR	SOC	Princ za sedmero moří	1	NE	15:40 - 17:05	1	
	GBR	KAP	Zahalte ji tvář	1	NE	20:00 - 20:50	1	ANO
	DEU - NDR	SOC	Muzikanti se srdcem	2	NE	22:40 - 23:05	1	
2	SSSR	SOC	Třetí v páté řadě	1	PO	22:10 - 23:20	2	
	???	???	Po zvonění Předkové a potomci Vinnetoua – O životě amerických Indiánů	2	PO	16:35	2	
	SSSR	SOC	Nádraží pro dva	1	ÚT	20:00	2	
	FRA	KAP	Major ve výslužbě	1	STŘ	20:15	2	
	POL	SOC	Hvězdy estrády	1	STŘ	22:10	2	
	SSSR	SOC	Kampučia buduje nový život	2	STŘ	20:00	2	
	ITA	KAP	Vášeň lásky	2	STŘ	22:15 - 0:10	2	ANO
	USA???	KAP	Třikrát s Robrtem Redfordem – Podraz	1	ČT	21:20	2	
	MEX	???	Cananea	2	ČT	17:00	2	
	GBR	KAP	Zahalte jí tvář	1	PÁ	20:30	2	ANO
	ITA	KAP	Bonnie a Clyde po italsku	1	SO	22:55	2	
	SSSR	SOC	Píseň uplynulých dnů	2	SO	11:45 - 13:10	2	ANO
3	BUL	SOC	Černé labutě	1	PO	21:50	3	
	ETH	???	Etiopie: Cíl v roce 1987	??	ÚT	??	3	
	GBR	KAP	Quillerovo memorandum	2	ÚT	22:15	3	
	DEU - NDR	SOC	Plavenské krajky	1	STŘ	10:05	3	
	MLR+ITA	KAP	Vlak do Istanbuku	1	STŘ	20:15	3	ANO
	ESP	KAP	Venezuelské stepi a lidé	1	STŘ	22:20	3	
	SSSR	SOC	A.G.Venecianov a jeho škola	1	STŘ	22:50	3	
	SSSR	SOC	Zkrocení ohně	2	ČT	17:50	3	
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	3	ANO

	GBR	KAP	ZAHALTE JI TVÁŘ	1	PÁ	20:25	3	ANO
	USA	KAP	Pevnost Apačů v Bronxu	1	PÁ	22:20	3	
	SSSR	SOC	Zkrocení ohně	2	PÁ	17:45	3	
	DEU - NDR	SOC	Světové oepní hvězdy	2	PÁ	22:15	3	
	GBR	KAP	Zahalte ji tvář	1	SO	10:40	3	ANO
	DEU - NDR	SOC	Dlouhá cesta do školy	1	SO	12:35	3	
	USA ? N	KAP	Africký slon	1	SO	16:00	3	
	ITA	KAP	Pomsta černého korzára	1	SO	20:00	3	
	BEL	KAP	Písničky z Knokke	1	SO	22:30	3	
	DEU - NDR	SOC	Odrasový můstek	2	SO	10:00 - 10:45	3	
	???	???	Velké výstavy	2	SO	10:45 - 11:10	3	
	SSSR	SOC	Preludium osudu	2	SO	11:30 - 12:55	3	ANO
	???	???	Manu – divočina z vody a lesa	2	SO	20:00 - 20:45	3	
	DEU - NSR	KAP	Pomsta informátora	2	NE	21:30 - 23:00	3	
4	FRA	KAP	Ztracené kroky	1	PO	22:10	4	
	SSSR	SOC	Nezapomenutelný rok 1918	2	PO	16:40 - 18:30	4	ANO
	JUG	SOC	Horečka lásky	1	ÚT	20:00 - 21:35	4	ANO
	SSSR	SOC	Chraňte muže	2	ÚT	22:15	4	
	JUG	SOC	Horečka lásky	1	STŘ	10:00	4	ANO
	MLR+ITA	KAP	Vlak do Istanbuku	1	STŘ	20:15	4	ANO
	GBR	KAP	Kouzla Paula Danielse	1	STŘ	22:15 -22:55	4	
	SSSR	SOC	Lijelvardský pás	1	STŘ	22:55	4	
	DEU - NSR	KAP	Modrovous	2	STŘ	22:15 - 23:45	4	
	DEU - NDR	SOC	Píseň jako suvenýr	1	ČT	22:30	4	
	SSSR	SOC	Jeřábi táhnou	2	ČT	17:25	4	
	USA	KAP	Opičí mise	2	ČT	22:15	4	
	USA???	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	4	ANO
	GBR	KAP	Zahalte ji tvář	1	PÁ	20:30 - 21:20	4	ANO
	DEU - NDR	SOC	Lékařky	1	PÁ	22:20 - 24:00	4	
	SSSR	SOC	Lodivod Petra Velikého	2	PÁ	17:50 - 19:00	4	ANO
	GBR	KAP	zahalte ji tvář	1	SO	10:40	4	ANO
	DEU - NSR	KAP	Vlakem napříč Austrálií	1	SO	12:35 - 13:25	4	
	SSSR	SOC	Nabízíme vám...	1	SO	16:40 - 17:30	4	
	DEU - NDR	SOC	Cesta k domovu	2	SO	11:30 - 13:10	4	
	FRA	KAP	Tour de France	2	SO	22:45	4	
5	ITA	KAP	Vyšetřování skončilo, zapomeňte!	2	NE	21:30 - 23:10	5	
	???	???	Vítejte v Indii	1	PO	21:00	5	
	BRA	KAP	Přistěhovalci	1	PO	21:20 - 23:00	5	

	DEU - NDR	SOC	Dr. Schluter	2	PO	16:50	5	
	SSSR	SOC	Válečná romance	1	ÚT	20:00	5	
	AUT	KAP	Na hranici	2	ÚT	22:15 - 23:35	5	
	SSSR	SOC	Válečná romance	1	STŘ	10:00	5	
	MLR+ITA	KAP	Vlak do Istanbulu	1	STŘ	20:15	5	ANO
	DEU - NDR	SOC	Alfa	1	STŘ	22:35 - 23:05	5	ANO
	SSSSR	SOC	Písň Davida Tuchmanova	1	ČT	21:55	5	
	USA	KAP	Hořká pilulka	2	ČT	22:15 - 23:50	5	
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	22:00	5	ANO
	GBR	KAP	Zahalte ji tvář	1	PÁ	20:30-21:15	5	ANO
	SSSR	SOC	Lodivod Petra Velikého	2	PÁ	17:25-18:30	5	ANO
	GBR	KAP	Zahalte ji tvář	1	SO	10:40	5	ANO
	SSSR	SOC	Věrný kamarád	1	SO	14:30	5	
	ITA	KAP	Africké dobrodružství	1	SO	20:30	5	
	SSSR	SOC	Setkání s folklorem	2	SO	10:00	5	
	SSSR	SOC	LJUBOČKA	2	SO	11:25-12:35	5	ANO
ÚNOR								
	RUM	SOC	Černá jeskyně	1	NE	13:50-15:20	5	
	DEU - NDR	SOC	To je hudba	2	NE	10:40	5	
	GBR	KAP	Zvířata v akci	2	NE	11:30	5	
	SSSSR	SOC	Trampoty s láskou	2	NE	15:25 - 16:35	5	
	DEU - NSR	KAP	Kulka v těle	2	NE	21:40 - 23:15	5	
6	SSSSR	SOC	Nepokorná	1	PO	21:45	6	
	???	???	Po zvonění – Předkové a potomci Vinnetoua – O životě amerických indiánů	2	PO	15:15	6	
	DEU-NDR	SOC	Dr. Schluter	2	PO	16:05 - 17:55	6	
	GBR	KAP	Cliff Richard a Shadows znovu spolu	2	PO	20:00-20:30	6	
	DEU-NDR	SOC	Muž z lodi CAP Arcona	1	ÚT	20:00	6	
	FRA	KAP	Maigret se mýlí	2	ÚT	22:15-23:45	6	
	DEU-NDR	SOC	Muž z lodi CAP Arcona	1	STŘ	10:00	6	
	MLR+ITA	KAP	Vlak do Istanbulu	1	STŘ	20:15	6	ANO
	SSSR	SOC	Malebná Kamčatka	1	STŘ	22:05	6	
	HUN/SSSR	???	Listy z operetných partitur	1	STŘ	22:15	6	
	USA	KAP	Moisejevci	1	ČT	21:55	6	
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	6	ANO
	GBR	KAP	Zahalte ji tvář	1	PÁ	20:30	6	ANO
	FRA	KAP	Oskar	1	pá	22:25	6	
	SSSR	SOC	Lodivod Petra Velikého	2	pá	15:55	6	ANO

	GBR	KAP	Hrdina pro nikoho	1	SO	8:30-8:55	6	ANO
	GBR	KAP	Zahalte ji tvář	1	SO	9:55 - 10:40	6	ANO
	DEU-NSR	KAP	O vraha mň	1	SO	22:35 - 23:35	6	
	SSSR	SOC	Podle válečných zákonů	2	SO	10:50	6	
	ITA	KAP	Vyšetřování skončilo, zapomeňte!	2	NE	21:25 - 23:05	6	
7	SSSR	SOC	Čapajev	1	PO	21:25	7	ANO
	DEU-NDR	SOC	Dr. Schluter	2	PO	16:40	7	
	SSSR	SOC	Lety ve snu a ve skutečnosti	1	ÚT	20:00	7	
	ESP	KAP	Ramón y Cajal	2	ÚT	22:15-23:10	7	
	SSSR	SOC	Lety ve snu a ve skutečnosti	1	STR	10:05	7	
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	STR	20:15	7	ANO
	???	???	Kosmos, planeta, člověk a informace – Přírodní stro	2	STR	16:20	7	
	JPN	SOC	Dny a měsíce	2	STR	22:15-23:50	7	
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	ČT	10:50	7	ANO
	SSSR	SOC	V sobotu v Rize	1	ČT	21:55	7	
	SSSR	SOC	V tygřích stopách	2	čt	17:05	7	
	ESP	KAP	Ramón y Cajal	2	čt	22:15-23:10	7	
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	7	ANO
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	PÁ	20:30-21:15	7	ANO
	SSSR	SOC	Lodivod Petra Velikého	2	pá	16:40	7	ANO
	DEU - NDR	SOC	Cosi Fan Tutte	2	pá	22:15	7	ANO
	GBR	KAP	Hrdina pro nikoho	1	SO	8:30-8:55	7	ANO
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	SO	10:35	7	ANO
	FRA	KAP	Jediný svědek	1	SO	20:40-23:15	7	ANO
	SSSR	SOC	Ropuchy	2	SO	10:40	7	
	SSSR	SOC	Muž z plakátu	2	SO	11:50	7	
	GBR	KAP	Spiknutí	2	NE	21:25-22:55	7	
8	SSSR	SOC	Vyšetřováním se zjistilo	1	PO	21:35	8	
	DEU-NDR	SOC	Dr. Schluter	2	PO	16:10	8	
	SSSR	SOC	Dva názory v jedné pracovně	1	ÚT	20:00	8	
	ESP	KAP	Ramon y Cajal	2	ÚT	22:15-23:15	8	
	SSSR	SOC	Dva názory v jedné pracovně	1	STR	10:00	8	
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	STR	20:15-21:05	8	ANO
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	ČT	10:50	8	ANO
	GBR	KAP	Na západní frontě klid	1	ČT	20:00	8	ANO
	ESP	KAP	Ramon Y cajal	2	ČT	22:15 - 23:05	8	
	GBR	KAP	Na západní frontě klid	1	PÁ	9:55	8	ANO
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	8	ANO

	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	PÁ	20:30-21:20	8	ANO
	USA	KAP	Kolébka snů	1	PÁ	22:20-23:55	8	ANO
	SSSR	SOC	Lodivod Petra Velikého	2	PÁ	17:05	8	ANO
	GBR	KAP	hrdina pro nikho	1	SO	8:30-8:55	8	ANO
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	SO	10:35	8	ANO
	SSSR	SOC	Takoví jsou klauni	1	SO	16:40	8	
	FRA	KAP	Víc než pouhý strach	1	SO	20:00	8	
	SSSR	SOC	Láska Kapitána Fracasse	2	SO	11:55	8	ANO
	SSSR	SOC	Láska kapitána Fracasse	2	NE	11:30	8	ANO
	ITA	KAP	Mirandolina	2	NE	21:25 - 23:10	8	
9	SSSR	SOC	Čas na přání	1	PO	21:40	9	
	DEU-NDR	SOC	Dr. Schluter	2	PO	16:35	9	
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	ÚT	20:15	9	ANO
	ESP	KAP	Ramon Y Cajal,	2	ÚT	22:45-23:45	9	
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	STŘ	10:50 - 11:40	9	ANO
	NZL	KAP	Kingiho příběh	2	STŘ	22:45 - 23:30	9	
	SSSR	SOC	Život, slzy, lásku	1	ČT	20:00	9	
	SSSR	SOC	Píseň zůstává s člověkem	1	ČT	22:20	9	
	ESP	KAP	Ramon Y Cajal	2	ČT	22:45 - 23:45	9	
	SSSR	SOC	Život, slzy, lásku	1	PÁ	9:55	9	
	USA	SOC	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	9	ANO
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	pá	20:30 - 21:20	9	ANO
	JPN	SOC	Když jsem byl malý, byla válka	1	pá	22:35 - 0:15	9	
	SSSR	SOC	Lodivod Petra Velikého	2	pá	17:55	9	ANO
	GBR	KAP	Hrdina pro nikoho	1	SO	8:30-8:55	9	ANO
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	so	10:35 - 11:25	9	ANO
	DEU-NDR	SOC	Velký revuální program televize	2	NE	20:00	9	
	FRA	KAP	Mužská záležitost	2	NE	22:45-0:20	9	
BŘEZEN								
10	SSSR	SOC	Hledá se zpěvačka	1	PO	21:55	10	ANO
	FIN	KAP	Iris Klewe	1	PO	17:45 - 18:25	10	
	USA	KAP	Ten nejlepší	1	ÚT	20:00 - 21:35	10	
	esp	KAP	Ramon Y Cajal	1	ÚT	22:15	10	
	USA	KAP	Ten nejlepší	1	STŘ	9:55	10	
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	STŘ	20:15 - 22:30	10	ANO
	HUN	SOC	Jmenuji se Corina	1	STŘ	22:30	10	
	ESP	SOC	Ramon Y Cajak	2	STŘ	22:15 - 23:15	10	
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	ČT	10:40 - 11:30	10	ANO

	SSSR	SOC	Lodivod Petra Velikého	2	ČT	17:55	10	ANO
	ESP	KAP	Ramon Y cajal	2	ČT	22:15	10	
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	10	ANO
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	PÁ	20:30 - 21:20	10	ANO
	ITA	KAP	Byt se žlutým kobercem	1	PÁ	22:30	10	ANO
	AUS	KAP	Co přináší řeka	1	SO	11:00 - 11:50	10	ANO
	SSSR	SOC	Ze života jednoho sjezdu	2	SO	11:35	10	
	FRA	KAP	Melodie podzemí	2	NE	21:25 - 23:10	10	
11	SSSR	SOC	popravu nelze vykonat	1	PO	21:20	11	ANO
	FRA	KAP	Ztráta paměti	1	ÚT	20:00-20:50	11	
	USA	KAP	Na východ od ráje	2	ÚT	22:15 -23:15	11	ANO
	FRA	KAP	Ztráta paměti	1	STŘ	10:15	11	
	FIN	KAP	ris Klewe	2	STŘ	17:20 - 18:00	11	
	JUG	SOC	Herec	2	STŘ	22:15	11	
	SSSR	SOC	Nabízíme vám	1	ČT	22:25	11	
	SSSR	SOC	Prémie	2	ČT	17:35	11	
	???	???	Koncert v Gewandhausu	2	ČT	20:00 - 20:45	11	
	USA	KAP	Na východ od ráje	2	ČT	22:15 - 23:20	11	ANO
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	11	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	PÁ	20:30 - 22:00	11	ANO
	DEU - NSR	KAP	Fluppyho trik	1	PÁ	23:00 - 0:30	11	
	GBR	KAP	Hrdina pro nikoho	1	SO	8:30 - 8:55	11	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	SO	9:55 . 11:25	11	ANO
	GBR	KAP	Žít nad poměry	1	SO	21:35 - 22:25	11	ANO
	SSSR	SOC	Lodivod Petra Velikého	2	SO	13:45	11	ANO
	ESP	KAP	Malíř života a smrti	2	SO	22:25 - 24:00	11	
	FRA, ITA, RUM	KAP	Láska z roku 2	2	NE	21:30 - 23:00	11	
12	DEU - NDR	SOC	Otcova žena	1	PO	21:40	12	
	SSSR	SOC	Anna Kareninova	1	ÚT	20:00	12	ANO
	FIN	KAP	Iris Klewe	2	ÚT	18:10 - 18:55	12	
	USA	KAP	Na východ od ráje	2	ÚT	22:15 - 23:15	12	ANO
	SSSR	SOC	Anna Kareninová	1	STŘ	9:55	12	ANO
	SSSR	SOC	Anna Kareninová	1	STŘ	20:15	12	ANO
	CHN	SOC	Keramika Č Ša	1	STŘ	22:05 - 22:25	12	
	GBR	KAP	Velvyslanci	2	STŘ	22:15 - 23:55	12	ANO
	SSSR	SOC	Anna Kareninová	1	ČT	10:50	12	ANO
	???	???	hraje berlínský orchestr	1	ČT	22:05	12	
	POL	SOC	Revizor	2	ČT	16:35	12	

	USA	KAP	Na východ od ráje,	2	ČT	22:15 - 23:20	12	ANO
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	12	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	PÁ	20:25 - 21:35	12	ANO
	SSSR	SOC	Lodivod Petra Velikého	2	PÁ	17:00	12	ANO
	POL	SOC	Cesta za úsměv	1	SO	8:30	12	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	SO	10:00	12	ANO
	SSSR	SOC	Svět operet	1	SO	15:30	12	
	SSSR	SOC	Setkání v nejlepších letech, záznam polské hudeb. Skupiny	1	SO	22:20	12	
	DEU-NSR	KAP	Vraždit se nevyplácí	1	SO	23:00 - 24:00	12	ANO
	???	KAP	Velký malíř - J.F.Millet	2	SO	10:10	12	
	SSSR	soc	Důstojníci	2	SO	11:10	12	
13	JUG	SOC	Čekání	1	PO	21:30	13	
	HUN	SOC	Strach	2	PO	17:00	13	ANO
	USA	KAP	Na východ od ráje	2	ÚT	22:15-23:20	13	ANO
	DEU-NDR	SOC	Jako zrnko písku v moři	1	STR	22:25	13	
	DEU - NDR	SOC	Stella	2	STR	22:15	13	ANO
	SSSR	SOC	Bílé slunce pouště	2	ČT	17:35	13	
	USA	KAP	Na východ od ráje	2	ČT	22:15 - 23:15	13	ANO
	USA	KAP	Život v řírodě	1	PÁ	20:00	13	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	PÁ	20:30 - 21:30	13	ANO
	JPN	KAP	Kobra Smrt manekýnky	1	pá	22:45	13	ANO
	GBR	KAP	Neznámý Chaplin	2	pá	18:05 - 19:00	13	
	POL	SOC	Cesta za úsměv	1	SO	8:30	13	ANO
	ITA	KAP	Verdi,	1	SO	10:00 - 11:05	13	ANO
	CAN	KAP	Legendy divočiny	1	SO	14:35-15:10	13	
	DEU-NSR	KAP	Nevěra	1	SO	22:40-0:10	13	ANO
	SSSR	SOC	Než začala válka	2	SO	11:05	13	ANO
	BEL	KAP	Písničky z Konkke	2	SO	22:00-22:45	13	
	SSSR	SOC	Než začala válka	2	NE	13:30	13	ANO
	???	???	Medea	2	NE	20:00	13	
	GBR	KAP	Richard III.	2	NE	21:10-23:25	13	ANO
	FIN	KAP	Delegace	1	PO	22:15-23:00	14	
	HUN	SOC	Anna a Anton	1	ÚT	20:00	14	ANO
	CHE	KAP	Smrt Maria Ricciho	2	ÚT	22:15-23:50	14	ANO
DUBEN								
14	HUN	SOC	Anna a Anton	1	STR	9:55	14	ANO
	HUN	SOC	Viděli jste už Budapešť?	1	stř	21:35	14	

	GBR	KAP	Ženatý muž	2	STŘ	22:15 - 24:00	14	
	SSSR	SOC	Pestrá paleta rytmů	1	ČT	22.10	14	
	SSSR	SOC	Pozor na něj!	2	ČT	17:25	14	ANO
	GBR	KAP	Ženatý muž	2	ČT	22:15-23:50	14	
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00	14	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	PÁ	20:30 - 21:45	14	ANO
	GBR	KAP	Neznámý Chaplin	2	PÁ	18:10 - 19:00	14	
	POL	SOC	Cesta za úsměv	1	SO	8:30	14	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	SO	10:40	14	ANO
	USA ? N	KAP	Tootsie	1	SO	20:25	14	
	SSSR	SOC	Dva kamarádi	2	SO	11:55	14	
	HUN	SOC	Muzeum užitého umění v Budapešti	2	SO	21:40	14	
	FRA-ITA	KAP	Poslední adresa	2	NE	21:35 - 23:15	14	
15	DEU-NDR	SOC	Nálezne	1	PO	22:05	15	
	SSSR	SOC	Návrat z kosmu	2	PO	17:35	15	ANO
	SSSR	SOC	Legální sňatek	1	ÚT	20:15	15	ANO
	BUL	SOC	Ten krásný zlatý věk	2	ÚT	22:15	15	
	SSSR	SOC	Legální sňatek	1	STŘ	9:55	15	ANO
	SSSR	SOC	Zlaté rybky	2	STŘ	22:15	15	
	SSSR	SOC	Dvě fantazie P.IČajkovského	1	ČT	22:10	15	
	FRA	KAP	Bouřepod maskou	2	ČT	22:15 - 23:05	15	
	USA	KAP	Život v přírodě	1	PÁ	20:00 - 20:30	15	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	PÁ	20:30	15	ANO
	USA	KAP	Velkýobchod	1	PÁ	22:40 - 0:10	15	
	POL	SOC	Cesta za úsměv	1	SO	8:30	15	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	SO	10:40	15	ANO
	SSSR	SOC	Ztratil se slon	1	SO	15:35	15	ANO
	DEU-NSR	KAP	Loupežna objednávku	1	SO	22:50-23:50	15	
	SSSR	SOC	Loupež na objednávku	2	SO	11:55	15	
	SSSR	SOC	Pozdní láska	2	NE	11:35	15	
	???	???	Romantická cesta	2	NE	17:50 - 18:05	15	
	GBR	KAP	Útěkyz dětství	2	NE	21:15 - 22:55	15	
16	FIN	KAP	Chlapec a věnec růží	1	PO	21:55 - 22:35	16	
	CHN	SOC	Keramika Č Ša	1	PO	22:35-22:55	16	
	GBR	KAP	Únos	2	PO	18:00-19:00	16	
	CAN	KAP	V hlavní roli počítač	1	ÚT	20:30 - 21:25	16	
	DEU-NDR	SOC	Kolonie	2	ÚT	22:15	16	
	CAN	KAP	V hlavní roli počítač,	1	STŘ	9:55	16	

	ITA	KAP	Verdi	1	STŘ	20:15	16	ANO
	BUL	SOC	Básník a ďábel	2	STŘ	22:15	16	
	ITA	KAP	Verdi,	1	ČT	10:25	16	ANO
	FRA	KAP	Nejkrásnější hry našeho života	2	ČT	22:15 - 23:00	16	
	POL	SOC	Cesta za úsměv	1	SO	8:30	16	ANO
	SSSR	SOC	D'artagnan a tři mušketýři	2	SO	11:00	16	
	SSSR	SOC	Pestrá paleta rytmů	2	SO	15:05	16	
	DEU-NDR	SOC	Velký revuální program	1	NE	21:30	16	
	ITA	KAP	Zbloudilá ovečka	1	NE	22:30-0:20	16	
	SSSR	SOC	D'artagnan a tři mušketýři	2	NE	12:15	16	
17	GBR	KAP	Divocia svobodní	1	PO	16:40 - 18:15	17	ANO
	SSSR	SOC	D'artagnan a tři mušketýři	2	PO	10:50	17	
	FRA	KAP	Válkapolicejů	2	PO	21:20-23:00	17	
	DEU-NSR	KAP	Okouzlení	2	ÚT	20:00-21:20	17	ANO
	JUG	SOC	Pět mrtvých adres	2	ÚT	22:15	17	ANO
	DEU-NSR	DEU	Okouzlení	1	STŘ	9:55	17	ANO
	SSSR	SOC	Boj o Moskvu	1	STŘ	20:15	17	ANO
	GBR	KAP	Nocosamělých	2	STŘ	22:15-23:05	17	
	SSSR	SOC	Boj o Moskvu	1	ČT	10:30	17	ANO
	SSSR	SOC	Boj o Moskvu	1	ČT	20:00	17	ANO
	SSSR	SOC	Boj o Moskvu,	1	PÁ	9:55	17	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	PÁ	20:25 - 21:30	17	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	SO	9:40	17	ANO
	POL	SOC	Cestaza úsměv	1	SO	14:45	17	ANO
	DEU-NSR	KAP	Škrábnutí	1	SO	21:50-23:35	17	
	CAN	KAP	Zlatá horečka na Klondiku	2	SO	15:15 - 17:00	17	
	ESP	KAP	Guernicahoří	1	NE	13:50-14:00	17	
18	SSSR	SOC	Zatím nepadá sníh	1	PO	21:50	18	ANO
	FRA	KAP	Letecká pošta	1	PO	17:25-18:25	18	
	SSSR	SOC	Boj o Moskvu	1	ÚT	20:00	18	ANO
	NZL	KAP	Synové se vracejí	2	ÚT	22:15-23:55	18	
	SSSR	SOC	Boj o Moskvu	1	STŘ	9:55	18	ANO
	SSSR	SOC	Boj o Moskvu,	1	STŘ	20:15	18	ANO
	SSSR	SOC	Boj o Moskvu,	1	ČT	11:05	18	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	ČT	21:00-22:15	18	ANO
	SSSR	SOC	Obyčejný měsíc	2	ČT	17:25	18	ANO
	HUN/ČSSR	SOC	Telemost	2	ČT	20:30	18	

KVĚTEN

	BUL/ČSSR	SOC	Tři od moře	1	PÁ	13:20	18	
	POL	SOC	Cestaza úsměv,	1	SO	8:30	18	
	ITA	KAP	Verdi	1	SO	10:05-11:20	18	ANO
	CHN	SOC	Palác Potala	1	SO	13:00-13:20	18	
	ITA	KAP	Biliárovýšampión	1	SO	22:20-24:00	18	ANO
	BUL	SOC	Montekové a Kapuleti	2	SO	11:20	18	
	GBR	KAP	Nebezpečné sporty	2	SO	21:30-22:20	18	
	SSSSR	SOC	Širšíkruh	1	NE	16:00	18	
	SSSR	SOC	Písničky z Jarmaly	2	NE	21:05	18	
19	FRA	KAP	Čihadlo	1	PO	21:30	19	
	FRA	KAP	Letecká pošta	2	PO	17:20-18:20	19	
	FIN	KAP	Jeden den u pomníku K. Marxe	1	ÚT	17:50-18:20	19	
	HUN	SOC	Milenci na odpoledne	2	ÚT	22:15	19	ANO
	SSSR	SOC	Písničky z Tallinu	1	STŘ	22:40	19	
	ESP	KAP	Carmen	2	STŘ	22:15	19	ANO
	HUN	SOC	Zamilovaní cyklisté	2	ČT	17:20	19	ANO
	SSSR	SOC	Ženatý svobodný	2	ČT	22:15	19	
	ITA	KAP	Verdi	1	pá	20:05	19	ANO
	SSSR	SOC	Galakonzert	1	PÁ	23:00	19	
	SSSR	SOC	Obyčejný měsíc	2	PÁ	17:55	19	ANO
	SSSR	SOC	Divoké labutě	1	SO	10:05	19	ANO
	ITA	KAP	Verdi	1	SO	11:05-12:20	19	ANO
	SSSR	SOC	Jak Fénix z popela	1	SO	15:10	19	
	ČSSR/KAZ	SOC	Bud'zdráv, příteli.	1	SO	17:00	19	
	DEU-NDR	SOC	Dobrodružství v Sajanech	2	SO	10:20	19	
	SSSSR	SOC	Město tří staletí	2	SO	10:50	19	
	HUN	SOC	Společný pes	1	NE		19	
	AUS	KAP	Skippy	1	NE	17:50 - 18:15	19	
	FRA	KAP	Pití pití pa	1	NE	20:00-21:20	19	
20	SSSR	SOC	Aňuta	1	PO	21:55	20	
	FRA	KAP	Letecká pošta	2	PO	17:20 - 18:10	20	
	FRA	KAP	Bouřepod maskou	2	ÚT	22:15	20	
	FRA	KAP	Pití pití pa	1	STŘ	10:15	20	
	GBR	KAP	Nadějné vyhlídky	1	STŘ	20:00-21:10	20	
	FRA	KAP	Setkání v Le Mont Saint Michel	1	STŘ	22:05-23:05	20	
	GBR	SOC	Nadějné vyhlídky	1	ČT	9:20	20	
	BUL	SOC	Zloděj broskví	2	ČT	22:15	20	
	GBR	KAP	Nadějné vyhlídky	1	PÁ	20:35 - 21:40	20	

	ITA	KAP	100dní v Palermu	1	PÁ	22:40	20	ANO
	ESP	KAP	Modréléto	2	PÁ	18:00-19:00	20	
	GBR	KAP	Letty	1	SO	8:30-8:55	20	ANO
	DEU-NDR	SOC	Dobrodružství v Sajanech	2	SO	10:40	20	
	JPN	SOC	Šampionka	2	SO	20:10-21:50	20	
	DEU-NSR	KAP	Brémy1986	2	SO	21:50	20	
	SSSR	SOC	Černá a bílá magie	1	NE	12:55	20	
	SSSR	SOC	Jak Fénix z popela	1	NE	14:05	20	
	AUS	KAP	Skippy,	1	NE	14:35-15:00	20	
	FRA	KAP	Atentátv Paříži	2	NE	21:30-23:30	20	
21	FIN	KAP	Chlapec a věnec růží	1	PO	21:55-22:30	21	
	FRA	KAP	Leteckápošta	2	PO	17:25- 18:20	21	
	ESP	KAP	Labrazský příběh	2	ÚT	22:15-23:40	21	
	USA	KAP	Otázkacti	1	STŘ	20:15	21	
	GBR	KAP	Živáplaneta	1	STŘ	21:25-22:20	21	
	ESP	KAP	Labrazskýpříběh	2	STŘ	22:15-23:20	21	
	USA	KAP	Otázkacti	1	ČT	9:20	21	
	SSSR	SOC	Chlapi	2	ČT	17:25	21	
	USA	KAP	Otázkacti	1	PÁ	20:30-21:40	21	
	FRA	KAP	Záletník	1	PÁ	22:00	21	
	ESP	KAP	Modréléto	2	PÁ	18:05-19:00	21	
	JUG	SOC	Jeden den v Kuvajtu	2	PÁ	21:15	21	
	GBR	KAP	Letty,	1	SO	8:30-8:55	21	ANO
	USA	KAP	Otázkacti	1	SO	9:55	21	
	SSSR	SOC	JakFénix z popela	1	SO	15:05	21	
	SSSR	SOC	Z odkazů mistrů	1	SO	15:35	21	
	AUS	KAP	Skippy,	1	SO	17:40-18:05	21	
	GBR	KAP	Pygmalion	1	SO	22:15-23:45	21	ANO
	DEU-NDR	SOC	Dobrodružství v Sajanech	2	SO	10:40	21	
	SSSR	SOC	Dům, který postavil swift	2	SO	11:10	21	ANO
	DEU-NDR	SOC	To je hudba pro vás	2	SO	22:15	21	
	BEL	KAP	Brouček z lesa	2	NE	14:15-15:45	21	
	SSSR	SOC	Dům, který postavil Swift	2	NE	11:55	21	ANO
	ITA	KAP	Každému, co jeho je	2	NE	21:30-23:00	21	
22	BUL	SOC	Místo pod sluncem	1	PO	21:40	22	
	NZL	KAP	Synové se vracejí	2	ÚT	22:15	22	
	SSSR	SOC	Ředitelka dětského domova	1	STŘ	20:15	22	
	???	???	Příběh jedné dvojice	1	STŘ	22:40	22	

	???	???	Živá planeta	1	STŘ	21:45	22	
	FRA	KAP	Letecká pošta	2	STŘ	17:35-18:30	22	
	SSSR	SOC	Ředitelka dětského domova	1	ČT	10:20	22	
	GBR	KAP	Záhady slavičího domu	1	PÁ	20:30-21:20	22	ANO
	USA???	KAP	Den kobylek	1	PÁ	21:40	22	ANO
	???	???	Maryla Rodowiczová	2	PÁ	16:40	22	
	ESP	KAP	Modré léto	2	PÁ	17:10-18:00	22	
	GBR	KAP	Letty	1	SO	8:30-8:55	22	ANO
	GBR	KAP	Záhady slavičího domu	1	SO	10:35-11:25	22	ANO
	AUS	KAP	Skippy	1	SO	17:40-18:05	22	
	POL	SOC	Hvězdy, 1986	2	SO	10:00	22	
	SSSR	SOC	A bílá labuť pluje dál	2	SO	10:45	22	
	???	SOC	Dobrodružství v Sajanech	2	SO	11:05	22	
	SSSR	SOC	Severní záře	2	SO	11:35	22	
	ITA	KAP	Dívka s pistolí	2	SO	22:20.24:00	22	
	SSSR	SOC	Jak Fénix z popela	1	NE	16:15	22	
	DEU-NDR	SOC	Smrt knoflíček	2	NE	14:50	22	
	FRA	KAP	A hlavně mi nelži	2	NE	20:00-21:45	22	
ČERVEN								
23	SWE	KAP	Nebeské hvězdy	1	PO	22:00-22:55	23	
	FRA	KAP	Letecká pošta,	2	PO	17:30-18:30	23	
	FRA	KAP	Karel a Lucie	2	PO	19:55-21:30	23	
	FRA	KAP	Karel a Lucie	1	ÚT	9:20	23	
	SSSR	SOC	konec Rasputina	2	ÚT	22:15	23	
	GBR	KAP	Záhady slavičího domu	1	STŘ	20:15	23	ANO
	USA	KAP	Živá planeta	1	STŘ	21:05	23	
	SSSR	SOC	Agónie – konec Rasputina	2	STŘ	22:15	23	ANO
	GBR	KAP	Záhady slavičího domu	1	ČT	9:20	23	ANO
	SSSR	SOC	Mládí génia	2	ČT	17:00	23	ANO
	POL	SOC	Zpěvy po ranní rose	2	ČT	22:15	23	
	GBR	KAP	Záhady slavičího domu	1	PÁ	20:25-21:15	23	ANO
	NLD	KAP	Já jsem hup meloun	1	PÁ	22:20-23:50	23	
	ESP	KAP	Modré léto	1	PÁ	18:15-19:00	23	
	DEU-NDR	SOC	Madame Butterfly	2	PÁ	22:15	23	ANO
	GBR	KAP	Letty	1	SO	8:30-8:55	23	ANO
	GBR	KAP	Záhady slavičího domu	1	SO	9:55	23	ANO
	ITA	KAP	Strom s diamanty	1	SO	15:30-17:00	23	
	AUS	KAP	Skippy,	1	SO	17:40-18:05	23	

	DEU-NDR	SOC	Dobrodružství v Sajanech	2	SO	10:00	23	
	BEL	KAP	Velká cena eurovize	2	SO	16:55	23	
	DEU-NSR	KAP	Už nejsi sám	2	SO	18:05-19:00	23	
	SSSR	SOC	Norek evropský	2	SO	20:00	23	
	DEU-NDR	SOC	Jorinda a Joringl	1	NE	14:45	23	
	SSSR	SOC	Bez roku týden	2	NE	11:50	23	
	DEU-NDR	SOC	Mezinárodní písničkový koktejl	2	NE	20:30	23	
	USA	KAP	Jeden střevíc znamená vraždu	2	NE	21:25-22:55	23	ANO
24	SSSR	SOC	Vyšetřováním se zjistilo	1	po	21:40	24	
	BUL	SOC	Montekové a Kapuleti	2	PO	17:05	24	
	GBR	KAP	Cliff Richard a Shadows znovu spolu	2	PO	20:00-20:30	24	
	USA	KAP	Pobertové	1	ÚT	20:00 - 21:45	24	ANO
	ESP	KAP	Modré léto	2	ÚT	16:35-17:25	24	
	RUM	SOC	Sám mezi lidmi	2	ÚT	22:15	24	
	USA	KAP	Pobertové	1	STŘ	9:55	24	ANO
	GBR	KAP	Záhady slavičího domu	1	STŘ	20:15-21:10	24	ANO
	GBR	KAP	Živá planeta	1	STŘ	21:10-22:05	24	
	SSSR	SOC	Galakonzert	1	STŘ	22:05	24	
	???	???	Život na jedné vodní cestě v Číně	2	STŘ	20:00-20:45	24	
	DEU-NDR	SOC	Polovina života	2	STŘ	22:15	24	ANO
	GBR	KAP	Záhady slavičího domu	1	ČT	9:20	24	ANO
	GBR	KAP	Záhada slavičího domu	1	PÁ	20:30-21:15	24	
	GBR	KAP	Záhady slavičího domu	1	SO	12:50	24	ANO
	DEU-NDR	SOC	Přírodní rezervace	2	SO	10:40	24	
	SSSR	SOC	Nejrychlejší na světě	2	SO	11:30	24	
	DEU-NSR	KAP	Přítmi zákona	2	SO	20:30-21:30	24	
	SSSR	SOC	Loma – zapomenutý přítel	1	NE	13:35:	24	
	AUS	KAP	Skippy	1	NE	15:45-16:10	24	
	CAN	KAP	Něžní hříšníci	1	NE	20:05	24	
25	DEU-NDR	SOC	Krmíč žraloků	1	PO	21:35	25	
	USA	KAP	Hrdost Jesse Hallama	1	ÚT	20:00-21:30	25	ANO
	USA	KAP	Hrdost Jesse Hallama	1	STŘ	9:55	25	ANO
	DEU-NDR	SOC	Bažina	1	STŘ	20:15	25	
	DEU-NDR	SOC	Bažina	1	ČT	9:20	25	
	DEU-NDR	SOC	Živá planeta	1	ČT	21:00	25	
	BUL	SOC	Slibuji	2	čt	17:20	25	
	FRA	KAP	Maigret v Arizoně	2	čt	22:15-23:45	25	
	CAN	SOC	Něžní hříšníci	1	PÁ	9:55	25	

	ESP	KAP	Modré léto	2	PÁ	17:50-18:40	25	
	GBR	KAP	Letty	1	SO	8:30	25	ANO
	DEU-NDR	SOC	Album hostů Theo Adama	1	SO	11:30	25	
	SSSR	SOC	Hudební pozdrav z Arménie	1	SO	13:00	25	
	SSSR	SOC	Prostá hrůza	1	SO	14:40	25	
	AUS	KAP	Skippy,	1	SO	17:40-18:40	25	
	DEU-NSR	KAP	Vražda poté	1	SO	22:55-0:15	25	ANO
	SSSR	SOC	Kruté dětství	2	SO	11:10	25	
	ESP	KAP	Tam, kde končí svět	2	SO	20:05-21:20	25	
	USA	KAP	Peggy Lee	2	SO	22:40-23:50	25	
	SSSR	SOC	Prostě hrůza	1	NE	15:00	25	
	GBR	KAP	Pes baskervillský	2	NE	20:00-21:35	25	ANO
26	SSSR	SOC	Lov na jeleny	1	PO	21:50	26	ANO
	FRA	KAP	Červený a černý	1	ÚT	20:00	26	ANO
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ÚT	22:15	26	
	FRA	KAP	Červený a černý	1	STŘ	9:55	26	ANO
	FRA	KAP	Červený a černý	1	STŘ	20:15-21:40	26	ANO
	???	???	Živá planeta	1	STŘ	21:40-22:35	26	
	???	???	Píseň o lidech a moři	1	STŘ	22:35	26	
	DAN	KAP	Nezvyklé kontakty	2	STŘ	22:15-23:25	26	
	SSSR	SOC	Velmi důležitá osoba	1	ČT	20:00	26	ANO
	GBR	KAP	Africká královna	2	ČT	17:20-19:00	26	
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ČT	22:15	26	
	FRA	KAP	Červený a černý	1	ČT	10:40	26	ANO
	SSSR	SOC	Velmi důležitá osoba	1	PÁ	9:55	26	ANO
	HUN	SOC	Viadukt	1	PÁ	22:05	26	ANO
	ESP	KAP	Modré léto	2	PÁ	18:00-19:00	26	
	GBR	KAP	Trápení	1	SO	8:30-9:00	26	
	TKM	???	Chlapecká výchova	1	SO	10:00-11:15	26	ANO
	???	???	Palác Uffizi ve Florencii	1	SO	15:05	26	
	USA	KAP	Francouzská spojka	1	SO	21:50-23:30	26	ANO
	RUM	SOC	Příliš mnoho lásky	2	SO	11:20-12:30	26	
	AUS	KAP	Dobrodružství v zátocce	2	SO	15:15-16:25	26	ANO
	SSSR	SOC	Ročenka cestovatelů	2	SO	16:30	26	
27	DEU-NSR	KAP	Věc citu	1	PO	21:50-23:00	27	
	GBR	KAP	Sopoty 1986	2	PO	20:00	27	
	ESP	KAP	To se může stát jenom v Granadě	1	ÚT	20:00-21:30	27	ANO
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ÚT	22:15	27	

ČERVENEC								
	ESP	KAP	To se může stát jenom v Granadě	1	STŘ	10:40	27	ANO
	GBR	KAP	Vdálčené vrcholky hor	1	STŘ	20:15	27	
	ESP	KAP	Korida	1	STŘ	22:05-22:55	27	
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ČT	22:15	27	
	GBR	KAP	Vzdálené vrcholky hor	1	PÁ	10:30	27	
	ITA	KAP	Chobotnice	1	PÁ	20:30-21:30	27	
	ITA	KAP	Chobotnice	1	SO	9:50	27	
	SSSR	SOC	Sem rackové nelétají	2	SO	11:10	27	
	DEU-NDR	SOC	Děvčátko od koní	2	SO	15:55	27	
	FRA	KAP	V jámě lvové	2	SO	21:00-22:00	27	
	???	???	Pohlednice z Polska	2	SO	22:40-23:00	27	
	???	???	Frenesie	2	SO	23:00	27	
	ESP	KAP	Mercedes Sosaová	2	NE	16:45-17:45	27	
	CAN	KAP	Dívka z Chautauquy	2	NE	21:25-22:55	27	
28	GEO	SOC	Všechno špatné je pro něco dobré	1	PO	21:30	28	ANO
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ÚT	22:15	28	
	HUN	SOC	Právo volby	2	STŘ	22:15	28	ANO
	SSSR	SOC	Dostaveníčko s přáteli	1	ČT	21:15	28	
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ČT	22:15	28	
	ITA	KAP	Chobotnice	1	PÁ	20:30	28	
	USA	KAP	Pohled společnosti Parallax	1	PÁ	22:30-0:10	28	ANO
	ITA	KAP	Chobotnice	1	SO	11:00	28	
	DEU-NDR	SOC	Přírodní rezervace	2	SO	10:40	28	
	SSSR	SOC	Ropuchy	2	SO	11:10	28	
	DEU-NDR	SOC	Opravdová modř	2	SO	11:35	28	
	ITA	KAP	Písničky ze Saint Vincent	2	SO	15:15-16:15	28	
	MON+ČSSR	SOC	Ve znamení tyrkysové hory	2	SO	16:15-17:40	28	
	DEU-NDR	SOC	Kamera na cestách	2	SO	17:40	28	ANO
	AUS	KAP	Skippy	1	NE	15:30-16:00	28	
	GBR	KAP	Nebezpeční svědkové	2	NE	21:35-22:25	28	
29	HUN	SOC	Vrah je v domě	2	PO	22:15-23:45	29	ANO
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ÚT	22:15-23:15	29	
	FRA	KAP	Rodina Vialhových	1	STŘ	20:15 - 21:15	29	ANO
	BRA	KAP	Sbohem Brazílie	2	STŘ	22:15	29	
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ČT	22:15 - 23:15	29	
	ITA	KAP	Chobotnice	1	PÁ	20:30 - 21:35	29	
	CAN	KAP	Překročit práh	1	PÁ	22:55 - 0:25	29	

	ITA	KAP	Chobotnice	1	SO	10:30 - 11:35	29	
	BUL	KAP	Hledá se manžel pro maminku	1	SO	12:30 - 13:55	29	ANO
	SSSR	SOC	Hudební pozdrav z Kirgizie	1	SO	13:55 - 14:50	29	
	AUS	KAP	Skippy	1	SO	17:40 - 18:05	29	
	USA ? N	KAP	Francouzská spojka	1	SO	22:25 - 0:10	29	ANO
	DEU-NDR	SOC	Populární písničky NDR	2	SO	10:40 - 11:20	29	
	SSSR	SOC	Návrat	2	SO	11:50 - 15:50	29	
	DEU-NSR	KAP	Miriam	2	NE	21:20 - 22:50	29	
30	CUB	???	Divocí psi	1	PO	21:35 - 23:00	30	
	DEU-NDR	SOC	Mezinárodní písničkový koktejl	2	PO	22:15 - 22:50	30	
	POL	SOC	Gréta	1	ÚT	20:00 - 21:10	30	ANO
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ÚT	22:15 - 23:15	30	
	POL	SOC	Gréta	1	STŘ	9:35 - 10:45	30	ANO
	FRA	KAP	Rodina Vialhových	1	STŘ	20:15 - 21:20	30	ANO
	FRA	KAP	Alfa	1	STŘ	22:20 - 22:55	30	ANO
	SSSR	SOC	Víra, naděje a láska	2	STŘ	22:15 - 23:45	30	ANO
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ČT	22:15 - 23:15	30	
	ITA	KAP	Chobotnice	1	PÁ	20:30 - 21:35	30	
	USA ? N	KAP	Frajer Luke	1	PÁ	21:55 - 23:55	30	ANO
	DEU-NDR	SOC	Miluju Viktora	2	PÁ	16:35 - 17:55	30	
	DEU-NSR	SOC	Dobrá večer, hlásí se Berlin-Schonefeld	2	PÁ	22:15 - 23:00	30	
	ITA	KAP	Chobotnice	1	SO	10:35 - 11:45	30	
	CHE	KAP	Peppino	1	SO	17:40 - 18:05	30	
	POL	SOC	Vabank II	1	SO	20:55-22:30	30	ANO
	FRA	KAP	Midem 1987	1	SO	22:55 - 0:05	30	
	CUB	???	Pohoří Rosario	1	NE	11:35 - 11:50	30	
	SSSR	SOC	Chapliniáda	1	NE	11:50 - 12:50	30	
	FRA	KAP	Nevyrovaný účet	2	NE	21:30 - 23:00	30	
31	FRA	KAP	My, budoucí hvězdy	1	PO	21:45 - 23:15	31	
	POL	SOC	Princezna arabských metropolí	1	ÚT	17:55 - 18:20	31	
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	ÚT	22:15 - 23:15	31	
	FRA	KAP	Rodina Vialhových	1	STŘ	20:15 - 21:10	31	ANO
	???	???	Románské Toskánsko	1	STŘ	22:35 - 23:20	31	
	SSSR	SOC	Nemilosrdná fronta	2	STŘ	22:15 - 23:15	31	
	???	???	Barcelona a Gaudi	1	ČT	21:15 - 21:30	31	
	DEU-NDR	SOC	Nemilosrdná fronta	1	ČT	22:15 - 23:15	31	
	ITA	KAP	Chobotnice	1	PÁ	20:30 - 21:35	31	
	GBR	KAP	Sbohem, pane profesore	1	PÁ	22:35 - 0:35	31	

	DEU-NDR	SOC	To je hudba pro vás	2	pá	16:55 - 17:35	31	
	BUL	SOC	Strom plný třešní	2	pá	17:45 - 19:00	31	ANO
	HUN	SOC	Laszlo Hundyadi	2	pá	22:15 - 23:45	31	
SRPEN								
	ITA	KAP	Chobotnice	1	SO	10:30 - 11:35	31	
	SSSR	SOC	Pestrá paleta rytmů	1	SO	13:45 - 14:35	31	
	CHE	KAP	Peppino	1	SO	17:40 - 18:05	31	
	SSSR	SOC	Sovětská píseň	2	SO	10:00 - 10:40	31	
	SSSR	SOC	Aplaus, Aplaus	2	SO	11:00 - 15:35	31	ANO
	DEU-NDR	SOC	Kamera na cestách	2	SO	18:20 - 18:50	31	ANO
	SSSR	SOC	Adam a Eva	2	SO	20:35 - 21:50	31	
	DEU-NSR	KAP	Partneři	2	SO	21:50 - 22:50	31	
	SSSR	SOC	Písničky z Jarmaly	1	NE	13:40 - 14:20	31	
	SSSR+USA	SOC/KAP	Modrý pták	1	NE	14:20 - 15:55	31	
	USA	KAP	Bullitův případ	2	NE	21:35 - 23:25	31	
32	DEU-NDR	SOC	Lstivě a zálučně	1	PO	21:25 - 22:40	32	
	SSSR	SOC	Měděný anděl	1	ÚT	20:00 - 21:25	32	ANO
	SSSR	SOC	Měděný anděl	1	stř	9:30 - 10:55	32	ANO
	FRA	KAP	Rodina Vialhových	1	STŘ	20:15 - 21:10	32	ANO
	JPN	SOC	Jaderná zkáza	1	STŘ	21:10 - 21:45	32	
	???	???	Vrak v zálivu Campese	1	STŘ	22:05 - 23:05	32	
	???	???	Sestup Orfeův	2	STŘ	22:15 - 0:15	32	
	JPN	???	Děti z Nagasaki	1	ČT	20:00 - 21:40	32	
	SSSR	SOC	Dostaveníčko s přáteli	1	ČT	21:40 - 22:20	32	
	ITA/ESP	KAP	Krásná Oterová	2	ČT	22:15 - 23:05	32	ANO
	JPN	SOC	Děti z Nagasaki	1	PÁ	9:30 - 11:10	32	
	???	???	Bermudy	1	PÁ	16:30 - 17:15	32	
	ITA	KAP	Chobotnice	1	PÁ	20:30 - 21:45	32	
	ESP	KAP	Juncal	1	pá	23:00 - 24:00	32	
	SSSR	SOC	Dobrodružství s Nuki	2	pá	17:45 - 19:00	32	
	ITA	KAP	Chobotnice	1	SO	10:30 - 11:46	32	
	SSSR	SOC	Jazzová panoráma	1	SO	12:05 - 12:55	32	
	BUL	SOC	Pes v zásuvce	1	SO	14:00 - 15:30	32	
	CHE	KAP	Peppino	1	SO	17:40 - 18:05	32	
	FRA	KAP	Zločin	1	SO	21:15 - 22:55	32	ANO
	BEL	KAP	Festival v Knikke	2	SO	11:15 - 11:45	32	
	SSSR	SOC	Neuvěřitelná sázka	2	SO	11:45 - 15:45	32	ANO
	DEU-NDR	SOC	Kamera na cestách	2	SO	17:25 - 17:55	32	ANO

	DEU-NSR	KAP	Pachatel a oběť	2	NE	21:20 - 22:50	32	
33	SSSR	SOC	Charlottin náhrdelní	1	PO	21:40 - 22:50	33	
	ITA/ESP	KAP	Krásná Oterová	2	ÚT	22:15 - 23:05	33	ANO
	FRA	KAP	Rodina Vialhových,	1	STŘ	20:15 - 21:15	33	ANO
	???	???	Otcové renesance	1	STŘ	21:55 - 23:20	33	
	SSSR	SOC	Letový den	1	ČT	18:00 - 18:20	33	
	ITA/ESP	KAP	Krásná Oterová	2	ČT	22:15 -23:10	33	ANO
	GBR	KAP	Záhada Dallmalské ulice	1	PÁ	20:30 - 21:20	33	
	ITA	KAP	Zbloudilá ovečka	1	PÁ	22:20 - 23:10	33	
	DEU-NDR	SOC	To je hudba pro vás	2	PÁ	16:05 - 16:55	33	
	GBR	KAP	Záhada Dallmalské ulice	1	SO	10:30 - 11:20	33	
	CHE	KAP	Peppino	1	SO	17:40 - 18:05	33	
	USA	KAP	Klid noci	1	SO	22:20 - 23:50	33	ANO
	SSSR/BUL	SOC	Vítej, příteli	2	SO	10:00 - 10:55	33	
	DEU-NDR	SOC	Vinen či nevinen	2	SO	10:55 - 12:15	33	
	CAN	KAP	Neopouštěj mě	2	SO	21:00 - 22:20	33	
	DEU-NSR	KAP	A Amazonka mlčí	1	NE	20:05 - 21:25	33	
	SSSR	SOC	4:0 pro Táničku	2	NE	15:40 - 17:05	33	
	CHN	???	Stavitelství oblouku	2	NE	18:30 - 19:00	33	
	FRA	KAP	Policejní inspektorka	2	NE	21:25 - 23:05	33	
34	SSSR	SOC	Charlottin náhrdelník	1	PO	21:35 - 22:40	34	ANO
	SSSR	SOC	S.Prokofjev: Romeo a Julie	2	PO	20:00 - 20:30	34	
	DEU-NSR	KAP	A Amazonka mlčí	1	ÚT	10:10 - 11:30	34	
	GBR	KAP	Záhada Dallmalské ulice	1	ÚT	20:00 - 20:55	34	
	ITA/ESP	KAP	Krásná Oterová	2	ÚT	22:15 - 23:00	34	ANO
	GBR	KAP	Záhada Dallmalské ulice,	1	STŘ	9:30 - 10:25	34	
	FRA	KAP	Rodina Vialhových	1	ST	20:15 - 21:20	34	ANO
	FRA	KAP	Alfa Ganga	1	ST	22:15 - 23:05	34	
	RUM	SOC	Posádka pro Singapur	2	ST	22:15 - 23:50	34	
	ITA/ESP	KAP	Krásná Oterová	2	ČT	22:15 - 23:05	34	ANO
	GBR	KAP	Záhada Dallmalské ulice	1	PÁ	20:30 - 21:25	34	
	NZL	KAP	Souboj o poklad Yankee Zephyru	1	PÁ	22:05 - 23:40	34	
	SSSR/BLR	SOC	Pohádka o Rusalce	2	PÁ	17:40 - 19:00	34	
	DEU-NDR	SOC	Tempo	2	PÁ	22:15 - 23:20	34	
	CHE	KAP	Peppino	1	NE	16:35 - 17:00	34	
	GBR	KAP	Manon Lescaut	1	NE	20:05 - 22:15	34	
35	SSSR	SOC	Charlottin náhrdelník	1	PO	22:10 - 23:15	35	ANO
	GBR	KAP	Manon Lescaut	1	ÚT	10:15 - 12:25	35	

	FRA	KAP	Miláček	1	ÚT	20:00 - 21:30	35	
	JPN	SOC	Expozce 1/250 sekundy	2	ÚT	22:15 - 23:50	35	
	DEU-NDR	SOC	Šlágry roku 1986	1	ST	21:55 - 22:35	35	
	JUG	SOC	Strýčkové mi vyprávěli	2	ST	22:15 - 23:25	35	ANO
	FRA	KAP	Miláček	1	ČT	20:00 - 21:20	35	
	JUG	SOC	Strýčkové mi vyprávěli	2	ČT	22:15 - 23:20	35	ANO
	USA	KAP	Vražedné setkání	1	pá	23:30 - 0:05	35	
	DEU-NDR	SOC	Drážďany	2	PÁ	16:10 - 16:45	35	
	SSSR	SOC	Břeh jeho života	2	PÁ	15:55 - 18:00	35	
	HUN	SOC	Kluci z pavelské ulice	1	SO	13:30 - 15:15	35	
	CHE	KAP	Peppino	1	SO	17:40 - 18:05	35	
	FRA	KAP	Miláček	1	SO	20:00 - 21:25	35	
	SSSR	SOC	Pravda poručíka Klimova	2	SO	11:05 - 12:30	35	
	DEU-NSR	KAP	Dědic	2	SO	22:10 - 23:10	35	
	ITA	KAP	OD Corleone po Brooklyn	2	NE	21:35 - 23:05	35	
36	USA	KAP	V zajetí rytmu	1	PO	21:55 - 23:15	36	
ZÁŘÍ								
	DEU-NDR	SOC	Odrasový můstek	1	ÚT	11:50 - 12:30	36	
	DEU-NSR	KAP	Podoba čistě náhodná	1	ÚT	20:00 - 21:35	36	ANO
	???	???	Arabut a dešťová nevěsta – Oživotě Berberů v Maroku	2	ÚT	22:15 - 23:00	36	
	DEU-NSR	KAP	Podoba čistě náhodná	1	ST	9:55 - 11:30	36	ANO
	ITA	KAP	Projekt Atlantida	1	ST	20:15 - 21:30	36	ANO
	???	???	Svět se baví	1	ST	22:30 - 23:10	36	
	SSSR	SOC	Břeh jeho života	2	ST	17:50 - 18:55	36	
	JUG	SOC	Strýčkové mi vyprávěli	2	ST	22:15 - 23:25	36	ANO
	ITA	KAP	Projekt Atlantida	1	čt	9:20 - 10:20	36	ANO
	JUG	SOC	Strýčkové mi vyprávěli	2	ČT	22:15 - 23:25	36	ANO
	ITA	KAP	Projekt Atlantida	1	PÁ	20:30 - 21:25	36	ANO
	DEU-NSR	KAP	Dle svých sil a vědomí,	1	PÁ	22:05 - 23:45	36	
	HUN	SOC	Mozart a Salieri	2	PÁ	22:15 - 22:55	36	
	ITA	KAP	Projekt Atlantida	1	SO	10:35 - 11:30	36	ANO
	SSSR	SOC	Hudební pozdrav z Moldávie	1	SO	11:45 - 12:35	36	
	CHE	KAP	Peppino	1	SO	16:05 - 16:40	36	
	FRA	KAP	Fantomas	1	SO	20:00 - 21:40	36	ANO
	SSSR	SOC	Dva Volodové	2	SO	11:30 - 12:35	36	
	SSSR	SOC	Břeh jeho života	2	SO	15:10 - 16:20	36	
	DEU-NDR	SOC	Velký revuální program	2	SO	20:00 - 22:00	36	
	GBR	KAÚ	Nevhodná práce pro ženu	2	SO	22:00 - 23:30	36	

	???	???	Putování po SSSR	2	NE	19:45 - 20:00	36	
	ESP	KAP	Výbušnina	2	NE	21:30 - 23:05	36	ANO
37	SSSR	SOC	Noc nad Chile	1	PO	21:40 - 23:15	37	
	GBR	KAP	Dravci	2	PO	17:30 - 18:20	37	
	SSSR	SOC	Rukojmí	1	ÚT	20:00 - 21:25	37	ANO
	SLO-BUL	SOC	Na druhém břehu Svoboda	2	ÚT	17:25 - 19:00	37	ANO
	ČSSR/BUL	???	Důstojný partner	2	ÚT	22:15 - 22:45	37	
	SSSR	SOC	Rukojmí	1	ST	9:55 - 11:10	37	ANO
	ITA	KAP	Projekt Atlantida	1	ST	20:15 - 21:25	37	ANO
	JUG	SOC	Strýčkové mi vyprávěli	2	ST	22:15 - 23:25	37	ANO
	ITA	KAP	Projekt Atlantida	1	ČT	10:25 - 11:30	37	ANO
	CHN	???	Dojímavá krása Če-TINGU	1	ČT	22:00 - 22:10	37	
	KLDR	SOC	Tisíc kilometrů po kolejích	2	ČT	17:05 - 18:40	37	ANO
	JUG	SOC	Strýčkové mi vyprávěli	2	ČT	22:15 - 23:30	37	ANO
	ITA	KAP	Projekt Atlantida	1	PÁ	20:30 - 21:35	37	ANO
	USA	KAP	Útěk v řetězech	1	PÁ	22:35 - 0:05	37	
	GBR	KAP	Dravci	2	PÁ	18:10 - 19:00	37	
	ITA	KAP	Projekt Atlantida	1	SO	11:05 - 12:10	37	
	DEU-NDR	SOC	Odrasový můstek	2	SO	10:00 - 10:40	37	
	???	???	Čtyři roční doby na Balatonu	2	SO	10:40 - 11:00	37	
	???	???	Etiopie: Cíl v roce 1987, UNESCO	2	SO	16:35 - 17:05	37	
	GBR	KAP	Jindřich V.	2	SO	20:00 - 22:20	37	ANO
	SSSR	SOC	Slunný pozdrav z Uzbekistánu	1	ne	15:35 - 16:25	37	
	CHE	KAP	Peppino	1	ne	16:25 - 16:45	37	
	SSSR	SOC	Zimní večer v Gagře	2	ne	11:40 - 13:05	37	ANO
	FRA	KAP	Želva na zádech	2	ne	20:10 - 21:40	37	
38	???	???	Austrálie – Kontinent na beraníchnohách	1	PO	16:00 - 16:30	38	
	GBR	KAP	Dravci	2	PO	17:00 - 17:50	38	
	SSSR	SOC	Tajemný stařec	2	ÚT	17:40 - 18:55	38	
	JUG	SOC	Strýčkové mi vyprávěli	2	STR	22:15 - 23:05	38	ANO
	HUN	SOC	Sokové	2	ČT	17:20 - 18:30	38	
	GBR	KAP	Dravci	2	PÁ	18:15 - 19:00	38	
	USA	KAP	Letní slunovrat	2	PÁ	22:15 - 23:10	38	
	???	???	Na střeše Afriky, Etiopie	2	SO	11:15 - 11:40	38	
	SSSR	SOC	Černý čáp	2	SO	11:40 - 12:00	38	
	SSSR	SOC	Volod'kův život	2	SO	12:00 - 13:05	38	ANO
	SLO/BEL	KAP/SOC	Zajtra bude neskoro	2	SO	15:30 - 17:00	38	
	DEU-NSR	KAP	Dva nosáči tankují super,	2	SO	21:55 - 23:30	38	

	SSSR	SOC	Volod'kův život	2	NE	10:40 - 11:45	38	ANO
	GBR	KAP	Spojka z Honkongu	2	NE	21:50 - 22:40	38	
39	JUG	SOC	Rovnodennost	1	po	21:30 - 22:35	39	ANO
	SSSR	SOC	Klaun	2	PO	17:20 - 18:30	39	
	GBR	KAP	Dravci	1	ÚT	20:00 - 21:05	39	
	SSSR	SOC	Klaun	2	ÚT	17:40 - 19:00	39	
	GBR	KAP	Dravci	1	STŘ	9:55 - 11:00	39	
	GBR	KAP	Dravci	1	STŘ	20:15 - 21:00	39	
	ČSSSR/JUG	SOC	Sutjeska	1	STŘ	21:00 - 21:30	39	
	JPN	SOC	Masky a loutky	1	STŘ	22:15 - 22:45	39	
	FRA	KAP	Dívka z Lotrinska	2	STŘ	22:15 - 0:05	39	
	GBR	KAP	Dravci,	1	ČT	9:25 - 10:10	39	
	NDR/PLR	SOC	Jezdec na bílém koni	2	ČT	22:15 - 23:50	39	ANO
	GBR	KAP	Dravci	1	PÁ	20:25 - 21:05	39	
	POL	SOC	Baryton	1	PÁ	22:20 - 23:50	39	
	SSSR/ČSSR	SOC	Ročenka cestovatelů	2	PÁ	21:10 - 21:30	39	
	HUN	SOC	Zlatá hlava	1	SO	8:30 - 9:00	39	
	GBR	KAP	Dravci	1	SO	10:40 - 11:20	39	
	SSSR	SOC	Baletbí etudy	1	SO	13:05 - 13:55	39	
	POL	SOC	Nejlepší na světě	1	SO	13:55 - 15:25	39	
	DEU-NSR	KAP	Hotová věc	1	SO	22:15 - 23:40	39	
	DEU-NDR	SOC	Odrasový můstek,	2	SO	10:00 - 10:45	39	
	SSSR	SOC	Když velryby odplouvají	2	SO	11:35 - 12:55	39	
	NZL	KAP	Putování za Afrodiziakem	2	NE	20:00 - 20:45	39	
	USA	KAP	Nebožtíci přejí lásce	2	NE	21:30 - 23:50	39	
40	CHN	SOC	Vesnický pár	1	PO	22:10 - 23:35	40	
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	ÚT	20:15 - 21:20	40	
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	STŘ	9:55 - 10:45	40	
	CAN	KAP	Vzpomínky	1	STŘ	22:20 - 22:50	40	
	POL	SOC	Mezinárodní den hudby	2	STŘ	22:00 - 23:00	40	
ŘÍJEN								
	SSSR	SOC	Ty mně, já tobě	2	ČT	17:35 - 19:00	40	ANO
	BUL	SOC	Zvony	2	ČT	22:15 - 23:25	40	
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	PÁ	20:45 - 21:35	40	
	DEU-NDR	SOC	Šípková Růženka	2	PÁ	17:20 - 18:30	40	
	SSSR	SOC	Mozartovo století	2	PÁ	20:00 - 21:05	40	
	POL	SOC	Příhody psa Civila	1	SO	8:30 - 9:00	40	ANO
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	SO	10:40 - 11:30	40	

	SSSR	SOC	Kouzlo folklóru	1	SO	13:15 - 14:05	40	
	DEU-NSR	KAP	V pasti	1	SO	22:15 - 23:40	40	ANO
	GBR	KAP	Dar krásy	1	SO	23:40 - 0:05	40	
	POL	SOC	Ve stínu Himaláje	2	SO	10:40 - 11:05	40	
	SSSR	SOC	Piková dáma	2	SO	11:25 - 12:55	40	
	HUN	SOC	Cesta za spravedlností	2	SO	16:55 - 18:25	40	
	DEU-NDR	SOC	Lovecká sezóna	2	SO	20:05 - 21:30	40	ANO
	NZL	KAP	Prvorozený	2	NE	10:00 - 10:25	40	
	GBR	KAP	Objednávka na smrt	2	NE	21:25 - 22:15	40	
41	DEU-NDR	SOC	Podivná láska	1	PO	22:00 - 23:40	41	ANO
	DEU-NDR	SOC	Staré známé melodie	2	PO	22:15 - 22:55	41	
	JUG	SOC	Splitská historie	2	ÚT	18:10 - 19:00	41	
	ESP	KAP	Petra – království v poušti	1	st	22:00 - 22:55	41	
	RUM	SOC	Příliš mladí na vrásky	2	st	17:45 - 19:00	41	
	SSSR	SOC	Cizí i vlastní	2	ST	20:00 - 21:05	41	
	GBR	KAP	Podivný případ Dr. Jekylla a pana Hyda	2	ST	22:15 - 23:15	41	
	SSSR	SOC	Cizí i vlastní	1	ČT	9:20 - 10:25	41	
	NDR/ČSSR	SOC	Kriminální ústředna	1	ČT	15:45 - 16:30	41	
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	ČT	20:15 - 21:05	41	
	GBR	KAP	Podivný případ Dr. Jekylla a pana Hyda	2	ČT	22:15 - 23:15	41	
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	PÁ	11:15 - 12:05	41	
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	PÁ	20:25 - 21:15	41	
	USA	KAP	Bezvýznamná smrt	1	PÁ	22:25 - 24:00	41	ANO
	JUG	SOC	Splitská historie	2	PÁ	18:00 - 19:00	41	
	HUN	SOC	Ferenc Liszt,	1	SO	11:00 - 11:50	41	
	DEU-NDR	SOC	Stopa zmizelého	2	SO	10:30 - 12:00	41	
	SSSR	SOC	Poslední čtyřka	2	SO	15:25 - 16:25	41	
	ITA	KAP	Promiň, že je to málo	2	SO	20:30 - 22:00	41	
	SSSR	SOC	Tvář na plátně	2	SO	22:00 - 22:20	41	
	FRA	KAP	Ruy Blas	2	NE	21:50 - 23:25	41	
42	SSSR	SOC	Blankytné hory aneb nepravděpodobný příběh	1	PO	22:00 - 23:25	42	
	USA	KAP	Porušený slib	1	ÚT	20:00 - 21:40	42	ANO
	JUG	SOC	Splitská historie	2	ÚT	18:00 - 18:55	42	
	USA	KAP	Porušený slib	1	ST	???	42	ANO
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	ST	20:15 - 21:15	42	
	ESP	KAP	Petra - Království v poušti	1	ST	21:15 - 22:05	42	
	GBR	KAP	Můj drahý Palestrina	2	ST	22:15 - 23:40	42	
	RUM	SOC	Návrat z pekla	2	ČT	22:15 - 23:45	42	

	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	PÁ	11:10 - 12:05	42	
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	PÁ	20:30 - 21:15	42	
	DEU-NSR	KAP	Změněný testament	1	PÁ	21:35 - 22:35	42	
	DEU-NDR	SOC	The New Orleans Soul Festival	1	PÁ	22:35 - 23:20	42	
	JUG	SOC	Splitská historie	2	PÁ	18:10 - 19:00	42	
	HUN	SOC	Ferencz Liszt,	1	SO	9:00 - 9:45	42	
	POL	SOC	Příhody psa Civila	1	SO	14:45 - 15:15	42	ANO
	FRA/ITA	KAP	Fantomas kontra Scotland Yard	1	SO	20:00 - 21:35	42	ANO
	SSSR	SOC	Lístek do Moskvy	2	SO	23:05 - 23:40	42	
	DEU-NDR	SOC	Malý Filip	1	NE	15:35 - 16:40	42	
43	BUL	SOC	Její poslední dobrodružství	1	PO	21:30 - 23:05	43	
	FRA	KAP	Slon z porcelánu	2	PO	18:05 - 19:00	43	
	DEU-NDR	SOC	Melodie C.M.Webera	2	PO	20:00 - 20:30	43	
	JUG	SOC	Splitská historie	2	ÚT	18:05 - 19:00	43	
	HUN	SOC	Ferenc Liszt	1	ST	20:15 - 21:10	43	
	FRA	KAP	Historie vynálezů	1	ST	22:00 - 22:30	43	
	SSSR	SOC	Vassa	2	ST	22:15 - 23:25	43	
	ITA	KAP	Pozor, Banditi!	2	ČT	16:00 - 17.40	43	ANO
	SSSR	SOC	Vassam	2	ČT	22:15 - 23:20	43	
	HUN	SOC	FerenczLiszt	1	PÁ	11:30 - 12:25	43	
	HUN	SOC	FerenczLiszt	1	PÁ	20:30 - 21:20	43	
	USA	KAP	Sladké ptáče mládí	1	PÁ	22:20 - 0:15	43	
	JUG	SOC	Splitskáhistorie,	2	PÁ	18:05 - 19:00	43	
	POL	SOC	Příhodypsa Civila	1	SO	8:30 - 9:00	43	ANO
	HUN	SOC	FerenczLiszt	1	SO	10:40 - 11:30	43	
	BUL	SOC	Angkor Vat	1	SO	12:25 - 12:40	43	
	???	???	Kočíci prince	1	SO	12:40 - 14:00	43	
	DEU-NSR	KAP	Do Říma nepojedeme, miláčku	1	SO	23:15 - 0:15	43	
	DEU-NSR	KAP	Knock out	2	SO	11:30 - 12:35	43	
	DEU-NDR	SOC	Divadlo v novém hávu	2	NE	18:25 - 19:00	43	
	FRA	KAP	Špinavá záležitost	2	NE	21:20 - 22:50	43	
44	RUM	SOC	Záruka	1	PO	21:40 - 23:15	44	
	JUG	SOC	Splitská historie	2	PO	17:50 - 19:00	44	
	BEL	KAP	Festival v Knokke	2	PO	20:00 - 20:30	44	
	SSSR	SOC	Črty k portrétu V.I.Lenina	1	ÚT	20:00 - 21:25	44	
	FRA	KAP	Historie vynálezů	1	ST	22:25 - 22:55	44	
	???	???	ní koncert P. I. Čajkovskij: Symfonie č.2 c moll, op	1	ČT	22:20 - 23:00	44	
	JUG	SOC	Splitská historie	2	ČT	17:40 - 18:40	44	

	DEU-NSR	KAP	Perfektní plán	1	PÁ	23:05 - 0:05	44	
	POL	SOC	Příhody psa Civila	1	SO	8:30 - 9:00	44	ANO
	???	???	S Paříží na rtech	1	SO	12:35 - 13:25	44	
	HUN	SOC	Liliomfi	1	SO	15:00 - 16.45	44	ANO
	SSSR	SOC	Kouzlo folklóru	1	SO	16:45 - 17:35	44	
	FRA	KAP	Fantomas se zlobí	1	SO	20:30 - 22:05	44	ANO
	USA???	KAP	Dolní Kalifornie	2	SO	10:40 - 11:00	44	
	POL	SOC	Krab a Johana	2	SO	11:20 - 12:50	44	
	DEU-NDR	SOC	Kamera na cestách	2	SO	16:15 - 16:45	44	ANO
	???	???	Sny mého dětství	2	SO	16:45 - 17:55	44	
	DEU-NDR	SOC	Velký revuální program	2	SO	20:00 - 22:05	44	
LISTOPAD								
	GBR	KAP	Rozbité zrcadlo	2	NE	21:25 - 23:05	44	
45	SSSR	SOC	Črty k portrétu V.I.Lenina	1	ÚT	20:15 - 21:20	45	
	JUG	SOC	Splitská historie	2	ÚT	17:55 - 19:00	45	
	SSSR	SOC	Črty k portrétu V.I.Lenina	1	ST	9:55 - 11:00	45	
	GBR	KAP	Oliver Twist	1	ST	20:15 - 22:00	45	ANO
	FRA	KAP	Historie vynálezů	1	ST	22:00 - 22:30	45	
	DEU???	SOC???	Chvilka s dixielandem, Drážďany	1	ST	22:30 - 23:15	45	
	GBR	KAP	Oliver Twist	1	ČT	10:35 - 12:20	45	ANO
	ITA	KAP	Svědkyňě přepadení	2	ČT	22:15 - 23:10	45	
	ESP	KAP	Goya	1	PÁ	21:00 - 21:55	45	ANO
	DEU-NDR	SOC	Bobří stopa	2	PÁ	17:40 - 19:00	45	
	POL	SOC	Příhody psa Civila	1	SO	11:25 - 11:50	45	ANO
	ESP	KAP	Goya	1	SO	12:30-13:25	45	ANO
	SSSR, ITA, MEX	???	Rudé zvony	1	SO	20:15 - 22:40	45	ANO
	SSSR	SOC	Den otevřených dveří	1	SO	22:40 - 0:50	45	
	???	???	Na střeše kontinentu	2	SO	10:00 - 10:30	45	
	SSSR	SOC	Konstantin Simonov	2	SO	10:40 - 11:35	45	
	DEU-NDR	SOC	Kamera na cestách	2	SO	16:45 - 17:15	45	ANO
	SSSR	SOC	Velvyslankyně	1	NE	16:45 - 18:15	45	
	SSSR	SOC	Konstantin Simonov	1	NE	12:15 - 13:05	45	
	GBR	KAP	Dobrodružný výlet Orient-Expresem	2	NE	20:00 - 21:45	45	ANO
46	SSSR	SOC	Kronika jednoho léta	1	PO	21:55 - 23:05	46	
	CAN	KAP	Poslední vydání	2	PO	17:35 - 18:30	46	
	SSSR	SOC	Črty k portrétu V.I.Lenina	1	ÚT	20:00 - 21:00	46	
	SSSR	SOC	Zpívá Mireille Mathieu	1	ÚT	21:00 - 21:40	46	
	SSSR	SOC	Tady budeme žít	2	ÚT	17:50 - 18:55	46	ANO

	SSSR	SOC	Črty k portrétu V.I.Lenina	1	ST	9:55 - 10:55	46	
	JUG	SOC	Dvě poloviny srdce	1	ST	20:00 - 21:25	46	ANO
	FRA	KAP	Historie vynálezů	1	ST	21:55 - 22:25	46	
	SSSR	SOC	Tady budeme žít	2	ČT	17:55 - 19:00	46	ANO
	ITA	KAP	Svědkyňě přepadení,	2	ČT	22:15 - 23:20	46	
	JUG	SOC	Dvě poloviny srdce	1	PÁ	9:55 - 11:20	46	ANO
	ESP	KAP	Goya	1	PÁ	20:30 - 21:25	46	ANO
	DEU-NSR	KAP	Nebezpečný koktejl,	1	PÁ	22:45 - 0:15	46	ANO
	SSSR	SOC	Tady budeme žít	2	PÁ	18:00 - 19:00	46	ANO
	ESP	KAP	Goya	1	SO	10:30 - 11:25	46	ANO
	GBR	KAP	Tajemství Peru	2	SO	10:40 - 11:10	46	
	???	???	Svět kolem nás	2	SO	11:10 - 11:35	46	ANO
	POL	SOC	Papa Dance	2	SO	11:35 - 11:55	46	
	DEU-NDR	SOC	Kamera na cestách	2	SO	15:25 - 15:55	46	ANO
	ITA	KAP	Pomsta černého korzára	2	SO	16:35 - 18:10	46	
	HUN	SOC	Neoton	2	SO	22:20 - 23:05	46	
	SSSR	SOC	Akademik Ivan Pavlov	1	NE	16:35 - 18:15	46	
	FRA	KAP	Kapitán	2	NE	21:20 - 23:00	46	
47	DEU-NDR	SOC	Miminka v péči lékařské vědy	1	PO	17:35 - 18:05	47	
	SSSR	SOC	Kronika jednoho léta	1	PO	21:45 - 22:55	47	
	SSSR	SOC	Črty k portrétu V.I.Lenina	1	ÚT	20:00 - 21:20	47	
	RUM	SOC	Poplach v Dunajské deltě	2	ÚT	17:45 - 19:00	47	
	SSSR	SOC	Črty k portrétu V.I.Lenina	1	ST	9:55 - 11:05	47	
	POL	SOC	Měj mě ráda	1	ST	20:00 - 20:55	47	
	DEU-NDR	SOC	Noc Dixielandu, Drážďany	1	ST	22:25 - 23:10	47	
	FRA	KAP	Novomanžel	2	ST	22:15 - 23:50	47	
	POL	SOC	Měj mě ráda	1	ČT	10:35 - 11:30	47	
	ITA	KAP	Svědkyňě přepadení	2	ČT	22:15 - 23:20	47	
	ESP	KAP	Goya	1	PÁ	20:30 - 21:25	47	ANO
	ITA	KAP	Den sovy	1	PÁ	22:25 - 0:10	47	
	POL	SOC	Kámen a ruce	2	PÁ	21:10 - 21:30	47	
	DEU-NSR	KAP	Dobrodružství plavba se slepicí	1	SO	8:30 - 9:00	47	ANO
	ESP	KAP	Goya	1	SO	10:40 - 11:35	47	ANO
	HUN	SOC	Lišáček Lup	1	SO	12:20 - 13:35	47	
	RUM	SOC	Prorok, zlato a transylvánci	2	SO	11:20 - 13:00	47	
	SSSR	SOC	Zlaté střevičky	2	SO	15:25 - 16:30	47	
	SSSR	SOC	Pruhovaná plavba	1	NE	16:40 - 18:15	47	
	SSSR	SOC	Leningrad – muzeum pod širým nebem	1	NE	22:25 - 22:55	47	

	SSSR	SOC	Zlaté střevisky	2	NE	15:25 - 16:25	47	
	DEU-NDR	SOC	Kamera na cestách	2	NE	18:30 - 19:00	47	ANO
48	SSSR	SOC	Kronika jednoho léta	1	PO	21:55 - 23:00	48	
	AUT	KAP	Krásné dny	2	PO	17:40 - 19:00	48	
	FRA	KAP	Synáček	1	ÚT	20:00 - 20:55	48	
	AUT	KAP	Krásné dny	2	ÚT	17:45 - 18:55	48	
	FRA	KAP	Synáček	1	ST	9:55 - 10:50	48	
	SSSR	SOC	V první linii	1	ST	20:00 - 21:10	48	
	FRA	KAP	Historie vynálezů	1	ST	22:05 - 22:35	48	
	USA	KAP	Stát se opicí	2	ST	16:40 - 18:00	48	ANO
	SSSR	SOC	V první linii	1	ČT	9:20 - 10:30	48	
	AUT	KAP	Tichá zelená údolí Toskánska	1	ČT	16:15 - 17:05	48	
	SSSR	SOC	Věrní přátelé	2	ČT	17:20 - 19:00	48	
	JUG	SOC	Konec války	2	ČT	22:15 - 23:45	48	
	ESP	KAP	Goya	1	PÁ	20:30 - 21:25	48	ANO
	HUN	SOC	Hrát za každou cenu	1	PÁ	22:25 - 0:05	48	ANO
	DEU-NSR	KAP	Dobrodružná plavba se slepicí	1	SO	8:30 - 9:00	48	ANO
	ESP	KAP	Goya	1	SO	10:40 - 11:35	48	ANO
	SSSR	SOC	Hudební pozdrav z Lotyšska	1	SO	12:00 - 12:55	48	
	NDR, FRA, ITA	KAP	Bídníci	1	SO	16:35 - 18:20	48	ANO
	GBR	KAP	Mrtvý favorit	1	SO	21:20 - 23:05	48	ANO
	POL	SOC	Dary mudrců	1	SO	23:20 - 23:50	48	
	GBR	KAP	Tajemství Peru	2	SO	10:40 - 11:05	48	
	ALB	SOC	Svobodu nebo smrt	2	SO	11:25 - 12:45	48	
	SSSR	SOC	Zlaté střevisky	2	SO	15:20 - 16:25	48	
	JUG	SOC	Mám tě v krvi	2	SO	20:00 - 20:30	48	
	NDR, FRA, ITA	KAP	Bídníci	1	NE	16:30 - 18:15	48	ANO
	SSSR	SOC	Zlaté střevisky	2	NE	15:25 - 16:30	48	
	DEU-NSR	KAP	Žhářství	2	NE	21:50 - 22:50	48	
49	DEU-NDR	SOC	Solomon Burke v Berlíně	1	PO	22:35 - 23:20	49	
	SSSR	SOC	Spartak Moskva v. Dynamo Moskva	2	PO	16:30 - 18:50	49	
PROSINEC								
	FIN	KAP	Tři muži	1	ÚT	20:00 - 21:40	49	
	SSSR	SOC	Velká rodina	2	ÚT	17:15 - 19:00	49	
	SSSR	SOC	V první linii	1	ST	20:00 - 21:10	49	
	USA	KAP	Velká zkouška	2	ST	17:30 - 19:00	49	
	FRA	KAP	Brook v hlavě	2	ST	22:15 - 23:05	49	
	SSSR	SOC	V první linii	1	ČT	9:20 - 10:30	49	

	DEU-NDR	SOC	Znovushledání s Duryňskem	1	ČT	16:20 - 17:00	49	
	ESP	KAP	Gulliverovy cesty	2	ČT	16:40 - 18:00	49	ANO
	DEU-NDR	SOC	Pohlednice z Nizozemí	2	ČT	20:40 - 21:00	49	
	DEU-NSR	SOC	Mirin dům	2	ČT	22:15 - 23:45	49	ANO
	ESP	KAP	Goya	1	PÁ	20:30 - 21:25	49	ANO
	SSSR	SOC	Jsem tady a zpívám	2	PÁ	nevím	49	
	ESP	KAP	Goya	1	SO	11:00 - 12:00	49	ANO
	DEU-NDR	SOC	Odrasový můstek	2	SO	10:00 - 10:35	49	
	???	???	Svět kolem nás	2	SO	nevím	49	ANO
	POL-GBR	KAP/SOC	Vodní děti	1	NE	13:45 - 15:20	49	
	DEU-NSR	KAP	Folklorní festival	2	NE	10:00 - 10:50	49	
	FRA/ITA	KAP	Poslední adresa	2	NE	21:15 - 22:55	49	
50	GBR	KAP	Gaskin	1	PO	21:45 - 23:00	50	
	RUM-NSR	SOC/KAP	Volání zlata	2	PO	17:30 - 19:00	50	
	USA	KAP	Koncert P.Simona a A. Garfunkela	2	PO	20:00 - 20:45	50	
	POL	SOC	Adopce	1	ÚT	20:50 - 21:40	50	
	RUM/NSR	SOC/KAP	Volání zlata	2	ÚT	17:40 - 18:55	50	
	POL	SOC	Adopce	1	ST	9:55 - 10:40	50	
	SSSR	SOC	V první linii	2	ST	20:00 - 21:10	50	
	RUM/NSR	SOCÚKAP	Volání zlata	2	ST	17:45 - 19:00	50	
	USA	KAP	Callowayův výstup	2	ST	22:15 - 23:05	50	
	SSSR	SOC	V první linii	1	ČT	10:15 - 11:20	50	
	SSSR	SOC	Noční koncert	1	ČT	21:50 - 22:35	50	
	NSR/RUM	KAP/SOC	Volání zlata	2	ČT	17:40 - 19:00	50	
	DEU/NDR	SOC	Ach, ty má lásko...	2	ČT	22:15 - 23:40	50	ANO
	ESP	KAP	Goya	1	PÁ	20:25 - 21:20	50	ANO
	SSSR	SOC	Požár v přístavu	1	PÁ	21:40 - 23:00	50	
	GBR	KAP	Dům plný růží	2	PÁ	16:10 - 18:00	50	ANO
	DEU/NDR	SOC	Křehká krása	2	PÁ	20:50 - 21:30	50	
	ESP	KAP	Goya	1	SO	8:30 - 9:25	50	ANO
	DEU/NSR	KAP	Dobrodružná plavba se slepicí	1	SO	14:20 - 14:50	50	ANO
	???	???	Zlatý tuleň	1	SO	20:00 - 21:30	50	ANO
	DEU/NSR	KAP	Kdo zabil Margot	1	SO	22:25 - 23:30	50	ANO
	DEU/NDR	SOC	Kamera na cestách	2	NE	18:30 - 19:00	50	ANO
51	SSSR	SOC	Kouzlo lásky	1	PO	21:30 - 22:55	51	
	USA	KAP	Rodinné setkání	2	PO	17:05 - 18:25	51	
	POL	SOC	Předtanečník	1	ÚT	20:00 - 21:45	51	
	USA	KAP	Rodinné setkání	2	ÚT	17:40 - 19:00	51	

	GBR	KAP	Zimní Žatva	2	ÚT	22:15 - 23:05	51	ANO
	POL	SOC	Předtanečník	1	ST	9:55 - 11:35	51	
	ITA	KAP	V první linii	1	ST	20:00 - 21:10	51	
	SSSR	SOC	Hudbna z Říma	1	ST	22:25 - 23:00	51	
	GBR	KAP	Zimní Žatva	2	ST	22:15 - 23:00	51	ANO
	SSSR	SOC	V první linii	1	ČT	10:20 - 11:25	51	
	BUL	SOC	Jan a čert	2	ČT	16:35 - 18:00	51	ANO
	GBR	KAP	Zimní Žatva,	2	ČT	22:15 - 23:05	51	ANO
	JPN	SOC	Zajatec Japonských ostrovů	1	PÁ	20:30 - 21:45	51	ANO
	JPN	SOC	Zajatec Japonských ostrovů	1	PÁ	22:05 - 23:10	51	ANO
	HUN	SOC	Pohádkový prince Lala	2	PÁ	15:40 - 17:00	51	ANO
	DEU-NSR	KAP	Dobrodružná plavba se slepicí	1	SO	8:30 - 9:00	51	ANO
	CAN	KAP	Skořápky	1	SO	22:40 - 0:20	51	
	GBR	KAP	Tajemství Peru	2	SO	10:50 - 11:20	51	
	DEU/NDR	SOC	Kolize	2	SO	11:40 - 13:00	51	
	DEU/NDR	SOC	Velký revuální program	2	SO	20:00 - 22:00	51	
	???	???	Folklorní festival	2	NE	10:45 - 11:20	51	
	ITA	KAP	Mezinárodní studentský orchestr G. Mahlera	2	NE	15:25 - 16:20	51	
	FRA	KAP	Cartouche	2	NE	20:05 - 22:00	51	
52	DEU-NDR	SOC	Yvonne	1	PO	21:30 - 22:50	52	
	SSSR	SOC	Kocour v botách	1	ST	9:40 - 11:05	52	
	AUS	KAP	Phar Lap	1	ST	20:00 - 21:50	52	ANO
	FRA	KAP	Štědrovečerní večeře	1	ST	22:50 - 0:10	52	ANO
	USA	KAP	Dar lásky	2	ST	17:25 - 19:00	52	ANO
	DEU-NDR	SOC	Serenáda při svíčkách	2	ČT	11:25 - 11:55	52	
	SSSR	SOC	Hvězdy na ledě	2	ČT	17:30 - 18:20	52	
	CHN	SOC	Paví princezna	1	PÁ	12:05 - 13:40	52	
	JPN	SOC	Panda	1	PÁ	15:20 - 16:10	52	
	FRA	KAP	Břídil nebo smolař	1	pá	22:35 - 24:00	52	
	SSSR	SOC	Tango, tango, tango	2	pá	14:35 - 15:20	52	
	SSSR	SOC	Pozor na opičky	1	SO	11:50 - 12:00	52	
	DAN	KAP	Samson a Sally	1	SO	12:05 - 13:05	52	
	DEU - NSR	KAP	Vinnetou	1	SO	15:20 - 17:00	52	
	GBR	KAP	Kdo jinému jámu kopá	1	SO	22:50 - 23:15	52	
	DEU-NSR	KAP	Nekonečný příběh	1	NE	20:00 - 21:35	52	
	ESP	KAP	Zachráněná	2	NE	22:15 - 23:00	52	ANO
53	GBR	KAP	Jack Holborn	1	PO	16:20 - 16:50	53	ANO
	SSSR	SOC	Objednali jste si Sněhurku?	1	PO	21:30 - 22:35	53	ANO

	DEU/NDR	SOC	Svátek Berliňanů	2	PO	16:00 - 16:25	53	
	GBR	KAP	Jack Holborn	1	ÚT	17:00 - 17:25	53	ANO
	HUN	SOC	Srdeční problémy	1	ÚT	20:00 - 21:20	53	ANO
	DEU/NSR	KAP	Nekonečný příběh	1	ST	9:35 - 11:05	53	
	SWE	KAP	Kocourek Petřík	1	ST	11:05 - 12:25	53	
	FRA	KAP	Srdce v oblacích	1	ST	16:15 - 17:45	53	
	GBR	KAP	Jack Holborn	1	ST	17:45 - 18:20	53	ANO
	USA	KAP	Co dál, dokrote?	1	ST	20:20 - 22:00	53	
	GBR	KAP	Iluze, kouzla, čáry...	1	ST	22:15 - 22:45	53	
	DEU/NSR	KAP	Písničky z roku 1987	1	ST	22:45 - 23:50	53	
	FRA	KAP	Muž v cylindru	1	ČT	12:30 - 14:10	53	ANO
	GBR	KAP	Jack Holborn	1	ČT	16:10 - 16:35	53	ANO
	USA	KAP	Svět se baví	2	ČT	10:00 - 10:40	53	ANO
	ITA	KAP	Vlk a beránek	2	ČT	22:25 - 24:00	53	ANO

Příloha č. 3: Smlouva o vzájemné spolupráci mezi televizí a filmem z roku

Mezi Československým filmem, Praha 1, Jindřišská 34, zastoupeným ústředním ředitelem s. dr. Jiřím Puršem na straně jedné /dále jen Čs. film/ a Československou televizí, Praha 1, Gorkého nám. 29-30, zastoupenou ústředním ředitelem s. dr. Janem Zelenkou na straně druhé /dále jen Čs. televize/, byla uzavřena níže uvedeného dne tato

S m l o u v a o v z á j e m n é
s p o l u p r á c i

Úvodní ustanovení

I.

Zabezpečení úspěšného plnění závažných úkolů Čs. filmu a Čs. televize v kulturně politické oblasti předpokládá úzkou a trvalou spolupráci obou smluvních stran, vycházející ze vzájemného doplňování vlastních činností tak, aby byly plně využívány tvůrčí síly a prostředky, které mají obě strany k plnění těchto úkolů.

2.

Obě strany budou spolupracovat při pořádání a propagaci společensko politických akcí.

Zásady půjčování kinematografických
a televizních filmů

3.

Čs. film půjčuje Čs. televizi kinematografické filmy všech druhů, československé i zahraniční produkce, u nichž má smluvně zajištěno oprávnění k televiznímu vysílání.

Filmy dlouhé, krátké filmy animované a hrané budou pro televizní vysílání uvolňovány počínaje 13. měsícem ode dne jejich premiéry v kinech /resp. obnovené premiéry/, pokud z této

smlouvy nevyplývá jinak; ostatní druhy filmů budou Čs. televizi k dispozici bezprostředně po premiéře, nebude-li jiné dohody.

Divácky přitažlivé filmy, které dosahují mimořádných výsledků v distribuci /tzv. filmy kategorie D/ budou uvolňovány pro vysílání v Čs. televizi podle zvláštní dohody s ohledem na distribuční podmínky těchto filmů. Filmy 70 mm formátu se půjčují počínaje 13. měsícem od uvedení těchto filmů na 35 mm formátu.

Filmy určené k významným výročím, zvláštním kulturně politickým akcím, případně filmy mimořádné politické důležitosti, mohou být výjimečně na základě vzájemné dohody uvolněny ještě před uplynutím dvanáctiměsíční lhůty ode dne premiéry /obnovené premiéry/.

4.

Za postup práv k televiznímu vysílání jednotlivých druhů filmů hradí Čs. televize poplatky. Výši poplatků stanoví prováděcí smlouvy podle délky vysílání v minutách a s ohledem na počet televizních koncesionářů a okruhy šíření. Mimo sjednané sazby půjčovného platí Čs. televize jednorázový poplatek za použití dabované verze, stanovený v prováděcí smlouvě.

V průběhu platnosti smlouvy se budou obě strany zabývat vývojem poplatků za televizní vysílání i s ohledem na to, zda jde o film vysílaný černobíle nebo barevně.

5.

Čs. televize dohodne s Čs. filmem předem na každý rok objem vysílaných filmů /počet/, členěný podle jednotlivých okruhů Čs. televize a druhů filmů /krátké, celovečerní/.

Prováděcí smlouvy blíže upraví na každý kalendářní rok plánovaný objem vysílaných filmů, minimální zaručený odběr vysílaných filmů /tzv. garancie/ včetně vyčíslení v Kčs a slevu na půjčovném, kterou poskytne Čs. film Čs. televizi při překročení plánovaného objemu vysílaných filmů.

6.

Čs. film zapůjčuje Čs. televizi veškerý uveřejněný, tj. do distribučního oběhu zařazený, zpravodajský a dokumentární materiál domácího i zahraničního původu podle zvláště dohodnutých podmínek. Čs. film rovněž zapůjčuje Čs. televizi zpravodajské a dokumentární materiály neuveřejněné a odpovídá za smluvní zajištění monopolních práv i k televiznímu užití těchto materiálů podle dohodnutých finančních podmínek.

7.

Čs. film bude v rámci svých možností dabovat do národních jazyků zejména ty distribuční filmy, u kterých je získáno současně i právo k jejich televiznímu vysílání.

8.

Podmínky půjčování televizních filmů pro promítání v síti kin upravují prováděcí smlouvy.

9.

Zástupci Čs. televize se zúčastňují pravidelné práce v dramaturgických /výběrových/ komisích Čs. filmu, kde se vyjadřují k event. současnému zakoupení práv i k televiznímu vysílání nabízeného filmu, případně navrhuji výlučné zakoupení práv jen pro televizní vysílání.

Zástupci Čs. filmu se zúčastňují výběrových komisí Čs. televize.

Kulturně propagační spolupráce

10.

Do svých pořadů, obsahujících informace o kulturních událostech, bude Čs. televize pravidelně zařazovat též informace

o filmech, které Čs. film uvádí do kin a o připravovaných akcích s filmem. Pro toto kulturní zpravodajství poskytne Čs. film zdarma Čs. televizi potřebný materiál /úryvky z filmů, fotosky, texty atd./. Běžné kulturní zpravodajství Čs. televize bude dále doplňováno rozhovory s tvůrci filmů, vedoucími pracovníky Čs. filmu, kritiky atp.

Výroba zakázkových filmů pro televizi
a spolupráce na úseku tvorby

11.

K zabezpečení programových potřeb Čs. televize zajistí Čs. film v souladu se státním plánem výroby zakázkových filmů pro Čs. televizi, jejíž rozsah a lhůty upraví prováděcí smlouvy. Kromě výroby zakázkových filmů bude Čs. film provádět pro Čs. televizi i dabování /ozvučování/ zahraničních filmů.

Prováděcí smlouvy blíže upraví vzájemné vztahy při dramaturgické a literární přípravě výroby zakázkových filmů, podmínky obsazování hlavních tvůrčích profesí a členů výrobního štábu. Pro každý kalendářní rok uzavře Čs. televize prováděcí smlouvy s organizacemi Čs. filmu, kterými budou upřesněny roční výrobní a finanční objemy zakázkové výroby. Tyto dohody budou vypracovávány v předstihu před lhůtou pro rozpis státního plánu danou státní plánovací metodikou.

12.

Obě strany se budou průběžně a pravidelně informovat o vlastních dramaturgických záměrech, vyměňovat si dramaturgické plány a uplatňovat úzkou spolupráci dramaturgií, aby byla posílena kulturně politická účinnost a aby nedocházelo k duplicitnímu zpracování stejné nebo značně podobné literární předlohy nebo k uvedení děl se stejnými nebo podobnými náměty.

13.

Obě strany budou podporovat a rozvíjet společnou výrobu filmů podle prováděcích smluv.

Poskytování služeb a prací

14.

Obě smluvní strany si vzájemně poskytují v rámci svých provozních potřeb a možností služby a práce, jejichž objem je upřesňován oboustrannými dílčími dohodami.

15.

Čs. film a Čs. televize umožní svým pracovníkům v rámci provozních možností spolupráci s druhou smluvní stranou v souladu s platnými právními předpisy. Obě strany budou společně projednávat tvůrčí záměry, které předpokládají nasazení hlavních tvůrčích pracovníků jedné organizace v organizaci druhé.

16.

Čs. film bude pro Čs. televizi provádět v rámci svých provozních možností laboratorní zpracování filmových materiálů podle prováděcích smluv.

Technický vývoj a výzkum

17.

Obě strany budou vzájemně spolupracovat v oblasti výzkumu, vývoje, technického rozvoje a investiční výstavby.

Spolupráce na úseku honorářů a mezd

18.

V zájmu podnícení dalšího rozvoje v oblasti filmové a televizní tvorby budou obě strany spolupracovat při přípravě návrhů mzdových a honorářových úprav za tím účelem, aby nedocházelo k disproporcím v odměňování a budou usilovat o odstranění stávajících disproporcí.

Závěrečné ustanovení

19.

Na základě této rámcové smlouvy uzavírají jednotlivé organizace Čs. filmu s pověřenými organizačními útvary Čs. televize prováděcí smlouvy, které zpřesňují a konkretizují rozsah a podrobnější zásady spolupráce.

20.

Tato smlouva se uzavírá na dobu pěti let a nabývá účinnosti dnem podpisu. Obě strany mají právo smlouvu vypovědět doporučeným dopisem, doručeným druhé smluvní straně nejpozději do 30. září každého roku s účinností od 1. ledna roku následujícího.

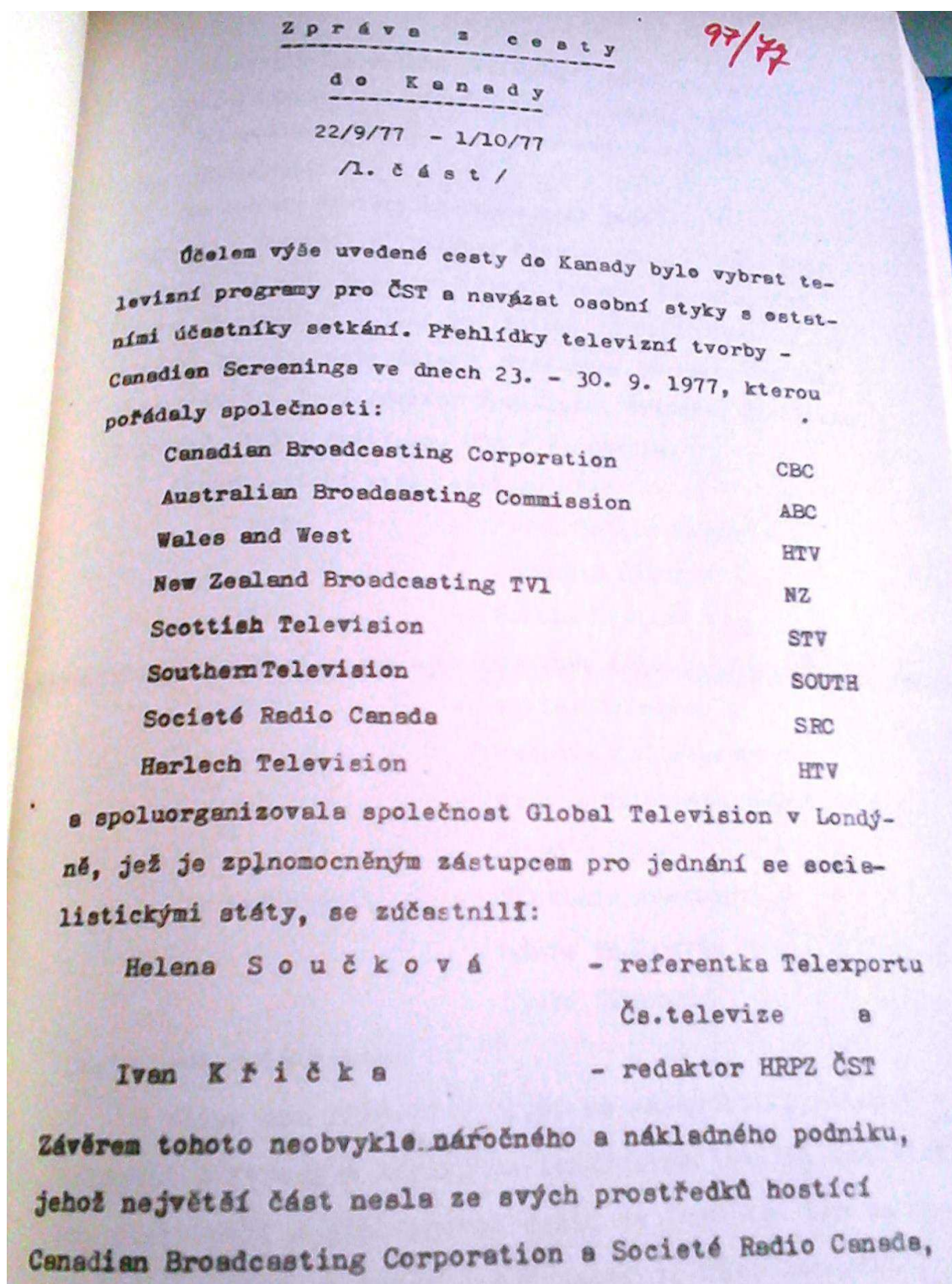
Plnění této smlouvy o vzájemné spolupráci, upravené prováděcími smlouvami, bude vyhodnocováno jedenkrát ročně.

V Praze dne

Za Čs. film

Za Čs. televizi

Handwritten signature



bylo soustředit televizní pracovníky, kteří se zabývají výběrem a nákupem televizních filmů z celého světa a předvést jim poslední novinky z tvorby osmi zmíněných televizních společností.

Do Kanady vyslaly zástupce tyto země:

Argentina, Austrálie, Belgie, Kanada, Chile, Costa Rica, Curacao, Dánsko, Ecuador, Irsko, Finsko, Francie, NSR, Řecko, Guatemala, Holandsko, Island, Izrael, Itálie, Jordánsko, Kuvajt, Nový Zéland, Nicaragua, Norsko, Panama, Puerto Rico, Jižní Afrika, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Trinidad, Velká Británie, USA a Venezuela.

Socialistické státy zastupovali:

SSSR	- Pavel Belito-Gajman a Jevgenij Širokov
BLR	- Nikola Statkov
NDR	- Gunther Pilz
MLR	- Miklos Szineter a Katalin Balla-Beerová
PLR	- Janina Malachowska-Celinská a Josef Altman
Jugoslávii	- Vladimír Frantar Ljubo Radicevic a Ljubo Zivkovic

Cesta probíhala takto:

V pátek dne 23.9.77 v 11,00 se shromáždili všichni delegáti z Evropy a Afriky na londýnském letišti Gatwick, aby nastoupili osmihodinovou cestu do Toronta. Tam se ne-
zitim dostavili zástupci Jižní Ameriky, USA, Austrálie,

K zajištění efektivního využití času, plánovaného na promítání filmů, byly z naší strany vyžádány v některých případech individuální projekce. Na zhlédnuté programy byly vypracovány posudky, které jsou součástí této zprávy. Ač přehlídka umožnila vidět pouze výsek z tvorby pořádejících společností, nabízí obraz, z něhož lze vyvodit tyto zobecnění:

1/

Maximum dnešní produkce je soustředěno na mnohadílné seriály. Některé z nich - jako např. - cykly Australské televize - mají profesionální úroveň a byly by využitelné i na naší obrazovce. Největší ohlas si získal seriál "Rush" /Horečka/, který m.j. již zakoupila televize NDR a o němž jsme projevíli zájem i my.

2/

Televizní dramata /uzavřená, jednodílná/ - jež nutně potřebujeme k zajištění programu - zejména kanadské provenience, jsou většinou nepřijatelná pro svůj markantně zvýrazněný lokální pohled a prosazování buržoazní ideologie. Mimo to přebírají některé negativní prvky hraného filmu - brutali-
tu a naturalismus. Z těchto důvodů neměly očekávaný ohlas. Např. sovětská delegace nevybrala ani jediný hraný film.

3/

Hudební a revuální filmy jsou točeny nezřídka technicky vynalézavě a využitím celé škály triků.

Výsledek přehlídky naznačuje, že budeme moci do určité míry čerpat z nabídky těchto televizí, čímž rozšíříme žánrovou rozmanitost i proveniencí. Přehlídka umožnila i zajímavé

poznání poměrně málo známých britských společností Wales and West, Scottish Television a Southern, jež se systematicky věnuje televizním záznamům světové operní tvorby.

V podstatě cesta do Kanady svůj účel splnila. Kromě praktických závěrů - výběru filmů pro naše konkrétní potřeby, nás poučila o nových fondech a zdrojích, což se kladně projeví v dalším programování HRPZ ČST. V bohaté míře splnila i svůj studijní úkol. Mimo jiné jsme se mohli seznámit se systémem práce v nových studiích francouzské kanadské televize /Société Radio Canada/. Volného času jsme navíc využívali ke sledování místní televizní sítě. Kromě pořadů anglické kanadské televize a televize francouzské, lze sledovat program, vysílaný z dalších 8- 12 kanálů z USA. Některé kanály běží ovšem pouze v určitou hodinu a často je týž film vysílán na více kanálech. Divák z ČSSR se zde mohl na vlastní oči přesvědčit o "úrovni" většiny komerčního zboží i o šokujícím způsobu, jakým je konzumentům předkládáno násilné střihání reklam do filmů a pod.

Jako zajímavost třeba uvést, že kanadská televize vysílá pravidelně zahraniční filmy v původním znění /asi v 10 jazycích/ a to s podtitulky nebo vůbec bez nich. Za naší přítomnosti běžel řecký film v originále bez podtitulků a indický hudební film s anglickými podtitulky.

Přehledka byla organizačně velmi dobře zvládnuta. Vždy jsme se setkávali s velkou pozorností hostitelů, kteří se všemožně starali o to, aby celý pobyt probíhal v dobrém ovzduší. Při rozmluvách s účastníky jsme se neustále

přesvědčovali o tom, jak vysoko jsou hodnoceny programy
Československé televize a jaké vážnosti právem požíváme
váude a že pro svůj ideový, umělecký a humánní význam je
řazena mezi špičky světové televize.

Zpracoval

Ivan K ř i č k a

V Praze, dne 6.října 1977

A/ FILMY DOPORUČENÉ K PŘIJETÍ

	Praha	Bratislava	Společně
a/ <u>hrané</u>			
Scoop /Sólókspr/ A House in Regent Street Barrier /Dům v Regent Street - Zábřana/	45'	30'	CBC SOUTH
b/ <u>dokumentární</u>			
Dudkhosi - Relentless River of Everest /Neústupná řeka u Everestu/		52'	HTV
Wildlife od Papua New Guinea Bird of The Volcanoes /Papu- ánská divočina - Pták z vál- kání/		30'	ABC
c/ <u>hudební</u>			
Guitar /Kytara/ Johny Belinda		51' 100'	CBC CBC

B/ FILMY NEROZHODNUTÉ

a/ <u>hrané</u>			
The MacKenzie Affair /Případ McKenzie/	5 x 60'		STV
Rush /Horečka/	13 x 50'		ABC
Outsiders /Vydědění/	13 x 50'		ABC
Border Music	2 x 52'		HTV
Richard Pearse	50'		NZ

Paul Morin	10 x 50'	SCR
Bethune	100'	CBC

C/ FILMY ZAMÍTNUTÉ

a/ h r a n é

Power Without Glory /Síla bez slávy/	26 x 50'	ABC
Raitt's People-Saturday Night's Special /Raitto- vi lidé - Zvláštní sobot- ní úkol/	14 x 50'	CBC
Your Are a Good Boy, Son /Synku, jsi dobrý hoch/	52'	STV
Spearhead - Jackal /Zvláštní oddíl/	5 x 60'	SOUTH
Pig in Poke /Zajíc v pytli/	5 x 90'	ABC
Moynihan	17 x 50'	NZ
Company Men /Lidé z trustu/	7 x 50'	ABC
Epidemic /Epidemie/	4 x 25'	NZ
Vendredi 16.45 /Pátek v 16 hod 45/	92'	SRC
Dreamspeaker /Vykladač snů/	75'	CBC
Miss Nightingale	100'	SOUTH
Border Music.Shining Pyramid /Pohraniční hudba- Zářící pyramida/	60'	HTV
The Tichborne Affair /Tichbornův případ/	75'	ABC

Sir George Grey	6 x 75'	NZ
A Gift To Last /Trvalý dar/	51'	CBC
b/ <u>dokumentární</u>		
The Gathering /Shromáždění/	50'	STV
Rottneest-Winter /Rottneest v zimě	50'	ABC
Terre et moissons-La Chine /Země a žen - Čína/	13 x 28'	SRC
c/ <u>hudební</u>		
Frankie Vaughan's Vaudeville /Revue F.Vaughana/	6 x 60'	SOUTH
Richard Strauss	60'	SRC
Music To See /Hudba k vidění/	30'	NZ
Don Giovanni	180'	SOUTH
d/ <u>dětské</u>		
The Flockton Flyer /Floktonský letoun/	6 x 25'	SOUTH

A/ FILMY DOPORUČENÉ K PŘIJETÍ

a/ A F R A N Ě

1/ S c o o p /Sólókspr/

45'

B

VTR

CBC

Filmová drama o politické korupci. Ambiciózní novinář padne náhodou na svého životného sólokspra - dozví se o automobilové nehodě, která kompromituje ministra a jeho ženu. Počne jej vydírat a zajistí si tímto způsobem vlivné místo v jeho kanceláři. Žurnalistova milenka však ze žárlivosti věc prozradí. Donutí ministra k demisi a zničí tím i kariéru záletného přítele. Film je věrohodně motivován, má přesvědčivé herecké výkony a zaujme celkem realistickým zobrazením společenského klimatu vládnoucí třídy. Závěr je třeba textem zvýraznit. /Dubing Praha/

2/ A H o u s e i n R e g e n t P l a c e

SOTH

THE BARRIER /Dům na náměstí Regent - Zábрана/

30'

B

VTR

V domě úctyhodné dámy ve válečných letech roku čtrnáctého jsou ubytováni veselí oficíři z vyšší společnosti, které ona považuje za přijatelné. Brání však styku své dcery s mladým, vážným letcem, protože je z chudé rodiny. Dívka však přes odpor své matky i cynických důstojníků dokáže svoji lásku uhájít. Sympaticky vyprávěný příběh s emotivní,

půvabnou představitelkou dívčí role.

Povídku doplníme event. další epizodou z volného cyklu, kterou nám dodá firma Southern Television /Dubing Bratislava/

b/ dokumentární

1/ B u d h k o s i RELENTLESS RIVER HTV
OF EVEREST /Budhkosi vzpurná řeka
u Everestu/

52' B VTR

Reportáž o expedici anglických kajakářů, kteří proplouvali peřejemi nejdivočejší a nejnebezpečnější řeky na světě. Poutavý dokument, nápaditě snímáný, který bude mít nepochybně ohlas i u našich diváků.

2/ WILDLIFE OF PAPUA - NEWS GUINEA - SOUTH
BIRD OF THE VOLCANOES /Divočina
na Papui - Ptáci z vulkánů/

30' B VTR

Část a dokumentárního seriálu o dosud panenské přírodě Nové Guineje. Jde o typ pořadu, který je dobře využitelný v našich cyklech jako "Kamera na cestách". Doporučujeme přijmout a vyžádat si na ukázkou i další části cyklu.

c/ hudební

1/ Guitar /Kytara/

CBC

51' B VTR

Pořad o širokém uplatnění kytary - od klasického koncertu po sountry a rock. Film vtipně a vynalézavě natočený, bohatý na neobvyklé triky a animování. Vhodný pro cyklus "Svět se baví" /např. na Silvestra apod./ Film byl též zakoupen pro televizi SSSR.

2/ Johnny Belinda

CBC

100' B VTR

Kanadský muzikál - melodramatický příběh hluchoněmého děvčete, které svede místní krasavec. Když se pokusí unést dívčino dítě, Johnny ho zastřelí. Předloha těžší z domácího prostředí a lidové, baladické tematiky, má hezkou, melodickou hudbu a výborné taneční výkony. Vyžaduje drobné stříhy a úpravy. Doporučen k odvysílání v původním znění s podtitulky.

B/ FILMY NEROZHODNUTÉ

1/ THE MCKENZIE AFFAIR

/McKenzieho případ/

STV

5 x 60' B VTR

Pořad natočený podle skutečné události. Vypráví o skotském pastýři, který v polovině 19. století, v době

hledomoru zabije ovci a stane se štvancem. Seriál pak sleduje další osudy McKenziho, jeho emigraci na Nový Zéland, pronásledování a nespravedlivé odsouzení do trestaneckého tábora. Film nabízí zajímavý příběh, zachycuje výstižně sociální ovzduší doby, poznamenané absolutistickým vztahem majitelů půdy k poddaným a je natočen v působivém exteriéru /Skotsko, Nový Zéland/. Doporučeno objednat ukázkové kazety zbývajících částí.

2/ R u s h - A SHILLING A DAY
/Horečka - Mzda 1 šilink/

ABC

13 x 50' B VTR nebo
F 16 mm

Australský western, odehrávající se v době zlaté horečky v polovině minulého století. Film se snaží postihnout nejen dobrodružné příběhy, které tuto etapu australské historie provázely, ale i některé sociální stránky, jako např. boj dělníků a drobných zlatokopů proti chamtivým společnostem. Film je realizován na dobré profesionální úrovni, epizody mají děj i spád. Seriál již zakoupila televize NDR a nepochybně by se uplatnil i v našem programu. Bylo by vhodné vyžádat k prověření další epizody a provést selekci /není nezbytné zakoupit všechny epizody/.

3/ O u t s i d e r s - BAD DREAM TOWN
/Vyhoštěnci - Město zlého snu/

ABC

13 x 50' B VTR

Seriál o dvou lidech - mladém Pete Jarettovi a jeho

dědovi Charleyovi, kteří se octli nezevinně na okraji společnosti. Dostávají se do různých dobrodružství - v této epizodě jsou neprávem obviněni z vraždy dívky a pronásledování rozvášněnými obyvateli města a jsou neustále nuceni před někým a něčím utíkat. Mnohokrát exploatované téma honby na člověka je zde profesionálně zvládnuto; příběhy jsou navíc rámovány exotickou australskou přírodou. Bylo by vhodné vyžádat k posouzení další části.

4/ B o r d e r M u s i c - C O U N T R Y D A N C E
/Hudba z pohraničí - Selský tanec/ HTV

2 x 60' B VTR

Cyklus povídek, natočených podle literární předlohy anglických klasiků, kteří čerpali z welshského kraje, proslulého historií i tklivostí přírody. Zhlédnutá ukázka naznačila, že pořad je poutavý - avšak vzhledem ke katastrofálnímu technickému stavu kazety nebylo možno učinit závazné rozhodnutí.

5/ P a u l M o r i n SRC

13 x 60' B VTR

Francouzská kanadská televize předvedla ukázkou dokončeného seriálu o boji policie proti zločincům, natočeného ve spolupráci se státní policií a inspirovaného autentickými případy. Epizoda nazvaná "L'Informateur" se soustřeďuje na poměrně malý dějový prostor - na přípravu zatčení a zákrok proti nebezpečnému zločinci, který byl poznán mezi

- 19 -

cestujícími v letadle. Jednoduchého námětu dokázali využít tvůrci seriálu velice dovedně a střídáním záběrů, krátkými střihy a montáží vyvolávají v divákovi neočekávaný pocit napětí, který neustále graduje. Ukázka je příslibem zajímavého detektivního seriálu, který spojuje prvky amerického akčního filmu s prvky francouzské napedité detektivky.

6/ B e t h u n e

CBC

90' B VTR

Film o velkém pokrokovém kanadském lékaři, který se nadchl pro komunistické cíle a stál na straně republikánského Španělska; zavedl novou metódu transfuze s použitím zmražené krve, bojoval proti tuberkulóze, zmodernizoval postupy v chirurgii a zemřel za války Číny proti Japonsku. Film, natočený podle dovedného scénáře, postihuje živě osobní, profesionální i milostné osudy lékaře, interpretovaného vynikajícím způsobem Donaldem Sutherlandem. Reprezentativní dramatické dílo CBC, které je nutno konzultovat /díloha Číňanů v tomto titulu, problematičnost některých dialogů a krátkých sekvencí/.

C/ FILMY ZAMÍTNUTÉ

a/ h r a n é

1/ POWER WITHOUT GLORY
/Síla bez slávy/

ABC

26 x 50' B VTR

Seiál natočený podle předlohy Franke Hardyho o anti-hrdinovi Johnu Westovi, který vyrostl v chudobě, stal se proslulým australským dobrodruhem a politickým manipulátorem. Film je natočen s citem pro sociální realitu oné doby, rozšířený však do zcela neúnosných 26 částí, na sebe navazujících.

2/ RAITT'S PEOPLE - SATUDAY NIGHT'S SPECIAL CEC
/Raittovi lidé - Zvláštní sobotní úkol/

14 x 50' B VTR

Hlavními postavami seriálu jsou dva členové městské kriminálky, kteří řeší případy denní zločinnosti. Dva ničemové se vloupají do obchodu a jsou přistiženi policistou, kterého jeden z nich zastřelí. Policii nejde pouze o zjištění vraha, ale i vypátrání překupníků, lidí z polosvěta, kteří zbraně dodávají. Snaha autorů o postižení kriminálního prostředí i podhoubí velkoměsta nevyšla; příběh pohříchu ztrácí nit a napětí a je zde příliš mnoho náhod a nepravděpodobností.

3/ YOU ARE A GOOD BOY, SON STV
/Jsi dobrý hoch, synku/

52' B VTR

Mladý novinář se vrací po deseti letech do svého rodného Glasgowa. Setkává se s rodiči, ženou a příbuznými, ale návrat znamená pro něj ztrátu iluzí. Film s kultivovaným dialogem, žel příliš rozvláčný a popisný, definovatelný jako "ušlechtilá nuda".

4/ Spearhead Jackal
/Zvláštní oddíl: Šakal/

SOUTH

5 x 60' B VTR

Film o elitní jednotce britské armády, připravené k okamžitému zákroku. Sleduje práci oddílu a osudy vojáků v akci v Severním Irsku. Titul politicky nepřijatelný.

5/ Pigina Poke
/Zejič v pytli/

ABC

Theo's Story /Theův příběh/

5 x 90' B VTR

Televizní film o mladém lékaři, který si zakoupí v australském velkoměstě ordinaci, aniž by tušil, v jakém prostředí se nachází. Jeho klientelu tvoří převážně obyvatelé řecké národnosti. V této epizodě se vypráví o rodině, kde se žena vlivem nového okolí osvobozuje ze zajetí předsudků a tím ničí představy o světě svého muže. Film má vtipné situace a živé dialogy, avšak vyznívá jako chvelozpěv na současný buržoazní režim v Austrálii.

8/ Epidemie
/Epidemie/

NZ

4 x 25' B VTR

Námětově i realizačně nezdařený pokus o horor. Objevení starého meorského hrobu vnese do řad obyvatel novozélandského velkoměsta katastrofy.

9/ V e n d e r i 16'45
/Pátek v 16'45/

SRC

92' B VTR

Zpověď vyššího funkcionáře velké tiskové agentury, který je ve 44 letech propuštěn, protože ředitelství prosazuje mladšího uchazeče. Naráží na obtíže při hledání nového místa a propadá skepsi, protože se neumí přizpůsobit novým okolnostem. Film je civilně a na úrovni interpretován - avšak sociální motiv je traktován takovým způsobem, že by v očích našeho diváka působil mnohdy groteskně, či jako propagace kanadského buržoazního režimu.

10/ D r e a m s p e a k e r
/Vykladač snů/

CBC

75' B VTR

Příběh citově narušeného chlapce, který nepoznal mateřskou lásku a je posedlá touhou ničit. Uprchne z polepšovny do lesů u Vancouveru. Tam jej najde a "adoptuje" starý Indián, který chlapci vrátí víru v život. Film předního kanadského režiséra Clada Jutry se pohybuje ve dvou polohách: Emotivně líčí psychické stavy dítěte, v závěru se však s nečekanou tvrdostí a naturalismem soustřeďuje na tragické řešení konfliktu podívanou, která by našeho diváka přímo šokovala.

11/ Miss Nightingale

SOUTH

100' B VTR

Televizní hra o originální osobnosti - Nightingalové, která zasvětila celý svůj život péči o nemocné. Titulní role je interpretována vynikající Janet Suzmanovou - mnohé obrazy mají věrnou viktoriánskou atmosféru - avšak koncepce autorů, zapojit do děje studenty historie, kteří analyzují události, je vyloženě nešťastná. Hra se drobí, je nepřehledná a stává se přibývajícimi minutami nudnou.

12/ Border Music - SHINING PYRAMID
/Pohraniční hudba - Zářící pyramida/

HTV

60' B VTR

Povídka o magickém vlivu objeveného kamene na krásnou dívku a ženu místního faráře. Zpracování je málo dramatické, popisné. Zhlédnuto v nevalném technickém provedení.

13/ THE TICHBORNE AFFAIR
/Tichbornův případ/

ABC

75' B VTR

Zpracování autentické události, která se odehrála před 100 lety - případ mladého řezníka v Austrálii, který o sobě prohlásí, že je pohřešovaným synem britské šlechtičny a dědicem obrovského majetku. Nepodaří se mu před soudem prokázat pravost svého tvrzení a je odsouzen jako pod-

vodník k dlouholetému žaláři. Autoři se nepokusili o společenskokritický pohled, který námět nabízí a postavili drama na rozvleklém procesu. Film jde do prázdna a ztrácí divákův zájem.

14/ SIR GEORGE GREY - A Matter of Survival NZ
/Věc přežití/

6 x 75' B VTR

Televizní seriál, který se pokouší ukázat některé průvodní znaky kolonialismu na příhodách britského guvernéra posádky, jenž svádí boj s domorodým obyvatelstvem. Pojetí tvůrců filmu je pohříchu povrchní a konflikt cyklu je obsažen ve vyhrocených vztazích mezi guvernérem a velícím důstojníkem, který je podáván jako vzorný muž, naplněný vojenskými ctnostmi a nekompromisními názory.

15/ A Gift to Last CBC
/Trvalý dar/

51' B VTR

Příběh starého, zahořklého muže, kterého vyléčí z bolestíství dar malého chlapce. Zajímavý děj se odehrává v měšťáckém, blahobytném prostředí a dětská role je nepřirozeně stylizována do nepřijemné, přeslazené podoby.

b/ dokumentární

1/ Gathering
/Shromáždění/

STV

50' B VTR

Dokument o setkání Skotů z domova i z daleké ciziny
- lokálního významu.

2/ Rottnest Winter
/Rottnest v zimě/

ABC

50' B VTR

Dokument o životě zvláštního druhu kachen, které se
vyskytují na pobřeží západní Austrálie. Nijak objevný film
naučného typu, přetížený komentářem a nevhodně narušovaný
vstupy mladé dvojice.

3/ Terre et moissons - La Chine
/Země a žeň - Čína/

SRC

13 x 28' B VTR

Dokumentární film z cyklu věnovaného světové agri-
kultuře. Problematika čínského zemědělství, je zde viděna
dostí povrchně, navíc v souhlase s nynější čínskou poli-
tikou.

Příloha č. 5: Hlášení o jednání s cizinci

12 srpna 1977

HLÁŠENÍ O JEDNÁNÍ S CIZINCI

Jednáno dne: 11. 8. 1977

Jednání se účastnili: p. a pí. Ingeborg MARTAY, Zenit-film /Západní Berlín/
s. ing. Josef Skácel /Telexport/

V minulém roce nám uvedená firma nabídla k úvaze možnost koprodukce TV seriálu podle románu ruského autora Dimitrije N. Mamina-Sibirjaka "Privalovské miliony". Podle vyjádření HRLDV ze 4. 11. 1976 jde o vhodnou předlohu s výrazně sociálně kritickým obsahem poměrů v Rusku v počátcích industrializace. Nabídka neobsahovala žádné další informace, proto p. Martay navštívil Prahu k bližšímu vysvětlení.

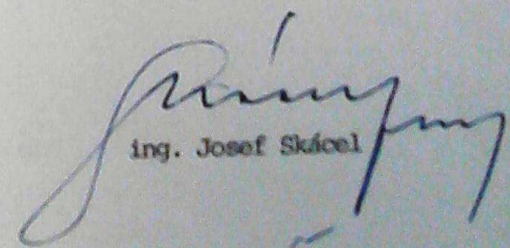
Seriál by měl mít 13 x 30', příp. 6 - 7 x 60', natočen na 16 mm Kodak negativ. Zenit navrhuje svého autora /povídky předány HRLDV/ scénářů, které by byly schváleny oběma dramaturgiemi. Celý seriál by měl být natáčen v ČSSR, naším režisérem i štábem, herecké obsazení společné podle dohody. Zenit může přispět na výrobu 1 dílu částkou cca DM 90.000,- /včetně dabingu/, což znamená přímo na výrobu celého seriálu cca 1.000.000,- DM. Výnosy z prodeje hotového seriálu by se dělily v poměru koprodukčního podílu /pro ČST minimálně 50%/.

Zásadní stanovisko jsem přislíbil sdělit po projednání ve vedení ČST, p. Martay prosí zprávu co možná nejdříve.

Je samozřejmé, že celou záležitost je třeba důkladně posoudit v příslušných útvech ČST, příp. další jednání vést až po projednání v KÚŘ. Nabídnuté podmínky jsou však velmi zajímavé, protože se v rozhodující míře jedná prakticky o finanční účast zahraničního partnera, navíc ne malou. Vliv ČST na konečnou podobu díla by byl zcela rozhodující, nelze pominout ani politicko-propagační faktor takové koprodukce.

Praha, 11. 8. 1977

ing. Josef Skácel



Telexport
uší
mluvčí
14. 8. 1977
sk

Příloha č. 6: Ukázka smlouvy

STANDARD TERMS AND CONDITIONS FOR
LICENSING OF PROGRAMMES.

In the event of the Licensor granting to the Licensee a licence to transmit certain television programmes the undermentioned terms and conditions shall apply except where amended in the Main Agreement relating to such programmes.

1. Delivery of Prints and materials:

Prints shall be delivered to the Licensee in good time for the Licensee's specified transmission dates. Publicity and promotion material will be sent if required providing such material is available.

2. Warranty by Licensor

Licensor warrants and undertakes that it has a good right to grant this licence to Licensee and except for music performing rights will indemnify Licensee against any claim made by any third party for infringement of copyright arising out of transmission by Licensee of the licensed programme(s) provided that such transmission is in accordance with the terms of the Main Agreement.

3. Obligations of Licensee

a) To pay to Licensor the licence fees and any other sums due hereunder on the due date(s)

b) To transmit the programme(s) in its entirety and not to cut same except

i) in a reasonable and minor manner which does not substantially alter or detract from the programme(s)

ii) any cuts to conform with the requirements of any local and official censor.

ANY cuts made shall be restored before the print(s) is returned to the Licensor.

c) Not to delete any credits from the programme(s)

d) To indemnify Licensor against all claims in respect of the performance of the music in the programme(s)

e) The Licensee shall hold the print(s) until requested by the Licensor.

i) to deliver same to some other company, or

ii) to return them to the Licensor.

All charges for such delivery shall be borne by the Licensee except where such charges are greater than those involved in forwarding the prints direct to the Licensor in which event such additional costs will be reimbursed to the Licensee by the Licensor. The Licensee shall maintain proper and adequate insurance in respect of each print whilst in its possession.

f) Not to reproduce or permit the reproduction of any material contained in any print except to advertise and publicise the television performances permitted by this licence.

g) To notify the Licensor of the date of transmission of the programme(s)

h) To take action at Licensor's expense to protect Licensor's copyrights and its proprietary interests or rights in the programme(s) in the licensed territory. To notify Licensor forthwith of any breach of copyright plagiarism or other infringement of Licensor's rights as shall come to the notice of the Licensee and to take such steps as the Licensor shall require at Licensor's expense in respect of any such infringement.

4. Censorship.

In the event that Licensee is unable to transmit the programme(s) in the licensed territory or any part thereof because censorship clearance is refused by an official censor or granted only subject to cuts which would impair the quality of the programme(s) the Licensee shall be released from all liability to pay the licence fee in respect of that rejected programme or if such censorship rejection is for part of the licensed territory only from liability to pay a proportion (pro rata) of the licence fee. Licensee shall however reimburse to the Licensor any printed costs incurred by the Licensor in connection with such programme(s).

5. PROVIDED THAT

- a) Failure to make timely delivery of any print or prints by reason of strike, lock-out, labour dispute, Act of God, or any other reason beyond the reasonable control of the Licensor shall not be a breach of this Agreement.
- b) This Agreement is subject to Licensee obtaining the necessary Governmental Authority (if any) for the payment of licence fees.
- c) All rights in the said programme(s) or any of them except for the specific rights herein granted are reserved to the Licensor who may exploit the same in any manner.
- d) If the Licensee fails to perform its obligations hereunder or stops payment or makes any arrangements with its creditors then all licence fees shall become immediately payable and all prints and materials shall be returned forthwith to the Licensor and the Licensor shall be entitled to terminate the Agreement forthwith without prejudice to any of its rights against the Licensee.

Unless otherwise stated material supplied will be in the English language.

This Agreement shall be governed by the laws of England.

* * * * *

Ukázka č. 7: Ukázka faktury

Contract No: SAL/1177/0071 Customer's Order No: telex November 2, 1977
 Date: November 10, 1977

A LICENCE AGREEMENT BETWEEN

Trident Anglia Sales S.A. of 20 Rue St. Pierre, 1700 Fribourg, Switzerland ("The Licensor")
 AND Czechoslovak Television-Telexportof 30 Gorkeho nam
Czechoslovakia 11150 Prague 1 ("The Licensee")

WHEREBY the licensor grants to the Licensee the sole and exclusive rights and licence to broadcast by television only the film(s) or video tape(s) described below ("the films") in the licenced territory from the transmitters during the licence period up to the number of transmissions and in consideration of the licence fees and charges all as set out below and upon and subject to the general terms and conditions printed overleaf.

PROGRAMME TITLE	:	SURVIVAL
No. and duration of episodes	:	1 x 52'
Licenced territory	:	CZECHOSLOVAKIA
Transmitters	:	CZECHOSLOVAK TELEVISION
Licence period commencing	:	MARCH 1, 1978
		Expiring: FEBRUARY 21, 1981
No. of transmissions per episode	:	TWO
Licence fee per episode	:	US\$ 500.-
Total licence fees	:	US\$ 500.-

EPISODE TITLES

GORILLA

MATERIALS TO BE SUPPLIED BY LICENSOR

Print(s)	On loan/ xxxxxx	xxxxxx
xxxxxx	xxxxxx	xxxxxx
International Track(s)	On loan/ xxxxxx	xxxxxx

Freight costs & customs duties payable by Licensee on receipt of invoice

TERMS OF PAYMENT

US\$ 500.- on MARCH 1, 1978

SPECIAL CONDITIONS

Signed [Signature] TRIDENT ANGLIA SALES S.A.
 (on behalf of the Licensor)

Signed [Signature]
 (on behalf of the Licensee)
 Ing. J. Vanek-Director